



 **DONGFENG**

HUGE

LIBRETTO USO E MANUTENZIONE

Prefazione

Modello di veicolo	Tipo di alimentazione	Modello di motore	Modello di trasmissione	Tipo di trazione	Standard di emissione
DFM6470M5D1	Veicolo a combustibile	DFMC15TP1	7DCT300	FF	China VIb
DFM6470M5D2					
DFM6470M5F1HEV	HEV (veicolo elettrico ibrido)	DFMC15TE1	HD120		

In questo manuale, alcuni equipaggiamenti o funzioni sono contrassegnate con "*", il che significa che l'equipaggiamento o la funzione è disponibile solo su alcuni modelli e potrebbe non essere disponibile sul veicolo acquistato.

Leggere attentamente l'intero manuale (compresa la versione online), in particolare i contenuti contrassegnati dai simboli "AVVERTENZA", "AVVISO" e "NOTA".

 "AVVERTENZA" indica che la mancata osservanza delle istruzioni può causare gravi lesioni personali o addirittura la morte.

 "AVVISO" indica che operazioni pericolose o non sicure causeranno lesioni personali o danni al veicolo.

 "NOTA" indica le informazioni che devono essere osservate durante l'uso e la manutenzione del veicolo. Quando si utilizza e si guida questo veicolo, attenersi rigorosamente alle leggi e alle normative locali.

Il presente Manuale d'uso è parte integrante del veicolo. Si prega di trasferire il presente Manuale d'uso insieme al veicolo in caso di cessione dello stesso.

Non modificare il veicolo, poiché ciò potrebbe comprometterne la sicurezza, la manovrabilità, le prestazioni e la durata e potrebbe violare le normative vigenti. Inoltre, i danni o i problemi di funzionamento causati da modifiche, regolazioni e smontaggi non saranno coperti dalla garanzia della nostra azienda.

Assicurarsi che il veicolo sia sottoposto a regolare manutenzione e assistenza in conformità con la sezione "Garanzia di qualità".

Dongfeng Motor Corporation Passenger Vehicle Company si riserva il diritto di modificare il modello, le dotazioni o le caratteristiche del veicolo senza preavviso.

Contenuti

1. Preparativi prima della guida

Ispezione prima della guida.....6

Ispezione prima della guida.....6

Sblocco/blocco.....6

Smart key*.....6

Aprire la porta con la maniglia interna.....15

Sbloccare/bloccare con il pulsante di blocco.....15

Blocco/sblocco delle porte in caso di emergenza.....16

Interruttore sistema di chiusura centralizzata interna.....16

Blocco porte con sensore di velocità.....16

Blocco di sicurezza per bambini.....17

Sblocco post-collisione*.....17

Ribloccaggio automatico delle porte.....17

Sblocco automatico in avvicinamento.....17

Blocco in allontanamento.....17

Ripostigli / alimentatori.....18

Ripostigli.....18

Alimentatori.....26

Guida sicura.....28

Sedile del conducente.....28

Sedile del passeggero anteriore.....30

Sedile posteriore.....31

Cintura di sicurezza.....33

Sistema di ritenuta supplementare.....39

Seggiolino di sicurezza per bambini.....45

Regolazioni prima della guida.....49

Regolazione della posizione del volante.....49

Specchietto retrovisore interno.....49

Specchietto retrovisore esterno.....50

Aletta parasole.....52

Specchio cosmetico*.....52

Alzacristalli elettrici.....53

Tettuccio panoramico apribile.....55

HVAC (aria condizionata automatica)*.....58

HVAC (aria condizionata elettrica).....66

Illuminazione.....74

Tergicristalli e lavacristalli.....83

2. Guida sicura

Avvisi sulla guida.....88

Mantenere il veicolo in condizioni normali.....88

Mantenere la postura di guida corretta.....88

Precauzioni per la guida.....89

Buon senso e abilità di guida.....90

Parcheggio sicuro.....96

Panoramica dell'abitacolo.....98

Comandi al volante.....100

Interruttore clacson.....100

Pulsanti sul volante.....100

Quadro strumenti.....102

Quadro strumenti 1*.....102

Quadro strumenti 2*.....108

Spie luminose e spie di avvertimento*.....114

Segnale acustico di avviso e testi*.....124

Avviamento, cambio marcia.....126

Area dei pedali.....126

Avvio e spegnimento del motore del veicolo.....127

Comando del cambio*.....129

Freno e assistenza alla frenata.....133

Freno di stazionamento elettrico (EPB).....135

AUTO HOLD.....136

Sistema antibloccaggio dei freni (ABS).....137

Ripartitore elettronico della forza frenante (EBD).....138

Assistenza alla frenata (BA).....138

Sistema di override dei freni (BOS).....138

Controllo elettronico della stabilità (ESC).....139

Assistenza frenata idraulica (HBA).....140

Servofreno idraulico (HBB).....140

Controllo della tenuta in salita (HHC)*.....140

Sistema di controllo della trazione (TCS).....140

Controllo della velocità in discesa (HDC)*.....141

Protezione attiva antiribaltamento (ARP)*.....141

Sistema di servosterzo elettrico (EPS).....142

Guida a doppia modalità e rigenerazione dell'energia*.....143

Sistema di allarme acustico del veicolo (AVAS)*.....144

Cruise control*.....145

Cruise control*.....145

Cruise control adattivo (ACC).....147

Assistenza alla guida *.....152

Frenata di emergenza autonoma (AEB)*.....152

Assistenza al mantenimento della corsia (LKA)*155

Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)*159

Informazioni intelligenti sui limiti di velocità (ISL)*160

Controllo intelligente dei limiti di velocità (ISLC)*161

Assistente di crociera intelligente (ICA)*.....162

Mantenimento della corsia di emergenza (ELK)*168

Cambio di corsia attivato (TLC)*.....171

Cambio di corsia automatico (ALC)*.....173

Assistenza agli incroci (JA)*.....176

Assistenza alla sterzata di emergenza (ESA)*178

Allerta traffico frontale (FCTA)*.....180

Avviso di cambio corsia (LCW)*.....181

Allerta traffico posteriore trasversale (RCTA)*184

Avviso di apertura porta (DOW)*.....185

Sistema di rilevamento sgonfiaggio (DDS)*.....186

Sistema di monitoraggio del conducente (DMS)*187

Sistema di monitoraggio degli occupanti (OMS)*188

Assistente al parcheggio.....190

Radar di parcheggio*.....190

Telecamera di retromarcia*.....192

Sistema di monitoraggio panoramico*.....193

Sistema di assistenza completa al parcheggio (FAPA)*197

Sistema antifurto*.....204

Descrizione generale.....204

Funzione antifurto della carrozzeria.....204

Rifornimento.....205

Rifornimento.....205

3. Emergenze

Luci di emergenza.....208

Luce di emergenza.....208

Triangolo di segnalazione.....209

Utilizzo del triangolo di emergenza.....209

Attrezzi del conducente e ruota di scorta 210

Attrezzi del conducente.....210

Ruota di scorta*.....210

Riparazione pneumatici di emergenza*.....211

Precauzioni.....211

Preparativi.....211

Operazioni.....212

Sostituzione delle ruote.....213

Precauzioni per la sostituzione di ruote danneggiate 213

Preparativi.....213

Rimozione della ruota danneggiata.....214

Installazione della ruota di scorta.....215

Conservazione di ruote e attrezzi danneggiati.....216

Sostituzione dei fusibili.....217

Scatola dei fusibili nel vano motore.....217

Scatola fusibili carrozzeria.....219

Istruzioni per i fusibili della carrozzeria.....220

Ispezione e sostituzione dei fusibili.....221

Sostituzione delle lampadine.....222

Avviamento con cavi.....223

Descrizione dell'avviamento con cavi.....223

Fasi dell'avviamento con cavi.....224

Traino.....227

Precauzioni.....227

Metodo di traino.....227

Illustrazione di un veicolo di traino utilizzato in

modo errato.....228

Posizione dell'occhiello di traino.....228

Traino di un veicolo intrappolato.....229

4. Manutenzione

Istruzioni di manutenzione.....232

Manutenzione ordinaria.....233

Istruzioni per la manutenzione ordinaria.....233

Precauzioni per la manutenzione ordinaria.....233

Elementi di manutenzione ordinaria degli esterni 233

Elementi di manutenzione ordinaria interna 234

Altri elementi di manutenzione ordinaria.....	235
Pulizia degli esterni.....	236
Pulizia interna.....	238
Selezione della pellicola parasole*.....	240
Protezione anticorrosione del veicolo.....	240
Cofano motore.....	241
Istruzioni operative per manutenzione ordinaria.....	242

Manutenzione programmata.....260

Introduzione alla manutenzione programmata.....	260
Prima manutenzione e tabella degli interventi di manutenzione programmata.....	260

Riciclaggio e protezione dell'ambiente..264

5. MP5 e sistemi di navigazione*

Precauzioni.....266

Precauzioni di sicurezza.....	266
-------------------------------	-----

Problemi che potrebbero verificarsi.....267

Sistema MP5.....268

Accensione/spengimento del sistema.....	268
Controllo climatizzatore sedili*.....	268
Musica.....	269
CarCenter.....	269
Telefono Bluetooth.....	273
Video.....	274
Immagini.....	274
Impostazioni di sistema.....	275

6. Parametri tecnici

Identificazione del veicolo.....278

Numero di telaio e targhetta del costruttore.....	278
Registratore dei dati di evento (EDR).....	279
DLC.....	281
Finestrino per microonde.....	281
Numero di serie del motore.....	281
Numero di serie del motore*.....	282
Numero di serie della batteria di trazione*.....	282
Etichetta di avvertenza di sicurezza.....	282

1. Controlli prima della guida

<u>Controlli prima della guida.....6</u>
Controlli prima della guida.....6
<u>Sblocco/blocco.....6</u>
Smart Key*.....6
Sblocco della porta con la maniglia interna...15
Sblocco/blocco della porta con il pulsante di blocco della porta.....15
Blocco/sblocco porte di emergenza.....16
Interruttore del sistema di chiusura centralizzata interna.....16
Blocco porte sensibile alla velocità.....16
Blocco di sicurezza per bambini.....17
Sblocco post-collisione*.....17
Ribloccaggio automatico delle porte.....17
Sblocco automatico all'avvicinamento.....17

Blocco automatico all'allontanamento.....17
<u>Ripostigli / alimentatori.....18</u>
Stazionamento.....18
Alimentatori.....26
<u>Guida sicura.....28</u>
Sedile conducente.....28
Sedile anteriore passeggero.....30
Sedile posteriore.....31
Cintura di sicurezza.....33
Sistema di ritenuta supplementare.....39
Seggiolino di sicurezza per bambini.....45
<u>Regolazione prima della guida.....49</u>
Regolazione della posizione del volante.....49

Specchietto retrovisore interno.....49
Specchietto retrovisore esterno.....50
Parasole.....52
Specchietto cosmetico*.....52
Alzacristalli elettrici.....53
Tettuccio panoramico apribile.....55
HVAC (climatizzatore automatico).....58
HVAC (aria condizionata elettrica)*.....66
Illuminazione.....74
Tergicristalli e lavacristalli.....83

Controlli prima della guida

- Controllare che gli indicatori di direzione, le luci dei freni, le luci di retromarcia, i fendinebbia, ecc. funzionino correttamente.

- Controllare visivamente che gli pneumatici non presentino danni o impurità e che la pressione sia corretta, secondo le procedure di manutenzione ordinaria descritte nella sezione "Manutenzione".

- Verificare che il livello dell'olio motore e degli altri liquidi rientri nei valori normali secondo il metodo di ispezione ordinaria specificato nella sezione "Manutenzione".

- Assicurarsi che tutti i finestrini, gli specchietti retrovisori e le luci siano puliti.

Smart key*

Composizione della Smart Key



① Smart Key

② Chiave meccanica

Ogni veicolo è dotato di 2 smart keys e 2 chiavi meccaniche. Solo la smart key abbinata al veicolo può essere utilizzata per sbloccare le porte e avviare il motore.

Funzioni della smart key



La smart key ha le seguenti funzioni:

- **Accesso passivo senza chiave:** portare con sé la smart key e sbloccare/bloccare la porta utilizzando la funzione PKE; premere l'interruttore di richiesta al centro del bordo inferiore del portellone posteriore per sbloccare il portellone; posare il piede entro la proiezione AR per aprire/chiusure il portellone posteriore*;

- **Telecomando:** sblocco/blocco delle porte a distanza, sblocco del portellone posteriore, avvio/spengimento del motore a distanza*, assistenza automatica al parcheggio a distanza*;

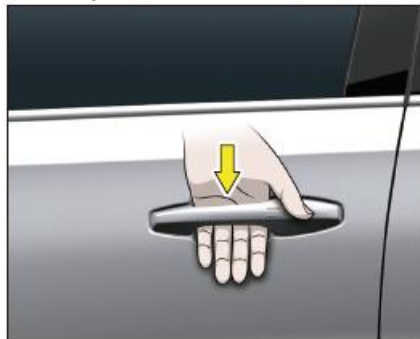
- **Chiave meccanica:** sblocca/blocca le porte;

- **Avvio/spengimento motore:** avvia il motore con il pulsante ENGINE START/STOP;

- **Comoda apertura e chiusura automatica dei finestrini e del tettuccio apribile*.**

AVVISO

- Contattare immediatamente il concessionario autorizzato in caso di smarrimento di una delle chiavi.
- Non lasciare mai la smart key all'interno del veicolo quando si scende dall'auto.
- Essendo dotata di componenti elettronici, la smart key deve essere tenuta lontana dall'acqua; in caso contrario, la chiave potrebbe danneggiarsi, compromettendo il funzionamento del sistema.
- Non urtare altri oggetti con la smart key.
- Non lasciare per un periodo prolungato la smart key in ambienti con temperatura superiore a 60 °C.
- Non riporre la smart key su portachiavi magnetici.
- Non avvicinare la smart key a dispositivi che generano campi magnetici, come apparecchiature audio e caricabatterie wireless per telefoni cellulari.
- Con il motore acceso, quando si lascia il veicolo con la smart key, il motore può continuare a funzionare. Tuttavia, una volta spento il motore, non sarà più possibile riavviarlo. La smart key deve essere conservata dal conducente del veicolo.

Accesso passivo senza chiave**Sblocco porte senza chiave**

Portare con sé la smart key, stare nel raggio d'azione e mettere la mano nella scanalatura tra la maniglia esterna della porta del conducente e la porta stessa: tutte le porte si sbloccheranno e la luce di emergenza lampeggerà due volte.

Dopo aver sbloccato le porte con il PKE, apri una qualsiasi delle porte entro 30 secondi. In caso contrario, le porte si bloccheranno nuovamente in modo automatico.

Blocco porte senza chiave

Portare con sé la smart key e stare nel raggio d'azione. Con l'alimentazione del veicolo in posizione "OFF", chiudere tutte le porte, toccare con le dita il rilievo sulla maniglia della porta, in modo che tutte le porte vengano bloccate e luce di emergenza lampeggi una volta.

iNOTA

Non tirare la maniglia esterna della porta e toccare contemporaneamente il rilievo sulla maniglia della porta. In caso contrario, le porte potrebbero non bloccarsi.

Apertura del portellone posteriore con PKE



1. Prendere la smart key e assicurarsi che sia all'interno del raggio d'azione;
2. Premere l'interruttore di richiesta al centro del bordo inferiore del portellone posteriore;
3. Per i veicoli con portellone elettrico, il portellone si aprirà automaticamente; per gli altri veicoli, sarà necessario sollevare il portellone per aprirlo.

Per i veicoli con portellone elettrico e funzione di proiezione AR, il portellone può essere aperto anche ponendo un piede entro la proiezione AR.

Chiusura automatica dei finestrini senza chiave*



Con il veicolo spento, nel caso in cui i finestrini o il tettuccio apribile siano chiusi in modo non corretto dopo aver bloccato le porte, toccando con le dita il rigonfiamento esterno sulla maniglia esterna della porta del conducente e tenendolo premuto per più di 3 secondi è possibile alzare automaticamente il finestrino fino a chiuderlo del tutto.

⚠ AVVERTENZA

Durante la chiusura automatica del finestrino o del tettuccio apribile, assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi nell'area di chiusura del finestrino o del tetto apribile, per evitare il rischio di lesioni personali.

Raggio d'azione del sistema di accesso passivo senza chiave



Il raggio d'azione si riferisce alla distanza effettiva tra la smart key e l'interruttore di richiesta.

La funzione di accesso senza chiave può essere attivata solo quando la smart key si trova all'interno del raggio d'azione.

Se la batteria della smart key è scarica o se vi sono forti onde radio generate sul posto, il raggio d'azione del sistema di accesso passivo senza chiave sarà ridotto e il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Se la smart key è troppo vicina al finestrino della porta, alla maniglia della porta o al paraurti posteriore,

La smart key genera onde radio deboli, che possono essere influenzate nelle seguenti condizioni:

- Nelle vicinanze del luogo di utilizzo è presente un potente generatore di onde elettromagnetiche, come un trasmettitore televisivo, una centrale elettrica o una stazione radio.
- È in funzione un'apparecchiatura radio, come un telefono cellulare, un interfono o una radio.
- La smart key entra in contatto con materiale metallico o ne è coperta.

In caso di malfunzionamento della funzione di accesso passivo senza chiave, è necessario innanzitutto eliminare le condizioni sopra indicate. Se il sistema continua a non funzionare, utilizzare la chiave meccanica per bloccare/sbloccare la porta e contattare il prima possibile un concessionario autorizzato per la risoluzione del problema.

👁️ AVVISO

- Quando la smart key si trova nel raggio d'azione, chiunque (comprese le persone che non hanno con sé la smart key) può premere l'interruttore di richiesta per bloccare/sbloccare le porte o aprire il portellone del bagagliaio.
- Le onde radio generate dalla smart key possono influire negativamente sulle apparecchiature mediche elettroniche. Ad esempio, i pazienti che indossano un pacemaker cardiaco, prima di utilizzare o avvicinarsi alla smart key, devono contattare l'ospedale o il produttore delle apparecchiature mediche elettroniche per chiedere consiglio.
- Non modificare la frequenza di trasmissione, aumentare la potenza di trasmissione, collegare l'antenna esterna o utilizzare altre antenne senza autorizzazione.
- Se si riscontra che la smart key interferisce con i servizi di comunicazione radio legittimi, interrompere immediatamente l'uso della chiave e contattare il rivenditore autorizzato.
- Non utilizzare la smart key su un aereo o in luoghi in cui è ufficialmente vietato l'uso di apparecchiature radio.

Malfunzionamento dell'accesso passivo senza chiave

L'interruttore di richiesta non funziona nelle seguenti condizioni:

- Quando l'alimentazione del veicolo non è in posizione "OFF";
- La smart key è rimasta all'interno del veicolo.
- La smart key si trova al di fuori del raggio d'azione.
- Una delle porte è aperta o chiusa in modo non corretto.
- La batteria della smart key è scarica.

Protezione della chiusura delle porte

Con tutte le porte chiuse (compreso il portellone del bagagliaio), quando queste (compreso il portellone del bagagliaio) vengono bloccate con la funzione PKE, se la smart key si trova all'interno del veicolo, le porte non verranno bloccate, evitando così che la smart key rimanga accidentalmente chiusa all'interno.

👁️ AVVISO

Non collocare la Smart Key nelle seguenti posizioni all'interno del veicolo per evitare che rimanga bloccata all'interno:

- sul cruscotto o nel vano portaoggetti,
- sul ripiano posteriore,
- nei vani portaoggetti delle porte o nel portabicchieri,
- nell'angolo del bagagliaio o sotto gli attrezzi del conducente,
- all'interno o in prossimità di qualsiasi materiale metallico.

Telecomando



I pulsanti sulla chiave hanno le seguenti funzioni:

 Pulsante di blocco: blocco delle porte, alzata finestrini a distanza*, ricerca dell'auto* e avanzamento del veicolo parcheggiato*;

 Pulsante di sblocco: sblocco delle porte, abbassamento dei finestrini a distanza* e spostamento all'indietro del veicolo parcheggiato*;

 Pulsante del portellone del bagagliaio: richiesta di sblocco del portellone del bagagliaio*, sblocco e apertura del portellone del bagagliaio*, chiusura e blocco del portellone del bagagliaio*;

 Pulsante di ricerca auto/parcheggio a distanza* - modalità ricerca auto*, modalità parcheggio automatico e modalità parcheggio veicolo*;

 Pulsante di avvio/spengimento a distanza* - avvio remoto del motore*, spegnimento remoto del motore*, uscita dalla modalità di parcheggio automatico*.

AVVISO

Il telecomando è un dispositivo di controllo sensibile. Non maneggiarlo in modo improprio per evitare che le porte si sbloccino inaspettatamente e il dispositivo smetta di funzionare.

Sblocco delle porte a distanza

1. Premere il pulsante di sblocco 
2. Le luci di emergenza lampeggeranno due volte;
3. Tutte le porte verranno sbloccate;
4. Tirare la maniglia esterna della porta per aprirla.

Dopo lo sblocco a distanza delle porte, se nessuna porta viene aperta entro 30 secondi, tutte le porte si bloccheranno nuovamente in modo automatico.

Blocco delle porte a distanza

1. Ruotare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "OFF";
2. Chiudere tutte le porte (compreso il portellone del bagagliaio);
3. Premere il pulsante di blocco  sulla smart key
4. Le luci di emergenza lampeggeranno una volta;
5. Tutte le porte saranno bloccate.

AVVISO

Dopo aver bloccato le porte a distanza, assicurarsi di tirare la maniglia esterna della porta per verificare che le porte siano bloccate correttamente.

Localizzazione a distanza del veicolo

Con il veicolo bloccato, questa funzione può essere attivata premendo due volte consecutive il pulsante di blocco  sulla smart key entro 3 secondi (con un intervallo superiore a 100 ms). In questo momento, le luci di emergenza lampeggeranno per 15 secondi e il clacson suonerà, il che è utile per localizzare rapidamente il veicolo.

In alcuni modelli, la funzione di ricerca dell'auto può essere attivata anche premendo il pulsante di ricerca dell'auto/parcheggio remoto* .

Sblocco/blocco a distanza del portellone del bagagliaio*

- Entro il raggio d'azione del telecomando, premere il pulsante di sblocco  sul telecomando per attivare la richiesta di sblocco del portellone del bagagliaio, quindi premere l'interruttore di richiesta situato al centro del bordo inferiore del portellone del bagagliaio, in modo che questo si apra automaticamente nei veicoli con sportello elettrico; negli altri veicoli, invece, per aprirlo sarà necessario sollevarlo.

- Oppure tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone del bagagliaio  sul telecomando, in modo che questo si apra automaticamente nei veicoli dotati di sportello elettrico; premere l'interruttore di richiesta al centro del bordo inferiore del portellone e contemporaneamente sollevarlo per aprirlo negli altri veicoli.
- Per i veicoli con sportello elettrico, con il portellone aperto, tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone  sul telecomando, in modo che questo si chiuda automaticamente.

i NOTA

Per i veicoli senza sportello elettrico, premendo solo il pulsante di sblocco  o il pulsante di sblocco del portellone  sul telecomando, il portellone non si sbloccherà e non si aprirà. In questo caso, verrà attivata solo la richiesta di sblocco.

i NOTA

Durante l'apertura automatica dei finestrini, rilasciando il pulsante l'abbassamento del finestrino si interrompe.

Chiusura automatica dei finestrini a distanza*

Con il veicolo spento, nel caso in cui il finestrino o il tettuccio apribile siano chiusi in modo non corretto dopo aver bloccato le porte, tenendo premuto il pulsante di blocco  sulla chiave per più di 3 secondi è possibile sollevare il finestrino o chiudere automaticamente il tettuccio apribile per chiuderlo del tutto.

⚠ AVVERTENZA

Durante la chiusura automatica del finestrino o del tettuccio apribile, assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi nell'area di chiusura del finestrino o del tettuccio apribile, per evitare il rischio di lesioni personali.

i NOTA

Se il pulsante viene rilasciato durante la chiusura automatica dei finestrini o del tettuccio apribile, i finestrini smetteranno di muoversi, ma il tettuccio apribile continuerà a chiudersi.

Avvio/spegnimento del motore a distanza*

Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto  del motore sulla chiave per avviare il motore a distanza. A motore avviato, tenere premuto il pulsante di avvio/arresto  del motore sulla chiave per spegnere il motore a distanza.

Parcheggio automatico a distanza*

A motore acceso, per i veicoli dotati di funzione di parcheggio automatico, premere il pulsante di parcheggio a distanza  sulla chiave, in modo che il veicolo entri in modalità di parcheggio automatico, quindi premere il pulsante corrispondente sulla chiave per attivare la funzione corrispondente:

- Premere nuovamente il pulsante di parcheggio a distanza  per entrare nella modalità di parcheggio del veicolo. Tenere premuto il pulsante, in modo che il veicolo si muova per parcheggiare. Rilasciare il pulsante per interrompere il movimento di parcheggio.
- Premere il pulsante di blocco  sulla chiave per far avanzare il veicolo parcheggiato.
- Premere il pulsante di sblocco  sulla chiave per spostare il veicolo parcheggiato all'indietro.
- Cliccare sul pulsante di avvio/arresto del motore  sulla chiave per uscire dalla modalità di parcheggio automatico.

Condizioni in cui il telecomando non funziona

La distanza operativa del telecomando dipende dall'ambiente che circonda il veicolo, il telecomando non può essere utilizzato per bloccare o sbloccare le porte nelle seguenti condizioni:

- L'interruttore di alimentazione del veicolo è in posizione "ACC" o "ON".
- La smart key si trova fuori dal raggio d'azione (in caso di molti ostacoli nell'ambiente circostante).
- Qualsiasi porta è aperta o chiusa in modo improprio.
- La batteria della Smart Key è scarica.

AVVISO

Il telecomando potrebbe essere influenzato dagli accessori elettronici aggiunti al veicolo, come il GPS di bordo. Pertanto qualsiasi accessorio elettronico deve essere aggiunto al veicolo esclusivamente dai tecnici di un concessionario autorizzato.

Condizioni in cui le porte non possono essere chiuse a chiave

Sintomo	Possibili cause e soluzioni
Il cicalino suona durante la chiusura delle porte	Verificare che non vi siano smart keys all'interno del veicolo. Rimuovere la smart key dal veicolo e bloccare nuovamente le porte.
	Verificare che l'interruttore di alimentazione del veicolo non sia impostato sulla posizione "OFF". Impostare l'interruttore di alimentazione del veicolo in posizione "OFF" e bloccare nuovamente le porte.
Si possono sentire il suono di blocco e poi di sblocco durante la chiusura delle porte.	Controllare che il portellone posteriore sia chiuso correttamente. Chiudere correttamente il portellone posteriore e bloccarlo nuovamente.
	Controllare se qualche porta è chiusa in modo non corretto. Chiudere tutte le porte e bloccarle nuovamente.

Chiave meccanica

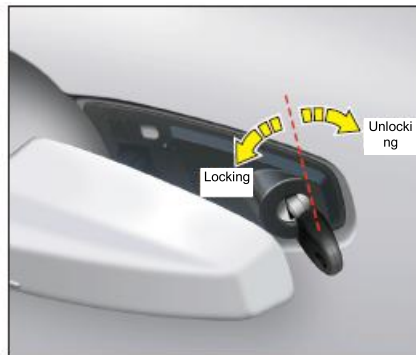
Se le funzioni di accesso passivo senza chiave e di sblocco/blocco a distanza delle porte non funzionano, le porte possono essere sbloccate/bloccate con la chiave meccanica.



Estrazione della chiave meccanica

Premere il pulsante di blocco ① ed estrarre la chiave meccanica ②

Sblocco/blocco delle porte con chiave meccanica



Tirare la maniglia della porta del conducente, inserire la chiave meccanica nella serratura e ruotarla in senso orario per sbloccare la porta.

Dopo aver verificato che tutte le porte siano completamente chiuse, tirare la maniglia della porta del conducente, premere un piede contro la porta, quindi ruotare la chiave meccanica in senso antiorario per bloccare la porta. Dopo averla bloccata, spingere la porta per chiuderla completamente e bloccarla saldamente. Quindi tirare la maniglia della porta per assicurarsi che sia saldamente bloccata.

Sostituzione della batteria della chiave

La durata della batteria è normalmente di circa 2 anni, a seconda della frequenza di utilizzo e dell'ambiente circostante. Se il telecomando della smart key non funziona a distanza ravvicinata, oppure se la smart key si trova all'interno del veicolo ma il quadro strumenti visualizza il messaggio "Smart key is not in the vehicle" o "No smart key detected", significa che la batteria è scarica o sta per esaurirsi. In tal caso, sostituire la batteria il prima possibile.

Per evitare di danneggiare la smart key, si consiglia di far sostituire la batteria da un concessionario autorizzato o di sostituirla autonomamente seguendo le indicazioni di professionisti.

Se la si sostituisce da soli, sono necessari una batteria CR2032 e l'apposito strumento.

AVVISO

- Prestare particolare attenzione affinché i bambini non ingeriscano la batteria o le parti rimosse.
- Lo smaltimento improprio delle batterie usate danneggia l'ambiente, si prega pertanto di attenersi alle leggi e alle normative vigenti per il loro smaltimento.

Procedura di sostituzione della batteria

1

Preparativi prima della guida



1. Utilizzare un cacciavite piatto avvolto in un panno per sollevare il rivestimento frontale della chiave dalla scanalatura (A) nella parte inferiore della smart key e separarlo;



2. Spingere fuori la batteria e sostituirla con una nuova:

Batteria consigliata: CR2032 o prodotto equivalente.

3. Assicurarsi che l'estremità dell'elettrodo positivo della batteria sia rivolta verso il lato dell'involucro contrassegnato dal logo e inserire completamente la batteria nell'apposito alloggiamento;

4. Rimontare il coperchio del corpo della smart key e il coperchio della cornice;

5. Azionare tutti i pulsanti per verificare che funzionino normalmente.

iNOTA

Si consiglia di far sostituire la batteria della Smart Key da un concessionario autorizzato, poiché una sostituzione non autorizzata potrebbe danneggiare la Smart Key.

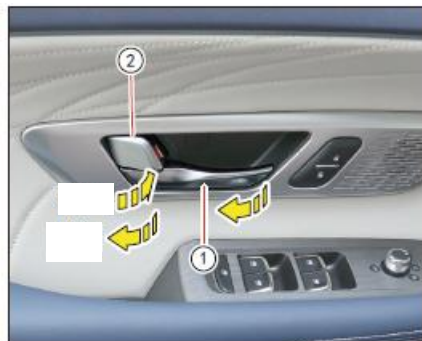
Avviso per la protezione dell'ambiente



La batteria contiene sostanze inquinanti. È illegale smaltire la batteria insieme ai rifiuti domestici. I materiali della batteria devono essere separati per la raccolta e riciclati in modo ecologico.



Smaltire la batteria in modo ecologico. Consegnare la batteria esaurita al rivenditore autorizzato o a un centro di riciclaggio speciale per batterie.



Sblocco delle porte usando la maniglia interna

Quando la porta è bloccata dal sistema di chiusura centralizzata interna, è possibile sbloccarla tramite la maniglia interna della porta del conducente:

- Tirare una volta la maniglia interna della porta del conducente ① per sbloccare tutte le porte. Quindi, tirando la maniglia interna della porta è possibile aprire la porta corrispondente.

AVVISO

- Quando la porta è bloccata dal sistema di chiusura centralizzata interna, non è possibile sbloccarla con la maniglia interna della porta del passeggero. In tal caso, non tirare con forza la maniglia della porta per non danneggiarla.

Sblocco/blocco delle porte usando il pulsante di blocco sulla porta

Sblocco delle porte con il pulsante di chiusura sulla porta del conducente

Quando la porta è bloccata dal sistema di chiusura centralizzata interna, tirare verso l'interno il pulsante di blocco della porta del conducente per sbloccare tutte le porte. Quindi, tirando la maniglia interna della porta è possibile aprire la porta corrispondente.

Blocco delle porte tramite il pulsante di blocco sulla porta del conducente

Con tutte le porte chiuse, premere il pulsante di blocco della porta del conducente verso l'interno per bloccare tutte le porte.

Sblocco della porta tramite il pulsante di blocco sulla porta del passeggero

Quando la porta è bloccata dal sistema di chiusura centralizzata interna, tirando verso l'interno il pulsante di blocco della porta del passeggero è possibile sbloccare le porte sul lato corrispondente. Quindi, tirando la maniglia interna della porta è possibile aprire la porta corrispondente.

Blocco della porta tramite il pulsante di blocco della porta del passeggero

Quando la porta del passeggero è chiusa correttamente, premendo il pulsante di blocco della porta sul lato corrispondente si può bloccare la porta corrispondente.

AVVISO

- Quando il veicolo è parcheggiato sul ciglio della strada, dopo che il veicolo si è fermato e prima di aprire la porta o ricordare ai passeggeri di scendere dal veicolo, il conducente deve controllare nello specchio retrovisore che non ci siano pedoni o veicoli in arrivo da dietro. (Si raccomanda ai passeggeri posteriori di non aprire la porta posteriore sinistra).
- Prima di aprire la porta per scendere dal veicolo (soprattutto dal lato sinistro), gli occupanti devono controllare la situazione dietro al veicolo per assicurarsi che sia sicuro aprire la porta.
- Se la porta posteriore non può essere aperta dall'interno, forse a causa dell'attivazione della chiusura di sicurezza per bambini, non tirare con forza la maniglia interna della porta, per non danneggiarla. In tal caso, sbloccare e aprire la porta dall'esterno.

AVVERTENZA

Durante la guida, è severamente vietato tirare la maniglia interna della porta, per evitare incidenti dovuti all'apertura accidentale della porta. Se un bambino è seduto sul sedile posteriore, è necessario attivare la chiusura di sicurezza per bambini per impedire l'apertura accidentale delle porte.

Blocco/sblocco d'emergenza delle porte

Se la batteria della smart key è scarica o il sistema di chiusura centralizzata è difettoso, la porta può essere bloccata tramite il pulsante di chiusura interno della porta.

👁️ **AVVISO**

Se il blocco di sicurezza per bambini è attivato quando la porta viene bloccata tramite il pulsante di blocco, la porta posteriore non potrà essere aperta. La porta posteriore potrà essere aperta dall'esterno solo dopo aver ripristinato la batteria e sbloccato il veicolo.

Blocco di emergenza delle porte

Blocco di emergenza delle porte anteriori: aprire la porta, spingere il pulsante di blocco interno verso l'esterno, tirare la maniglia esterna della porta, quindi chiudere la porta; blocco di emergenza delle porte posteriori: spingere il pulsante di blocco della porta verso l'esterno, quindi chiudere la porta.

Sblocco di emergenza delle porte

1. Sbloccare la porta del conducente con la chiave meccanica;
2. Tirare il pulsante di blocco interno della porta del passeggero verso l'interno per sbloccare le porte sul lato corrispondente. Quindi, tirando la maniglia interna della porta è possibile aprire la porta corrispondente.



Interruttore del sistema centrale di blocco

🔒 Sblocco: premere per sbloccare tutte le porte

🔒 Blocco: premere per bloccare tutte le porte

👁️ **AVVISO**

Se una porta è chiusa in modo non corretto, non verrà bloccata correttamente dall'interruttore del sistema di chiusura centralizzata interna, come indicato dal segnale acustico di blocco seguito dal segnale acustico di sblocco. In tal caso, individuare la causa e risolvere il problema prima di bloccare nuovamente la porta.

Blocco delle porte con sensore di velocità

Funzione di blocco delle porte con sensore di velocità

Quando la funzione di blocco delle porte con sensore di velocità è attivata e tutte le porte sono chiuse correttamente, le porte si bloccheranno automaticamente quando la velocità del veicolo supera i 10 km/h.

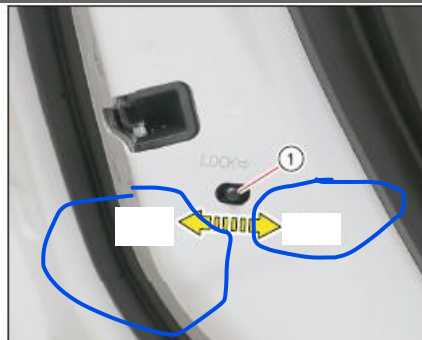
Attivazione della funzione di blocco delle porte con sensore di velocità

Con il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", tenere premuto il pulsante di blocco sull'interruttore del sistema di chiusura centralizzata per più di 3 secondi, oppure attivare le impostazioni di "Body setting" - "Car lock lamp" - "Auto lock @ run" sul display MP5, in modo che sul quadro strumenti compaia "Auto lock enabled", la spia di emergenza lampeggia una volta e l'Auto lock @ run è abilitato.

Disattivazione della funzione di blocco porte con sensore di velocità

Con il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", tenere premuto il tasto di blocco sull'interruttore del sistema di chiusura centralizzata per più di 3 secondi, oppure attivare le impostazioni in "Body setting" - "Car lock lamp" - "Auto lock @ run" sul display MP5, in modo che il quadro strumenti mostri "Auto lock is enabled" per 3 secondi, la spia di emergenza lampeggi due volte e la funzione Auto lock @ run sia disattivata.

Chiusura di sicurezza per bambini



Attivazione della chiusura di sicurezza per bambini

Aprire la porta posteriore del passeggero e tirare la leva ① verso l'interno per attivare la chiusura di sicurezza per bambini. A questo punto, indipendentemente dal fatto che la porta sia bloccata o meno, non è possibile aprirla dall'interno. Per aprire la porta, sbloccarla e poi aprirla dall'esterno.

Disattivazione della chiusura di sicurezza per bambini

Aprire la porta posteriore e tirare la leva ① verso l'esterno per disattivare la chiusura di sicurezza per bambini.

👁️ AVVISIO

- Quando a bordo del veicolo è presente un bambino, il conducente deve attivare la chiusura di sicurezza per bambini e disattivare i comandi dei finestrini dei passeggeri, in modo da evitare incidenti dovuti all'apertura accidentale delle porte o dei finestrini posteriori da parte del bambino.
- Non lasciare mai bambini o adulti da assistere all'interno del veicolo. Potrebbero azionare accidentalmente l'interruttore o il comando, causando incidenti gravi.

Sblocco delle porte con sensore di collisione

In caso di collisione durante la guida, gli airbag si attiveranno, le porte si sbloccheranno automaticamente e la spia di emergenza potrebbe accendersi automaticamente.

Blocco automatico delle porte

Con le porte bloccate, se nessuna porta (compreso il portellone del bagagliaio) viene aperta entro 30 secondi dallo sblocco delle porte e l'alimentazione del veicolo non viene commutata in una posizione diversa da "OFF", le porte si bloccheranno nuovamente in modo automatico.

👁️ AVVISIO

Anche se il veicolo consente il blocco automatico delle porte, non giocherellare con la smart key dopo che il veicolo è stato bloccato, e provvedere a mantenerlo bloccato, in modo da evitare perdite inutili dovute allo sblocco accidentale della porta.

Sblocco automatico in avvicinamento

Se lo sblocco automatico è impostato tramite il sistema MP5, la porta si sbloccherà automaticamente nel caso in cui sia chiusa a chiave e la smart key si trovi a 1,5 m di distanza dal veicolo (perpendicolarmente allo sportello posteriore o alla maniglia della porta sinistra).

Blocco automatico in allontanamento

Quando il blocco in allontanamento è attivato (impostato tramite il sistema MP5), le porte vengono bloccate automaticamente quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "OFF", la marcia "P" è inserita, tutte le porte sono chiuse e la smart key si trova a 1,5 m di distanza dal veicolo (verticalmente rispetto allo sportello posteriore o in direzione della maniglia della porta sinistra).

Ripostigli

Vano bagagli

Il portellone posteriore può essere aperto in uno dei seguenti modi:

- Premere il pulsante di sblocco  sul telecomando per sbloccare le porte, tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone  sul telecomando per sbloccare il portellone, oppure portare con sé la smart key e premere l'interruttore di richiesta al centro del bordo inferiore del portellone, in modo che il portellone si apra automaticamente per i veicoli con portellone elettrico; per gli altri veicoli occorre sollevare il portellone per aprirlo.
- Per i veicoli con portellone elettrico con sensore AR, portare con sé la smart key, mettersi dietro il paraurti posteriore e passare il piede entro la proiezione AR per aprire il portellone.
- Per i veicoli con portellone elettrico, quando il veicolo è fermo e le porte sono sbloccate, premere l'interruttore del portellone sul lato sinistro del cruscotto per aprire il portellone.
- Attivare la modalità di emergenza e aprire il portellone dall'interno del veicolo.

Sblocco tramite telecomando

- All'interno del raggio d'azione del telecomando, premere il pulsante di sblocco  sul telecomando per attivare la richiesta di sblocco del portellone posteriore, quindi premere l'interruttore di richiesta situato al centro del bordo inferiore del portellone posteriore:
 - il portellone si aprirà automaticamente nei veicoli dotati di portellone elettrico;
 - per gli altri veicoli, per aprire il portellone occorrerà sollevarlo.
- In alternativa, tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone sul telecomando:
 - il portellone si aprirà automaticamente nei veicoli dotati di portellone elettrico;
 - negli altri veicoli, premere l'interruttore di richiesta al centro del bordo inferiore del portellone e sollevare contemporaneamente il portellone per aprirlo.

!NOTA

Per i veicoli senza portellone elettrico, la semplice pressione del pulsante di sblocco  o del pulsante di sblocco del portellone  sul telecomando non provoca lo sblocco e l'apertura del portellone. In questo caso, viene attivata solo la richiesta di sblocco.



1. Prendere la smart key e assicurarsi che si trovi nel raggio d'azione;
2. Premere l'interruttore di richiesta al centro del bordo inferiore del portellone posteriore;
3. Per i veicoli con portellone elettrico, il portellone, si aprirà automaticamente; per gli altri veicoli, è necessario sollevare il portellone posteriore per aprirlo.

!NOTA

Quando il veicolo rimane fermo per un lungo periodo, il pistoncino pneumatico di sostegno emetterà un rumore anomalo alla prima apertura del portellone posteriore.

Apertura tramite interruttore interno del portellone posteriore*



Quando il veicolo è fermo e le porte sono sbloccate, tenere premuto l'interruttore del portellone posteriore sul lato sinistro del cruscotto ($\geq 0,5$ secondi), in modo che dopo l'emissione di un segnale acustico del cicalino il portellone posteriore elettrico si apra automaticamente nella posizione impostata; durante l'apertura del portellone posteriore, se si preme nuovamente l'interruttore, il portellone posteriore elettrico smetterà di aprirsi.

⚠ AVVERTENZA

Se il veicolo sta viaggiando con il portellone posteriore aperto, assicurarsi di osservare le seguenti precauzioni:

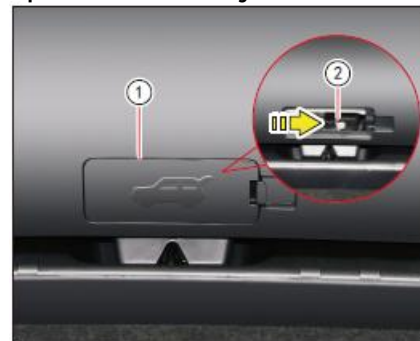
- Guidare con estrema cautela. Tutti gli oggetti devono essere riposti in modo sicuro nel bagagliaio ed è necessario evitare il più possibile frenate brusche e curve strette; in caso contrario, gli oggetti all'interno del bagagliaio potrebbero essere sbalzati fuori o il portellone del bagagliaio potrebbe danneggiarsi a causa dei movimenti bruschi.

- Contrassegnare chiaramente gli oggetti caricati che sporgono dal bagagliaio per attirare l'attenzione degli altri conducenti. In caso contrario, potrebbero verificarsi facilmente incidenti. Allo stesso tempo, assicurarsi di rispettare rigorosamente le relative norme locali di circolazione.



Quando la funzione di proiezione AR è attivata (impostata nel sistema MP5) e l'alimentazione del veicolo è in posizione "OFF", avvicinarsi al portellone portando con sé la smart key e passare il piede entro la proiezione, in modo che il portellone si apra automaticamente.

Apertura in modalità di emergenza



1. Ripiegare lo schienale del sedile su un lato (vedere la pagina per i dettagli sulle operazioni di ripiegamento dei sedili posteriori);
2. Accedere al bagagliaio dall'interno del veicolo e aprire il coperchio del blocco serratura del bagagliaio ①;
3. Spostare il blocco del corpo della serratura ② verso destra (nella direzione indicata dalla freccia) per sbloccare il portellone;
4. Spingere verso l'esterno e aprire il portellone.

Chiusura manuale del portellone



Controllare che non vi siano ostacoli o altre parti del corpo nell'area in cui si chiude il portellone.

Se i bagagli sono molti, provare a chiudere delicatamente il portellone posteriore e verificare che i bagagli non siano premuti contro il portellone stesso; in tal caso, prima di chiuderlo sistemare correttamente i bagagli.

Tenere la maniglia ① sul lato destro del portellone, tirarlo verso il basso fino a 3/4 della corsa di chiusura, quindi premere in avanti e verso il basso sullo sportello con entrambe le mani fino a bloccarlo in modo sicuro.

!NOTA

Per i veicoli con sportello elettrico, la velocità di chiusura manuale non deve essere troppo elevata, altrimenti il sistema elettrico potrebbe facilmente danneggiarsi.

Chiusura automatica del cofano posteriore*



Controllare che non vi siano ostacoli o parti del corpo nell'area in cui si chiude il portellone. Se sono presenti molti bagagli, verificare che nessuno di essi sia premuto contro il portellone. In caso contrario, prima di chiuderlo sistemare correttamente i bagagli.

Premere il pulsante di chiusura ① sul lato sinistro del portellone, in modo che questo si abbassi automaticamente fino a chiudersi; per interrompere la chiusura, premere nuovamente il pulsante per fermare la chiusura del portellone elettrico.

Chiusura con il telecomando



Tenere premuto il pulsante di sblocco del portellone sul telecomando (≥ 1 secondo), in modo che il portellone elettrico si chiuda automaticamente dopo il segnale acustico e, in quel momento, la luce di emergenza lampeggi due volte; durante la chiusura, se si preme nuovamente il pulsante, il portellone elettrico interromperà la chiusura.

👁AVVISO

Dopo l'apertura del portellone elettrico, se ci si allontana di 2 metri dal veicolo con la smart key, questo potrebbe chiudersi automaticamente. Assicurarsi che non vi siano persone o oggetti nell'area di chiusura del portellone, per evitare lesioni personali e danni agli oggetti.

Chiusura con l'interruttore del portellone posteriore sul pannello strumenti



Quando il portellone del bagagliaio è aperto, tenere premuto il pulsante del portellone del bagagliaio a sinistra del pannello strumenti (≥ 5 secondi), in modo che il portellone elettrico si chiuda automaticamente dopo un segnale acustico emesso dal cicalino; durante la chiusura, premere nuovamente il pulsante in modo da interrompere la chiusura del portellone; premerlo ancora una volta per chiuderlo automaticamente.

Chiusura con proiezione AR*



Quando la funzione di proiezione AR è attivata (impostata nel sistema MP5) e il portellone del bagagliaio è aperto, stare vicino al cofano del bagagliaio portando con sé la smart key e passare il piede entro la proiezione, in modo che il cofano del bagagliaio attenda di chiudersi. Dopo essersi allontanati di 2 metri dal veicolo portando con sé la smart key, il portellone del bagagliaio si chiuderà automaticamente.

Impostazione della funzione di chiusura del portellone elettrico *

Impostazione del blocco della chiusura LG

- Accedere a "CarCenter" - "Body setting" - "DL and key" - "Lock at closing LG" sul display MP5 e utilizzare il cursore sul lato destro per attivare o disattivare il blocco della chiusura LG.
- Quando il blocco della chiusura LG è attivato, se il portellone elettrico è chiuso e tutte le porte sono chiuse, tutte le porte si bloccheranno automaticamente.

Impostazione della funzione interruttore proiezione AR

- Accedere a "CarCenter" - "Body setting" - "DL and key" - "AR projection trunk lid" sul display MP5 e utilizzare il cursore sul lato destro per attivare o disattivare la funzione di proiezione AR.
- Quando la funzione di proiezione AR del portellone posteriore è attivata, per aprire o chiudere il portellone posteriore passare il piede entro la proiezione.

Impostazione dell'angolo di apertura del portellone elettrico

1

Preparativi prima della guida



- Quando il portellone posteriore si trova tra la metà e il 95% dell'angolo massimo di apertura meccanica, tenere premuto il pulsante di chiusura sul lato sinistro del portellone posteriore per più di 5 secondi, in modo che l'angolo di apertura corrente venga impostato come angolo massimo di apertura elettrica del portellone posteriore. In quest'occasione, il cicalino emetterà un "bip" prolungato.

Precauzioni per la sistemazione dei bagagli

Il bagagliaio può essere utilizzato per riporre oggetti di (parti destra e sinistra) grandi dimensioni. Si prega di seguire le precauzioni riportate di seguito:

- Il peso dell'oggetto deve essere vicino al pavimento e allo schienale del sedile posteriore.
- Gli oggetti duri devono essere posizionati vicino allo schienale del sedile posteriore.
- Gli oggetti non devono compromettere la chiusura sicura del portellone del bagagliaio e non devono rimanere incastrati quando il portellone è chiuso.
- Non collocare liquidi, oggetti fragili e pericolosi nel bagagliaio.
- Si consiglia di fissare correttamente gli oggetti riposti.

Ottimizzazione dello spazio di stivaggio nel bagagliaio

Lo spazio di stivaggio del bagagliaio può essere ampliato con le seguenti operazioni:

1. Ripiegare i sedili posteriori (fare riferimento alla pagina "Ripiegamento dei sedili posteriori" .)
2. Lo spazio di stivaggio nel bagagliaio può essere ampliato.

⚠AVVISO

Quando si aumenta la capacità del bagagliaio per caricare oggetti più pesanti, fermare gli oggetti con cinghie di fissaggio per evitare che scivolino durante una frenata di emergenza o un'accelerazione rapida, cosa che potrebbe causare lesioni.

Vano portaoggetti (parti destra e sinistra)

1. Aprire il portellone del bagagliaio;



2. Utilizzare i vani portaoggetti sinistro e destro sotto il pianale del bagagliaio per riporre alcuni oggetti leggeri e morbidi.

⚠AVVISO

Alcuni attrezzi del conducente (ad es. chiavi inglesi, ecc.) possono essere riposti qui. Si prega di riporli in un sacchetto sigillato per evitare che urtino contro il pavimento del bagagliaio danneggiandolo durante la guida.

Vano portaoggetti nella porta

Il vano portaoggetti situato sul pannello interno di ciascuna porta può essere utilizzato per riporre asciugamani, documenti, giornali, bottiglie di acqua minerale e altro; anche la maniglia per la chiusura della porta può essere utilizzata per riporre piccoli oggetti, come monete.

Vano portaoggetti sinistro sul cruscotto

Il vano portaoggetti sinistro sul cruscotto può essere utilizzato per riporre tessere di accesso, tessere per il pagamento dei pedaggi autostradali, tessere carburante, biglietti da visita, biglietti e altri oggetti.

Vano portaoggetti centrale sul cruscotto

Il vano portaoggetti centrale del cruscotto può essere utilizzato per riporre oggetti quali cellulari, biglietti e monete.

Portabicchieri anteriore e vano portaoggetti centrale

Il portabicchieri anteriore e il vano portaoggetti centrale sono situati nella parte posteriore centrale della console.

👁️ AVVISI

- Quando il coperchio del portabicchieri non è aperto, non appoggiarvi oggetti come bicchieri, per evitare che cadano in caso di frenata brusca o di sterzata, causando incidenti.
- Il portabicchieri anteriore non deve essere utilizzato come posacenere, altrimenti sussiste il rischio di incendio.

1

Preparativi prima della guida

Portabicchieri anteriore



Il portabicchieri anteriore si trova sul lato destro della leva del cambio.

Per utilizzare il portabicchieri anteriore, aprire il coperchio ① del portabicchieri anteriore tirandolo all'indietro. Entrambi i posti possono essere utilizzati per contenere bicchieri o anche posacenere opzionali.

Bracciolo centrale



Il coperchio del vano portaoggetti del bracciolo centrale funge da bracciolo centrale.

Vano portaoggetti del bracciolo centrale



Per utilizzare il vano portaoggetti del bracciolo centrale, tenere l'estremità anteriore del coperchio e aprirlo verticalmente.

Il vano portaoggetti centrale può essere utilizzato per riporre temporaneamente biglietti, snack sigillati adatti al viaggio, bevande e altri oggetti.

Vani portaoggetti della console



I vani portaoggetti laterali della console si trovano ai lati della console per riporre piccole borse, sacchetti di plastica contenenti rifiuti, ecc.

Portabiglietti



I portabiglietti sono disposti sulle superfici interna ed esterna dell'aletta parasole lato guida e sulla superficie esterna dell'aletta parasole lato passeggero per riporre temporaneamente biglietti.

👁️ AVVISO

Non riporre mai oggetti pesanti nel portabiglietti per evitare di danneggiarlo.

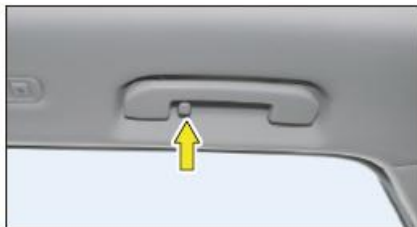
Vano portaoggetti

Il vano portaoggetti si trova davanti al sedile del passeggero anteriore.

Tirare la maniglia per aprire il vano portaoggetti e spingerla per chiuderlo.

👁️ AVVISO

- Per concentrarsi sulla guida, non utilizzare il vano portaoggetti durante la guida.
- Chiudere il vano portaoggetti prima di mettersi alla guida per evitare ulteriori lesioni in caso di incidente o frenata di emergenza.
- Il vano portaoggetti non può essere utilizzato per conservare per lungo tempo oggetti di valore, si prega perciò di rimuovere gli oggetti di valore quando si lascia il veicolo.

Gancio appendiabiti

Il gancio appendiabiti si trova accanto alla maniglia collocata sopra il finestrino della porta posteriore e può essere utilizzata per appendere cappotti leggeri o cappelli.

👁️ AVVISO

- Il peso degli oggetti riposti sul gancio appendiabiti non deve superare 1 kg.
- Non appendere oggetti solidi al gancio perché in caso di emergenza potrebbero tramutarsi in proiettili pericolosi.

Tasca portaoggetti sul retro del sedile anteriore

La borsa portaoggetti sul retro del sedile anteriore può essere utilizzata per riporre oggetti morbidi e leggeri, come i giornali.

👁️ AVVISO

Riporre oggetti troppo spessi può compromettere il comfort dei passeggeri posteriori e causare deformazioni irreparabili alla tasca portaoggetti.

Portabicchieri posteriore*

Portabicchieri posteriore



Abbassare il bracciolo al centro degli schienali dei sedili posteriori in posizione orizzontale per utilizzare il portabicchieri posteriore.

Alimentatori

Presa di corrente



Presa di corrente da 12 V sotto la console

Sotto la console è presente una presa di corrente da 12 V.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON", dopo aver aperto il coperchio della presa è possibile utilizzare lo spinotto di alimentazione per alimentare dispositivi tramite la presa di corrente.

Dopo l'uso, rimettere il coperchio alla presa di corrente.

👁️ AVVISIO

- Quando il display del quadro strumenti visualizza il messaggio "Power System Failure", recarsi quanto prima presso un concessionario autorizzato per far controllare il sistema di alimentazione.
- Prima di avviare il motore, assicurarsi di scollegare le apparecchiature elettriche dalla presa di corrente; in caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti quali funzionamento anomalo del pulsante ENGINE START/STOP, mancato avvio del veicolo, mancata disattivazione del blocco dello sterzo, ecc. Inoltre, potrebbero verificarsi danni alle apparecchiature elettriche a causa delle variazioni di tensione.
- Non utilizzare l'alimentazione per un periodo prolungato quando il motore non è in funzione, altrimenti la batteria potrebbe facilmente scaricarsi.

⚠️ AVVERTENZA

- Non consentire ai bambini di giocare con la presa di corrente e l'apparecchio elettrico collegato per evitare incidenti.
- Se l'apparecchio elettrico collegato si surriscalda, spegnerlo immediatamente e scollegarlo dalla presa di corrente per evitare incendi.
- Non utilizzare mai un apparecchio elettrico che superi la potenza massima consentita per evitare guasti al veicolo o incendi.
- Dopo l'uso, chiudere tempestivamente il coperchio protettivo della presa di corrente per evitare che oggetti estranei vi cadano dentro causando pericoli.

Interfaccia USB e ricarica wireless*

Interfaccia elettrica anteriore sul tetto*



Un'interfaccia USB è collocata sul lato destro del pannello posteriore dello specchietto retrovisore interno.

Queste interfacce funzionano solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON".

L'interfaccia USB viene utilizzata principalmente per il videoregistratore digitale o altre apparecchiature che devono essere utilizzate in questa zona.

Interfaccia per apparecchiature elettriche nella parte anteriore della console ausiliaria.



È presente un'interfaccia USB nella parte anteriore del vano portaoggetti sotto la console.

Queste interfacce funzionano solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON".

L'interfaccia USB anteriore supporta le tradizionali chiavette USB, Carlife e ricarica.

Interfaccia per apparecchiature elettriche nella parte posteriore della console



La porta di alimentazione situata nella parte posteriore della console può essere utilizzata per ricaricare un telefono cellulare tramite un cavo USB.

Funziona solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON".

Ricarica wireless*



Il pannello di ricarica wireless si trova nella parte anteriore della console.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON", la funzione di ricarica wireless è abilitata.

La funzione di ricarica wireless può ricaricare dispositivi conformi al protocollo di ricarica wireless Qi.

AVVISO

Non posizionare oggetti metallici tra il pannello di ricarica e l'apparecchiatura di ricarica, in particolare monete, chiavi e altri oggetti piatti.

Sedile del conducente

Regolazione elettrica*

Il sedile elettrico è regolabile in sei direzioni (regolazione longitudinale, verticale e inclinazione), ma è consentita solo la regolazione in una direzione alla volta.

In alcuni modelli è disponibile anche la funzione di sostegno lombare*.



Regolazione longitudinale del sedile

Per spostare avanti: spingere in avanti l'interruttore ①

Per spostare indietro: spingere all'indietro l'interruttore. ①

La corsa di regolazione longitudinale del sedile è di circa 240 mm, con 200 mm per la regolazione in avanti e 40 mm per la regolazione indietro.

⚠ AVVERTENZA

Dopo averlo regolato, scuoterle due volte il sedile in avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato saldamente. Se non bloccato correttamente, il sedile potrebbe spostarsi in modo imprevisto durante la guida, causando la perdita di controllo del veicolo.

Regolazione verticale del sedile*

Per sollevare: sollevare la parte posteriore dell'interruttore ①.

Per abbassare: premere verso il basso l'estremità posteriore dell'interruttore ①.

Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale

Inclinazione in avanti: spostare l'estremità superiore dell'interruttore ② in avanti;

Inclinazione all'indietro: spostare l'estremità superiore dell'interruttore ② all'indietro.

L'angolo di inclinazione previsto dello schienale è di 22°.

Regolazione del sostegno lombare*

Il sostegno lombare del sedile può essere regolato premendo i pulsanti avanti/indietro/su/giù A nell'area.

⚠ AVVERTENZA

- Non regolare mai il sedile del conducente quando il veicolo è in movimento. In caso contrario, il sedile potrebbe spostarsi in modo imprevisto e il conducente potrebbe non essere in grado di controllare il veicolo o essere distratto, causando gravi incidenti.
- Non regolare il sedile in una posizione troppo vicina al cruscotto, poiché in caso di incidente l'efficacia protettiva della cintura di sicurezza e dell'SRS potrebbe essere compromessa, causando lesioni gravi.
- Non reclinare eccessivamente lo schienale del sedile, altrimenti la cintura di sicurezza e l'SRS potrebbero non funzionare correttamente. Ad esempio, in caso di frenata o incidente, la cintura di sicurezza potrebbe scivolare verso il basso e causare lesioni all'addome o al collo, aumentando il rischio di lesioni personali o addirittura di morte.

👁 AVVISO

- Reclinare lo schienale del sedile in una posizione quasi verticale rispetto al pavimento.
- Quando si sposta il sedile all'indietro, assicurarsi che non vi siano oggetti sotto o dietro il sedile o nello spazio per i piedi dietro il sedile, in modo da evitare lesioni da schiacciamento ai passeggeri posteriori o agli oggetti dietro il sedile.
- Mantenere la posizione del sedile il più lontano possibile dal cruscotto, purché siano soddisfatti i requisiti di guida;

Poggiatesta del sedile del conducente**Regolazione del poggiatesta verso l'alto**

Tirare il poggiatesta verso l'alto con entrambe le mani e, una volta raggiunta l'altezza desiderata, premere il poggiatesta verso il basso per verificare che sia bloccato.

Regolazione del poggiatesta verso il basso

Premere il pulsante di blocco del poggiatesta e spingere il poggiatesta verso il basso fino all'altezza desiderata. Rilasciare il pulsante di blocco del poggiatesta e spingere il poggiatesta verso il basso per verificare che sia bloccato.

Rimozione del poggiatesta

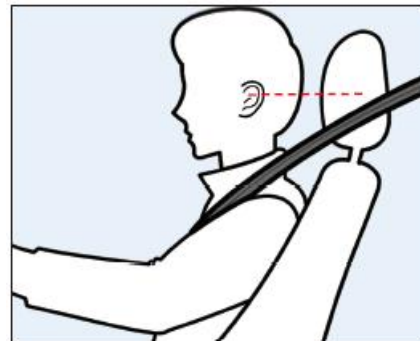
Tirare il poggiatesta verso l'alto fino al limite, quindi premere il pulsante di blocco del poggiatesta per estrarlo.

Installazione del poggiatesta

Allineare le aste di supporto con i fori sullo schienale del sedile, premere il pulsante di blocco del poggiatesta e premere il poggiatesta verso il basso nella posizione desiderata, quindi verificare che il poggiatesta sia bloccato saldamente.

⚠ AVVERTENZA

- I conducenti non sono autorizzati a regolare il sedile o il poggiatesta durante la guida.
- Non guidare mai il veicolo se il sedile del conducente non è dotato di poggiatesta.
- Regolare sempre il poggiatesta all'altezza appropriata, altrimenti in caso di collisione potrebbero verificarsi gravi lesioni alla testa e al collo e persino la morte.

Altezza corretta del poggiatesta del sedile

L'altezza più appropriata e sicura del poggiatesta è quella in cui il centro del poggiatesta è allineato con il centro dell'orecchio.

Funzione di ventilazione del sedile del conducente*



Portare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", toccare l'icona ① nella barra dei menu inferiore sul display MP5 o "A/C" in tutti i menu per accedere all'interfaccia di controllo A/C/aria condizionata sedili, quindi toccare l'icona ② "1/2" per attivare e regolare la funzione di ventilazione del sedile del conducente.

Sedile anteriore del passeggero

Il sedile anteriore del passeggero supporta la regolazione manuale o elettrica in 4 direzioni: regolazione longitudinale e reclinazione dello schienale. In alcuni modelli è disponibile anche la funzione di poggiatesta*.

Regolazione elettrica

I metodi di regolazione longitudinale, reclinazione dello schienale e regolazione dei poggiatesta del sedile del passeggero frontale elettrico sono gli stessi del sedile del conducente.

- Fare riferimento alla sezione "Sedile del conducente" a pag.28 per la regolazione elettrica
- Fare riferimento alla sezione "Poggiatesta del conducente" a pag.29 per regolazione, rimozione e installazione del poggiatesta

Regolazione manuale*



Regolazione longitudinale del sedile

Tirare verso l'alto la maniglia ① sotto il sedile per sbloccarlo e spostarlo in avanti o indietro:

Muovere in avanti: tirare verso l'alto la maniglia e muovere il sedile in avanti;

Muovere indietro: Tirare verso l'alto la maniglia e spingere il sedile indietro.

Dopo aver regolato il sedile, scuoterlo delicatamente alcune volte avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato saldamente.

Regolazione dell'angolo di inclinazione dello schienale

Tirare verso l'alto la maniglia ② per sbloccare lo schienale e regolare l'angolo di inclinazione dello schienale:

Reclinare in avanti: tirare la maniglia verso l'alto e inclinare lo schienale in avanti

Reclinare indietro: tirare la maniglia verso l'alto e inclinare lo schienale in avanti

Poggiatesta*



Verso l'alto: sollevare l'estremità posteriore dell'interruttore ①

Verso l'alto: premere sull'estremità posteriore dell'interruttore ①

⚠AVVISO

Per usare la funzione di poggiatesta, dopo aver assicurato sufficiente spazio al sedile posteriore, regolare il sedile all'indietro per ottenere più spazio per le gambe. Durante la regolazione dell'angolo del poggiatesta, fare attenzione alla distanza tra le gambe e il vano portaoggetti del cruscotto, e mantenere spazio sufficiente per il movimento delle gambe. Per garantire la sicurezza durante la guida non usare il poggiatesta mentre si guida.

Sedile posteriore***Bracciolo centrale del sedile posteriore***

Per utilizzare il bracciolo centrale del sedile posteriore, tirare la cinghia del bracciolo al centro dello schienale del sedile posteriore fino alla posizione più bassa.

Poggiatesta dei sedili posteriori

I sedili posteriori sono dotati di **2 o 3 poggiatesta**, alcuni dei quali sono regolabili verticalmente e rimovibili.

Le modalità di regolazione in altezza, rimozione e installazione dei poggiatesta dei sedili posteriori sono

Reclinazione dello schienale del sedile posteriore

L'angolo degli schienali dei sedili posteriori può essere regolato come segue:

1. Tirare verso l'alto la maniglia di blocco superiore sul lato esterno dello schienale fino alla posizione di fine corsa (come indicato dalla freccia nella figura) e rilasciarla fino a quando lo schienale corrispondente non è completamente sbloccato.
2. Spingere lo schienale in avanti o indietro, regolarlo all'angolazione desiderata e assicurarsi che sia bloccato saldamente.
3. Regolare l'inclinazione dello schienale del sedile posteriore sull'altro lato allo stesso modo.

AVVISO

- Assicurarsi che non vi siano ostacoli nel bagagliaio durante la regolazione dell'inclinazione dello schienale del sedile posteriore, per evitare di danneggiare oggetti o sedili.
- Dopo aver regolato l'inclinazione dello schienale del sedile posteriore, spingere lo schienale in avanti e indietro per verificare che sia bloccato saldamente.

Abbattimento dei sedili posteriori



I sedili posteriori possono essere ribaltati separatamente in proporzione 6:4, e i sedili posteriori possono essere completamente ripiegati per espandere lo spazio del bagagliaio.

AVVISO

- Dopo aver ripristinato lo schienale del sedile posteriore, spingerlo avanti e indietro per verificare che sia bloccato saldamente.
- Quando si ripristina il sedile, collocare le cinture di sicurezza su entrambi i lati per evitare che rimangano incastrate nel sedile.

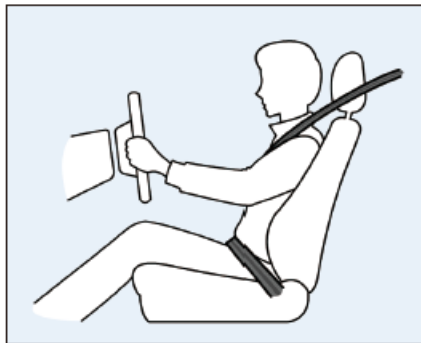
Procedura di ribaltamento dei sedili posteriori



1. Spostare il sedile anteriore in avanti fino al limite;
2. Regolare il poggiatesta del sedile posteriore nella posizione più bassa;
3. Tirare verso l'alto la maniglia di bloccaggio superiore sul lato esterno dello schienale fino alla posizione di fine corsa (come indicato dalla freccia nella figura) e contemporaneamente tirare lo schienale in avanti;



4. Spostare la cintura di sicurezza di lato, inclinare lo schienale del sedile posteriore in avanti fino a inclinarlo al massimo
5. Ripetere i passaggi 1, 2, 3 e 4 per completare la piegatura del sedile posteriore sull'altro lato.

Cinture di sicurezza**Allacciare le cinture di sicurezza**

La cintura di sicurezza deve agire sullo scheletro. A tal fine, la parte superiore della cintura di sicurezza deve aderire perfettamente al torace e attraversare la spalla, mentre la parte inferiore della cintura di sicurezza deve aderire perfettamente al bacino e non esercitare alcuna pressione sull'addome.

AVVISO

- Prima di allacciare la cintura di sicurezza, regolare il sedile in modo appropriato.
- Tendere la cintura di sicurezza il più possibile; se la cintura di sicurezza è poco tesa, la sua efficacia protettiva sui passeggeri viene notevolmente ridotta.

Cinture di sicurezza anteriori

Le cinture di sicurezza anteriori sono cinture di sicurezza con blocco di emergenza, limitatore di carico e, su alcuni modelli, funzione di pretensionatura. È presente il segnalatore di cintura di sicurezza del conducente. Alcuni modelli possono essere dotati anche del segnalatore di cintura di sicurezza per il sedile del passeggero anteriore.

**Blocco della cintura di sicurezza**

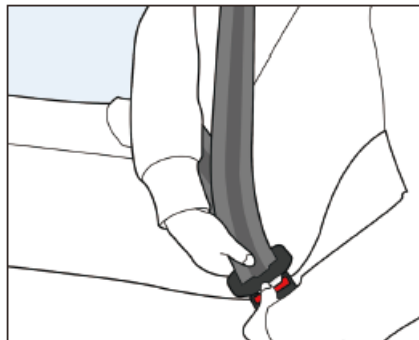
Estraete gradualmente la cintura di sicurezza dall'avvolgitore, inserite la piastra di aggancio nella fibbia fino a sentire un "clic" e tirate indietro la cintura di sicurezza per verificare che sia bloccata in modo affidabile.

Regolazione della cintura di sicurezza



La lunghezza della cintura di sicurezza può essere regolata tirandola delicatamente, in modo che il conducente e i passeggeri possano regolarla a proprio piacimento nella posizione di seduta. In primo luogo, allacciare la cintura addominale in posizione bassa per tenderla il più possibile sui fianchi, quindi tirare la cintura diagonale verso l'alto per far sì che la cintura addominale rimanga aderente al corpo. In questo modo l'impatto sarà trasmesso principalmente alla parte più resistente del corpo, il bacino, riducendo al minimo la probabilità di lesioni all'addome.

Sganciamento della cintura di sicurezza



Per slacciare la cintura di sicurezza, premere il pulsante rosso sulla fibbia e, dopo che la cintura è stata sbloccata, spingerla correttamente verso l'ancoraggio superiore per consentire il riavvolgimento automatico nell'avvolgitore.

Cinture di sicurezza posteriori

I sedili posteriori sono dotati di 3 cinture di sicurezza a tre punti. In alcuni modelli, le cinture di sicurezza sinistra e destra dei sedili posteriori sono dotate di pretensionatore e limitatore di carico.



Indossare le cinture di sicurezza posteriori sinistra e destra

Il metodo di allacciamento delle cinture di sicurezza posteriori è lo stesso di quello delle cinture di sicurezza anteriori.

Regolazione della cintura di sicurezza



Le fasi per indossare le cinture di sicurezza posteriori sono le seguenti:

1. Prima di sedersi sul sedile centrale posteriore, estrarre le linguette ① e ② dalla fessura nella parte posteriore del tetto, tirare fuori la cintura di sicurezza dall'avvolgitore, allineare il lato con la freccia della linguetta con il lato con la freccia della fibbia e inserire la linguetta ① della cintura di sicurezza nella fibbia ③.



2. Sedersi con la schiena dritta e appoggiarla il più possibile allo schienale del sedile. Inserire la linguetta ② della cintura di sicurezza nella fibbia ④ facendole attraversare l'osso iliaco per bloccare la cintura. Tenere le sezioni superiore e inferiore della cintura di sicurezza per regolazioni più leggere, in modo da rendere il viaggio più comodo e sicuro.

3. Per sganciare la cintura di sicurezza, premere il pulsante rosso sulla fibbia ④ e rimuovere la linguetta ②.

Durante l'uso, prestare attenzione al fatto che la piastra di aggancio della cintura di sicurezza centrale posteriore può essere inserita solo nella fibbia con la marcatura "CENTER" e che, se abbinata in modo errato, la cintura di sicurezza centrale non sarà bloccata bene nella fibbia.

AVVISO

Se la piastra di aggancio della cintura di sicurezza è fissata alla fibbia di altri sedili, la posizione del sedile si discosterà eccessivamente dalla fibbia della cintura di sicurezza. In caso di incidente con collisione, la cintura di sicurezza potrebbe spostarsi verso l'addome dell'occupante ed esercitare una forza sull'addome anziché sull'osso iliaco, causando gravi lesioni.



Dopo l'uso, la cintura di sicurezza deve essere ritirata nell'avvolgitore. La procedura specifica è la seguente:

Tenere la cintura sopra la linguetta, premere l'incavo laterale (A) della fibbia utilizzando le linguette della cintura di sicurezza su entrambi i lati del sedile posteriore, estrarre le linguette, ritrarre la cintura di sicurezza nell'avvolgitore e inserire le linguette ① e ② della cintura di sicurezza centrale posteriore nelle fessure delle linguette nella parte posteriore del tetto.

Sicurezza dei bambini

I bambini non possono viaggiare sul veicolo senza la supervisione di un adulto. Scegliere un sistema di ritenuta per bambini adeguato alle dimensioni corporee del bambino.

AVVERTENZA

- Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che il bambino sia allacciato al sistema di ritenuta, altrimenti in caso di incidente o frenata di emergenza potrebbe subire lesioni gravi.
- Impedire al bambino di sganciarsi dal sistema di ritenuta e di stare in piedi sul pavimento durante la guida.
- Impedire al bambino di scendere dal sistema di ritenuta e di inginocchiarsi sul sedile durante la guida.

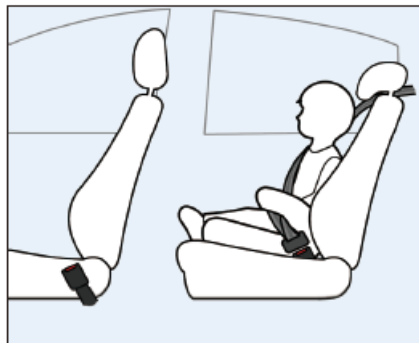
Neonati e bambini piccoli

Per i bambini piccoli è necessario utilizzare un sistema di ritenuta per bambini. Scegliere un sistema di ritenuta adeguato e installarlo e utilizzarlo secondo le istruzioni fornite dal produttore.

AVVERTENZA

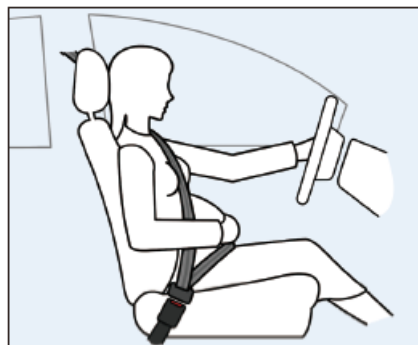
I neonati e i bambini piccoli necessitano di una protezione speciale e, per loro, le cinture di sicurezza di bordo non sono adatte; è necessario utilizzare sistemi di ritenuta per bambini adeguati.

Bambini più grandi



I bambini più grandi possono essere protetti direttamente dalla cintura di sicurezza e, se la parte superiore del sedile si trova sul viso o sul collo del bambino o troppo vicina ad essi, è possibile installare un rialzo (disponibile in commercio) compatibile con il sedile del veicolo per sollevare il bambino in modo che la parte superiore della cintura di sicurezza attraversi solo la parte centrale della spalla e la parte inferiore sia relativamente abbassata all'altezza dell'anca. I bambini di altezza superiore a 1,5 m possono essere protetti direttamente dalla cintura di sicurezza, senza necessità di utilizzare un rialzo di sicurezza aggiuntivo.

Raccomandazioni per le donne incinte e occupanti speciali



Per una donna incinta, il modo migliore per proteggere se stessa e il feto è allacciare correttamente la cintura di sicurezza durante la guida o il viaggio, con la cintura addominale posizionata il più in basso possibile sui fianchi.

Prima di guidare il veicolo, spostare il sedile il più indietro possibile, purché il buon controllo del veicolo sia garantito.

Durante ogni visita prenatale, chiedere al medico se le condizioni di salute consentono ancora di guidare.

Quando si occupa il sedile del passeggero anteriore, si raccomanda inoltre di spostare il sedile il più indietro possibile per ridurre al minimo il rischio di lesioni causate dall'airbag in caso di sua attivazione.

Persone con disabilità

Le persone disabili sono tenute ad allacciare le cinture di sicurezza durante la guida. Si prega di consultare il medico per suggerimenti professionali.

Pretensionatore e limitatore di carico della cintura di sicurezza*

La cintura di sicurezza con pretensionatore e limitatore di carico funziona in combinazione con l'airbag frontale. In caso di collisione grave, il pretensionatore tende rapidamente la cintura di sicurezza per trattenere saldamente l'occupante sul sedile; quando la forza di tensione della cintura di sicurezza supera un certo limite, il limitatore di carico allenta opportunamente la cintura di sicurezza per alleviare la pressione sul torace dell'occupante, in modo da evitare che questi subisca lesioni a causa di una forza di ritenuta eccessiva e migliorare così l'effetto protettivo.

! NOTA

Quando il pretensionatore si attiva, è normale sentire un forte rumore accompagnato da fumo. È necessario evitare di inalare tale fumo, poiché può irritare le vie respiratorie dei pazienti affetti da malattie respiratorie e provocare asfissia. Pertanto, una volta attivato l'airbag, uscire dal veicolo il più rapidamente possibile e recarsi in un luogo con aria fresca.

AVVERTENZA

- Tutti i passeggeri del veicolo sono tenuti ad allacciare le cinture di sicurezza quando il veicolo è in movimento. Per i bambini, selezionare un sistema di ritenuta adeguato e installarlo su uno dei sedili posteriori esterni.
- Assicurarsi che la parte superiore della cintura di sicurezza sia ben aderente e attraversi la spalla e il torace, senza passare sulla schiena o sotto il braccio. Quando si passa la cintura di sicurezza sulla spalla, evitare il viso e il collo, ma assicurarsi che la cintura non scivoli dalla spalla. Se la cintura di sicurezza non è allacciata correttamente, potrebbero verificarsi lesioni gravi.
- Se la cintura di sicurezza viene posizionata sotto il braccio, potrebbero verificarsi gravi lesioni personali, poiché in caso di collisione il corpo del passeggero potrebbe spostarsi eccessivamente in avanti, aumentando la possibilità di lesioni alla testa e al collo, e la maggior parte della tensione della cintura di sicurezza agirebbe sulle costole di un lato, causando lesioni.
- Non attorcigliare mai la cintura di sicurezza durante l'uso. In caso contrario, la tensione esercitata dalla cintura di sicurezza sul corpo umano aumenterà, riducendo l'effetto protettivo della cintura stessa.
- Non inserire mai un sostituto della piastra di aggancio nella fibbia per eliminare l'allarme della cintura di sicurezza.
- Non consentire mai a più di un passeggero di

condividere una cintura di sicurezza, poiché ogni cintura di sicurezza è destinata all'uso da parte di un solo passeggero. Se la cintura di sicurezza è allacciata al bambino seduto sulle gambe del passeggero, in caso di collisione potrebbero verificarsi lesioni gravi.

- Le dimensioni corporee dei bambini sono troppo ridotte per poter utilizzare la cintura di sicurezza dell'auto, poiché la parte superiore della cintura è troppo vicina alla testa e al collo e quindi non è in grado di proteggere efficacemente il bambino e potrebbe persino causare gravi lesioni in caso di incidente. Pertanto, utilizzare sempre un seggiolino o un sistema di ritenuta per bambini adatto alle dimensioni corporee del bambino e al sedile.
- Non modificare mai la cintura di sicurezza in alcun modo, altrimenti ne sarà compromessa l'efficace retrazione in caso di allentamento.
- Sostituire la cintura di sicurezza in caso di usura o danneggiamento della fettuccia.
- In caso di collisione, far controllare da un concessionario autorizzato il gruppo della cintura di sicurezza, compresi gli avvolgitori e le fibbie e, se necessario, sostituirlo tempestivamente.
- Una volta che il pretensionatore della cintura di sicurezza è entrato in funzione, non può più essere utilizzato e il gruppo cintura di sicurezza deve essere sostituito. La sostituzione e l'installazione dei componenti del sistema delle cinture di sicurezza devono essere eseguite da un concessionario autorizzato.

⚠ AVVERTENZA

- La cintura di sicurezza con pretensionatore non può essere riutilizzata dopo l'attivazione e deve essere sostituita insieme all'avvolgitore e alla fibbia.
- Se il pretensionatore non si attiva in caso di collisione, contattare un concessionario autorizzato per far controllare il sistema pretensionatore e sostituirlo se necessario.
- Non è consentita alcuna modifica non autorizzata a qualsiasi componente o circuito della cintura di sicurezza con pretensionatore. Ciò al fine di evitare l'attivazione accidentale del pretensionatore o il danneggiamento della cintura di sicurezza con pretensionatore.
- La riparazione della cintura di sicurezza con pretensionatore e dei suoi componenti deve essere eseguita da un concessionario autorizzato. Non modificare né tagliare il circuito SRS. Non applicare apparecchiature di prova elettriche e strumenti di rilevamento non approvati al sistema di cinture di sicurezza con pretensionatore, poiché la cosa potrebbe attivare il pretensionatore. Se è necessario maneggiare la cintura di sicurezza con pretensionatore o rottamare il veicolo, contattare il concessionario autorizzato. Uno smaltimento improprio può causare lesioni personali.

Controllo dell'affidabilità delle cinture di sicurezza

L'avvolgitore della cintura di sicurezza bloccherà la cintura di sicurezza quando:

- la cintura di sicurezza viene estratta rapidamente dal riavvolgitore;
- il veicolo sta decelerando rapidamente;
- l'avvolgitore della cintura di sicurezza si inclina eccessivamente.

Per verificare l'affidabilità della cintura di sicurezza, tenere la cintura diagonale e tirarla rapidamente per controllare se l'avvolgitore è in grado di bloccare la cintura. Se l'avvolgitore non riesce a bloccare la cintura, rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo o una riparazione.

Manutenzione delle cinture di sicurezza

Controllare regolarmente il corretto funzionamento della cintura di sicurezza e dei suoi componenti (come fibbia, piastra di aggancio, avvolgitore, cintura e regolatore di altezza).

Se si riscontrano danni ai componenti della cintura di sicurezza, strappi nella fettuccia o altri danni, sostituire l'intero gruppo cintura di sicurezza. Eventuale sporco sull'anello di guida della parte superiore della cintura di sicurezza riduce la velocità di riavvolgimento della cintura stessa. In tal caso, pulirlo con un panno pulito e asciutto.

Per pulire la fettuccia della cintura di sicurezza utilizzare sapone neutro o una soluzione adatta

alla pulizia dei rivestimenti interni e dei tappeti e, dopo la pulizia, lasciarla asciugare naturalmente. Non ritrarre mai la cintura di sicurezza prima che sia completamente asciutta per evitare di danneggiare l'avvolgitore.

Manutenzione e rottamazione delle cinture di sicurezza

Si prega di far controllare la cintura di sicurezza il prima possibile quando:

- si verifica una collisione frontale ma il pretensionatore della cintura di sicurezza non si attiva.
- l'avvolgitore della cintura di sicurezza e le sue parti periferiche sono graffiati, incrinati o danneggiati in altro modo.

Far controllare o riparare la cintura di sicurezza presso un concessionario autorizzato.

Quando l'avvolgitore della cintura di sicurezza deve essere rottamato, seguire sempre le norme di sicurezza pertinenti. I nostri concessionari autorizzati conoscono bene le norme di sicurezza pertinenti e possono fornire un servizio di consulenza.

Sistemi di ritenuta supplementari

Introduzione ai sistemi di ritenuta supplementari

Questa sezione contiene informazioni importanti sugli airbag frontali, laterali e a tendina. Leggere con attenzione questa sezione prima di mettersi alla guida. La posizione di installazione dell'airbag è identificata dal simbolo "AIRBAG". Gli airbag svolgono solo una funzione di assistenza nella protezione dei passeggeri che allacciano correttamente le cinture di sicurezza, ma in nessun caso possono sostituire le cinture di sicurezza.

Non tutti gli airbag si attivano in caso di incidente e gli airbag in posizioni diverse sono indipendenti l'uno dall'altro.

 AVVERTENZA

Se la posizione di seduta non è corretta, l'airbag potrebbe non funzionare come previsto e causare lesioni quando si attiva, aumentando il rischio di lesioni personali o addirittura di morte. Al fine di evitare situazioni pericolose, il conducente e tutti i passeggeri devono:

- allacciare correttamente le cinture di sicurezza, comprese le donne in gravidanza.
- sedersi correttamente e il più lontano possibile dall'airbag.
- Assicurarsi sempre che non vi siano oggetti tra l'airbag e il conducente/passeggero.

Airbag frontale

L'airbag frontale del conducente si trova al centro del volante, mentre quello del passeggero si trova nel cruscotto davanti al passeggero anteriore.

L'airbag frontale si attiva e si gonfia in caso di violenta collisione frontale o di collisione simile alla collisione frontale (ad esempio urto nel fossato lungo la strada). Il danneggiamento (anche evidente) del veicolo non è una condizione sufficiente per l'attivazione dell'airbag frontale.

L'airbag frontale può contribuire a ridurre l'impatto sul viso e sul torace del conducente e del passeggero anteriore in alcune collisioni frontali.

Airbag laterale

L'airbag laterale è situato sul lato esterno dello schienale del sedile del passeggero anteriore.

L'airbag laterale può contribuire a mitigare le lesioni al conducente e al passeggero anteriore in caso di alcune collisioni laterali. Quando il veicolo subisce una collisione laterale, l'airbag sul lato in cui si verifica la collisione potrebbe attivarsi.

 AVVERTENZA

- Quando si installa il rivestimento del sedile, non coprire l'airbag laterale sul lato esterno dello schienale del sedile, altrimenti il gonfiaggio e l'attivazione dell'airbag laterale* potrebbero essere compromessi.

Airbag a tendina laterale

Gli airbag a tendina laterali sono situati sui longheroni su entrambi i lati del tetto.

Questo sistema può contribuire a ridurre l'impatto laterale sulla testa del conducente, del passeggero anteriore e dei passeggeri posteriori in caso di determinati urti laterali. In caso di urto laterale, potrebbe attivarsi l'airbag a tendina sul lato in cui si verifica l'impatto.

 AVVISO

Il gonfiaggio e lo sgonfiaggio dell'airbag avvengono in un tempo molto breve e l'airbag funziona una sola volta, ovvero una volta attivato non può più funzionare per proteggere in caso di una seconda collisione.

- La polvere generata durante l'attivazione dell'airbag può causare irritazione alla pelle e agli occhi e persino aggravare l'asma. Pertanto, quando l'airbag si attiva in caso di incidente, lavare accuratamente tutta la pelle esposta con acqua pulita tiepida e sapone.
- Dopo l'attivazione dell'airbag, molte parti del sistema di ritenuta supplementare diventano molto calde. Pertanto, non toccarle per evitare scottature.
- Regolare correttamente il sedile prima di mettersi alla guida. Assicurarsi sempre che il sedile sia in posizione quasi verticale e che il punto di contatto del centro del poggiatesta con la testa sia allineato con il centro dell'orecchio.

 AVVISO

- Spostare il sedile del conducente e quello del passeggero anteriore il più indietro possibile. Per il sedile del conducente, la posizione di seduta deve essere tuttavia regolata in modo da garantire una guida sicura.
- Tenere solo l'anello esterno del volante, in modo da consentire il completo dispiegamento dello airbag.
- Tenere sempre la schiena appoggiata allo schienale del sedile mentre il veicolo è in marcia. Non sporgersi in avanti né appoggiarsi alla porta o al finestrino laterale, altrimenti il corpo potrebbe trovarsi nell'area di apertura dell'airbag.
- Posizionare sempre i piedi nell'apposito spazio davanti al sedile, anziché sul cruscotto o in altri punti. In caso contrario, i piedi potrebbero trovarsi nell'area di apertura dell'airbag.
- Per i passeggeri di altezza inferiore a 1,50 m, la cintura di sicurezza potrebbe non essere allacciata correttamente ed è necessario utilizzare un altro sistema di ritenuta adeguato.
- In alcuni casi di collisioni laterali, tamponamenti, ribaltamenti o collisioni frontali di lieve entità, l'airbag frontale potrebbe non attivarsi. Pertanto, allacciare sempre la cintura di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidenti di vario tipo.

• In caso di collisioni frontali, tamponamenti, ribaltamenti o collisioni laterali di lieve entità, l'airbag laterale e l'airbag a tendina generalmente non si gonfiano. Pertanto, allacciare sempre la cintura di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidenti di vario tipo.

• Gli airbag a tendina laterali forniscono solo una protezione aggiuntiva in caso di collisione laterale grave e non possono sostituire il ruolo delle cinture di sicurezza.

• Per garantire che l'airbag a tendina laterale possa gonfiarsi e attivarsi normalmente, non devono esserci ostacoli tra l'airbag a tendina laterale e gli occupanti.

Prima di guidare il veicolo, al fine di evitare il rischio di lesioni causate dall'attivazione ad alta velocità dell'airbag, assicurarsi che:

- non vi siano persone, animali o oggetti tra il conducente/passeggero e l'airbag.
- non ci siano oggetti duri sulla maniglia o sull'attaccapanni, come ad esempio grucce.
- non ci siano oggetti tra il sedile e la porta/il montante centrale.
- Non ci siano accessori (come portabicchieri) nell'area di attivazione dell'airbag.
- Non ci siano oggetti pesanti, appuntiti o fragili nelle tasche del conducente o del passeggero.

Precauzioni per sistemi di ritenuta supplementari**Raccomandazioni per un uso efficace degli airbag**

Per garantire il corretto funzionamento dell'airbag, si raccomanda di:

- Allacciare bene la cintura di sicurezza;
- Non fissare né incollare alcun oggetto sulla copertura dell'airbag al centro del volante e sul cruscotto dove si trova l'airbag del passeggero, poiché ciò potrebbe impedire il normale funzionamento dell'airbag o causare lesioni all'occupante interessato quando l'airbag si attiva;
- Non collocare alcun oggetto tra il corpo umano e l'airbag;
- Non afferrare le razze del volante né appoggiare le mani sul coperchio dell'airbag centrale durante la guida;
- Non fumare durante la guida (potrebbe causare ustioni o lesioni quando l'airbag si apre);
- Non appoggiare i piedi sul cruscotto quando il veicolo è in movimento;
- Fissare i bambini nel sistema di ritenuta per bambini installato su uno dei due sedili posteriori esterni.

Precauzioni per l'SRS

L'efficacia protettiva del sistema di ritenuta supplementare (SRS) per le persone di bassa statura è inferiore rispetto al normale. Allacciare sempre correttamente la cintura di sicurezza e mantenere una certa distanza dal volante, dal cruscotto e dai componenti delle porte.

L'SRS ha solo una funzione di assistenza alla protezione e in nessun caso può sostituire la cintura di sicurezza in caso di incidente. Tuttavia, l'airbag può anche causare ustioni cutanee o altre lesioni.

Al fine di garantire una protezione tempestiva agli occupanti, l'airbag si gonfia rapidamente, e se uno degli occupanti rimane troppo vicino o si appoggia contro l'airbag, la forza di gonfiaggio e di apertura dell'airbag aumenta il rischio di lesioni personali. L'airbag si sgonfia rapidamente dopo il gonfiaggio.

Il sistema di ritenuta supplementare (SRS) è pronto per funzionare solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON".

AVVERTENZA

- Quando l'airbag si attiva, si produce un forte rumore simile a un'esplosione e del fumo. Si deve comunque evitare di inalare questo fumo, sebbene non sia tossico e non causi pericolo di incendio, poiché può irritare le vie respiratorie dei pazienti affetti da malattie respiratorie e provocare asfissia. Pertanto, una volta attivato l'airbag, uscire dal veicolo il più rapidamente possibile e recarsi in un luogo con aria fresca.
- In alcuni casi di collisioni laterali, tamponamenti, ribaltamenti o collisioni frontali di lieve entità, l'airbag frontale potrebbe non attivarsi. Pertanto, allacciare sempre la cintura di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidenti di vario tipo.
- In caso di collisioni frontali, tamponamenti, ribaltamenti o collisioni laterali minori, l'airbag laterale* e l'airbag a tendina laterale generalmente non si gonfiano. Pertanto, allacciare sempre la cintura di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni in caso di incidenti.
- Dopo l'attivazione dell'airbag, molte parti del sistema di ritenuta supplementare diventano molto calde. Pertanto, non toccarle per evitare scottature.

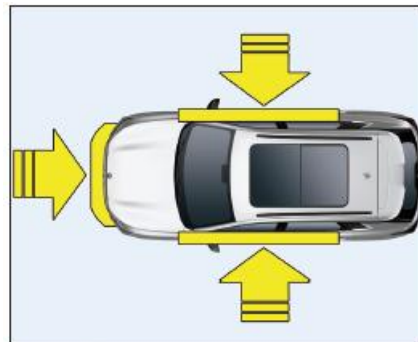
AVVERTENZA

- Non collocare alcun oggetto tra il passeggero e il volante, sul cruscotto o vicino al rivestimento della porta anteriore e al sedile del passeggero anteriore. In caso contrario, l'oggetto verrà proiettato durante l'attivazione dell'airbag, con il rischio di ferire i passeggeri.
- Non modificare mai alcun componente o circuito SRS, al fine di evitare l'attivazione accidentale dell'airbag o il danneggiamento dell'SRS.
- Non modificare l'impianto elettrico, il sistema di sospensioni, la struttura anteriore e il tettuccio laterale di questo veicolo. In caso contrario, l'SRS potrebbe non funzionare correttamente.
- La riparazione del sistema di ritenuta supplementare e dei suoi componenti periferici deve essere eseguita da concessionari autorizzati. Non modificare o tagliare il circuito SRS.
- Solo quando il conducente è sufficientemente lontano dal volante l'airbag frontale può svolgere appieno la sua funzione protettiva.

- Se il conducente è troppo vicino al volante, l'airbag frontale potrebbe non attivarsi per proteggere il passeggero, e potrebbe invece causare addirittura lesioni mortali. Pertanto, il conducente deve appoggiarsi allo schienale del sedile e mantenere il torace sufficientemente lontano dal volante.
- Il conducente non deve mettere la mano fuori dal finestrino né appoggiarsi alla porta. In caso di collisioni frontali, tamponamenti, ribaltamenti o collisioni laterali di lieve entità, l'airbag laterale* e l'airbag a tendina laterale generalmente non si gonfiano.
- Il passeggero anteriore non deve sedersi troppo vicino al cruscotto. In caso contrario, l'attivazione dell'airbag frontale potrebbe causare lesioni gravi o addirittura mortali. Pertanto, il passeggero anteriore deve appoggiarsi allo schienale del sedile e tenere il torace sufficientemente lontano dal cruscotto.
- Impedire ai bambini di mettere le mani o la testa fuori dal finestrino. In caso contrario, l'attivazione dell'airbag frontale in caso di collisione potrebbe causare lesioni gravi o addirittura mortali.

- Impedire ai bambini di avvicinare la testa, le mani, i piedi o il viso all'airbag frontale del passeggero anteriore. In caso contrario, l'attivazione dell'airbag frontale potrebbe causare lesioni gravi o addirittura mortali.
- Impedire ai passeggeri di allungare le mani, i piedi o il viso verso l'airbag laterale e l'airbag a tendina laterale situati vicino al lato esterno dello schienale del sedile anteriore. In caso contrario, l'attivazione dell'airbag laterale* e dell'airbag a tendina laterale potrebbe causare gravi lesioni.
- Impedire ai bambini di sedersi sulle ginocchia di qualsiasi passeggero o di essere tenuti in braccio dai passeggeri. In caso contrario, in caso di collisione, i bambini potrebbero essere sbalzati contro il cruscotto e subire lesioni gravi o addirittura mortali quando si attiva l'airbag frontale.
- NON utilizzare un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore. In caso contrario, in caso di collisione, il sistema di ritenuta per bambini potrebbe subire un impatto quando l'airbag frontale del passeggero anteriore si gonfia, causando lesioni gravi o addirittura la morte del bambino.

Area di monitoraggio delle collisioni



In caso di collisione, l'SRS, in base all'angolo e alla forza dell'impatto frontale/laterale rilevati dal sensore di impatto nell'area di collisione (come mostrato sopra), determina se sono soddisfatte le condizioni per l'attivazione e il gonfiaggio dell'airbag e controlla l'airbag frontale, l'airbag laterale* e l'airbag a tendina laterale per attivarli di conseguenza.

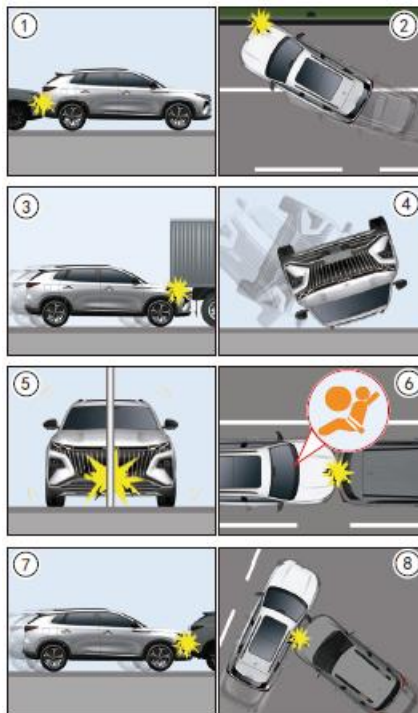
Condizioni per l'attivazione dell'airbag

Le condizioni per l'attivazione dell'airbag includono:

- Alimentazione elettrica normale. Se l'alimentazione elettrica del veicolo viene disattivata prima della collisione, l'airbag non può essere gonfiato per l'attivazione.
- La collisione del veicolo avviene nella stessa direzione di decelerazione rilevata dal sensore di impatto;
- La decelerazione rilevata dal sensore soddisfa le condizioni di attivazione dell'airbag.

👁️ AVVISO

- L'attivazione dell'airbag dipende esclusivamente dalla decelerazione del veicolo nella direzione corrispondente causata dalla collisione e non è correlata al grado di deformazione e danneggiamento del veicolo né al grado di lesioni personali riportate dopo la collisione.
- Il crash test nazionale prevede che l'airbag anteriore si attivi se il veicolo si schianta contro una barriera fissa non deformabile a una velocità di 50 km/h.

Condizioni in cui l'airbag potrebbe non attivarsi

L'airbag frontale, l'airbag laterale* e l'airbag a tendina laterale* potrebbero non attivarsi nei seguenti casi:

- ① collisione posteriore da parte di un altro veicolo o impatto posteriore;
- ② collisione con il guardrail o con un altro veicolo con un certo angolo di offset.
- ③ collisione con la parte posteriore di un camion di grandi dimensioni;
- ④ ribaltamento;
- ⑤ collisione con oggetti più sottili come pali della luce o alberi, ecc.;
- ⑥ ritardi nella riparazione dopo l'attivazione della spia di guasto SRS;
- ⑦ collisione con il retro di un altro veicolo che viaggia nella stessa direzione;

L'airbag frontale potrebbe non attivarsi, ma l'airbag laterale* e l'airbag a tendina potrebbero attivarsi nei seguenti casi:

- ⑧ collisione sul lato dell'abitacolo.

👁️ AVVISO

Quando la spia di guasto SRS è accesa, recarsi tempestivamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

Indicatore di guasto SRS

La spia di guasto SRS è indicata come  sul quadro strumenti. Serve a controllare gli airbag frontali, gli airbag laterali, gli airbag a tendina, i sensori di impatto, il sistema di pretensionamento delle cinture di sicurezza*, la spia di guasto SRS e i segnali di uscita dell'impatto, e diagnosticare il modulo dell'airbag frontale, il modulo dell'airbag laterale, il modulo dell'airbag a tendina, i sensori di impatto, le cinture di sicurezza con pretensionatore*, la spia di guasto, i segnali di uscita dell'impatto e tutti i circuiti associati.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia di guasto SRS rimane accesa per 6 secondi e poi si spegne se l'SRS è in condizioni normali.

Tuttavia, quando:

- la spia di guasto SRS rimane accesa più di 6 secondi;
- la spia di guasto SRS lampeggia in modo intermittente;
- la spia di segnalazione guasti SRS non è accesa, significa che il sistema di ritenuta supplementare (SRS), compresi il modulo airbag frontale, il modulo airbag laterale, il modulo airbag a tendina, il sensore di impatto, il pretensionatore della cintura di sicurezza, la spia di guasto, il segnale di uscita dell'impatto e tutti i circuiti correlati potrebbero essere difettosi, e devono essere riparati o sostituiti. Contattare immediatamente un concessionario autorizzato.

Manutenzione e rottamazione degli airbag

I componenti SRS sono installati in diversi punti del veicolo e qualsiasi intervento sull'SRS o la rimozione/installazione di componenti SRS a causa della manutenzione di altre parti del veicolo deve essere eseguito da tecnici professionisti, altrimenti l'SRS potrebbe danneggiarsi e potrebbe attivarsi in modo anomalo o non attivarsi in caso di incidente.

Se il veicolo deve essere rottamato, l'airbag, se non è stato attivato, costituisce un potenziale pericolo e deve essere attivato da un tecnico professionista.

 AVVERTENZA

- Una volta attivato, l'airbag è irreparabile e deve essere sostituito con uno nuovo.
- Se si riscontrano danni nella parte anteriore o laterale del veicolo, far controllare l'SRS da un concessionario autorizzato.
- Quando il modulo airbag, il modulo pretensionatore o il veicolo devono essere rottamati, per motivi di sicurezza, far sempre attivare i moduli airbag e pretensionatore da un tecnico professionista utilizzando l'apposita attrezzatura di attivazione. Uno smaltimento improprio può causare lesioni personali.

Le seguenti operazioni devono essere eseguite dal concessionario autorizzato, poiché se non gestite correttamente potrebbero verificarsi danni ai componenti del sistema di ritenuta supplementare (SRS) o un azionamento anomalo dell'airbag:

- Installazione, rimozione, smontaggio e riparazione del sistema di ritenuta supplementare.
- Sostituzione o modifica del volante, del cruscotto, della console, del quadro strumenti, dei sedili o dei rivestimenti dei sedili, delle porte, delle pareti laterali o del tetto.
- Riparazione o modifica del paraurti anteriore, del longherone anteriore, ecc.

Seggiolino di sicurezza per bambini

Ancoraggio per seggiolino di sicurezza per bambini



Questo veicolo è dotato di 2 set di Ancoraggi ISOFIX per seggiolini di sicurezza per bambini, ciascuno dei quali è composto da 1 sostegno di ancoraggio superiore ① e 2 sostegni di ancoraggio inferiori ②.

I sostegni di ancoraggio superiori ① si trovano sul retro dello schienale del sedile posteriore, mentre quelli inferiori ② sono nella parte inferiore dello schienale del sedile posteriore (contrassegnati dal simbolo "ISOFIX").

Gli ancoraggi sul seggiolino di sicurezza non sono visibili dall'abitacolo e possono essere visti dopo aver ribaltato il sedile posteriore o dal bagagliaio.

Il punto di ancoraggio inferiore ② del seggiolino di sicurezza si trova nello spazio del cuscino del sedile contrassegnato con la scritta "ISOFIX".

Se necessario, consultare un concessionario autorizzato o il produttore del seggiolino di sicurezza. Per questo veicolo sono applicabili seggiolini di sicurezza per bambini ISOFIX di varie specifiche. Installare il seggiolino di sicurezza per bambini secondo il manuale d'uso fornito dal produttore del seggiolino stesso.

NOTA

Per i bambini di peso inferiore a 18 kg (di età non superiore a 4 anni), si consiglia il seggiolino di sicurezza per bambini Baby First Space Castle-Z (R102C), che deve essere installato rivolto all'indietro.

⚠ AVVERTENZA

- Questo veicolo prevede l'installazione di seggiolini di sicurezza per bambini solo sui due sedili posteriori esterni.
- L'ancoraggio del seggiolino di sicurezza per bambini è progettato esclusivamente per l'installazione di sistemi di ritenuta per bambini e non deve in nessun caso essere utilizzato per fissare altri oggetti o attrezzature.
- Dopo l'installazione, è necessario spingere e tirare il seggiolino di sicurezza per bambini in diverse direzioni per verificare che sia fissato in modo sicuro.

Etichetta di avvertenza del seggiolino di sicurezza per bambini

L'etichetta di avvertenza è incollata sulla superficie dell'aletta parasole del passeggero anteriore, che diventa visibile dopo aver abbassato il parasole.

⚠ AVVERTENZA

NON utilizzare un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore. In caso contrario, in caso di incidente, il bambino potrebbe subire lesioni gravi o addirittura mortali a causa dell'attivazione dell'airbag frontale del sedile passeggero.

Applicabilità delle diverse posizioni di seduta per i sistemi di ritenuta per bambini

Categoria di peso	Posizione di seduta (o altre posizioni)		
	Sedile passeggero anteriore	Sinistra/destra del sedile posteriore	Sedile posteriore centrale
Gruppo 0: < 10kg	X	X	X
Gruppo 0+: <13kg	X	U	X
Gruppo I: 9-18 kg	X	U	X
Gruppo II: 15-25 kg	X	U	X
Gruppo III: 22-36 kg	X	U	X

Nota: il significato delle lettere maiuscole nella tabella è il seguente:

U: Sono applicabili i sistemi di ritenuta per bambini generici approvati per questa fascia di peso.

UF: Sono applicabili i sistemi di ritenuta per bambini generici rivolti in avanti approvati per questo gruppo di qualità.

L: Sono applicabili i sistemi di ritenuta per bambini speciali presenti nell'elenco, che possono essere destinati a veicoli speciali o appartenere a categorie limitate o semi-generalì.

B: Sono applicabili i sistemi di ritenuta per bambini integrati omologati per questa classe di peso.

I sistemi di ritenuta per bambini di questa categoria di peso non sono applicabili a questa posizione di seduta.

Informazioni sull'applicabilità dei seggiolini di sicurezza ISOFIX per bambini per diverse posizioni ISOFIX

Gruppo di peso	Classe di misura	Ancoraggio	Posizione di seduta (o altra posizione) Categoria di peso			
			Sedile passeggero anteriore	Sedile posteriore sinistro/destro	Sedile posteriore centrale	Altri
Culla	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
Gruppo 0: < 10 kg	E	ISO/R1	X	IL*	X	X
Gruppo 0+: < 13 kg	E	ISO/R1	X	IL*	X	X
	D	ISO/R2	X	IL*	X	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X	X
Gruppo I: 9-18 kg	D	ISO/R2	X	IL*	X	X
	C	ISO/R3	X	IL*	X	X
	B	ISO/F2	X	IUF*	X	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF*	X	X
	A	ISO/F3	X	IUF*	X	X
Gruppo II: 15-25 kg			X	IL*	X	X
Gruppo III: 22-36 kg			X	IL*	X	X

Nota 1: quando il sistema di ritenuta per bambini non è contrassegnato secondo la classe di dimensioni ISOFIX (A-G), il costruttore del veicolo deve indicare, per il gruppo di peso applicabile, il sistema di ritenuta per bambini ISOFIX dedicato al veicolo raccomandato per ciascuna posizione di seduta.

Nota 2: Il significato delle lettere maiuscole nella tabella è il seguente:

IUF - Sono applicabili seggiolini di sicurezza ISOFIX generici "rivolti in avanti" adatti a questa fascia di peso (fissati con cintura di fissaggio superiore). IL - Sono applicabili seggiolini di sicurezza ISOFIX semi-generici installati in uno dei modi seguenti:

- Seggiolino di sicurezza per bambini "rivolto all'indietro" fissato con cintura di sicurezza superiore o asta di sostegno;
- Seggiolino di sicurezza per bambini "rivolto in avanti" fissato con asta di sostegno;
- Seggiolino per neonati fissato con cintura di sicurezza superiore o asta di sostegno.

X - I seggiolini di sicurezza per bambini o i seggiolini per neonati per il peso indicato non sono applicabili.

“: Prestare attenzione durante l'installazione del seggiolino di sicurezza per bambini con asta di sostegno e fare riferimento alle istruzioni di installazione fornite dal produttore del seggiolino. Per l'installazione del seggiolino di sicurezza per bambini, se il seggiolino interferisce con il poggiatesta del sedile posteriore, è necessario rimuovere il poggiatesta prima di installare il seggiolino.

Precauzioni per l'uso del sistema di ritenuta per bambini

È necessario utilizzare un sistema di ritenuta per bambini adeguato durante la guida, altrimenti potrebbero verificarsi lesioni gravi o mortali.

Assicurarsi di acquistare un sistema di ritenuta per bambini adatto al proprio bambino e al proprio veicolo.

Quando si sceglie un sistema di ritenuta per bambini, far sedere il bambino al suo interno e controllare tutte le funzioni di regolazione per verificare che sia adatto al bambino.

Alcuni tipi di sistemi di ritenuta per bambini potrebbero non essere installabili correttamente sul veicolo. Seguire le istruzioni del produttore per installare e utilizzare il sistema di ritenuta per bambini.

Installare il sistema di ritenuta per bambini su uno dei due sedili posteriori esterni, poiché le statistiche sugli incidenti dimostrano che è più sicuro per un bambino sedersi sul sedile posteriore piuttosto che su quello anteriore.

Prima di regolare un sistema di ritenuta per bambini, regolare lo schienale del sedile posteriore in posizione verticale e spostare il sedile anteriore in avanti quanto basta per garantire che vi sia spazio sufficiente nella parte posteriore per installare il sistema di ritenuta per bambini.

Dopo aver installato il sistema di ritenuta per bambini, prima dell'uso verificare che sia ben fissato. A tal fine, scuotere il sistema da un lato all'altro e provare a tirarlo in avanti con forza, controllando che il movimento del sistema di ritenuta per bambini rientri nell'intervallo consentito. Se il sistema di ritenuta per bambini non è ben fissato, assicurarsi di fissarlo e controllarne nuovamente il fissaggio.

Controllare che il sistema di ritenuta per bambini sia ben fissato prima di ogni utilizzo.

Sono disponibili anche vari sistemi di ritenuta per bambini più grandi. Per garantire la massima protezione, selezionare quello più appropriato.

Nei giorni caldi, il sistema di ritenuta per bambini in uno spazio ristretto all'interno del veicolo si surriscalda. Pertanto, prima dell'uso controllare che la temperatura superficiale sia adeguata.

AVVERTENZA

- Oltre alle specifiche tecniche riportate nel presente manuale, l'installazione e l'uso dei seggiolini di sicurezza per bambini devono essere conformi alle normative locali. Le specifiche riportate nel presente manuale sono applicabili ai paesi o alle regioni in cui non esistono disposizioni speciali per l'installazione e l'uso dei seggiolini di sicurezza per bambini. Per i paesi o le regioni che hanno adottato disposizioni speciali per l'installazione e l'uso dei seggiolini di sicurezza per bambini, tali disposizioni speciali si applicano in caso di conflitto con le specifiche tecniche qui riportate.
- Se nessun seggiolino di sicurezza per bambini è installato nella posizione di seduta appropriata o se il seggiolino di sicurezza per bambini installato non è appropriato, il bambino potrebbe non essere completamente protetto e potrebbe subire lesioni gravi o addirittura morire in caso di incidente, frenata di emergenza o svolta improvvisa.

Regolazione della posizione del volante



Rilasciare la leva di blocco del volante ① verso l'esterno per sbloccare il volante e regolarne la posizione, in modo da garantire comfort e sicurezza ai conducenti di diverse corporature. Dopo aver effettuato la regolazione corretta, spingere indietro la leva di blocco del volante ① per bloccarlo. Scuotere il volante su e giù per assicurarsi che sia completamente bloccato.

👁️ AVVISO

Non regolare il volante con forza senza aver prima rilasciato la leva di blocco, altrimenti alcune parti potrebbero danneggiarsi.

⚠️ AVVERTENZA

Non regolare la posizione del volante durante la guida, altrimenti potrebbero verificarsi gravi incidenti stradali.

Specchietto retrovisore interno



Lo specchietto retrovisore interno è dotato di una funzione antiriflesso per ridurre l'abbagliamento degli occhi del conducente a causa della luce riflessa dai veicoli retrostanti. veicolo. Questo specchio regolabile permette ai conducenti di altezze diverse di vedere la situazione dietro al veicolo.

Funzione antiriflesso

Durante la guida notturna, se i riflessi dello specchietto retrovisore abbagliano il conducente, tirare indietro la leva di regolazione nella direzione indicata dalla freccia per evitare l'abbagliamento; durante la guida diurna, spingere in avanti la leva di regolazione nella direzione indicata dalla freccia per ripristinare la visione posteriore.

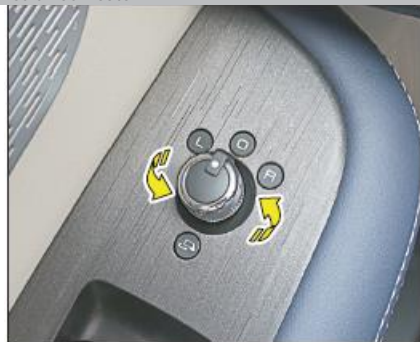
⚠️ AVVERTENZA

- Non regolare mai lo specchietto retrovisore interno durante la guida del veicolo. Regolarlo prima di mettersi alla guida, in modo da potersi concentrare sulla guida del veicolo.
- Per garantire la sicurezza di guida, ridurre al minimo il "punto cieco" durante la regolazione dello specchietto retrovisore interno.

Specchietto retrovisore esterno

Gli specchietti retrovisori esterni sono dotati di regolazione elettrica, riscaldamento elettrico* e ripiegamento elettrico*.

Regolazione dell'angolazione degli specchietti retrovisori esterni



Il comando di regolazione degli specchietti retrovisori esterni si trova sul bracciolo della porta del conducente.

Questo regolatore funziona solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON".

1. Selezionare lo specchietto retrovisore esterno da regolare e ruotare la manopola di regolazione nella posizione **L** (per lo specchietto retrovisore esterno sinistro) o **R** (per lo specchietto retrovisore esterno destro);

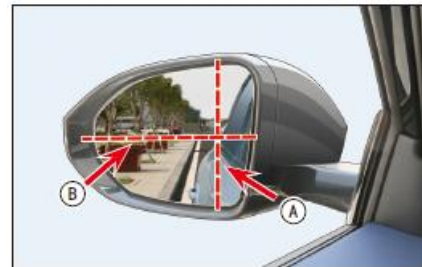
1. Ruotare la manopola di regolazione in avanti o indietro per regolare lo specchietto retrovisore esterno in verticale, e verso sinistra o destra per regolarlo in orizzontale.

2. Dopo la regolazione, ruotare la manopola di regolazione nella posizione "O".

⚠ AVVERTENZA

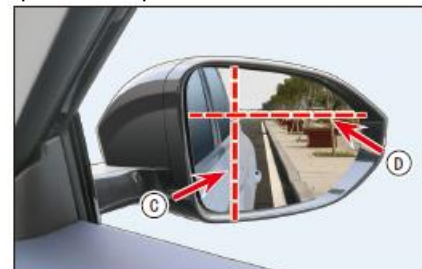
- Non regolare mai lo specchietto retrovisore esterno mentre si guida il veicolo. Regolarlo prima di mettersi alla guida, in modo da potersi concentrare sulla guida del veicolo.
- Non toccare mai il retrovisore esterno con le mani durante la regolazione dell'angolazione, poiché si potrebbero ferire le dita o danneggiare il retrovisore.
- L'immagine dell'oggetto visualizzata dallo specchietto retrovisore esterno è più piccola dell'oggetto reale. La distanza tra l'oggetto e il veicolo visualizzata dallo specchietto retrovisore esterno è inferiore alla distanza reale. Pertanto, è necessario stimare correttamente la distanza effettiva dal veicolo o dall'oggetto che si trova dietro.

Angoli consigliati per gli specchietti retrovisori esterni



Angolo orizzontale: la carrozzeria del veicolo (A) occupa circa 1/4 della superficie dello specchio.

Angolo verticale: il terreno (B) occupa circa 1/2 della superficie dello specchio.



Angolo orizzontale: la carrozzeria del veicolo (C) occupa circa 1/4 della superficie dello specchio.

Angolo verticale: il terreno (D) occupa circa 2/3 della superficie dello specchio.

Ripiegamento manuale degli specchietti retrovisori esterni*



Ripiegamento

Tenere lo specchietto retrovisore esterno con entrambe le mani e spingerlo delicatamente verso l'interno per ripiegarlo.

Apertura

Tenere lo specchietto retrovisore esterno con entrambe le mani e spingerlo delicatamente verso l'esterno per aprirlo.

Prima di mettersi alla guida, assicurarsi di aprire gli specchietti retrovisori esterni e regolarne l'angolazione per ottenere una visione ottimale.

Ripiegamento elettrico degli specchietti retrovisori esterni*



Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "ON", è possibile utilizzare l'interruttore di ripiegamento elettrico situato sul bracciolo della portiera del conducente per ripiegare/aprire gli specchietti retrovisori esterni.

Ripiegamento

Quando la manopola di regolazione viene ruotata in posizione "G", gli specchietti retrovisori esterni si ripiegano automaticamente. Questa operazione non ha effetto se gli specchietti retrovisori esterni sono già ripiegati.

Apertura

Quando la manopola di regolazione viene ruotata fuori dalla posizione "G", gli specchietti retrovisori esterni si aprono automaticamente. Questa operazione non ha effetto se gli specchietti retrovisori esterni sono già aperti.

Si sconsiglia di ripiegare manualmente gli specchietti, salvo in casi eccezionali.

Con tutte le portiere ben chiuse, il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "OFF" e la manopola di regolazione fuori dalla posizione "G", se si porta con sé la smart key e si utilizza l'interruttore di richiesta sulla portiera o si utilizza la funzione di controllo a distanza della chiave per bloccare (sbloccare) la portiera, gli specchietti retrovisori esterni elettrici si ripiegano (si aprono) automaticamente.

AVVERTENZA

- Non guidare mai il veicolo con gli specchietti retrovisori esterni ripiegati, poiché ciò potrebbe causare un incidente a causa dell'impossibilità di osservare la parte posteriore del veicolo.
- Se il telaio dello specchietto retrovisore esterno è spostato a causa di forze esterne, non regolarlo manualmente, ma ripiegare elettricamente gli specchietti retrovisori esterni, altrimenti la funzione di regolazione degli specchietti retrovisori esterni verrà compromessa.

Funzione di riscaldamento elettrico degli specchietti retrovisori esterni*



La funzione di riscaldamento elettrico degli specchietti retrovisori esterni funziona soltanto quando il motore è acceso.

Quando il motore è in funzione, premere il pulsante di sbrinamento/antiappannamento  ① sul pannello di controllo dell'aria condizionata per attivare lo sbrinamento/antiappannamento del lunotto e, allo stesso tempo, riscaldare gli specchietti retrovisori esterni per sbrinarli/disappannarli. (Vedere pagina 63 per i dettagli)

AVVISO

Non attivare la funzione di riscaldamento elettrico degli specchietti retrovisori esterni quando non è necessario, per evitare il surriscaldamento degli specchietti retrovisori esterni e del lunotto posteriore, e lo spreco di energia della batteria.

Alette parasole

Blocco della luce solare anteriore



Abbassare l'aletta parasole per bloccare la luce abbagliante proveniente dalla parte anteriore.

Blocco della luce solare laterale



Separare la visiera parasole dalla staffa centrale ① e girarla di lato per bloccare la luce abbagliante laterale.

AVVISO

Se è necessario ruotare l'aletta parasole lateralmente durante la guida, osservare la distanza dai veicoli anteriori e posteriori e rallentare o arrestare il veicolo prima di eseguire qualsiasi operazione. Prestare attenzione quando si ruota l'aletta parasole, poiché potrebbe ostruire la visuale del conducente.

Specchietto cosmetico



Lo specchietto cosmetico si trova sul retro dell'aletta parasole. Abbassare l'aletta parasole e aprire il coperchio dello specchietto cosmetico per utilizzarlo.

AVVISO

Non utilizzare lo specchietto cosmetico durante la guida per evitare distrazioni che potrebbero causare un incidente.

Alzacristalli elettrici

Le 4 porte di questo veicolo sono tutte dotate di alzacristalli elettrici che comprendono le funzioni di salita e discesa rapida* e di anti-schiacciamento*. L'interruttore dell'alzacristalli elettrico funziona solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON".

⚠ AVVERTENZA

- Prima di chiudere il finestrino elettrico, verificare che tutti gli occupanti non espongano alcuna parte del corpo fuori dal finestrino.
- Non lasciare mai bambini o adulti da assistere all'interno del veicolo. Potrebbero azionare involontariamente l'interruttore per chiudere il finestrino, causando soffocamento o addirittura la morte.
- Se un occupante rimane nel veicolo, anche in aree aperte, il finestrino deve essere tenuto aperto dopo lo spegnimento del motore.
- La funzione automatica anti-schiacciamento non funziona quando il finestrino è sul punto di chiudersi completamente, per evitare schiacciamenti verificare quindi che nessun occupante abbia parti del corpo fuori dal finestrino.

Interruttore principale degli alzacristalli elettrici

Disattivare gli interruttori del finestrino del passeggero

- ① Anteriore sinistro
- ② Anteriore destro
- ③ Posteriore sinistro
- ④ Posteriore destro
- ⑤ Interruttore per disattivare gli interruttori dei finestrini dei passeggeri anteriori e posteriori

- Modalità automatica (salita e discesa rapida*): premere o tirare gli interruttori da ① a ④ fino al limite forzando leggermente. A questo punto i finestrini si abbasseranno o solleveranno in modo completamente automatico anche se gli interruttori vengono rilasciati. Durante l'abbassamento o il sollevamento automatico dei finestrini, premendo o tirando nuovamente gli interruttori è possibile arrestare il movimento dei finestrini.
- Modalità manuale: continuare a premere o tirare delicatamente gli interruttori ① ~ ④ (senza superare il limite) per abbassare o alzare il finestrino, quindi rilasciare l'interruttore per arrestare il finestrino.
- Premere l'interruttore ⑤ per disattivare gli interruttori del regolatore del finestrino sui braccioli delle porte dei passeggeri; premere nuovamente l'interruttore per attivare gli interruttori dei finestrini.

⚠ AVVERTENZA

Quando un bambino è a bordo del veicolo, si consiglia al conducente di disattivare gli interruttori del finestrino del passeggero per impedirgli di azionarli.

Interruttore del regolatore del finestrino del passeggero



A seconda della configurazione del veicolo, in alcuni modelli anche altri finestrini consentono la funzione di salita e discesa rapida e la funzione anti-schiacciamento.

L'interruttore del finestrino del passeggero funziona allo stesso modo dell'interruttore del finestrino del conducente.

Quando vengono disattivati dall'interruttore principale dell'alzacristalli elettrici del conducente, gli interruttori del regolatore dei finestrini del passeggero non funzionano.

Salita/discesa automatica*

Dopo aver spento il motore, è possibile alzare/abbassare automaticamente i finestrini utilizzando la smart key e l'interruttore di richiesta. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 11)

Chiusura automatica in caso di pioggia*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP rimane spento per 6 ore, l'alimentazione del veicolo è in posizione "OFF" e il veicolo è bloccato, se il sensore pioggia/luce sul parabrezza anteriore rileva pioggia continua, il sistema chiuderà automaticamente i finestrini; quando il pulsante ENGINE START/STOP rimane spento per 6 ore, l'alimentazione del veicolo è in posizione OFF e il veicolo è bloccato, i finestrini si chiuderanno automaticamente indipendentemente dalla pioggia.

Impostazione della chiusura automatica in caso di pioggia
Accedere a "CarCenter" – "Body setting" – "Window and roof" – "Autoclose @ rain" sul display MP5 e utilizzare il cursore sul lato destro per attivare o disattivare la chiusura automatica in caso di pioggia.

INTELL WINDOW LOCK*

Nella colonna "CarCenter" – "Body setting" – "Window and roof" – "INTELL WINDOW LOCK" sul display MP5 è possibile impostare la regolazione automatica dello stato dei finestrini (sollevati/aperti solo uno spiraglio/funzione disattivata) dopo la chiusura delle portiere.

Ritardo degli alzacristalli elettrici

Entro 30 secondi dopo che il pulsante ENGINE START/STOP è stato spostato dalla posizione "ON" alla posizione "OFF", è possibile alzare o abbassare i finestrini premendo gli interruttori del regolatore dei finestrini. Per i modelli di veicoli senza funzione anti-schiacciamento, la funzione di ritardo degli alzacristalli elettrici viene disattivata all'apertura della portiera.

Funzione anti-schiacciamento

In caso di ostacoli durante il sollevamento del finestrino, questo si abbasserà leggermente e poi si fermerà.

Inizializzazione della funzione salita/discesa automatica e anti-schiacciamento

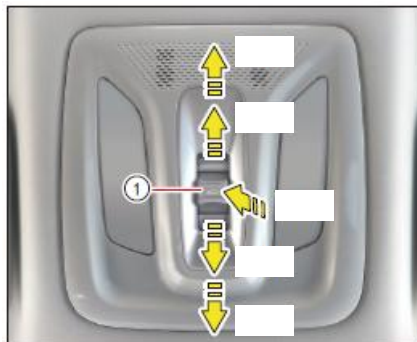
Se la batteria viene scollegata e poi ricollegata o se le funzioni di salita e discesa rapida del finestrino e anti-schiacciamento non funzionano, è necessario inizializzare il finestrino elettrico;

1. Sollevare l'interruttore del regolatore del finestrino per fermare il finestrino fino a fargli completare più della metà del percorso in salita;
2. Sollevare l'interruttore del regolatore del finestrino per sollevare il finestrino fino al limite e mantenere la posizione per 5 secondi;
3. Tenere premuto l'interruttore per abbassare il finestrino fino al limite e mantenere la posizione per 5 secondi. Dopo di ciò, l'inizializzazione è completata.

Tettuccio panoramico*

AVVISO

- Prima di chiudere il tettuccio apribile, verificare che nessun occupante si trovi nelle vicinanze, per evitare lesioni personali.
- Non lasciare mai bambini o adulti da assistere all'interno del veicolo. Potrebbero azionare involontariamente l'interruttore e i comandi, causando incidenti.
- Aprire il tettuccio apribile panoramico solo quando non è presente ghiaccio o neve, altrimenti potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- Non lasciare che alcun oggetto sporga dal tettuccio apribile, per evitare di danneggiare la guarnizione.
- Durante la guida, quando il tettuccio apribile è aperto, potrebbero verificarsi rumori causati dal flusso d'aria e dalla risonanza. Si tratta di un fenomeno normale, che può essere ridotto cambiando la posizione del tettuccio apribile o aprendo uno dei finestrini.
- Rimuovere le gocce d'acqua, la neve, il ghiaccio o la sabbia dal tettuccio apribile prima di aprirlo.
- Non collocare oggetti sopra o intorno al tettuccio apribile.
- Quando il tettuccio apribile è aperto, non attivare il lavavetri, altrimenti il liquido potrebbe essere spruzzato sul parabrezza e quindi schizzare all'interno del veicolo.
- Controllare e pulire il foro di scarico del tettuccio apribile per evitare intasamenti.



L'interruttore del tettuccio apribile ① si trova tra le 2 luci interne anteriori del tetto.

L'interruttore funzionerà correttamente solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON" e il tettuccio apribile è chiuso.

NOTA

- Con la tendina parasole chiusa, il tettuccio apribile può essere aperto tirando indietro l'interruttore del tetto apribile fino a quando la tendina parasole non è completamente aperta.
- La tendina parasole del tettuccio apribile può essere aperta o chiusa solo con il tettuccio apribile panoramico chiuso.

Tendina parasole del tettuccio apribile

Apertura della tendina parasole del tettuccio apribile

Spostare l'interruttore all'indietro nella prima posizione, quindi rilasciarlo in modo che la tendina parasole del tettuccio apribile scorra fino alla posizione di completa apertura. Spostare l'interruttore a metà corsa in modo che la tendina parasole del tettuccio apribile si fermi.

Chiusura della tendina parasole del tettuccio apribile

Se il tettuccio apribile è chiuso, spostare l'interruttore in avanti sulla terza o quarta posizione, quindi rilasciarlo, così che la tendina parasole del tettuccio apribile scorra automaticamente in avanti fino a chiudersi completamente. Spostare l'interruttore a metà corsa, in modo che la tendina parasole del tettuccio apribile si arresti.

Se il vetro del tettuccio apribile è aperto, spostare l'interruttore in avanti nella quarta posizione, quindi rilasciarlo, in modo che il vetro del tetto apribile scorra in avanti fino alla posizione di chiusura completa e la tendina parasole scorra in avanti fino alla posizione di chiusura completa. Azionare l'interruttore a metà corsa, in modo che la tendina parasole/il vetro si arrestino.

Regolazione del Close blind @ LK

Accedere a "CarCenter" – "Body setting" – "Window and roof"
 – "Close blind @ LK" sul display MP5 e usare il cursore sul lato destro per attivare o disattivare il Close blind @ LK

Quando la funzione Close blind @ LK è attivata, se il veicolo è bloccato, il parasole si chiude automaticamente.

Apertura/chiusura del tettuccio apribile panoramico

Apertura inclinata del tettuccio apribile

Se il vetro del tettuccio apribile è chiuso e la tendina parasole è chiusa o aperta < 100 mm, premere l'interruttore del tettuccio apribile verso l'alto (in posizione 5), quindi rilasciare l'interruttore, in modo che la tendina parasole si apra di 100 mm all'indietro e il vetro si inclini e si apra nella posizione massima. Per arrestare il movimento di apertura del tettuccio, azionare l'interruttore a metà corsa.

Se il vetro del tettuccio apribile è aperto in qualsiasi posizione, premere verso l'alto l'interruttore del tettuccio apribile, quindi rilasciarlo, in modo che il vetro del tettuccio apribile si inclini automaticamente fino alla posizione massima. Per arrestare il movimento del tettuccio, azionare l'interruttore a metà corsa.

Chiusura inclinata del tettuccio apribile

Se il vetro del tettuccio apribile è in qualsiasi posizione inclinata, spostare l'interruttore in avanti sulla posizione 3, quindi rilasciarlo, in modo che il vetro del tetto apribile si chiuda completamente. Per arrestare il movimento del tettuccio, azionare l'interruttore a metà corsa.

Apertura scorrevole del tettuccio apribile

Se il tettuccio apribile è chiuso e la tendina parasole è chiusa o non completamente aperta, spostare l'interruttore indietro in posizione 2, quindi rilasciarlo, in modo che la tendina parasole si apra completamente e il tettuccio apribile si apra automaticamente. Spostare l'interruttore a metà corsa per arrestare il movimento del tettuccio apribile/tendina parasole.

Se il vetro del tettuccio apribile è chiuso e la tendina parasole è completamente aperta, spostare l'interruttore all'indietro, quindi rilasciarlo per aprire completamente il vetro del tettuccio in modo automatico. Spostare l'interruttore a metà corsa, in modo che il movimento del vetro del tettuccio apribile si arresti.

Chiusura scorrevole del tettuccio apribile

Se il vetro del tettuccio apribile è in qualsiasi posizione aperta, spostare l'interruttore in avanti in posizione 3, quindi rilasciare l'interruttore per chiudere completamente il vetro del tettuccio apribile. Spostare l'interruttore a metà corsa, in modo che il movimento del vetro del tettuccio apribile si arresti.

AVVERTENZA

- Quando si guida con il tettuccio apribile aperto, non chiudere la tendina parasole. In questo caso, il vento contrario alla direzione di marcia del veicolo potrebbe ribaltare il parasole e causare danni alle parti.
- Durante la chiusura del tettuccio apribile, per evitare il rischio di lesioni non lasciare che nessuno si affacci o si sporga da esso.

Chiusura comoda*

Dopo aver spento il motore, è possibile chiudere automaticamente il tettuccio apribile tramite la smart key e l'apposito interruttore. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 11).

Chiusura automatica*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è spento da 6 ore e l'alimentazione del veicolo è in posizione "OFF", con il veicolo bloccato e la funzione Autoclose @ rain attivata, se il sensore pioggia/luce sul parabrezza anteriore rileva pioggia continua, il sistema chiuderà automaticamente il tettuccio apribile.

La funzione di chiusura automatica del tettuccio apribile elettrico non funziona nelle seguenti condizioni:

- Il processo di chiusura del tettuccio apribile elettrico è ostacolato.
- Il sensore pioggia/luce non rileva gocce di pioggia nell'area del parabrezza (ad esempio quando il veicolo è parcheggiato sotto un ponte o in un garage).

Impostazione della funzione Autoclose @ rain

Inserire "CarCenter" – "Body setting" – "Window and roof" – "Autoclose @ rain" sul display MP5 e usare il cursore sul lato destro per attivare o disattivare l'Autoclose @ rain.

 AVVISO

Le guide e le scanalature del tetto apribile possono essere pulite regolarmente con un panno per evitare che i detriti ostruiscano i fori di drenaggio del tetto apribile che impediscono all'acqua di entrare nel veicolo. Si consiglia di far pulire e lubrificare regolarmente le guide e le scanalature del tetto apribile presso un concessionario autorizzato.

Funzione anti-schiacciamento

In caso di ostacoli durante la chiusura automatica del tettuccio apribile o della tendina parasole, la funzione automatica anti-schiacciamento consentirà al tettuccio apribile o alla tendina parasole di aprirsi fino a un certo punto.

In caso di ostacoli durante la chiusura inclinata del tettuccio apribile, la funzione automatica anti-schiacciamento consentirà la completa apertura inclinata del tettuccio apribile.

La funzione automatica anti-schiacciamento funziona anche in caso di carico istantaneo opposto al movimento di chiusura.

 AVVERTENZA

La funzione automatica anti-schiacciamento potrebbe non funzionare a causa di un possibile errore nel rilevare gli ostacoli quando il tettuccio apribile sta per chiudersi completamente. Prima di chiudere il tettuccio apribile, verificare che tutti gli occupanti non abbiano parti del corpo fuori dal veicolo.

Inizializzazione del sistema del tettuccio apribile panoramico

Nel caso in cui il tettuccio apribile non funzioni normalmente a causa del cavo della batteria scollegato o di guasti rilevati, eseguire l'inizializzazione del tettuccio apribile seguendo i passaggi riportati di seguito, tenendo premuto il pulsante per circa 40 secondi:

1. Portare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", spostare l'interruttore in avanti sulla terza o quarta posizione e tenerlo premuto;
2. A questo punto, il vetro del tettuccio apribile si sposta in avanti e identifica il limite meccanico anteriore;
3. Dopo che il parasole si è spostato in avanti e ha identificato il limite meccanico anteriore, il parasole si apre automaticamente all'indietro fino alla posizione 1/3 e si ferma;
4. Il vetro del tettuccio apribile si apre all'indietro fino alla posizione semi-aperta, quindi scorre in avanti fino alla posizione di chiusura completa;
5. Il parasole si chiude automaticamente e completamente;
6. Rilasciare l'interruttore.

Dopo aver completato i passaggi sopra indicati, l'inizializzazione del tettuccio apribile è terminata ed è possibile verificarne il funzionamento azionando l'interruttore del tettuccio apribile. Se il tettuccio apribile e il parasole continuano a funzionare in modo improprio, contattare il concessionario autorizzato per un controllo e una riparazione.

HVAC (A/C automatica)



- ① Manopola di controllo della velocità della ventola/A/C Off
- ② Pulsante modalità automatica (AUTO)
- ③ Pulsante modalità uscita aria
- ④ Pulsante "A/C"
- ⑤ Pulsante modalità ricircolo/aria fresca
- ⑥ Pulsante di sbrinamento parabrezza anteriore
- ⑦ Pulsante sbrinamento lunotto posteriore
- ⑧ Manopola di controllo della temperatura

AVVERTENZA

- Non lasciare bambini o adulti da assistere, o animali domestici, incustoditi all'interno del veicolo. Potrebbero attivare accidentalmente interruttori o comandi, causando gravi incidenti o addirittura la morte.
- In condizioni climatiche calde e soleggiate, la temperatura all'interno del veicolo aumenterà rapidamente in ambiente chiuso, causando lesioni gravi o addirittura mortali a persone o animali.
- Non regolare il climatizzatore durante la guida per potersi concentrare sulla guida.

- Il sistema HVAC funziona solo quando il motore è in funzione. Finché il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", anche quando il motore è spento, è comunque possibile regolare il volume dell'aria tramite il pulsante di controllo della velocità della ventola.
- Quando il motore non è in funzione, non tenere in funzione la ventola dell'aria condizionata per un periodo prolungato, per evitare un consumo eccessivo della batteria.
- Per raffreddare rapidamente l'abitacolo del veicolo durante le giornate estive calde, aprire prima i finestrini per ventilare l'abitacolo, quindi accendere il climatizzatore, impostare la temperatura al minimo e la portata d'aria al massimo, selezionare la modalità a pannello e, una volta raggiunta la temperatura desiderata, regolare la temperatura e la portata d'aria desiderate.
- La qualità dell'aria all'interno del veicolo sarà scarsa se la modalità di ricircolo viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, quindi si prega di utilizzare la modalità aria fresca in circostanze normali. Si prega di non fumare all'interno del veicolo per garantire l'aria fresca.
- In caso di pioggia e freddo, l'uso prolungato della modalità di ricircolo può causare l'appannamento dei finestrini.
- Durante il raffreddamento, il vapore acqueo presente nell'aria condensa e l'acqua di condensa viene scaricata attraverso un tubo. Pertanto, quando il veicolo si ferma, sotto di esso si formerà una pozza d'acqua, il che è un fenomeno normale.

Controllo tramite sistema MP5



- Selezionare la colonna "Vehicle control" - "A/C" sul display MP5 per controllare l'aria condizionata e visualizzarne la condizione
- È possibile attivare/disattivare l'aria condizionata, il raffreddamento, la modalità AUTO dell'aria condizionata, la regolazione del volume dell'aria, la regolazione della temperatura dell'aria condizionata, la regolazione della modalità di ricircolo/aria fresca, la regolazione della modalità di ventilazione e lo sbrinamento del parabrezza anteriore.

- ① Pulsante modalità automatica (AUTO)
- ② Pulsante "A/C"
- ③ Pulsante AC MAX
- ④ Pulsante A/C On/Off
- ⑤ Pulsante modalità ricircolo/aria fresca
- ⑥ Modalità sbrinamento veloce del parabrezza
- ⑦ Pulsante di sbrinamento del lunotto posteriore
- ⑧ Pulsante di aumento della temperatura
- ⑨ Pulsante di diminuzione della temperatura
- ⑩ Modalità disappannatore parabrezza/uscita aria
- ⑪ Modalità pannello
- ⑫ Modalità pavimento
- ⑬ Pulsante aumento velocità ventilatore
- ⑭ Pulsante riduzione velocità ventilatore

NOTA

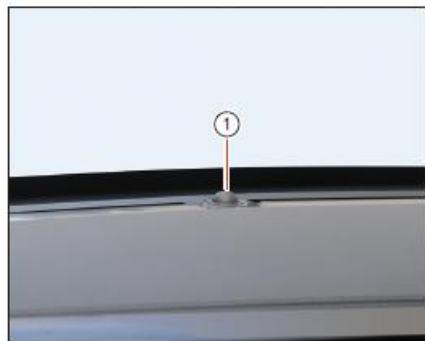
Se si aziona il pulsante fisico dell'aria condizionata per modificarne lo stato di funzionamento, lo stato dell'aria condizionata visualizzato dal sistema MP5 cambierà di conseguenza.

Raccomandazioni per l'aria condizionata

Per un utilizzo ottimale dell'aria condizionata, seguire in modo ragionevole le modalità di funzionamento consigliate nella tabella sottostante.

Operazione	Interruttore A/C	Modalità ricircolo/aria fresca	Distribuzione del flusso d'aria	Controllo della temperatura	Controllo del volume dell'aria	Osservazioni
Aria condizionata	Attivo	Prima ricircolo e poi aria fresca	Selezionare la modalità pannello	Regolare la temperatura dell'aria condizionata, osservare il valore della temperatura sul display dell'aria condizionata: più basso è il valore, più bassa è la temperatura. L'icona  appare alla temperatura più bassa.	Premere il pulsante di aumento della velocità della ventola e osservare il valore della velocità della ventola indicato sul display MP5. Maggiore è il valore, maggiore è la velocità della ventola.	Quando il compressore è in funzione, assorbe parte della potenza del motore, causando una diminuzione della sua potenza.
Riscaldamento del riscaldatore	Spento	Prima ricircolo e poi aria fresca	Selezionare la modalità pavimento	Regolare la temperatura dell'aria condizionata, osservare il valore della temperatura sul display dell'aria condizionata: più alto è il valore, più alta è la temperatura. L'icona  appare alla temperatura massima.	Premere il pulsante di aumento della velocità della ventola e osservare il valore della velocità della ventola indicato sul display MP5. Maggiore è il valore, maggiore è la velocità della ventola.	Il riscaldatore riscalda l'aria attraverso il liquido di raffreddamento del motore, quindi l'aria riscaldata può essere diffusa solo dopo che il motore è acceso da un certo tempo.
Ventilazione	Spento	Aria fresca	Selezionare la modalità pannello	Regolare la temperatura dell'aria condizionata e osservare il valore della temperatura sul display dell'aria condizionata fino a quando non viene visualizzato il simbolo  .	Premere il pulsante di aumento della velocità della ventola e osservare il valore della velocità della ventola indicato sul display MP5. Maggiore è il valore, maggiore è la velocità della ventola.	L'aria fresca proveniente dall'esterno può essere immessa all'interno del veicolo. Il volume d'aria può essere regolato in base al livello di comfort desiderato.
Disappannante interno del parabrezza	Acceso	Aria fresca	Selezionare la modalità di disappannamento del parabrezza anteriore/uscita	Regolare la temperatura dell'aria condizionata e osservare il valore della temperatura sul display dell'aria condizionata fino a quando non viene visualizzata la scritta  .	Premere il pulsante di aumento della velocità della ventola e osservare il valore della velocità della ventola indicato sul display MP5. Maggiore è il valore, maggiore è la velocità della ventola.	Quando sul parabrezza anteriore si forma della condensa, questa compromette la visibilità, causando un rischio per la sicurezza.
Sbrinamento esterno del parabrezza	Spento	Aria fresca	Selezionare la modalità disappannatore parabrezza/uscita aria	Regolare la temperatura dell'aria condizionata, osservare il valore della temperatura sul display dell'aria condizionata: più alto è il valore, più alta è la temperatura. L'icona  appare alla temperatura massima.	Premere il pulsante di aumento della velocità della ventola e osservare il valore della velocità della ventola indicato sul display MP5. Maggiore è il valore, maggiore è la velocità della ventola.	Per uno sbrinamento rapido, la temperatura può essere impostata sulla posizione massima. Il pulsante  può essere utilizzato per disappannare/sbrinare il lunotto
Disattivazione	Spento	Aria fresca	Selezionare la modalità disappannatore/uscita aria pavimento + parabrezza	Regolare la temperatura dell'aria condizionata e osservare il valore della temperatura sul display fino a quando non viene visualizzata l'icona	Premere il pulsante di aumento della velocità della ventola, osservare il valore della velocità della ventola indicato sul display MP5 e raggiungere il valore minimo	Una volta completata l'impostazione, premere il pulsante A/C OFF per disattivare il sistema.

Sensore A/C



Il sensore A/C ① sul cruscotto aiuta a mantenere costante la temperatura. Non appoggiare oggetti sul sensore o nelle sue vicinanze.

Regolazione del sistema A/C

Modalità AUTO

Premere il pulsante della modalità AUTO **AUTO**, quindi premere il pulsante di aumento/riduzione della temperatura per impostare la temperatura. Il sistema rileva automaticamente la temperatura interna e controlla la modalità di ricircolo/aria fresca, la modalità di distribuzione del flusso d'aria e la velocità della ventola per aumentare o ridurre la temperatura interna al valore impostato il più rapidamente possibile.

Modalità manuale

Quando il climatizzatore è in modalità AUTO, premere il pulsante della modalità ricircolo/aria fresca, il pulsante della modalità di uscita dell'aria, il pulsante **A/C**, il pulsante **MAX A/C** e il pulsante del disappannatore del parabrezza per uscire dalla modalità AUTO ed entrare nella modalità manuale. Regolare manualmente la modalità di uscita dell'aria, il volume dell'aria, la temperatura, il ricircolo/aria fresca, il disappannatore/sbrinatori del parabrezza/lunotto posteriore, ecc. per soddisfare le esigenze di comfort.

Accensione/spengimento del sistema A/C

Accensione

Quando l'aria condizionata è spenta, accenderla premendo il pulsante **AUTO** (aria condizionata automatica), il pulsante **A/C** (aria condizionata automatica fredda), il pulsante **MAX A/C** (aria condizionata automatica calda), il pulsante di controllo della velocità della ventola, il pulsante del disappannatore del parabrezza o il pulsante di selezione della modalità di uscita dell'aria.

Premere il pulsante del disappannatore del parabrezza per attivare direttamente la modalità di sbrinamento del parabrezza anteriore dell'aria condizionata e premere nuovamente il pulsante per disattivare il sistema.

Spegnimento

Quando il sistema A/C è acceso, è possibile spegnerlo premendo il pulsante A/C OFF **OFF**.

Controllo della temperatura

Ruotare la manopola di controllo della temperatura sul pannello di controllo in senso orario o toccare il pulsante di aumento della temperatura  sul display MP5 per aumentare la temperatura. Quando la temperatura raggiunge i 31 °C, continuare a ruotare in senso orario la manopola di controllo della temperatura sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della temperatura  sul display MP5 per entrare nella modalità di massimo riscaldamento. A questo punto, nell'area di visualizzazione della temperatura viene visualizzato "HI". Dopo di ciò, il comando A/C non risponde al comando di aumento della temperatura. Ruotare la manopola di controllo della temperatura sul pannello di controllo in senso antiorario o premere il pulsante di riduzione della temperatura  sul display MP5 per ridurre la temperatura. Quando la temperatura raggiunge i 17 °C, continuare a ruotare la manopola di controllo della temperatura sul pannello di controllo in senso antiorario o premere il pulsante di riduzione della temperatura  sul display MPS. A questo punto, nell'area di visualizzazione della temperatura viene visualizzato "LO". Dopo di ciò, il comando A/C non risponde al comando di riduzione della temperatura.

Nel caso in cui la temperatura all'interno del veicolo sia elevata e sia necessario raffreddarlo, l'aria condizionata funzionerà solo quando si preme il pulsante **A/C** con il motore in funzione.

Controllo del volume dell'aria

Quando l'aria condizionata è spenta, premendo il pulsante di riduzione del volume dell'aria  o il pulsante di aumento del volume dell'aria , il sistema di climatizzazione si accenderà. Quando l'aria condizionata è accesa, premendo il pulsante di riduzione del volume dell'aria  o il pulsante di aumento del volume dell'aria , è possibile modificare la velocità della ventola.

Sono disponibili 8 posizioni di velocità della ventola. Premere il pulsante di aumento del volume dell'aria  per aumentare il volume dell'aria; premere il pulsante di diminuzione del volume dell'aria  per ridurre il volume dell'aria.

Tenere premuto il pulsante di aumento della velocità della ventola  per aumentare gradualmente la velocità della ventola fino alla posizione 8; tenere premuto il pulsante di diminuzione della velocità della ventola  per ridurre gradualmente la temperatura fino alla posizione 1.

Con la velocità della ventola impostata su una posizione non inferiore alla quarta, quando si passa dalla modalità A/C alla modalità ricircolo/aria fresca, la velocità della ventola diminuisce alla terza posizione entro 1 secondo (incluso) e quindi viene eseguito il cambio di modalità. Dopo che la modalità A/C o la modalità ricircolo/aria fresca è stata completamente commutata, la posizione della velocità della ventola tornerà allo stato impostato entro 4 secondi (inclusi) (la posizione della velocità della ventola indicata sul display non cambia durante l'intero processo).

Commutazione della modalità aria fresca/ricircolo

Premere il pulsante di ricircolo  sul pannello di controllo, dopodiché si accenderà la spia luminosa sul pulsante, oppure toccare il pulsante di ricircolo  sul display A/V, dopodiché il pulsante verrà evidenziato, indicando che la modalità di ricircolo è attivata; a questo punto, premendo nuovamente il pulsante di ricircolo  sul pannello di controllo, la spia sul pulsante si spegnerà, oppure toccando nuovamente il pulsante di ricircolo  sul display A/V, il pulsante sarà disattivato, indicando che è attivata la modalità aria fresca.

Commutazione delle modalità di uscita dell'aria

Quando l'aria condizionata è accesa, clicca sul pulsante modalità sul display MP5 per selezionare la modalità di uscita dell'aria, che è una combinazione di modalità pannello, modalità pavimento e modalità parabrezza. Puoi selezionare 1, 2 o 3 pulsanti per la combinazione in base alle tue esigenze, tra cui le modalità pannello, pavimento o parabrezza, la modalità pannello e pavimento, la modalità pannello e parabrezza, la modalità pavimento e parabrezza, la modalità pannello, pavimento e parabrezza.

Disappannamento del parabrezza anteriore

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", è possibile azionare il pulsante del disappannatore del parabrezza. Il disappannatore del parabrezza viene utilizzato per ridurre l'umidità, la nebbia e il ghiaccio sulla superficie del parabrezza per migliorare la visibilità anteriore.

Per disappannare rapidamente la superficie del parabrezza anteriore:

- Impostare la manopola di controllo della temperatura sul valore minimo in condizioni climatiche normali e sul valore massimo in condizioni climatiche fredde.
- Girare la manopola di controllo della velocità della ventola sulla posizione massima.
- Chiudere la bocchetta d'aria centrale.
- Premere il pulsante .
- Impostare la modalità aria fresca.

Dopo aver pulito il parabrezza anteriore, premere il pulsante **AUTO** per attivare la modalità automatica. Quando si preme il pulsante  di del parabrezza anteriore, se la temperatura esterna è superiore a 2 °C, l'aria condizionata accende automaticamente il compressore, imposta il pulsante di controllo della velocità della ventola sulla sesta posizione e attiva la modalità aria fresca; se la temperatura esterna è inferiore a 2 °C, l'aria condizionata spegne automaticamente il compressore, imposta la manopola di controllo della velocità della ventola sulla settima posizione e attiva la modalità aria fresca.

Disappannatore del lunotto posteriore/specchietto retrovisore esterno*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", è possibile azionare il pulsante per disappannare il parabrezza posteriore/gli specchietti retrovisori esterni. Lo sbrinatori del parabrezza posteriore serve a ridurre l'umidità, l'appannamento e il ghiaccio sulla superficie del parabrezza posteriore per migliorare la visibilità posteriore.

Premere il pulsante per disappannare il lunotto posteriore/gli specchietti retrovisori esterni per attivare la funzione di riscaldamento del lunotto posteriore/specchietti retrovisori esterni, e premerlo nuovamente per disattivare la funzione di riscaldamento*. Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 15 minuti se non viene azionata manualmente.

⚠AVVISO

Per un uso continuo del disappannatore, assicurarsi di avviare il motore per evitare che la batteria si scarichi facilmente.

!NOTA

Dopo aver eliminato la condensa o lo sbrinamento, provare a disattivare la funzione di sbrinamento del parabrezza per ridurre il consumo energetico e risparmiare carburante.

Funzione anti-aria fredda

Quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è inferiore a 40 °C, la temperatura esterna è inferiore a 5 °C e la temperatura interna è inferiore a 10 °C, se l'aria condizionata è in modalità AUTO quando viene accesa per la prima volta, l'aria condizionata entra nella fase 1 della modalità anti-aria fredda. In questo momento, lo stato dell'aria condizionata è il seguente: modalità aria fresca, velocità della ventola in 1ª posizione e modalità di uscita dell'aria ; quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è compresa tra 40 °C e 50 °C, l'aria condizionata entra nella fase 2 della modalità anti-aria fredda. In questo momento, lo stato dell'aria condizionata è il seguente: modalità aria fresca, velocità della ventola in 1ª posizione e modalità di uscita dell'aria in modalità ; quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è superiore a 50 °C, l'aria condizionata

esce dalla modalità anti-aria fredda e in questo momento è in modalità AUTO.

Se il segnale della temperatura del liquido di raffreddamento è difettoso, l'A/C esce dalla modalità aria anti-freddo dopo 20 secondi. Se il sensore della temperatura esterna non funziona, la funzione anti-aria fredda viene disattivata.

Funzione anti-aria calda

Quando il motore viene avviato, la temperatura esterna è superiore a 28 °C e la temperatura interna è superiore a 30 °C, se l'aria condizionata è in modalità AUTO quando viene accesa per la prima volta, l'aria condizionata entra in modalità anti-aria calda. A questo punto, lo stato dell'aria condizionata è il seguente: modalità aria fresca, velocità della ventola in 1ª posizione e modalità di uscita dell'aria in modalità .

Attivare l'impostazione **A/C** (Rilevamento temperatura esterna), in modo che la modalità anti-aria calda si attivi dopo 15 secondi. A questo punto, l'aria condizionata è in modalità AUTO.

Se i segnali del sensore di temperatura esterna o del sensore di temperatura interna sono difettosi, la funzione anti-aria calda viene disattivata.

Raffreddamento

L'A/C funziona solo quando il motore è in funzione.

1. Premere il pulsante  e verificare che la spia sul pulsante  si accenda.
2. Ruotare la manopola della temperatura sul pannello di controllo in senso antiorario o toccare il pulsante di riduzione della temperatura  sul display MP5 per impostare una temperatura bassa. Impostare la temperatura desiderata in base al valore di temperatura visualizzato sul display dell'aria condizionata;
3. Premere il pulsante di aumento del volume dell'aria . Impostare il volume dell'aria desiderato in base al valore visualizzato sul display dell'aria condizionata.

AVVISO

- Se la temperatura esterna è molto alta, è possibile attivare la modalità di ricircolo per migliorare l'efficienza di raffreddamento.
- Se è necessario attivare la funzione Max A/C premere il pulsante Max A/C . Il sistema A/C imporrà automaticamente la modalità di ricircolo regolando la temperatura al minimo e il volume dell'aria al massimo.
- Se in estate si avverte aria calda in uscita dalle bocchette, impostare l'aria condizionata in modalità ricircolo e regolare la temperatura al valore più basso.

AVVISO

- Se si preme il pulsante  la spia si accenderà, indicando che il compressore dell'aria condizionata è in funzione.
- Durante il raffreddamento, l'acqua di condensa presente nel sistema viene scaricata attraverso il tubo predisposto. Pertanto, quando il veicolo si ferma, sotto di esso si formerà una pozza d'acqua. Per mantenere una buona tenuta del compressore, l'aria condizionata deve essere azionata almeno una volta al mese.
- L'aria condizionata sarà sempre utile in qualsiasi stagione perché può eliminare l'umidità e il vapore.
- Per ottenere un buon effetto di raffreddamento, i finestrini devono essere chiusi quando l'aria condizionata è accesa.
- Tuttavia, i finestrini possono essere aperti per una ventilazione temporanea e poi chiusi quando la temperatura interna aumenta se il veicolo rimane esposto al sole per lungo tempo. Il funzionamento dell'aria condizionata aumenta il consumo di carburante del motore.

Max A/C con un solo tocco

Premendo il pulsante Max A/C  la spia del pulsante si accenderà, l'A/C attiverà la funzione massima e verrà regolato automaticamente come segue:

- Modalità ricircolo.
- Manopola di controllo della velocità della ventola nella posizione massima.
- Temperatura impostata al minimo.
- Modalità pannello .

Quando si preme nuovamente il pulsante Max A/C  il sistema A/C disattiva la funzione Max A/C e torna allo stato precedente.

i NOTA

Dopo che la temperatura interna è scesa a un valore adeguato, provare a disattivare la funzione Max A/C in modo da ridurre il consumo energetico e risparmiare carburante.

Funzione Max A/C

Quando l'aria condizionata è accesa, ruotare la manopola di controllo della temperatura fino a quando sul display dell'aria condizionata non compare la scritta **LO**.

Se la temperatura esterna non è inferiore a 1 °C, il climatizzatore verrà regolato automaticamente come segue:

Uscite dell'aria in modalità pannello;

A/C acceso;

Manopola di controllo della velocità della ventola nella posizione massima;

Modalità ricircolo;

Aria fredda a piena potenza.

Modalità di riscaldamento massimo

Quando l'aria condizionata è accesa, ruotare la manopola di controllo della temperatura fino a quando sul display dell'aria condizionata non compare la scritta **HI**.

A questo punto si attiverà la modalità di riscaldamento massimo e l'aria condizionata verrà automaticamente regolata come segue:

1. A/C spento;

2. Uscite dell'aria in modalità pavimento;

3. Manopola di controllo della velocità della ventola nella sesta posizione;

4. Modalità aria fresca;

5. Aria calda in uscita.

Riscaldamento

1. Premere il pulsante **A/C** e verificare che la spia luminosa sul pulsante **A/C** si spenga.
2. Ruotare la manopola della temperatura sul pannello di controllo in senso orario o toccare il pulsante di aumento della temperatura  sul display MP5 per impostare una temperatura elevata. Impostare la temperatura desiderata in base al valore della temperatura visualizzato sul display dell'aria condizionata.
3. Premere il pulsante di aumento del volume dell'aria . Impostare il volume dell'aria desiderato in base al valore visualizzato sul display dell'aria condizionata.

AVVISO

- Se la temperatura esterna è molto bassa, è possibile attivare la modalità di ricircolo per migliorare l'efficienza del riscaldamento.
- Se è necessario impostare il riscaldamento massimo, regolare la temperatura e il volume dell'aria al massimo.
- In caso di appannamento del parabrezza, per disappannare quando l'aria condizionata è spenta premere il pulsante del disappannatore del parabrezza, invece di accendere il riscaldamento.

Refrigerante dell'aria condizionata

L'impatto ambientale del refrigerante aggiunto al sistema di climatizzazione è stato valutato attentamente. In caso di riparazione dell'impianto di climatizzazione, assicurarsi di utilizzare un caricatore di refrigerante e un lubrificante speciali. L'uso di refrigeranti o lubrificanti non idonei può causare gravi danni al sistema di climatizzazione. (Per ulteriori dettagli sui refrigeranti consigliati, consultare la pagina).

AVVISO

Per la revisione dell'impianto di climatizzazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

Filtro dell'aria

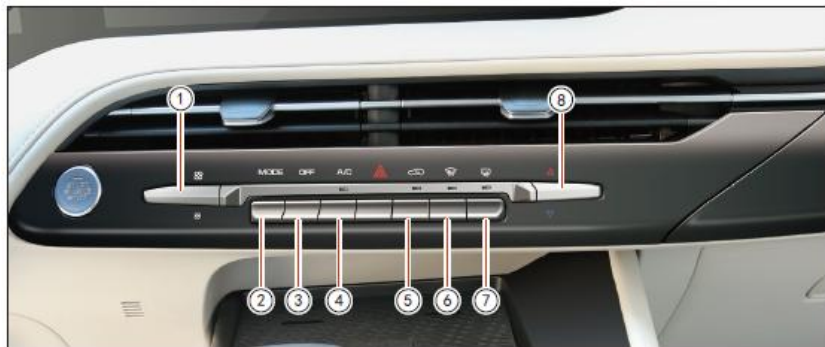
Il filtro dell'aria installato sul sistema A/C serve a rimuovere sporco, pollini, polvere e altro.

Per mantenere l'efficienza del riscaldamento, dello sbrinamento e della ventilazione dell'impianto A/C, pulire e sostituire il filtro dell'aria agli intervalli di manutenzione indicati nel presente manuale. Per la sostituzione del filtro dell'aria, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

Il filtro dell'aria deve essere sostituito quando il flusso d'aria diminuisce in modo evidente o quando i finestrini tendono ad appannarsi se si utilizza il riscaldamento o l'aria condizionata.

Preparativi prima della guida

Pulsanti di comando del pannello di controllo



- Il sistema HVAC funziona solo quando il motore è in funzione. Finché il pulsante ENGINE START/ STOP è in posizione "ON", anche quando il motore è spento, è comunque possibile regolare il volume dell'aria tramite il pulsante di controllo della velocità della ventola.
- Quando il motore non è in funzione, non tenere in funzione la ventola dell'aria condizionata per un periodo prolungato, al fine di evitare un consumo eccessivo della batteria.
- Per raffreddare rapidamente l'abitacolo durante le calde giornate estive, aprire prima i finestrini per ventilare l'abitacolo, quindi accendere il climatizzatore, impostare la temperatura al minimo e la portata d'aria al massimo, selezionare la modalità pannello e, una volta raggiunta la temperatura desiderata, regolare la temperatura e la portata d'aria desiderate.
- La qualità dell'aria all'interno del veicolo sarà scarsa se la modalità di ricircolo viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, quindi si prega di utilizzare la modalità aria fresca in circostanze normali. Si prega di non fumare all'interno del veicolo per garantire l'aria fresca.
- In caso di pioggia e freddo, l'uso prolungato della modalità di ricircolo può causare l'appannamento dei finestrini.
- Durante il raffreddamento, il vapore acqueo presente nell'aria condensa e l'acqua di condensa viene scaricata attraverso il tubo. Pertanto, quando il veicolo si ferma, sotto di esso si formerà una pozza d'acqua, il che è un fenomeno normale.

- ① Pulsante di controllo della velocità della ventola
- ② Pulsante della modalità di uscita dell'aria
- ③ Pulsante A/C OFF
- ④ Pulsante "A/C"
- ⑤ Pulsante modalità ricircolo/aria fresca
- ⑥ Pulsante sbrinamento parabrezza anteriore
- ⑦ Pulsante sbrinamento lunotto posteriore
- ⑧ Manopola di controllo della temperatura

⚠ AVVERTENZA

- Non lasciare bambini o adulti da assistere o animali domestici incustoditi, all'interno del veicolo. Potrebbero attivare accidentalmente interruttori o comandi, causando gravi incidenti o addirittura la morte.
- In condizioni climatiche calde e soleggiate, la temperatura all'interno del veicolo aumenterà rapidamente in ambiente chiuso, causando lesioni gravi o addirittura mortali a persone o animali.
- Non regolare il climatizzatore durante la guida, in modo da potersi concentrare sulla guida.

Controllo dell'aria condizionata tramite il sistema MP5 *



- Selezionare la colonna "Vehicle control" - "A/C" sul display MP5 per controllare l'aria condizionata e visualizzarne la condizione
- Consente di attivare/disattivare l'aria condizionata, attivare/disattivare il raffreddamento dell'aria condizionata, regolare il volume dell'aria, regolare la temperatura dell'aria condizionata, regolare la modalità di ricircolo/aria fresca, regolare la modalità di ventilazione e attivare/disattivare lo sbrinamento del parabrezza anteriore.

- ① Pulsante "A/C"
- ② Pulsante di raffreddamento massimo
- ③ Pulsante A/C On/Off
- ④ Pulsante ricircolo/aria fresca
- ⑤ Modalità di sbrinamento più rapido del parabrezza anteriore
- ⑥ Pulsante di sbrinamento del lunotto posteriore
- ⑦ Pulsante di aumento della temperatura
- ⑧ Pulsante di diminuzione della temperatura
- ⑨ Modalità disappannatore parabrezza anteriore/uscita aria
- ⑩ Modalità pannello
- ⑪ Modalità pavimento
- ⑫ Pulsante aumento volume aria
- ⑬ Pulsante diminuzione velocità ventola

iNOTA

Se si aziona il pulsante fisico dell'aria condizionata per modificare lo stato di funzionamento dell'aria condizionata, lo stato dell'aria condizionata visualizzato dal sistema MPS cambierà di conseguenza.

Raccomandazioni per l'aria condizionata

Per un uso ottimale dell'aria condizionata, si prega di utilizzare in modo ragionevole i metodi di funzionamento raccomandati nella tabella sottostante.

Operazione	Interuttore aria condizionata	Modalità ricircolo/aria fresca	Distribuzione del flusso d'aria	Controllo della temperatura	Distribuzione del flusso d'aria	Note
Climatizzazione	Attiva	Prima ricircolo e poi aria fresca	Selezionare la modalità pannello	Selezionare la modalità pannello	Regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata su una posizione elevata	Quando il compressore è in funzione, consuma parte della potenza del motore, causando una perdita di potenza del motore.
Riscaldamento del riscaldatore	Spento	Prima ricircolo e poi aria fresca	Selezionare la modalità pavimento	Selezionare la modalità pavimento	Regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata su una posizione elevata	Il riscaldatore riscalda l'aria attraverso il liquido di raffreddamento del motore, quindi l'aria riscaldata può essere espulsa solo dopo che il motore è in funzione da un po' di tempo.
Ventilazione	Spento	Aria fresca	Selezionare la modalità pannello	Selezionare la modalità pannello	Regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata su una posizione elevata	L'aria fresca proveniente dall'esterno può essere immessa nell'abitacolo. Il volume d'aria può essere
Sbrinamento interno del parabrezza anteriore	Acceso	Aria fresca	Selezionare la modalità di sbrinamento/uscita aria del parabrezza anteriore	Selezionare la modalità di sbrinamento/uscita aria del parabrezza anteriore	Regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata su una posizione elevata	Quando il parabrezza anteriore si appanna, la visibilità del conducente è compromessa, con conseguenti rischi per la sicurezza.
Sbrinamento esterno del parabrezza anteriore	Spento	Aria fresca	Selezionare la modalità di sbrinamento/uscita aria del parabrezza anteriore	Selezionare la modalità di sbrinamento/uscita aria del parabrezza anteriore	Regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata su una posizione elevata	La temperatura può essere impostata al massimo per uno sbrinamento rapido. Il pulsante  può essere utilizzato per disappannare/sbrinare il lunotto posteriore.
Disattivazione	Spento	Aria fresca	Selezionare la modalità disappannatore/uscita aria pavimento + parabrezza	Selezionare la modalità disappannatore/uscita aria pavimento + parabrezza	Regolare la velocità della ventola dell'aria condizionata sulla posizione minima	Una volta completata l'impostazione, premere il pulsante A/C OFF per disattivare il sistema.

Regolazione del sistema A/C

Modalità manuale

Regolare manualmente la modalità di uscita dell'aria, il volume dell'aria, la temperatura, il ricircolo/aria fresca, il disappannatore/sbrinatori del parabrezza/lunotto posteriore, ecc. per soddisfare le esigenze di comfort.

Accensione/spegnimento del sistema A/C

Accensione

Quando il sistema A/C è spento, è possibile accenderlo premendo il pulsante **A/C**, il pulsante **MAX A/C**, il pulsante di controllo della velocità della ventola, il pulsante del defrost del parabrezza anteriore o il pulsante della modalità di uscita dell'aria.

Premere il pulsante dello disappannatore del parabrezza anteriore per attivare direttamente la modalità di sbrinamento del parabrezza anteriore dell'aria condizionata e premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

Spegnimento

Quando il sistema A/C è acceso, è possibile spegnerlo premendo il pulsante A/C OFF **OFF**.

Controllo della temperatura

Per aumentare la temperatura, far scorrere verso l'alto il pulsante di controllo della temperatura sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della temperatura sul display MP5; per ridurre la temperatura, far scorrere verso il basso il pulsante di controllo della temperatura sul pannello di controllo o toccare il pulsante di diminuzione della temperatura sul display MP5.

Nel caso in cui la temperatura all'interno del veicolo sia elevata e sia necessario raffreddarlo, l'aria condizionata funzionerà solo quando il pulsante **A/C** viene premuto con il motore in funzione.

Controllo del volume dell'aria

Quando l'aria condizionata è spenta, far scorrere verso l'alto il pulsante di controllo della velocità della ventola sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della velocità della ventola sul display MP5 per avviare il sistema di climatizzazione. Quando l'aria condizionata è accesa, far scorrere il pulsante di controllo della velocità della ventola sul pannello di controllo o toccare il pulsante della velocità della ventola sul display MP5 per regolare la velocità della ventola.

Sono disponibili 8 posizioni di velocità della ventola. Per aumentare la velocità della ventola, far scorrere verso l'alto il pulsante di controllo della velocità della ventola sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della velocità della ventola sul display MP5; per ridurre la velocità della ventola, far scorrere verso il basso il pulsante di controllo della velocità della ventola sul pannello di controllo o toccare il pulsante di diminuzione della velocità della ventola sul display MP5.

Commutazione tra modalità aria fresca/ricircolo

Premere il pulsante della modalità ricircolo  sul pannello di controllo, in modo che la spia sopra il pulsante si accenda, oppure toccare il pulsante ricircolo  sul display MP5, in modo che il pulsante sia evidenziato, indicando che la modalità ricircolo è abilitata.

Premere il pulsante della modalità aria fresca  sul pannello di controllo, in modo che la spia sopra il pulsante si accenda, oppure toccare il pulsante della modalità aria fresca  sul display dell'MP5, in modo che il pulsante sia evidenziato, indicando che la modalità aria fresca è abilitata.

Cambio delle modalità di diffusione dell'aria

Quando l'aria condizionata è accesa, cliccare sul pulsante modalità sul display MP5 per selezionare la modalità di diffusione dell'aria, che è una combinazione di modalità pannello, modalità pavimento e modalità parabrezza. È possibile selezionare 1, 2 o 3 pulsanti per la combinazione in base alle proprie esigenze, tra cui le modalità pannello, pavimento o parabrezza, la modalità pannello e pavimento, la modalità pannello e parabrezza, la modalità pavimento e parabrezza, la modalità pannello, pavimento e parabrezza.

Disappannatore parabrezza

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", è possibile azionare il pulsante del disappannatore del parabrezza. Il disappannatore del parabrezza viene utilizzato per ridurre l'umidità, la nebbia e il ghiaccio sulla superficie del parabrezza, migliorando così la visibilità anteriore. Per disappannare rapidamente la superficie del parabrezza anteriore:

- Impostare la manopola di controllo della temperatura sul valore minimo in condizioni climatiche normali e sul valore massimo in condizioni climatiche fredde.
- Girare la manopola di controllo della velocità della ventola sulla posizione massima.
- Chiudere la presa d'aria centrale.
- Premere il pulsante **A/C**.
- Impostare la modalità aria fresca.

Disappannatore del lunotto posteriore/specchietto retrovisore esterno*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", è possibile azionare il pulsante di disappannamento del parabrezza posteriore/specchietto retrovisore esterno. Disappannare il lunotto posteriore serve a ridurre l'umidità, la condensa e il ghiaccio sulla superficie del lunotto posteriore per migliorare la visibilità posteriore. Premere il pulsante del disappannatore del lunotto/specchietto retrovisore esterno per attivare la funzione di riscaldamento del lunotto/specchietto retrovisore esterno* e premerlo nuovamente per disattivare la funzione di riscaldamento*. Questa funzione si disattiva automaticamente dopo 15 minuti se non viene azionata manualmente.

AVVISO

Per un uso continuo del disappannatore, assicurarsi di avviare il motore per evitare che la batteria si scarichi rapidamente.

iNOTA

Dopo aver sbrinato o disappannato, cercare di disattivare la funzione di disappannamento del parabrezza per ridurre il consumo di energia e risparmiare carburante.

Raffreddamento

L'aria condizionata funziona solo quando il motore è in funzione.

1. Premere il pulsante dell'aria condizionata **A/C** e verificare che la spia luminosa sul pulsante **A/C** si accenda;

2. Far scorrere verso il basso il pulsante di controllo della temperatura sul pannello di controllo o toccare il pulsante di riduzione della temperatura sul display MP5 per impostare una temperatura bassa. Impostare la temperatura in base alle esigenze;

3. Far scorrere verso l'alto il pulsante di controllo della velocità della ventola sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della velocità della ventola sul display MP5 per aumentare la velocità della ventola. Impostare la velocità della ventola in base alle esigenze.

AVVISO

- Se la temperatura esterna è molto alta, è possibile attivare la modalità di ricircolo per migliorare l'efficienza di raffreddamento.
- Se è necessario attivare la funzione Max A/C, premere il pulsante Max A/C **MAX A/C**.
- Il sistema A/C imposterà automaticamente la modalità di ricircolo **MAX A/C**, regolando la temperatura al minimo e il volume dell'aria al massimo.
- Se in estate si avverte aria calda in uscita dalle bocchette, impostare l'aria condizionata in modalità ricircolo e regolare la temperatura al valore più basso.

AVVISO

Se **A/C** viene premuto il pulsante la spia si accenderà, indicando che il compressore dell'aria condizionata è in funzione.

- Durante il raffreddamento, l'acqua di condensa presente nel sistema viene scaricata attraverso il tubo predisposto. Pertanto, quando il veicolo si ferma, sotto di esso si formerà una pozza d'acqua.
- Per mantenere una buona tenuta del compressore, l'impianto di climatizzazione deve essere azionato almeno una volta al mese.
- L'aria condizionata è utile in ogni stagione perché elimina l'umidità e il vapore.
- Per ottenere un buon effetto di raffreddamento, i finestrini devono essere chiusi quando l'aria condizionata è accesa.
- Tuttavia, i finestrini possono essere aperti per una ventilazione temporanea e poi chiusi quando la temperatura interna aumenta se il veicolo rimane esposto al sole per lungo tempo. Il funzionamento dell'aria condizionata aumenta il consumo di carburante del motore.

Max A/C a un tocco

Premendo il pulsante Max A/C **MAX A/C**, la spia del pulsante si accenderà, l'aria condizionata attiverà la funzione A/C massima, che verrà regolata automaticamente come segue:

- Modalità ricircolo.
- Manopola di controllo della velocità della ventola nella posizione massima.
- Temperatura impostata al minimo.
- Modalità pannello

Quando si preme nuovamente il pulsante Max A/C **MAX A/C**, il sistema A/C disattiva la funzione Max A/C e torna allo stato precedente.

NOTA

Dopo che la temperatura interna è scesa a un valore adeguato, provare a disattivare la funzione Max A/C in modo da ridurre il consumo energetico e risparmiare carburante.

Riscaldamento

1. Premere il pulsante **A/C** e verificare che la spia luminosa sul pulsante **A/C** si spenga.
2. Far scorrere verso l'alto il pulsante di controllo della temperatura sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della temperatura sul display MP5 per impostare una temperatura elevata. Impostare la temperatura in base alle esigenze.
3. Far scorrere verso l'alto il pulsante di controllo della velocità della ventola sul pannello di controllo o toccare il pulsante di aumento della velocità della ventola sul display MP5 per aumentare la velocità della ventola. Impostare la velocità della ventola in base alle esigenze.

AVVISO

- Se la temperatura esterna è molto bassa, è possibile attivare la modalità di ricircolo per migliorare l'efficienza del riscaldamento.
- Se è necessario impostare il riscaldamento al massimo, regolare la temperatura e il volume dell'aria al massimo.
- In caso di appannamento del parabrezza, per disappannare quando l'aria condizionata è spenta premere il pulsante del disappannatore invece di accendere il riscaldamento.

Refrigerante A/C

L'impatto ambientale del refrigerante aggiunto all'impianto A/C è stato valutato attentamente. In caso di riparazione dell'impianto A/C, assicurarsi di utilizzare un caricatore di refrigerante e un lubrificante speciali. L'uso di refrigerante o lubrificante non idonei può causare gravi danni all'impianto A/C. (Per i dettagli sui refrigeranti consigliati, consultare la pagina).

AVVISO

Per la revisione dell'impianto di climatizzazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

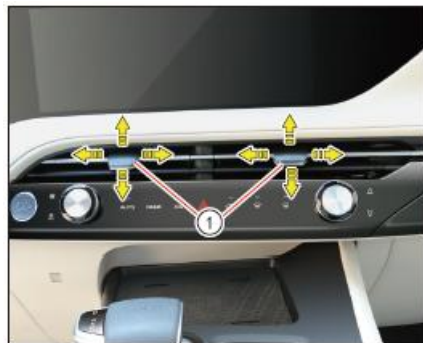
Filtro dell'aria

Il filtro dell'aria installato sull'impianto A/C serve a trattenere sporco, pollini, polvere e altro.

Per mantenere efficienti riscaldamento, disappannamento e ventilazione dell'impianto A/C, pulire e sostituire il filtro dell'aria agli intervalli di manutenzione indicati nel presente manuale. Per la sostituzione del filtro dell'aria, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

Il filtro dell'aria deve essere sostituito quando il flusso d'aria sembra diminuire, o se i finestrini tendono ad appannarsi quando si utilizza il riscaldamento o l'aria condizionata.

Bocchetta dell'aria centrale



Ruotare la manopola di comando ① (su/giù, sinistra/destra) per regolare la direzione del flusso d'aria in uscita in modo da diffondere l'aria nella posizione desiderata.

Per aumentare la velocità della ventola alle bocchette dell'aria, spostare lateralmente il pulsante di comando ①; spostare verso il centro il pulsante di comando ① per ridurre la velocità della ventola alle bocchette dell'aria fino a chiuderle.

Bocchetta dell'aria anteriore laterale



Ruotare la manopola di comando ① (su/giù, sinistra/destra) per regolare la direzione del flusso d'aria all'uscita, in modo da diffondere l'aria nella posizione desiderata.

Spostare lateralmente il pulsante di comando ① per aumentare la velocità della ventola alle bocchette dell'aria; spostare verso il centro il pulsante di comando ① per ridurre la velocità della ventola alle bocchette dell'aria fino a chiuderle.

Bocchetta dell'aria posteriore centrale*



Ruotare la manopola di comando ① (su/giù, sinistra/destra) per regolare la direzione del flusso d'aria all'uscita in modo da diffondere l'aria nella posizione desiderata.

Ruotare la manopola ② verso l'alto osservando che i blocchi bianchi presenti su di essa si allungano e quindi il volume d'aria all'uscita dell'aria aumenta.

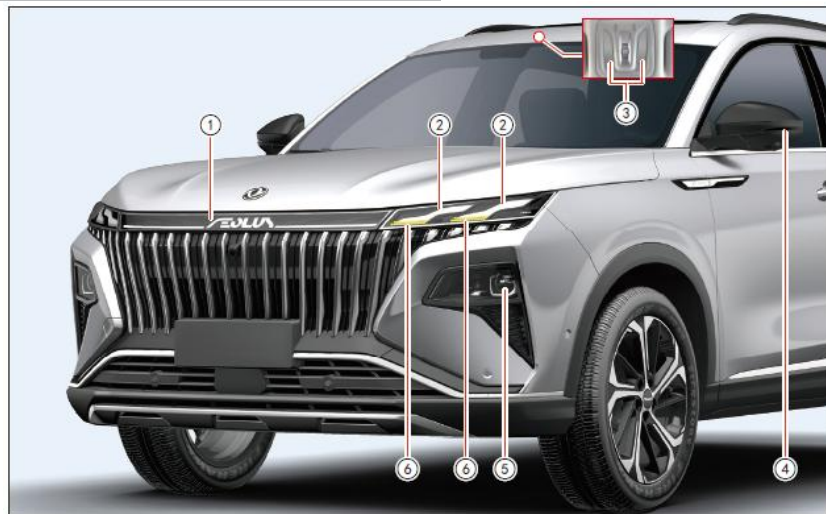
Ruotare la manopola ② verso il basso osservando che i blocchi di colore bianco su di essa si accorciano, quindi il volume d'aria all'uscita dell'aria diminuisce e infine scompare.

!NOTA

Dopo la chiusura delle bocchette dell'aria, potrebbe esserci ancora un certo flusso d'aria e dalle bocchette potrebbe fuoriuscire ancora aria, il che è un fenomeno normale.

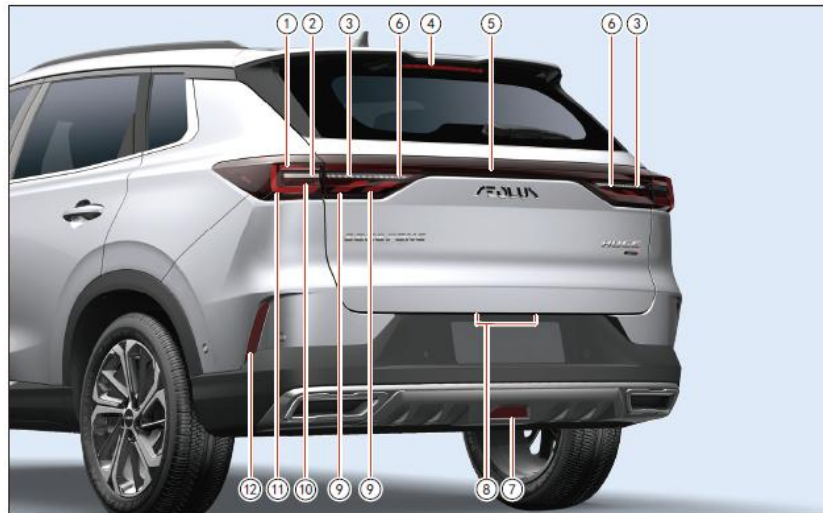
Illuminazione

Posizione dei fanali (anteriore)



- ① Anabbaglianti
- ② Luci diurne/luci di posizione
- ③ Luce di cortesia anteriore
- ④ Indicatore di direzione sullo specchietto retrovisore
- ⑤ Anabbaglianti/abbaglianti
- ⑥ Indicatore di direzione

Posizione fanali (posteriore)



- ① Luce di posizione
- ② Indicatore di direzione
- ③ Indicatore di direzione*
- ④ Luce di stop posteriore alta
- ⑤ Luce di posizione
- ⑥ Luce di retromarcia
- ⑦ Luce antinebbia posteriore
- ⑧ Luce targa
- ⑨ Luce di posizione
- ⑩ Luce di stop
- ⑪ Luce di posizione
- ⑫ Catarifrangente

Nota: il catarifrangente serve a riflettere la luce proveniente dai veicoli che seguono per ricordare ai loro conducenti di mantenere la distanza di sicurezza. Se il catarifrangente è danneggiato, recarsi al più presto presso un concessionario autorizzato per sostituirlo con uno nuovo e garantire la sicurezza di guida.

Funzione di illuminazione

Funzioni di illuminazione principali

Per quanto riguarda l'illuminazione, è necessario rispettare la legge sulla sicurezza stradale.

I fanali anteriori e posteriori del veicolo servono a garantire una buona visibilità al conducente e a fornire segnali agli altri utenti della strada:

- Luci di posizione: quando il veicolo è in movimento o temporaneamente parcheggiato, indicano la presenza e la larghezza del veicolo, in modo che possa essere facilmente identificato dagli altri utenti della strada.
- Anabbaglianti: illuminano la strada davanti al veicolo. In caso di incrocio, utilizzare gli anabbaglianti anziché gli abbaglianti per evitare di abbagliare i veicoli in senso opposto.
- Abbaglianti: illuminano la strada più avanti. Passare sempre agli anabbaglianti in caso di incrocio.

👁️ AVVISO

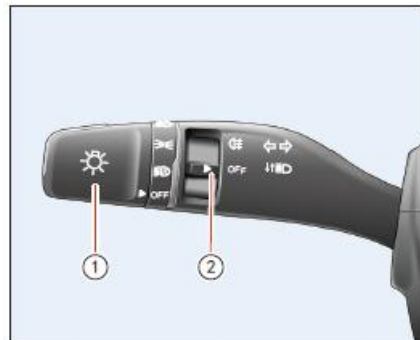
Poiché gran parte del calore prodotto quando il faro è acceso dovrebbe dissiparsi attraverso la presa d'aria sul faro, quest'ultimo non è completamente sigillato. L'aria umida può entrare nei fari attraverso le prese d'aria presenti su di essi e produrre vapore acqueo che si condensa o congela sull'alloggiamento freddo della lampada, fenomeno naturale normale che non influisce sulla funzione di illuminazione e sulla durata dei fari. Nel caso sopra descritto, fermare il veicolo in un luogo asciutto e ben ventilato in modo che il vapore acqueo possa gradualmente dissiparsi. Contattare un concessionario autorizzato se nell'alloggiamento della lampada si accumula dell'acqua.

Illuminazione ausiliaria e funzione di segnalazione

Le luci ausiliarie sono fornite per essere usate in condizioni particolari:

- Luce posteriore antinebbia: per l'identificazione del veicolo a distanza in caso di nebbia.
- Luce di marcia diurna: per l'identificazione del veicolo durante la guida diurna.
- Indicatore di direzione: quando il veicolo svolta, questa luce segnala la manovra agli altri veicoli.

Selettore combinato luci



① Manopola di controllo delle luci

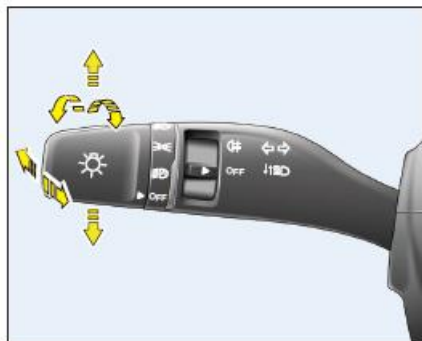
② Manopola di controllo dei fendinebbia

Nota: l'interruttore combinato delle luci senza la funzione AHO non ha la posizione AUTO.

👁️ AVVISO

Quando il motore è spento e il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "OFF", le luci (ad eccezione delle luci di posizione) possono rimanere accese per un massimo di cinque minuti, dopodiché si spengono automaticamente. Assicurarsi di spegnere tutte le luci quando si parcheggia e si lascia il veicolo, in modo da evitare cali di tensione della batteria.

Controllo dell'illuminazione



Illuminazione spenta

- Ruotare la manopola di controllo dell'illuminazione ► in modo che il segno sulla manopola sia allineato con la posizione **OFF**.
- A questo punto, tutte le luci si spegneranno.
- Dopo l'avvio del motore, si accenderanno le luci di marcia diurna.

Fari automatici accesi*

Ruotare la manopola di controllo dell'illuminazione in modo che il segno ► sulla manopola di controllo dell'illuminazione sia allineato con ► e la spia di accensione automatica dei fari ► sul quadro strumenti si accenda. A questo punto, i fari si accenderanno automaticamente quando la luce all'esterno del veicolo è scarsa (ad esempio, di notte o quando si attraversa un tunnel). A questo punto, se si gira la manopola di controllo dell'illuminazione in modo che il segno ► sulla manopola di controllo delle luci si allinei con la posizione **OFF**, la funzione AHO verrà disattivata.

Quando la funzione AHO non funziona correttamente, si accenderanno le spie degli anabbaglianti e delle luci di posizione. Rivolgersi al concessionario autorizzato per un controllo.

Luci di posizione

Ruotare la manopola di controllo dell'illuminazione in modo che il segno ► su di essa sia allineato con la posizione ► e che la spia della luce di posizione ► sul quadro strumenti si accenda. A questo punto, si accendono le luci di marcia diurna, le luci di posizione posteriori e la retroilluminazione del quadro strumenti.

Abbaglianti/anabbaglianti accesi

Ruotare la manopola di controllo dell'illuminazione in modo che il segno ► sia allineato con la posizione ► e la spia di indicazione degli anabbaglianti ► sul quadro strumenti si accenda. A questo punto, gli anabbaglianti si accenderanno. Quando si accendono gli anabbaglianti, spingere l'interruttore combinato luci in avanti in direzione perpendicolare al piano del volante, in modo che si accendano sia gli abbaglianti che gli anabbaglianti e si accenda anche la spia di accensione degli abbaglianti ► sul quadro strumenti. Per spegnere gli abbaglianti, riportare l'interruttore combinato luci nella posizione originale.

Avviso abbaglianti

Anche se nessuna luce è accesa, è possibile accendere gli abbaglianti tirando verso di sé la leva dell'interruttore combinato sul piano del volante, e spegnerli rilasciando la leva dell'interruttore combinato (che tornerà nella posizione originale). Ripetendo l'operazione è possibile far lampeggiare gli abbaglianti per segnalare un avvertimento.

Controllo intelligente degli abbaglianti (IHBC)*

L'IHBC commuta automaticamente tra abbaglianti e anabbaglianti in base alle condizioni di guida, in modo da evitare che il conducente sia distratto dal controllo degli abbaglianti/anabbaglianti e, allo stesso tempo, evitare di abbagliare i conducenti dei veicoli che precedono o quelli dei veicoli che provengono in senso contrario, migliorando così la sicurezza di guida.

L'IHBC rileva l'illuminazione ambientale e i veicoli che precedono tramite sensori ambientali. Quando la luce ambientale è scarsa, davanti non ci sono veicoli e la velocità del proprio veicolo è superiore a 40 km/h, gli abbaglianti si accendono automaticamente; quando la velocità del proprio veicolo è inferiore a 30 km/h, c'è un veicolo davanti o la luce ambientale è intensa, gli abbaglianti si spengono automaticamente.

Attivazione dell'IHBC

Metodo di attivazione dell'IHBC: attivare l'interruttore IHBC in "CarCenter" – "Body setting" – "Exterior lighting" – "IHBC" sul display MP5, quindi allineare il segno  sulla manopola di controllo dell'illuminazione con la posizione  e spingere l'interruttore di combinazione luci in avanti e perpendicolarmente al piano del volante.

Dopo l'accensione dell'IHBC, la spia IHBC nel quadro strumenti si accende in modo intermittente  e diventa blu  dopo l'accensione degli abbaglianti.

Guasto funzionale dell'IHBC

Se l'IHBC non funziona, la spia IHBC nel quadro strumenti si accende in giallo  e sul quadro strumenti compare il messaggio "IHBC is unavailable".

Fattori che influenzano l'IHBC

A causa di fattori e condizioni ambientali inevitabili, potrebbe essere necessario commutare manualmente gli abbaglianti e gli anabbaglianti nelle seguenti condizioni:

- Guida in condizioni di nebbia fitta o pioggia intensa;
- Guida in condizioni di vento e neve o su strade fangose;
- Guida in condizioni di forte luce lunare;
- Guida in caso di pioggia gelata;
- Guida su strade scarsamente illuminate;
- Fari fendinebbia anteriori dei veicoli in arrivo accesi;
- Pedoni presenti sulla strada o sulle strade adiacenti;
- Presenza di segnali riflettenti vicino alla strada;
- Luci dei veicoli in arrivo ostacolate da recinzioni, arbusti, ecc.;
- Veicoli in circolazione su altre strade;
- Guida su colline o presenza di buche nelle strade;
- Guida in strade con curve strette.

AVVISO

Accendere gli abbaglianti in condizioni di buona illuminazione può abbagliare e causare illusioni ottiche ai conducenti dei veicoli in arrivo, causando facilmente incidenti. Gli abbaglianti devono essere utilizzati come segue:

- Non utilizzare mai gli abbaglianti quando si guida su strade urbane.
- In caso di incrocio notturno, è necessario accendere alternativamente abbaglianti e anabbaglianti. In caso di incrocio notturno su una strada priva di barriere di separazione o linee di mezz'ora, assicurarsi di passare agli anabbaglianti a 150 m dal traffico in senso opposto.
- Quando il veicolo a motore attraversa una curva stretta, una collina, un ponte ad arco, un passaggio pedonale o un incrocio senza semaforo di notte, è necessario accendere alternativamente abbaglianti e anabbaglianti per segnalare la propria presenza.
- Quando il veicolo sorpassa di notte, è necessario accendere alternativamente abbaglianti e anabbaglianti per segnalare la propria presenza; si prega di dare la precedenza in modo sicuro quando il veicolo che segue utilizza alternativamente gli abbaglianti e gli anabbaglianti.
- Se gli abbaglianti del veicolo in arrivo vi abbagliano, accendete alternativamente abbaglianti e anabbaglianti per ricordare al conducente di spegnere gli abbaglianti.
- Quando il conducente del veicolo in arrivo alterna frequentemente abbaglianti e anabbaglianti per avvertirvi, passate agli anabbaglianti.
- Se gli abbaglianti del veicolo che segue vi abbagliano, premete leggermente il pedale del freno più volte per ricordare al conducente di mantenere una distanza di sicurezza.
- Quando si guida in autostrada, accendere gli abbaglianti.

Indicatori di direzione

Spingere a fondo l'interruttore della combinazione luci verso l'alto in direzione parallela al piano del volante per accendere l'indicatore di direzione destro



A questo punto, la spia dell'indicatore di direzione destro sul quadro strumenti lampeggerà. Spingere a fondo l'interruttore di combinazione luci verso il basso, parallelamente al piano del volante, per accendere l'indicatore di direzione sinistro



A questo punto, la spia di indicatore di direzione sinistro sul quadro strumenti lampeggerà. Al termine della svolta, la leva ritorna automaticamente alla posizione originale con il ritorno del volante; nel frattempo, la spia dell'indicatore di direzione si spegne automaticamente.

Guasto dell'indicatore di direzione

Quando si accende l'indicatore di direzione anteriore o posteriore, se la lampada dell'indicatore di direzione e la spia dell'indicatore di direzione sul lato corrispondente sul quadro strumenti lampeggiano ad alta frequenza, significa che la lampada dell'indicatore di direzione è difettosa e deve essere riparata.

Rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo.

Funzione di cambio corsia dell'indicatore di direzione*

Quando è necessario cambiare corsia, tirare delicatamente la leva del selettore combinato luci.

Per cambiare corsia a destra, spingere l'interruttore combinato delle luci verso l'alto parallelamente al piano del volante (fino al punto di arresto). La spia dell'indicatore di direzione destro lampeggerà 3/5/7 volte e contemporaneamente lampeggerà la spia dell'indicatore di direzione destro



Per cambiare corsia a sinistra, ruotare l'interruttore combinato luci verso il basso parallelamente al piano del volante (fino al punto di arresto). La lampada dell'indicatore di direzione sinistro lampeggerà 3/5/7 volte e contemporaneamente lampeggerà anche la spia dell'indicatore di direzione sinistro

**AVVISO**

Al termine della svolta o del cambio di corsia, assicurarsi che l'interruttore combinato luci sia tornato nella posizione originale, altrimenti riportarlo manualmente in tale posizione.

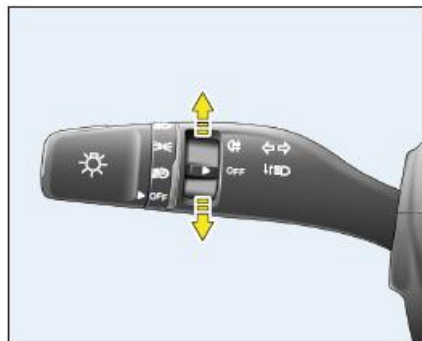
Impostazione del numero di accensioni della luce di cambio corsia*

Il numero di accensioni della luce di cambio corsia (3, 5 o 7 volte) può essere impostato tramite "CarCenter" – "Body setting" – "Exterior lighting" – "Number of lighting times of lane change lamp" nel display MP5.

Fendinebbia

1

Preparativi prima della guida



I fari fendinebbia si accenderanno solo quando sono accesi gli anabbaglianti o gli abbaglianti.

Antinebbia posteriore acceso

Quando i fendinebbia posteriori sono spenti, spingere la manopola di comando dei fendinebbia nella posizione **F**. I fendinebbia posteriori si accenderanno. Quindi la manopola torna automaticamente a **OFF** e nello stesso momento si accendono gli antinebbia posteriori e la spia di accensione degli antinebbia posteriori **F**.

AVVISO

L'uso dei fendinebbia è obbligatorio solo in caso di pioggia, nebbia, ghiaccio o neve o in caso di scarsa visibilità.

Antinebbia posteriore spento

Quando i fendinebbia posteriori sono accesi, spingere la manopola di comando dei fendinebbia nella posizione **OFF**. I fendinebbia posteriori si spegneranno. Quindi la manopola torna automaticamente a **OFF**.

Livellamento dei fari



Con il pulsante ENGINE START/STOP impostato sulla posizione "ON", dopo l'accensione degli anabbaglianti il conducente può regolare l'altezza del fascio dei fari ruotando la manopola di regolazione manuale **1** situata sul lato sinistro del cruscotto.

Aumentare: ruotare la manopola verso l'alto per aumentare il valore

Ridurre: ruotare la manopola verso il basso per ridurre il valore.

Esempio di livellamento dei fari

Posizione della manopola di livellamento	Carico nel bagagliaio	Numero di occupanti
0	Nessun carico	Solo il conducente
1	Nessun carico	Conducente e passeggero sul sedile anteriore
2	Nessun carico	Conducente e passeggeri in tutti i sedili posteriori
3	Nessun carico	Conducente e passeggeri su tutti i sedili
4	Pieno carico	Conducente e passeggeri su tutti i sedili
5	Pieno carico	Conducente e passeggero sul sedile anteriore
6	Pieno carico	Solo il conducente

NOTA

La regolazione dei fari si applica solo agli anabbaglianti e non agli abbaglianti.

Sensore pioggia/luce*

Il sensore pioggia/luce (RLS) è situato sul parabrezza vicino allo specchietto retrovisore interno.

Se il sensore RLS è ricoperto da fango, olio, polvere eccetera, la funzione AHO potrebbe non funzionare correttamente

Funzione Follow-me-home

La funzione Follow-me-home può essere attivata con le seguenti operazioni:

1. Impostare il pulsante ENGINE START/STOP dalla posizione "ACC" o "ON" alla posizione "OFF";
2. Tirare l'interruttore combinato delle luci verso il piano del volante entro 60 secondi. Gli anabbaglianti rimarranno accesi per un certo periodo di tempo per aiutarti a lasciare il parcheggio al buio. Al termine di questo intervallo, gli anabbaglianti si spegneranno automaticamente.

Impostazione delle luci Follow-me-home

La funzione Follow-me-home può essere impostata tramite il sistema MP5, con le seguenti opzioni per il ritardo dell'illuminazione: "15 s", "30 s", "45 s" o "60 s". (Per ulteriori dettagli, consultare la sezione "MP5 e sistema di navigazione" nel capitolo 9).

Luce di cortesia*

Dopo aver sbloccato il veicolo, la luce di cortesia si accenderà per facilitare l'ingresso nel veicolo quando "CarCenter" – "Body settings" – "Exterior lighting" – "Courtesy lamp" in MP5 è impostato su ON.

Funzione di ritardo dell'accensione delle luci

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON" e gli anabbaglianti, gli abbaglianti e gli antinebbia posteriori sono accesi, impostare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "OFF". Gli anabbaglianti, gli abbaglianti e gli antinebbia a posteriori rimarranno accesi per 5 minuti e poi si spegneranno automaticamente. Se le luci non si spengono quando si esce dal veicolo, premere il pulsante di blocco sul telecomando quando tutte le portiere sono chiuse. I fari si spegneranno automaticamente.

👁️ AVVISO

Se il motore non viene utilizzato per un lungo periodo, non accendere le luci per evitare che la batteria si scarichi.

Luce bagagliaio

Quando si apre il portellone posteriore, la lampada nel bagagliaio si accende; quando si chiude il portellone, la lampada si spegne.

Luce specchietto di cortesia*

Per utilizzare lo specchietto di cortesia, abbassare l'aletta parasole e aprire il coperchio dello specchietto.

La lampada dello specchietto di cortesia si accende quando il coperchio dello specchietto viene aperto tra 60° a 90°. La lampada dello specchietto di cortesia si spegne quando il coperchio dello specchietto viene chiuso.

👁️ AVVISO

La lampada dello specchietto di cortesia funziona sempre, a condizione che la batteria sia carica, indipendentemente dalla posizione del pulsante ENGINE START/STOP.

Lampada interna anteriore



Quando "Body settings" – "Body settings" – "Interior lighting" – "Dome lamp automatic lighting" in MP5 è impostato su OFF, premendo la parte posteriore dell'alloggiamento della lampada sul lato sinistro o destro della plafoniera anteriore, la lampada interna anteriore sul lato corrispondente si accenderà; premendo nuovamente la lampada si spegnerà.

Quando "Body settings" – "Body settings" – "Interior lighting" – "Dome lamp automatic lighting" in MP5 è impostato su ON, la luce interna anteriore si accenderà automaticamente all'apertura della portiera; la luce interna anteriore si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi dalla chiusura della portiera o all'avvio del veicolo; se si preme il retro dell'alloggiamento della lampada anteriore per accendere la plafoniera anteriore durante l'illuminazione automatica, premere nuovamente l'alloggiamento della lampada per spegnere la plafoniera anteriore.

Lampada interna posteriore



Premendo il pulsante  sulla maniglia posteriore sinistra/destra si accende la plafoniera posteriore sul lato corrispondente; premendolo nuovamente si spegne la plafoniera.

Quando "Body settings" – "Body settings" – "Interior lighting" – "Dome lamp automatic lighting" in MP5 è impostato su ON, la plafoniera posteriore si accenderà automaticamente all'apertura della portiera; la plafoniera posteriore si spegnerà automaticamente dopo 15 secondi dalla chiusura della portiera o all'avvio del veicolo; Se si preme l'interruttore della plafoniera posteriore per accenderla durante l'accensione automatica, premere nuovamente l'interruttore per spegnerla.

Luci diurne

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", il motore si avvia e si accendono le luci diurne. Ciò aumenta la sicurezza di guida e sottolinea lo stile alla moda.

Luci interne a risparmio energetico

Le luci interne si spengono automaticamente entro 5 minuti dopo che il pulsante ENGINE START/STOP è stato impostato sulla posizione "OFF". Per riaccendere le luci interne, è sufficiente impostare il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "ON".

Luce d'atmosfera*

Quando "CarCenter" – "Body settings" – "Interior lighting" – "Mood lamp" in MP5 è impostato su ON, la luce d'atmosfera sulla porta si accende. Quando la funzione Mood lamp è impostata su ON, la luminosità e il colore della luce ambientale possono essere impostati tramite "Vehicle venter" – "Body settings" – "Ambient light brightness" – "Ambient Light Color" in MP5.

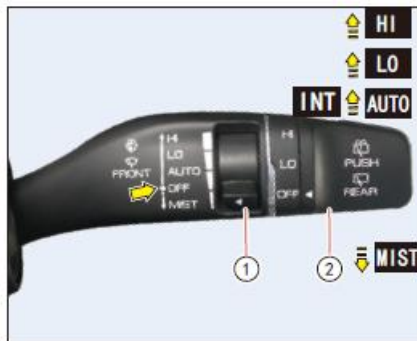
Tergicristalli e lavavetri

Tergicristalli e lavavetri possono funzionare solo quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON".

 AVVISO

- Se il tergicristallo non funziona a causa della neve o del ghiaccio, non accenderlo. Accendere invece il disappannatore del parabrezza per riscaldarlo e rimuovere la neve o il ghiaccio dal braccio del tergicristallo e intorno ad esso prima di avviare il tergicristallo.
- Dopo aver lavato il veicolo in un autolavaggio automatico, se sul parabrezza sono presenti macchie trascinate dalla spazzola dal tergicristallo, potrebbe trattarsi di cera o altri residui. Dopo aver lavato il veicolo in un autolavaggio automatico, pulire il parabrezza con liquido lavavetri.
- Non azionare il tergicristallo con il parabrezza asciutto, poiché la pulizia senza acqua danneggia la spazzola del tergicristallo. Inoltre, lo sporco sul parabrezza potrebbe graffiarlo, pertanto è necessario spruzzarlo con acqua prima di pulirlo.

Pulsante combinazione tergicristallo e lavavetri

**Tergicristallo anteriore**

- OFF** - Interrompere la pulizia.
INT - Pulizia intermittente/ **AUTO** Pulizia automatica
LO - Pulizia a bassa velocità.
HI - Pulizia ad alta velocità.
MIST - Pulizia singola.

① - Intervallo di pulizia intermittente/leva di regolazione automatica della sensibilità di pulizia
 Nota: l'interruttore combinato senza la funzione di pulizia automatica ha la posizione INT ma non la posizione AUTO.

Quando l'interruttore combinato è in posizione **OFF**, il tergicristallo e il lavacristallo non funzionano. Per i modelli senza tergicristallo automatico: quando l'interruttore combinato è ruotato verso l'alto parallelamente al piano del volante nella posizione **INT**, il tergicristallo funzionerà in modo intermittente. Se la leva di regolazione viene spostata verso l'alto, l'intervallo di pulizia intermittente si ridurrà, mentre se viene spostata verso il basso, l'intervallo di pulizia intermittente aumenterà.

Per i modelli con tergicristalli automatici: il tergicristallo funziona automaticamente in base all'intensità della pioggia con l'interruttore ruotato verso l'alto parallelamente al piano del volante nella posizione **AUTO**. Se la leva di regolazione ① viene spostata verso l'alto, la sensibilità della pulizia automatica aumenta, mentre se viene spostata verso il basso, la sensibilità della pulizia automatica diminuisce.

Quando l'interruttore combinato è rivolto verso l'alto parallelamente al piano del volante nella posizione **LO**, il tergicristallo funzionerà a bassa velocità.

Quando l'interruttore combinato viene ruotato verso l'alto parallelamente al piano del volante verso la posizione **HI**, il tergicristallo funzionerà ad alta velocità.

Quando l'interruttore combinato si trova in posizione **OFF**, se l'interruttore combinato viene ruotato verso il basso parallelamente al piano del volante nella posizione **MIST**, il tergicristallo funzionerà per un ciclo e poi tornerà automaticamente alla posizione originale.

Tergicristallo posteriore

Selezionare la modalità di funzionamento del tergicristallo posteriore ruotando la manopola ②.

Ruotare la manopola ② sulla posizione **OFF**, in modo che il tergicristallo posteriore si fermi.

Ruotare la manopola ② sulla posizione **LO**, in modo che il tergicristallo funzioni a intervalli di 3 secondi.

Ruotare la manopola ② sulla posizione **HI** in modo che il tergicristallo posteriore funzioni in modo continuo a bassa velocità.

Funzione di pulizia automatica dei tergicristalli anteriori

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON" e l'interruttore del tergicristallo è in posizione **AUTO**, se il sensore pioggia/luce situato sul parabrezza anteriore vicino allo specchietto retrovisore interno del veicolo rileva la presenza di pioggia, il tergicristallo anteriore si attiverà automaticamente e la velocità del tergicristallo varierà in base all'intensità della pioggia.

Se il sensore pioggia/luce è ricoperto da fango, olio, polvere, ecc., la funzione di pulizia automatica potrebbe non funzionare correttamente.

Se l'interruttore del tergicristallo è in posizione "LO" o "HI", il tergicristallo anteriore funzionerà alla velocità impostata e la funzione di rilevamento automatico del sensore non funzionerà.

AVVISO

- Non impostare l'interruttore del tergicristallo in posizione **AUTO** prima di un lavaggio automatico dell'auto, altrimenti il tergicristallo potrebbe danneggiarsi. Spegnerne il tergicristallo quando non è necessario.
- Il sensore pioggia/luce a volte non è in grado di rilevare con precisione la pioggia e attivare il tergicristallo anteriore. Se la pioggia sul parabrezza ostacola la visibilità, regolare manualmente la posizione o la frequenza del tergicristallo anteriore quando necessario.
- Dopo che la pioggia è cessata, per garantire che il parabrezza sia pulito, la funzione di pulizia automatica deve continuare a funzionare per un certo periodo di tempo per venire poi disattivata.
- Quando l'interruttore del tergicristallo è in posizione **AUTO**, se il tergicristallo raggiunge l'area di rilevamento del sensore pioggia/luce o il parabrezza vibra, il tergicristallo anteriore potrebbe azionarsi in modo imprevisto, quindi fare attenzione a non rimanere schiacciati!
- La pellicola d'acqua o i graffi formati dalle spazzole dei tergicristalli usurate possono rendere il sensore pioggia/luce sempre meno sensibile. In questo caso, sostituire tempestivamente le spazzole dei tergicristalli.
- Quando la funzione di pulizia automatica non funziona, il tergicristallo funzionerà nella posizione INT. In questo caso, recarsi tempestivamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

**Lavavetri anteriore**

Per azionare il lavavetri, sollevare l'interruttore combinato verso il piano del volante fino a quando il liquido lavavetri richiesto viene spruzzato sul parabrezza. Il tergicristallo anteriore funzionerà in modo continuo per 2 o 3 cicli, quindi ritornerà automaticamente alla posizione originale.

Lavacristallo posteriore

Spingere l'interruttore combinato in avanti in direzione perpendicolare al piano del volante fino a quando il liquido lavavetri richiesto viene spruzzato sul lunotto posteriore. Il tergicristallo posteriore funzionerà in modo continuo per 2 o 3 cicli, quindi ritornerà automaticamente alla posizione originale.

⚠ AVVERTENZA

Quando la temperatura ambiente è inferiore a 0 °C, se il liquido lavavetri viene spruzzato sul parabrezza, potrebbe congelarsi sul parabrezza, causando una visione offuscata e compromettendo la sicurezza di guida; se è necessario pulire il parabrezza, farlo a bassa velocità o a veicolo fermo.

👁 AVVISO

- Quando il tettuccio apribile è aperto, non attivare il lavavetri, altrimenti il liquido lavavetri potrebbe essere spruzzato sul parabrezza e poi schizzare all'interno del veicolo.
- Non tenere il lavavetro in funzione per più di 30 secondi.
- Se nel serbatoio non è presente liquido lavavetri, non azionare il lavavetri.
- In inverno utilizzare sempre liquido lavavetri antigelo. Non aggiungere acqua, poiché potrebbe congelarsi e danneggiare il meccanismo del lavavetri.

2. Guida Sicura

Avviso sulla guida	88
Mantenere il veicolo in condizioni normali.....	88
Mantenere la postura di guida corretta.....	88
Precauzioni per la guida.....	89
Buon senso e abilità di guida.....	90
Parcheggio sicuro.....	96
Panoramica dell'abitacolo	98
Comandi al volante	100
Interruttore clacson.....	100
Pulsanti sul volante.....	100
Quadro strumenti	102
Quadro strumenti 1*.....	102
Quadro strumenti 2*.....	108
Spie luminose e spie di avvertimento*.....	114
Segnali acustici e messaggi di promemoria*.....	124
Partenza, cambio marcia	126
Area pedali.....	126
Avvio e spegnimento del motore del veicolo.....	127
Comando del cambio*.....	129
Freno e assistenza alla frenata	133
Freno di stazionamento elettrico (EPB).....	135
AUTO HOLD.....	136
Sistema antibloccaggio dei freni (ABS).....	137
Ripartitore elettronico della forza frenante (EBD).....	138

Assistenza alla frenata (BA).....	138
Sistema di override dei freni (BOS).....	138
Controllo elettronico della stabilità (ESC).....	139
Assistenza idraulica alla frenata (HBA).....	140
Servofreno idraulico (HBB).....	140
Controllo della tenuta in salita (HHC)*.....	140
Sistema di controllo della trazione (TCS).....	140
Controllo della velocità in discesa (HDC)*.....	141
Protezione attiva antiribaltamento (ARP)*.....	141
Sistema di servosterzo elettrico (EPS)	142
Guida a doppia modalità e rigenerazione dell'energia*	143
Acoustic vehicle alerting system (AVAS)*	144
Cruise control	145
Cruise control*.....	145
Cruise control adattivo (ACC).....	147
Assistenza alla guida	152
Frenata di emergenza autonoma (AEB)*.....	152
Assistenza al mantenimento della corsia (LKA*).....	155
Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)*.....	159
Informazioni intelligenti limiti di velocità (ISLI)*.....	160
Controllo intelligente limiti di velocità* (ISLC).....	161
Assistenza alla guida intelligente (ICA)*.....	162

Mantenimento di emergenza della corsia (ELK)*.....	168
Cambio di corsia automatico (TLC)*.....	171
Cambio corsia automatico (ALC)*.....	173
Assistenza agli incroci (JA).....	176
Assistenza di emergenza alla sterzata (ESA)*.....	178
Allerta traffico frontale trasversale (FCTA)*.....	180
Avviso di cambio corsia (LCW)*.....	181
Allerta traffico posteriore (RCTA)*.....	184
Avviso di apertura porta (DOW)*.....	185
Sistema di rilevamento della perdita di pressione (DDS).....	186
Sistema di sorveglianza del conducente (DMS)*.....	187
Sistema di controllo degli occupanti (OMS)*.....	188
Assistenza al parcheggio	190
Radar di parcheggio*.....	190
Telecamera posteriore*.....	192
Sistema di controllo panoramico*.....	193
Assistenza al parcheggio completa (FAPA)*.....	197
Sistema antifurto*	204
Descrizione generale.....	204
Funzione antifurto sulla carrozzeria.....	204
Rifornimento	205
Rifornimento.....	205

Questa sezione fornisce principalmente informazioni importanti, nozioni essenziali sul funzionamento, raccomandazioni e precauzioni di sicurezza per una guida sicura. Per la sicurezza vostra e dei passeggeri, vi preghiamo di leggere attentamente e di seguire le norme pertinenti.

Mantenere il veicolo in condizioni normali

I guasti al veicolo compromettono gravemente la sicurezza di guida. Per garantire la sicurezza durante la guida, i conducenti devono recarsi presso un concessionario autorizzato per la manutenzione programmata secondo le disposizioni del presente manuale ed eseguire sempre la manutenzione ordinaria prima di mettersi alla guida.

Mantenere una postura di guida corretta

Postura di guida corretta del conducente

Una postura corretta durante la guida può ridurre l'affaticamento e garantire una guida sicura.

Per la sicurezza dei conducenti e dei passeggeri, i conducenti devono eseguire le seguenti operazioni prima di mettersi alla guida:

1. Spostare il sedile avanti e indietro fino a raggiungere una posizione adeguata, in modo che il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno possano essere premuti completamente quando l'articolazione del ginocchio è leggermente piegata;
2. Regolare lo schienale del sedile ad un'angolazione adeguata in modo che la schiena del conducente possa adattarsi completamente allo schienale del sedile;

3. Regolare il poggiatesta in modo che la sua parte centrale sia allineata con la parte centrale delle orecchie del conducente e che la parte posteriore della testa del conducente sia il più vicino possibile al poggiatesta;
4. Regolare il volante in modo che il torace del conducente sia il più lontano possibile dal volante. Assicurarsi che il punto più alto del volante possa essere raggiunto anche quando l'articolazione del gomito è leggermente piegata;
5. Regolare gli specchietti retrovisori in posizioni appropriate;
6. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza.

Postura di guida corretta del passeggero anteriore

Per una guida sicura, il passeggero anteriore deve osservare quanto segue:

1. Regolare il sedile in modo da mantenere una distanza sufficiente tra il sé e il cruscotto, affinché l'airbag possa fornire la massima protezione in caso di attivazione.
2. Regolare lo schienale del sedile in modo che sia quasi verticale, così che la schiena del passeggero anteriore aderisca allo schienale del sedile.
3. Regolare il poggiatesta in modo che la sua parte centrale sia allineata con la parte centrale delle orecchie del passeggero anteriore e che la parte posteriore della sua testa sia il più vicino possibile al poggiatesta;
4. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza.
5. Appoggiare i piedi negli appositi spazi davanti al sedile del passeggero anteriore.

Postura di guida corretta dei passeggeri posteriori

Per una guida sicura, i passeggeri posteriori devono osservare quanto segue:

1. Regolare i poggiatesta in modo che la loro parte centrale sia allineata con la parte centrale delle orecchie dei passeggeri dei sedili posteriori e che la parte posteriore della testa dei passeggeri dei sedili posteriori sia il più vicino possibile ai poggiatesta;
2. Mantenere una postura corretta e appoggiarsi allo schienale del sedile;
3. Appoggiare i piedi sul pavimento nel vano piedi davanti ai sedili posteriori;
4. Allacciare correttamente la cintura di sicurezza;
5. Per garantire la sicurezza dei bambini, è necessario adottare misure di protezione adeguate in conformità con le normative vigenti.

Trasporto sicuro degli animali domestici

Se nel veicolo sono presenti animali domestici, prestare attenzione a quanto segue:

1. Durante la guida, non giocare con gli animali domestici. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti gravi;
2. Assicurarsi che gli animali domestici siano sempre adeguatamente assicurati durante la guida, ad esempio utilizzando un trasportino; in caso contrario, potrebbero interferire con il controllo del veicolo da parte del conducente, causando gravi incidenti;
3. In caso di incidenti, curve improvvise o frenate di emergenza, gli animali domestici non assicurati potrebbero essere sbalzati all'interno del veicolo, causando lesioni personali;
4. Non lasciare gli animali domestici incustoditi nel veicolo, poiché potrebbero premere accidentalmente gli interruttori e attivare i dispositivi di bordo, causando gravi incidenti. Gli animali domestici potrebbero anche morire per soffocamento in un veicolo chiuso ermeticamente.

Carichi **AVVISO**

Poiché i carichi sul veicolo e la loro distribuzione modificano ovviamente le caratteristiche di guida del veicolo, è necessario regolare di conseguenza la modalità di guida per garantire una conduzione stabile. Soprattutto in caso di carichi pesanti, assicurarsi di ridurre adeguatamente la velocità del veicolo.

Precauzioni per la guida

- Evitare accelerazioni o frenate improvvise.
- Evitare svolte brusche.
- Evitare svolte improvvise o cambi di corsia improvvisi.
- Evitare di avvicinarsi troppo al veicolo che precede.
- Evitare l'affaticamento del conducente: evitare di guidare quando la capacità di reazione diminuisce. Ad esempio, l'assunzione di farmaci che provocano sonnolenza, di bevande alcoliche e di droghe indebolisce la capacità di reazione delle persone, causando gravi incidenti.

Guidare il veicolo in base alle condizioni specifiche delle strade e del tempo (ad esempio, vento forte, polvere, temporali, bufere di neve, guadi, zone montuose, ecc.) per garantire una guida sicura e confortevole. Il conducente deve padroneggiare le tecniche di guida del veicolo in ambienti specifici.

 AVVISO

- Non lasciatevi distrarre da fattori esterni durante la guida, come ad esempio fumare, mangiare, parlare con i passeggeri o rispondere al telefono.
- Non guidare il veicolo quando le capacità di reazione sono ridotte. Ad esempio, l'assunzione di farmaci che provocano sonnolenza, di bevande alcoliche e di droghe indebolisce le capacità di reazione delle persone, causando gravi incidenti. (L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha elencato sette categorie principali di farmaci che possono influire sulla sicurezza alla guida e ha proposto di vietare la guida dopo l'assunzione di uno qualsiasi di questi farmaci, compresi i farmaci ipnotici che hanno un impatto sul sistema nervoso, i farmaci che causano nausea e vomito o allergie, i farmaci analgesici, gli stimolanti, i farmaci per il trattamento dell'epilessia, i farmaci contro l'ipertensione e i farmaci ipoglicemici).
- Rispettare rigorosamente le norme del codice della strada e i limiti di velocità dei veicoli.
- Prestare attenzione alla velocità in ogni momento e adattarla sempre alle condizioni della strada, al flusso del traffico e alle condizioni meteorologiche.
- Quando il veicolo è in marcia, evitare di passare sopra a paglia, erbacce, ecc. per impedire che si attacchino al tubo di scarico del veicolo, con il rischio di provocare incendi.

Buonsenso e tecniche di guida

Uso efficiente del veicolo

1. Eseguire la manutenzione del veicolo nei tempi corretti per mantenerlo in buone condizioni operative. Filtri dell'aria, olio, filtri dell'olio, candele ecc. se sporchi riducono le prestazioni del motore e causano uno spreco di carburante. Per prolungare la durata di tutte le parti e ridurre i costi operativi, è necessaria una manutenzione regolare. Se il veicolo viene spesso utilizzato in condizioni difficili, assicurarsi di ridurre il chilometraggio e i cicli degli intervalli di manutenzione.
2. Mantenere la pressione corretta degli pneumatici. Una pressione insufficiente degli pneumatici comporta un'usura anomala degli stessi e un aumento del consumo di carburante.
3. Assicurarsi che l'assetto delle ruote sia corretto. In caso contrario, gli pneumatici si consumeranno rapidamente e il carico del motore aumenterà, causando uno spreco di carburante;
4. Non collocare oggetti non necessari nel veicolo. Carichi eccessivi aumenteranno il carico del motore, con conseguente aumento del consumo di carburante;
5. Accelerare il veicolo in modo lento e costante ed evitare partenze brusche;
6. Evitare di guidare in zone con traffico intenso o ingorghi per evitare che il veicolo debba accelerare e frenare continuamente, causando uno spreco di carburante;

7. Evitare soste e frenate inutili e mantenere una velocità di marcia costante. Rispettare i semafori durante la guida può ridurre al minimo le soste; in alternativa, cercare di guidare su strade senza semafori. Mantenere la distanza di sicurezza dagli altri veicoli per evitare frenate di emergenza, riducendo così anche l'usura dei freni.
8. Non tenere il piede sul pedale del freno, per evitare l'usura prematura e il surriscaldamento delle pastiglie dei freni, nonché lo spreco di carburante.
9. In caso di raffiche di vento laterali, assicurarsi di guidare a bassa velocità per garantire un migliore controllo del veicolo.
10. Durante la guida, seguire la traiettoria corretta ed evitare che oggetti appuntiti o cordoli graffino i lati degli pneumatici. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti come lo scoppio degli pneumatici.
11. Evitare collisioni con i cordoli durante la guida e ridurre la velocità del veicolo quando si percorrono strade irregolari.
12. Evitare che il telaio si sporchi di fango, per prevenire l'aumento del peso del veicolo e la corrosione.
13. I freni potrebbero bagnarsi durante il lavaggio del veicolo o l'attraversamento di acque profonde. Dopo l'avvio, guidare a bassa velocità e, una volta garantita la sicurezza di guida, premere leggermente il pedale del freno più volte per asciugare rapidamente i freni. Guidare con cautela; se i freni continuano a non funzionare in modo sicuro, arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza e contattare un concessionario autorizzato.

AVVERTENZA

- Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che il freno di stazionamento sia stato rilasciato.
- Non tenere il piede appoggiato sul pedale del freno durante la guida. In caso contrario, il pedale del freno potrebbe essere premuto inconsciamente, causando il surriscaldamento delle pastiglie dei freni, un'usura inutile e uno spreco di carburante.
- Quando si guida su una discesa lunga e ripida, rallentare il veicolo e impostare la leva del cambio su una posizione inferiore. Se i freni vengono azionati eccessivamente, si surriscaldano e non funzionano correttamente.
- Durante la guida su strade scivolose, prestare attenzione all'accelerazione, ai cambi di marcia e alle frenate. Accelerare improvvisamente o usare il freno motore potrebbero causare lo slittamento del veicolo.
- Evitare le strade allagate durante la guida, per non bagnare i freni.

Catalizzatore a tre vie

Il convertitore catalitico a tre vie è un dispositivo di controllo delle emissioni del sistema di scarico. Il gas scaricato brucia ad alta temperatura nel convertitore catalitico a tre vie, contribuendo a ridurre le emissioni di scarico.

⚠ AVVERTENZA

- Poiché i componenti e il tubo di scarico dell'impianto di scarico sono molto caldi, tenere lontane persone, animali e materiali infiammabili.
- Non parcheggiare il veicolo su terreni con materiali infiammabili, come fieno, carta straccia o foglie morte. In caso contrario, potrebbero prendere fuoco, provocando un incendio.
- Evitare di guidare di frequente con poco carburante. Se il veicolo continua a viaggiare quando il carburante è insufficiente, è facile provocare un'alimentazione intermittente e irregolare del motore, danneggiando così il convertitore catalitico a tre vie.
- Quando il motore si sta riscaldando, non lasciarlo in folle ad alta velocità.
- Non avviare il motore spingendo o trainando il veicolo.

Scarico (monossido di carbonio)

Non far funzionare il motore per lungo tempo in un luogo chiuso, ad esempio un garage.

Quando il veicolo è fermo, nessuno deve rimanere all'interno con il motore acceso né con il riscaldamento o l'aria condizionata accesi per lungo tempo.

Tenere chiuso il cofano posteriore durante la guida, altrimenti i gas di scarico potrebbero entrare nell'abitacolo.

Nei seguenti casi, rivolgersi a un concessionario autorizzato per una revisione:

1. Si sospetta che i gas di scarico siano entrati nell'abitacolo;
2. Si riscontrano rumori anomali provenienti dall'impianto di scarico;
3. L'impianto di scarico, la parte inferiore o quella posteriore del veicolo sono danneggiati a seguito di un incidente.

⚠ AVVERTENZA

I gas di scarico contengono monossido di carbonio incolore e insapore, che se inalato in grandi quantità può causare perdita di coscienza e persino la morte.

Guidare sotto la pioggia

Quando piove, siccome la visibilità diminuisce, i finestrini si appannano e le strade diventano scivolose, si prega di guidare con prudenza.

Un acquazzone peggiorerà la visibilità. Accendere i fari, i fendinebbia e le luci di emergenza durante la guida.

L'efficienza dei freni diminuisce se questi sono bagnati. È necessario aumentare la distanza dagli altri veicoli e ridurre la velocità quando si guida nei giorni di pioggia.

Non guidare ad alta velocità nei giorni di pioggia, poiché maggiore è la velocità del veicolo, maggiore è il rischio di aquaplaning.

👁 AVVISO

Se sulle strade sono presenti zone allagate, sussiste il pericolo di aquaplaning. Frenate brusche, accelerazioni rapide e curve strette possono causare lo slittamento degli pneumatici e ridurre la manovrabilità del veicolo, provocando incidenti.

Guadi

Se è necessario guadare un tratto di strada allagato, prestare attenzione a quanto segue:

1. Prima di attraversare, valutare correttamente o sondare la profondità dell'acqua e i pericoli nascosti delle zone allagate. Non attraversare zone allagate con condizioni sconosciute;
2. Impostare la leva del cambio in posizione bassa. Evitare il funzionamento del motore ad alta velocità;
3. Scegliere un luogo pianeggiante e attraversando strade allagate guidare con calma e lentamente, andando a passo d'uomo;
4. Durante la traversata, non fermarsi a metà strada né lasciare che il motore si spenga;
5. Dopo aver attraversato il guado, premere delicatamente il pedale del freno alcune volte per asciugare i freni e ripristinarne la forza frenante;
6. Dopo aver attraversato un guado, rimuovere tempestivamente il fango dai battistrada;
7. Non attraversare rapidamente le zone allagate accelerando. In caso contrario, si formeranno onde d'acqua davanti al veicolo, che potrebbero causare l'ingresso di acqua nella presa d'aria del motore e provocare gravi danni allo stesso.
8. Non aprire le portiere durante la guida in acque profonde. Evitare che l'acqua entri nel veicolo.
9. Durante la guida in acque profonde, non riavviare forzatamente il motore dopo che si è spento, per evitare che subisca danni irreversibili.

Tecniche di guida in inverno

1. Quando arriva l'inverno, recarsi presso un concessionario autorizzato per la protezione invernale e la manutenzione del veicolo.
2. Utilizzare olio motore, liquido di raffreddamento e liquido lavavetri adatti agli ambienti a bassa temperatura;
3. Utilizzare pneumatici da neve quando necessario;
4. Si consiglia di portare con sé alcuni strumenti di emergenza necessari, come una spazzola da neve e un raschietto per il ghiaccio;
5. Non aprire con forza porte, finestrini o tettucci parasole congelati né muovere i tergicristalli congelati; sciogliere le parti congelate con acqua calda e asciugare immediatamente l'acqua per evitare che congelino nuovamente;
6. Se necessario, rimuovere la neve dalla presa d'aria sotto il parabrezza;
7. Controllare e rimuovere il ghiaccio e la neve che potrebbero accumularsi sul parabrezza anteriore e posteriore, sulle luci esterne, sul tetto, sul telaio, sui pneumatici o sui freni;
8. Rimuovere la neve o il fango dalle suole delle scarpe prima di entrare nel veicolo;
9. Avviare il motore in modo costante, accelerare lentamente e mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede. Evitare accelerazioni brusche, frenate di emergenza e svolte improvvise, e non attivare la funzione di controllo della velocità di crociera.

Guida in galleria

Quando la luce ambientale diventa improvvisamente più forte o più debole, gli occhi umani hanno bisogno di un certo tempo per adattarsi. Quando si guida in galleria, fare attenzione a quanto segue:

1. Rallentare e mantenere la distanza di sicurezza dai veicoli che precedono;
2. Osservare attentamente i segnali stradali e i pannelli informativi sul traffico;
3. Accendere i fari in anticipo e non usare il clacson.

Tecniche di frenata

- Precauzioni per la frenata

Dopo aver frenato, togliere il piede dal pedale del freno.

Non premere contemporaneamente il pedale del freno e l'acceleratore durante la guida.

Quando l'impianto frenante ha applicato una forte forza frenante, continuare a guidare per un breve tratto per raffreddare più rapidamente i freni con il flusso d'aria, invece di parcheggiare immediatamente. Durante la guida, è severamente vietato spegnere il motore. In caso contrario, il servofreno non funzionerà e sarà necessaria una grande forza per premere il pedale del freno per attivare i freni, il che è molto pericoloso.

Quando l'ABS funziona normalmente, è possibile avvertire una leggera vibrazione del pedale del freno. In questo caso, continuare a premere il pedale del freno fino in fondo invece di rilasciarlo.

Durante una frenata di emergenza, premere il pedale del freno fino in fondo con la massima velocità e forza possibile.

- Frenata durante la guida in discesa

Durante la guida in discesa, non premere continuamente il pedale del freno. In caso contrario, i freni si surriscaldano e l'efficienza frenante diminuirà. Quando si percorre una lunga discesa, per i modelli con cambio manuale, impostare la leva del cambio in una posizione bassa per sfruttare appieno il freno motore. Non premere delicatamente il pedale del freno in modo continuo (frenata a cadenza). In caso contrario, si potrebbe causare il deterioramento del servofreno a depressione, compromettendo l'efficienza della frenata.

- Frenata su strade bagnate e scivolose

Durante la guida sotto pioggia battente per un lungo periodo senza azionare i freni, la risposta dei freni potrebbe essere ritardata alla prima sollecitazione a causa della loro umidità.

La risposta dei freni potrebbe anche ritardare dopo che il veicolo è stato lavato o ha attraversato acque profonde.

Poiché gli spazi di frenata sono lunghi su strade scivolose, prestare attenzione a mantenere una distanza maggiore dal veicolo che precede.

Dopo aver lavato il veicolo o aver guidato su strade scivolose, premere leggermente il pedale del freno alcune volte quando le condizioni del traffico lo consentono, al fine di aumentare la temperatura dei dischi dei freni e asciugare i freni, ripristinando così la forza frenante.

- Frenata su strade con sale antigelo

Durante la guida su strade trattate con sale antigelo, sui dischi e sulle pastiglie dei freni potrebbe formarsi uno strato di sale che può causare un aumento significativo dello spazio di frenata. Si prega di seguire i consigli riportati di seguito:

1. A condizione che non si metta in pericolo la sicurezza degli altri utenti della strada, azionare i freni a intermittenza per evitare l'accumulo di sale.
2. Alla fine di una corsa o prima di iniziare la corsa successiva, premere con cautela il pedale del freno;
3. Mantenere una distanza maggiore dal veicolo che precede.

- Frenata con pastiglie dei freni nuove

Il miglior effetto frenante può essere ottenuto solo dopo aver rodato le nuove pastiglie e i nuovi dischi dei freni. Pertanto, durante le prime guide, per ottenere un buon effetto frenante è necessario applicare una maggiore forza al pedale del freno.

Rodaggio

Precauzioni per il rodaggio

Al fine di prolungare la durata di vita del veicolo, nella fase iniziale di utilizzo di un veicolo nuovo è necessario effettuare il rodaggio.

1. Il rodaggio deve essere di 1500 km;
2. Scegliere strade in buone condizioni e guidare con carichi leggeri;
3. Avviare il motore e guidare con delicatezza, mantenendo una velocità moderata non superiore all'80% della velocità massima e un regime moderato del motore. Non guidare a velocità costante per troppo tempo;
4. Non premere il pedale dell'acceleratore fino in fondo per evitare accelerazioni improvvise;
5. Evitare frenate di emergenza nei primi 300 km;
6. Seguire rigorosamente le procedure operative, prestare attenzione durante la manutenzione ordinaria del veicolo e prestare attenzione ai cambiamenti di rumore e temperatura di ciascun gruppo durante il funzionamento.

Recarsi presso un concessionario autorizzato per la prima manutenzione al fine di ottenere immediatamente la garanzia dopo 3 mesi o 5000 km (a seconda di quale delle due condizioni si verifichi per prima).

Rodaggio del motore

Una volta che il motore è stato rodato secondo le specifiche, la sua durata può essere prolungata e il consumo di carburante ridotto. Un motore nuovo deve essere rodato per 1500 km. Durante il periodo di rodaggio è necessario osservare quanto segue:

1. Evitare di far funzionare il motore ad alta velocità e non superare mai i 4000 giri/min;
2. Non trainare altri veicoli.

Dopo 1500 km, il regime del motore e la velocità del veicolo possono essere aumentati gradualmente fino al limite massimo consentito.

Nella fase iniziale del rodaggio, la resistenza all'attrito interno del motore è molto maggiore rispetto a quella dopo il rodaggio e il consumo di olio potrebbe essere superiore a quello in condizioni normali. È necessario controllare regolarmente l'olio motore.

Tutte le parti mobili del motore possono raggiungere il miglior stato di adattamento solo dopo il rodaggio.

AVVISO

Se il motore o qualsiasi componente del sistema di trasmissione vengono sostituiti, è necessario osservare le precauzioni per il rodaggio.

Rodaggio di pneumatici e pastiglie dei freni

Guidare a velocità moderata per i primi 500 km per il rodaggio degli pneumatici nuovi.

Nei primi 300 km, le nuove pastiglie e i nuovi dischi dei freni non possono raggiungere il miglior stato di attrito. Evitare frenate di emergenza, mantenere una distanza di sicurezza e premere lentamente il pedale del freno per ottenere il miglior stato di rodaggio.

AVVISO

• Siccome gli pneumatici e le pastiglie dei freni nuovi che non sono stati rodati non hanno la massima aderenza e attrito, guidare con prudenza nei primi 500 km per evitare incidenti.

• Il rodaggio è necessario anche dopo la sostituzione con pneumatici e pastiglie dei freni nuovi.

• Durante la guida, mantenere una distanza di sicurezza dagli altri veicoli per evitare frenate di emergenza. In questo momento, siccome i nuovi pneumatici e le nuove pastiglie dei freni non sono stati rodati, la loro aderenza e il loro attrito sono insufficienti, cosa che può facilmente causare incidenti stradali.

Guida in condizioni di freddo intenso

In caso di freddo intenso, oltre ai requisiti per la guida invernale, prestare attenzione a quanto segue:

- Assicurarsi che la batteria funzioni correttamente.
- Poiché la potenza di avviamento fornita dalla batteria a basse temperature è inferiore a quella a temperature normali, prima dell'arrivo dell'inverno è consigliabile far controllare la batteria da un concessionario autorizzato o, se necessario, sostituirla.
- Se il veicolo deve essere parcheggiato in un ambiente estremamente freddo per diversi giorni o più a lungo, rimuovere la batteria e conservarla in un locale a temperatura normale per proteggerla dal gelo.
- In caso di freddo intenso, si consiglia di parcheggiare il veicolo in un garage, al riparo da vento/pioggia/neve, o di coprirlo con teli di cotone pesante per evitare che la batteria si scarichi e comprometta le capacità di avviamento a freddo del veicolo.
- A temperature ambiente estremamente basse (ad esempio inferiori a -30 °C), se è difficile o impossibile avviare il motore, il veicolo potrebbe non essere difettoso.
- Se la temperatura ambiente è anormalmente bassa, è vietato avviare il motore.

Guida in condizioni climatiche calde

Con temperature elevate, a causa dell'alta temperatura ambientale è facile che si verifichino incidenti dovuti a condizioni pericolose quali il surriscaldamento del motore e lo scoppio degli pneumatici. Pertanto, prestare attenzione a quanto segue:

- Scegliere olio e liquidi (olio motore, liquido di raffreddamento, ecc.) adatti ad ambienti con temperature elevate.
- Prima di avviare il motore, controllare che la pressione degli pneumatici sia normale.
- Prima di avviare il motore, verificare che la ventola di raffreddamento del motore funzioni normalmente, che il radiatore non sia ostruito e che il liquido di raffreddamento sia sufficiente.
- In base alle esigenze di viaggio, si consiglia di portare con sé alcuni articoli di emergenza necessari, come un secchio, cavi di avviamento e farmaci per la prevenzione dei colpi di calore.
- Prestare sempre attenzione alle indicazioni dell'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento durante la guida. Se la temperatura è troppo alta, accostare immediatamente in un luogo fresco per raffreddare il motore. Si consiglia di aprire il cofano motore per favorire la ventilazione e la dissipazione del calore.

AVVISO

Non azionare la maniglia di bloccaggio del cofano quando il motore è in funzione o subito dopo lo spegnimento del motore, per evitare scottature dovute all'elevata temperatura della maniglia stessa. Dopo aver azionato la maniglia di sblocco interna del cofano, prima di aprire il cofano attendere che il motore si spenga e si raffreddi.

- Dopo che il veicolo ha funzionato per un certo periodo di tempo, si consiglia di accostare in modo sicuro in un luogo fresco per evitare incidenti causati dallo scoppio degli pneumatici dovuto a una pressione eccessiva e alle alte temperature.
- Se la temperatura ambiente è anormalmente alta (ad esempio superiore a 45 °C), è vietato avviare il motore, poiché ciò potrebbe causare la combustione spontanea del veicolo e conseguenti lesioni personali.

Parcheggio sicuro

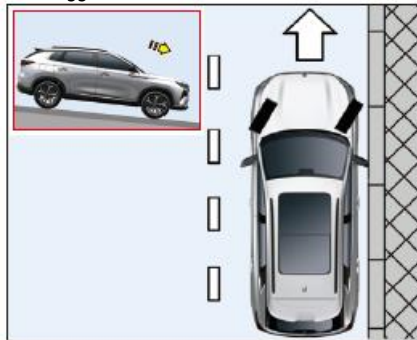
Metodi di parcheggio

Il veicolo deve essere parcheggiato in un'area sicura e pianeggiante.

Un metodo di parcheggio corretto garantisce che il veicolo sia bloccato in modo da impedirne lo scivolamento accidentale:

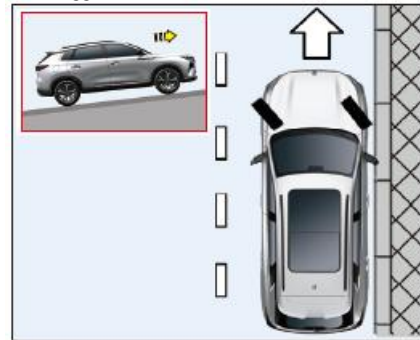
1. Parcheggiare il veicolo in modo stabile, azionare il freno di stazionamento e verificare che funzioni correttamente;
2. Portare la leva del cambio in posizione "P";
3. Verificare che tutte le luci e gli altri dispositivi elettrici siano spenti. Verificare che il tettuccio apribile (se presente) e i finestrini siano chiusi, spegnere il motore, prendere con sé la chiave e chiudere tutte le portiere;
4. In un parcheggio in pendenza, le ruote anteriori devono essere girate verso il bordo della strada per evitare lo slittamento del veicolo utilizzando il cordolo.
5. In un parcheggio in pendenza, le ruote anteriori del veicolo devono essere bloccate con cunei o dispositivi simili quando il veicolo è scarico, mentre quando il veicolo è carico tutte le sue ruote devono essere bloccate;

Parcheggio su una strada in discesa con cordolo



Girare il volante verso il marciapiede e guidare il veicolo in avanti fino a quando le ruote anteriori entrano delicatamente in contatto con il marciapiede.

Parcheggio su una strada in salita con cordolo

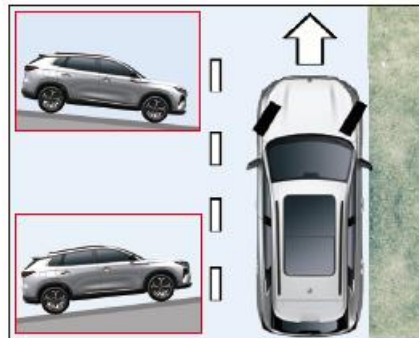


Girare il volante in direzione opposta al cordolo e guidare lentamente il veicolo indietro finché le ruote anteriori entrano delicatamente in contatto con il marciapiede.

AVVISO

Non lasciare che i cordoli graffino le pareti degli pneumatici.

Parcheggio su una rampa senza marciapiede



Girare le ruote anteriori verso il bordo della strada per evitare che il veicolo si sposti al centro della carreggiata.

Precauzioni per il parcheggio

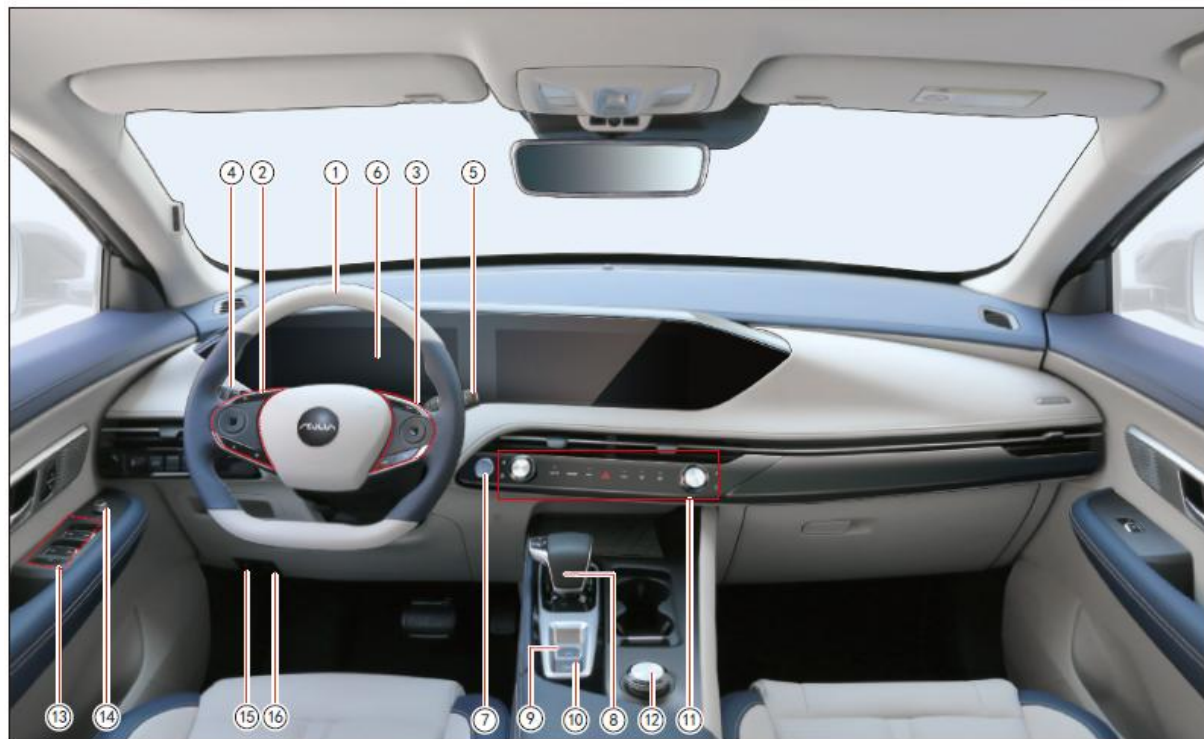
⚠ AVVERTENZA

- Non parcheggiare vicino a materiali infiammabili ed esplosivi per evitare incendi.
- Durante la sosta, assicurarsi di azionare il freno di stazionamento e controllare che la spia dell'EPB lampeggiante (🔴) sulla strumentazione. Spostare la leva del cambio in posizione "P".
- Non lasciare il motore acceso, ma porta con te la chiave quando esci dal veicolo. In caso contrario, le persone rimaste all'interno del veicolo potrebbero avviare accidentalmente il motore o le apparecchiature elettriche, causando gravi incidenti.
- Non lasciare mai bambini o adulti incustoditi nel veicolo. In caso contrario, potrebbero verificarsi soffocamento o movimenti involontari del veicolo, causando gravi incidenti.
- Non avviare mai il motore, non accendere l'aria condizionata o il riscaldamento e non rimanere a lungo nel veicolo quando è parcheggiato. In caso contrario, si potrebbe essere intossicati dai gas di scarico, con conseguente morte.



⚠ AVVERTENZA

- Non conservare nel veicolo materiali infiammabili ed esplosivi come accendini a gas, fiammiferi e bombolette spray per la pulizia del cruscotto. Se esposti alla luce solare, potrebbero esplodere e causare un incendio.
- Non conservare bevande gassate in lattina o in bottiglia, birra, vino bianco, ecc. nel veicolo, specialmente in estate, per evitare esplosioni dovute al calore.
- Non collocare bottiglie di acqua minerale o bicchieri con acqua sul cruscotto, per evitare incendi locali causati dall'esposizione alla luce solare.
- Non parcheggiare il veicolo su materiali infiammabili come foglie morte o erba secca. In caso contrario, il motore caldo o il tubo di scarico potrebbero accenderli causando un incendio.



- ① Volante
- ② Pulsante del cruise control e pulsante di silenziamento
- ③ Pulsante di comando sistema MP5/quadro strumenti
- ④ Selettore combinato luci
- ⑤ Interruttore combinato tergicristalli e lavacristalli
- ⑥ Quadro strumenti*
- ⑦ Interruttore di avviamento
- ⑧ Leva del cambio
- ⑨ Interruttore EPB
- ⑩ Interruttore AUTO HOLD

- ⑪ Pannello di controllo A/C
- ⑫ Manopola modalità di guida
- ⑬ Interruttore alzacristalli elettrici lato guida, interruttore blocco finestrini lato passeggero
- ⑭ Regolatore dello specchietto retrovisore esterno
- ⑮ Maniglia di sblocco del tappo serbatoio carburante
- ⑯ Maniglia di sgancio del cofano motore

Pulsante del clacson



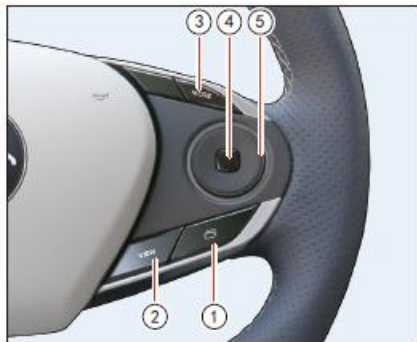
Tenere premuta una delle 3 posizioni indicate nella figura per azionare il clacson e rilasciarla per interrompere il suono.

Il clacson funziona sempre, purché la batteria sia carica, indipendentemente dalla posizione del pulsante ENGINE START/STOP.

Pulsanti a volante

I pulsanti sul volante utilizzano la logica del telecomando della smart TV. Se si preme l'interruttore rotondo sul volante, il nome della funzione corrispondente al pulsante verrà visualizzato sul quadro strumenti.

Strumentazione quadro strumenti/MP5 pulsante di controllo sistema



Pulsanti di comando del quadro strumenti

Premere il pulsante di commutazione  ① per passare da una informazione di guida all'altra, tra cui trip A, trip B, chilometraggio di manutenzione, riproduzione musica, consumo attuale del carburante e autonomia, visualizzazione del flusso di energia (modello HEV).

Tenere premuto il pulsante ① di scorrimento delle pagine  per azzerare il viaggio A o B.

Premere il pulsante "VIEW" ② per confermare la selezione.

Pulsanti di controllo del sistema MP5/chiamate

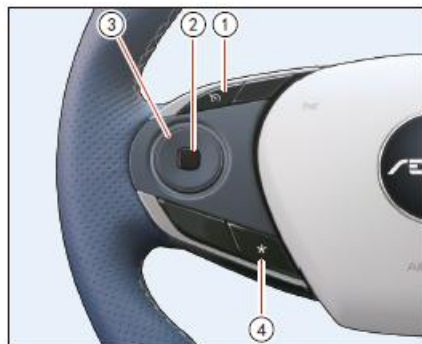
Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ⑤ per aumentare il volume; premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ⑤ per ridurre il volume.

Durante la riproduzione di musica da supporti multimediali quali USB o Bluetooth, premere il lato sinistro dell'interruttore rotondo ⑤ per riprodurre il brano precedente; premere il lato destro dell'interruttore rotondo ⑤ per riprodurre il brano successivo.

In caso di chiamata in arrivo, premere il lato destro dell'interruttore rotondo ⑤ : in caso di chiamata in arrivo o chiamata da effettuare, premere il lato sinistro dell'interruttore rotondo ⑤ per rifiutare/terminare la chiamata.

Premere il pulsante "MODE" ③ per commutare tra "Chiamata - Musica - Radio".

Premere il pulsante ④ per riprodurre o mettere in pausa.



Pulsante cruise control adattivo*

Premere il pulsante ①  per attivare il cruise control adattivo se le condizioni per l'attivazione sono soddisfatte; premere il pulsante ② per disattivare temporaneamente il cruise control adattivo; premere il lato destro dell'interruttore rotondo ③ per regolare la distanza di sicurezza impostata.

Premere il lato sinistro dell'interruttore rotondo ③ per passare dal cruise control adattivo (ACC) all'assistenza alla guida intelligente (ICA).

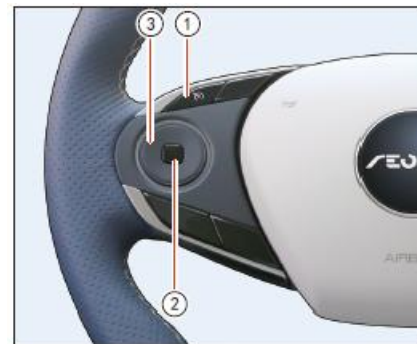
Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ per riprendere l'ACC o aumentare la velocità di crociera; premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ per attivare l'ACC o diminuire la velocità di crociera.

(Per ulteriori dettagli, consultare pagina 147)

Pulsanti funzione personalizzati

Tramite "CarCenter" – "Body settings" "Convenient" – "Steering wheel* button settings" in MP5, è possibile impostare funzioni personalizzate per i pulsanti, tra cui LKA*, IHBC*, AVM* e parcheggio SayHi. Una volta completata l'impostazione, premere il pulsante ④ per eseguire le funzioni definite

Pulsanti cruise control



Premere il pulsante ①  per attivare il cruise control adattivo.

Premere il pulsante ② per disattivarlo temporaneamente.

Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ per riavviare il cruise control o aumentare la velocità di crociera; premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ per impostare o ridurre la velocità di crociera; premere la parte sinistra dell'interruttore rotondo ③ per disattivare il cruise control.

(Per ulteriori dettagli, consultare pag. 145)

Quadro strumenti 1* (per veicoli a carburante con quadro strumenti LCD completo)



- | | |
|---|-------------------------------------|
| ① Spia di funzionamento del veicolo | ⑤ Spia di funzionamento del veicolo |
| ② Tachimetro | ⑥ Indicatore livello carburante |
| ③ Spia di funzionamento del veicolo, tachimetro e MP5/quadro strumenti e posizione del cambio | ⑦ Indicatore della temperatura |
| ④ Spia di funzionamento del veicolo | ⑧ Spia di funzionamento del veicolo |

NOTA

- Questo quadro strumenti è di tipo LCD, completo per cui è possibile impostare la visualizzazione personalizzata tramite "Settings" nel quadro strumenti e nel sistema MP5.
- La figura sopra mostra la visualizzazione predefinita del quadro strumenti.
- A seconda della configurazione del veicolo, nell'interfaccia ADAS verrà visualizzata una schermata a corsia singola o a tre corsie:
- Per i modelli che visualizzano lo schermo a corsia singola, il veicolo che precede (solo auto) verrà visualizzato dopo l'attivazione dell'ACC.
- Per i modelli che visualizzano lo schermo a tre corsie, il veicolo che precede (auto, camion o motocicletta) verrà visualizzato subito dopo l'attivazione dell'interfaccia ADAS.

Visualizzazione della modalità di guida

Una spia indicatrice della modalità di guida viene visualizzata nell'area (A) ed è possibile cambiare la modalità di guida azionando la manopola della modalità di guida sulla console.

NORMAL Spia modalità NORMAL accesa*

Il veicolo funziona in modalità normale con la spia modalità normale **NORMAL** accesa.

ECO Spia modalità ECO accesa*

Il veicolo è in modalità ECO con la spia **ECO** di modalità ECO accesa.

SPORT Spia modalità Sport accesa*

Quando la spia modalità Sport **SPORT** è accesa, il veicolo funziona in modalità sportiva.

SMART Spia modalità Smart* accesa

Quando la spia di modalità Smart **SMART** si accende, il veicolo funziona in modalità intelligente. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 132)

- Con il pulsante di avvio/arresto del motore in posizione "OFF", il display del quadro strumenti rimane acceso per 10 secondi, quindi si spegnerà se non vengono visualizzate altre informazioni.

Contagiri



Velocità del motore (1000 giri/min). Non lasciare che la velocità del motore raggiunga la zona rossa.

Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento del motore



L'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento del motore indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore.

Se la temperatura raggiunge la zona rossa e si accende la spia di allarme per temperatura elevata

del liquido di raffreddamento del motore , significa che la temperatura del liquido di raffreddamento è troppo alta. In tal caso, lasciare il motore al minimo per alcuni minuti, quindi spegnere il motore e fermare il veicolo.

Tachimetro



Il tachimetro indica la velocità del veicolo. Si prega di mantenere la velocità del veicolo consentita dalle norme di circolazione.

Etichetta delle istruzioni per il refrigerante



L'indicatore del carburante mostra il livello approssimativo di carburante nel serbatoio. Il triangolo sul lato destro dell'indicatore (come indicato dalla freccia) indica che il bocchettone di rifornimento si trova sul lato destro del veicolo. Quando il livello del carburante raggiunge la zona rossa e si accende la spia di livello carburante basso , fare rifornimento il prima possibile. Assicurarsi di rabboccare il carburante prima che il livello raggiunga la posizione (E).

AVVISO

•Non lasciare mai che il serbatoio del carburante si svuoti completamente. Un rifornimento irregolare di carburante può causare accensioni irregolari del motore e l'ingresso di carburante incombusto nel sistema di scarico, con conseguente danneggiamento del convertitore catalitico!

AVVISO

Durante il rifornimento, assicurarsi che il veicolo sia su una strada piana e che il volume di rifornimento sia superiore a 8 litri; in caso contrario, l'indicatore del carburante non sarà in grado di rilevare la variazione del livello del carburante.

Pulsante di funzionamento del quadro strumenti



Premere il pulsante  il pulsante ① di scorrimento delle pagine per passare da una informazione di guida all'altra, tra cui consumo istantaneo e autonomia, Trip A, Trip B, chilometraggio di manutenzione, informazioni multimediali.

Tenere premuto il pulsante  ① di scorrimento della pagina per azzerare il viaggio A o B.

Premere il pulsante "VIEW" ② per cambiare lo stile della strumentazione (standard, navigazione panoramica, navigazione AR*).

Visualizzazione delle informazioni di guida



Le informazioni sul veicolo vengono visualizzate automaticamente quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato in posizione "ON". Le informazioni comuni visualizzate includono informazioni sulla marcia inserita, contachilometri e velocità del veicolo. Dopo aver effettuato l'accesso al sottomenu delle informazioni di guida, premere il pulsante di scorrimento delle pagine  per visualizzare le informazioni di guida, tra cui Trip A, Trip B, chilometraggio di manutenzione, informazioni multimediali, consumo istantaneo e autonomia. Se non viene eseguita alcuna operazione entro 5 secondi durante la visualizzazione delle informazioni, il sistema tornerà all'interfaccia selezionata in origine.

Informazioni sulla posizione del cambio e chilometraggio totale



- ① Informazioni sulla posizione del cambio: posizione attuale del cambio "P" "R" "N" "D1" "D2" "D3" "D4" "D5", "D6", "D7".
- ② Chilometraggio totale: dal momento in cui il veicolo ha lasciato la fabbrica, compreso tra 0 km e 999.999 km.

AVVERTENZA

Quando la posizione del cambio visualizzata sull'indicatore di posizione del cambio lampeggia, il cambio a doppia frizione non funziona correttamente. Accostare in modo sicuro e contattare il concessionario autorizzato per un controllo.

Visualizzazione della velocità del veicolo



Velocità attuale del veicolo (km/h).
Autonomia, consumo istantaneo



- ① Consumo istantaneo (L/100 km)
- ② Autonomia (km)

Trip A/B



- ① Consumo medio (L/100 km): il volume di carburante consumato ogni 100 km nel viaggio A/B.
- ② Velocità media del veicolo (km/h): la velocità media del veicolo nel viaggio A/B.
- ③ Chilometraggio percorso nei viaggi A/B (km).

Il Trip A registra il chilometraggio percorso da ogni partenza e viene automaticamente azzerato dopo che il pulsante ENGINE START/STOP è stato impostato sulla posizione "OFF".

Il Trip B registra il chilometraggio percorso dall'ultimo azzeramento fino a 9999,9 km e rimane invariato dopo il raggiungimento del chilometraggio massimo. Tenere premuto il pulsante di scorrimento della pagina  nel quadro strumenti sul pulsante destro del volante per più di 1 secondo per azzerare manualmente il Trip B.

Informazioni sugli pneumatici (DDS)



Lo stato della pressione degli pneumatici viene visualizzato per le quattro ruote. Quando la pressione degli pneumatici di una o più delle quattro ruote è bassa, le ruote corrispondenti sul quadro strumenti lampeggiano e la scritta "OK" nella figura cambia in "!", mentre la spia di avvertimento di guasto della pressione degli pneumatici  si accende. Vedere la pagina per i dettagli.

Distanza rimanente al prossimo servizio



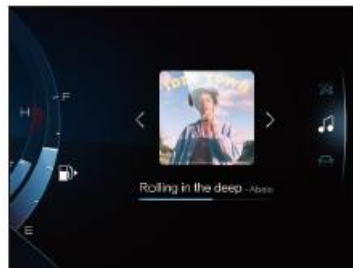
Le informazioni sulla manutenzione includono la distanza residua fino alla prossima manutenzione. Gli intervalli di manutenzione predefiniti sono impostati come segue:

5.000 km per la prima volta, 12.500 km per la seconda volta e 7.500 km per quelle successive.

Si raccomanda agli utenti di effettuare per tempo e con regolarità i controlli e la manutenzione.

Con l'interruttore start-stop in posizione "ON", il chilometraggio di manutenzione, se non superiore a 500 km, verrà visualizzato per 3 secondi (se inferiore a 0 verrà visualizzato un numero negativo) e il simbolo della chiave inglese lampeggerà. Dopo 3 secondi, verrà visualizzata l'interfaccia dello stato del veicolo e il simbolo della chiave inglese rimarrà acceso. Si prega di recarsi tempestivamente presso un concessionario autorizzato per la manutenzione.

Informazioni multimediali



Visualizza musica USB, musica Bluetooth, musica online, radio online e altre informazioni multimediali.

Visualizzazione delle informazioni sullo stato del veicolo



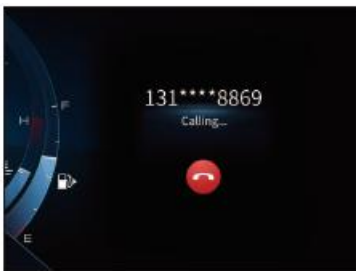
Il display del quadro strumenti mostra informazioni sullo stato del veicolo con testi come: "Low fuel level Refuel soon" e "Auto lock @ run*".

Informazioni sull'assistenza alla guida



Visualizza le condizioni della strada, comprese informazioni HWA, e le informazioni sulla corsia.

Informazioni sul telefono Bluetooth



Visualizza le informazioni sul telefono Bluetooth, compreso lo stato della connessione Bluetooth, tutte le chiamate, le chiamate effettuate e quelle ricevute.

Promemoria porta aperta



Se una o più porte sono aperte il quadro strumenti visualizzerà l'avvertimento che le porte corrispondenti o il cofano motore non sono chiusi.

AVVISO

Il display dello stato delle porte ha solo una funzione di supporto. In caso di danni ai componenti elettrici o di guasti ai sensori, potrebbe non visualizzare correttamente lo stato delle porte. Prima di mettersi alla guida verificare che tutte le porte siano chiuse correttamente.

Regolazione della luminosità

La luminosità della retroilluminazione del quadro strumenti è impostata di default sulla luminosità impostata l'ultima volta che il pulsante ENGINE START/STOP è stato portato in posizione "OFF".

La luminosità della retroilluminazione del quadro strumenti può essere regolata tramite il sistema MP5 - System settings - Display - Display brightness. (Per ulteriori dettagli, consultare la sezione MP5 e sistema di navigazione*).

Quadro strumenti 2* (per veicoli HEV con quadro strumenti LCD completo)



- ① Spie di funzionamento del veicolo e spie di avvertimento
- ② Carica (%)
- ③ Spia di marcia del veicolo, spia di avvertimento, tachimetro e posizione del cambio
- ④ Spie di funzionamento del veicolo e spie di avvertimento
- ⑤ Spie di funzionamento del veicolo e spie di avvertimento
- ⑥ Indicatore livello carburante
- ⑦ Indicatore della batteria di trazione
- ⑧ Rigenerazione di energia (%)
- ⑨ Spie di funzionamento del veicolo e spie di avvertimento

NOTA

- Con il pulsante di avvio/arresto del motore in posizione "OFF", il display del quadro strumenti rimane acceso per 10 secondi, quindi si spegne se non vengono visualizzate altre informazioni.

Display modalità di guida

Una spia indicatrice della modalità di guida viene visualizzata nell'area ① ed è possibile cambiare la modalità di guida azionando la manopola della modalità di guida sulla console.

NORMAL Spia modalità NORMAL accesa*

Il veicolo funziona in modalità normale con la spia modalità normale **NORMAL** accesa.

ECO Spia modalità ECO accesa*

Il veicolo è in modalità ECO con la spia **ECO** di modalità ECO accesa.

SPORT Spia modalità Sport accesa*

Quando la spia modalità Sport **SPORT** è accesa, il veicolo funziona in modalità sportiva.

SMART Spia modalità Smart* accesa

Quando la spia di modalità Smart **SMART** si accende, il veicolo funziona in modalità intelligente. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 132)

Tachimetro



Il tachimetro indica la velocità del veicolo. Si prega di mantenere la velocità del veicolo consentita dalle norme di circolazione.

Indicatore della batteria di trazione



Il misuratore della batteria di trazione indica lo stato di carica (SOC) della batteria di trazione.

AVVISO

Tenere sempre sotto controllo il livello di carica della batteria (SOC) e l'indicatore del carburante, assicurandosi che il livello della batteria di trazione e quello del carburante non raggiungano contemporaneamente le aree vuote. Se il livello della batteria di trazione sta per raggiungere l'area vuota, assicurarsi che il carburante del veicolo sia sufficiente; in caso contrario, fare rifornimento tempestivamente. In caso contrario, il veicolo non potrà essere avviato in modo normale.

Indicatore del carburante



L'indicatore del carburante indica il livello approssimativo di carburante nel serbatoio. Il triangolo sul lato destro dell'indicatore del carburante (come indicato dalla freccia) indica che il bocchettone di rifornimento si trova sul lato destro del veicolo. Quando il livello del carburante raggiunge la zona rossa e si accende la spia di livello carburante basso , rifornire il carburante il prima possibile. Assicurarsi di fare rifornimento prima che il livello del carburante raggiunga la posizione (E).

NOTA

Quando il veicolo rimane fermo al minimo per un lungo periodo di tempo, potrebbe esserci una differenza tra l'indicatore del livello del carburante e il suo livello effettivo.

AVVISO

Non lasciare mai che il serbatoio del carburante si svuoti completamente. Un'alimentazione irregolare di carburante può causare accensioni irregolari del motore e l'ingresso di carburante incombusto nel sistema di scarico, con conseguente danneggiamento del convertitore catalitico!

Misuratore di potenza e rigenerazione energetica



Indicatore di potenza e rigenerazione energetica:
0~100 CHARGE range (A) indica la percentuale di potenza di carica della batteria in quel momento;
0~100 POWER range (B) indica la percentuale di potenza effettiva del motore + motore elettrico, rispetto alla potenza che può essere generata in quel momento.

Pulsante di funzionamento del quadro strumenti



Premere il pulsante di scorrimento delle pagine  ① per passare da una informazione di guida all'altra, tra cui consumo istantaneo di carburante e autonomia, Trip A, Trip B, chilometraggio di manutenzione, informazioni multimediali e informazioni sul flusso di energia.

Tenere premuto il pulsante di scorrimento pagina  ① per azzerare il contachilometri parziale A o B. Premere il pulsante "VIEW" ② per cambiare lo stile dello strumento (standard, navigazione panoramica, navigazione AR*).

Visualizzazione delle informazioni di guida

Informazioni sulla posizione del cambio e chilometraggio totale



① Informazioni sulla posizione del cambio: marce attuali: "P", "R", "N" e "D".

② Chilometraggio totale: chilometraggio totale dal momento in cui il veicolo ha lasciato la fabbrica, compreso tra 0 km e 999.999 km.

AVVERTENZA

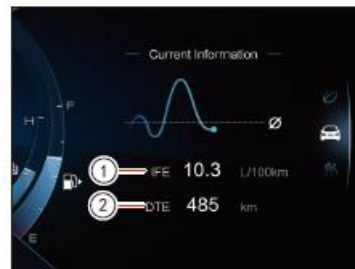
Quando la posizione del cambio visualizzata sull'indicatore di posizione del cambio lampeggia, la trasmissione non funziona correttamente. Accostare in modo sicuro e contattare il concessionario autorizzato per un controllo.

Visualizzazione delle informazioni di guida



Velocità attuale del veicolo (km/h).

Autonomia, consumo istantaneo



① Consumo istantaneo (L/100 km)

② Autonomia (km)

Trip A/B



① **Consumo medio di carburante (L/100 km):** il volume di carburante consumato ogni 100 km nel Trip A/B.

② **Velocità media del veicolo (km/h):** la velocità media del veicolo nel viaggio A/B.

③ **Chilometraggio percorso nel viaggio A/B (km).**
Il Trip A registra il chilometraggio percorso da ogni partenza e viene automaticamente azzerato dopo che il pulsante ENGINE START/STOP è stato impostato sulla posizione "OFF".

Il Trip B registra il chilometraggio percorso dall'ultimo azzeramento fino a 9999,9 km e rimane invariato dopo il raggiungimento del chilometraggio massimo. Tenere premuto il pulsante di scorrimento della pagina del quadro strumenti  sul pulsante destro del volante per più di 1 secondo per azzerare manualmente il Trip B.

Informazioni sugli pneumatici (DDS)



Lo stato della pressione degli pneumatici viene visualizzato per tutte e quattro le ruote. Quando la pressione di uno pneumatico di una o più delle quattro ruote è bassa, le ruote corrispondenti sul quadro strumenti lampeggiano e la scritta "OK" nella figura cambia in "!", mentre la spia di avvertimento di pressione dei pneumatici  sul quadro strumenti si accende. Per ulteriori dettagli, consultare la pagina.

Distanza residua al prossimo intervento di manutenzione



Le informazioni sulla manutenzione includono la distanza residua al prossimo intervento di manutenzione.

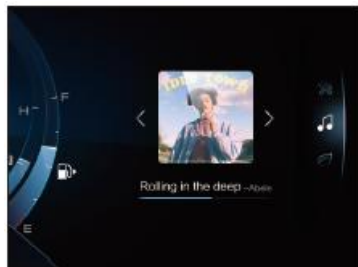
Gli intervalli di manutenzione predefiniti sono impostati come segue:

5.000 km per la prima volta, 12.500 km per la seconda volta e 7.500 km successivamente.

Si raccomanda agli utenti di effettuare i controlli e la manutenzione per tempo e con regolarità.

Con l'interruttore start-stop in posizione "ON", il chilometraggio di manutenzione, se non superiore a 500 km, verrà visualizzato per 3 secondi (se inferiore a 0 verrà visualizzato un numero negativo) e il simbolo della chiave inglese lampeggerà. Dopo 3 secondi, verrà visualizzata l'interfaccia dello stato del veicolo e il simbolo della chiave inglese rimarrà acceso. Rivolgersi al più presto a un concessionario autorizzato per la manutenzione.

Informazioni multimediali



Visualizza musica USB, musica Bluetooth, musica, radio online, radio e altre informazioni multimediali.

Visualizzazione delle informazioni sul flusso di energia



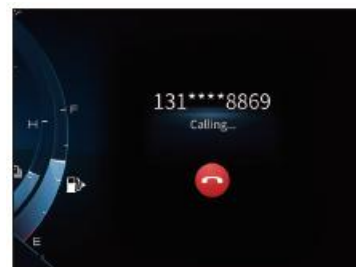
Visualizza le informazioni sul flusso di energia del veicolo.

Visualizzazione delle informazioni sullo stato del veicolo



Il display del quadro strumenti mostra le informazioni sullo stato del veicolo con testi come ad esempio: "Low fuel level. Refuel soon." o "Auto lock @ run."

Informazioni sul telefono Bluetooth



Visualizza le informazioni sul telefono Bluetooth, tra cui lo stato della connessione Bluetooth, tutte le chiamate, le chiamate effettuate e quelle ricevute.

Avviso porta aperta



Se una o più porte o il cofano motore sono aperti, il quadro strumenti visualizza un avviso che indica che la porta o le porte corrispondenti o il cofano motore non sono chiusi.

AVVISO

Il display dello stato delle portiere ha solo una funzione di supporto. In caso di danni ai componenti elettrici o guasti ai sensori, potrebbe non visualizzare correttamente lo stato delle portiere. Prima di mettersi alla guida, verificare che tutte le portiere siano chiuse correttamente.

Regolazione della luminosità

La luminosità della retroilluminazione del quadro strumenti è impostata di default sulla luminosità impostata l'ultima volta che il pulsante ENGINE START/STOP è stato impostato sulla posizione "OFF". La luminosità della retroilluminazione del quadro strumenti può essere regolata tramite System settings - Display - Instrument brightness nel sistema MP5. (Per ulteriori dettagli, consultare la sezione MP5 e sistema di navigazione*).

Spie di indicazione e spie di avvertimento

-  Spia di guasto ABS
-  Spia del sistema frenante
-  Spia di guasto alla ricarica*
-  Spia di guasto batteria di trazione*
-  /  Alta/bassa temperatura della batteria di trazione*
-  Spia di guasto motore*
-  Spia di guasto sistema*
-  **PS** Spia di guasto EPS
-  Spia di pressione dell'olio
-  Spia di avvertimento temperatura elevata del liquido di raffreddamento del motore
-  Spia della cintura di sicurezza
-  Spia del livello basso del carburante
-  Spia di avaria del sistema SRS
-  Spia di temperatura elevata del liquido di trasmissione*

-  Sistema motore MIL
-  Spia di guasto EPB*
-  Spia di pressione pneumatici
-  Spia di guasto ESC
-  Spia di guasto AEB*
-  Spia di guasto ACC*
-  Spia di guasto LKA*
-  Spia di guasto LDW*
-  Spia di guasto ICA*
-  /  Spia di guasto TLC/ALC*
-  Spia di guasto ELK*
-  Spia di guasto ESA*
-  Spia READY*
-  Spia di limitazione delle prestazioni*
-  Spia AVAS OFF*

-  Spia indicatore di direzione sinistra
-  Spia indicatore di direzione destra
-  Spia indicatore fendinebbia posteriori accesi
-  Spia indicatore luci di posizione accese
-  Spia di accensione anabbaglianti
-  Spia di accensione abbaglianti
-  Spia di accensione automatica dei fari*
-  Spia di accensione tergicristalli automatici*
-  Spia di spegnimento ESC
-  Spia AEB OFF*
-  Spia stato AUTO HOLD*
-  Spia di accensione EPB
-  Spia HDC
-  Spia ACC READY*
-  Spia ACC ON*
-  Spia di stato LDW*
-  Spia di stato LKA*

   Spia ICA acceso*

  Spia IHBC acceso*

  Spia di stato LCW

  Spia di indicazione TLC acceso*

  Spia ALC acceso*

 Spia JA acceso*

 Spia JA spento* (vedere pagina)

 Spia ELK acceso*

 Spia ESA acceso*

Spia del sistema di avviso preventivo omnidirezionale*

Ispezione del quadro strumenti

Riempire il serbatoio del carburante, chiudere tutte le portiere, azionare il freno di stazionamento, allacciare la cintura di sicurezza e impostare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", con il freno di stazionamento azionato e il motore non avviato. Le seguenti spie rimarranno sempre accese:



Le seguenti spie di avvertimento e spie luminose rimarranno accese per un breve periodo, quindi si spegneranno:



Avviare il motore e rilasciare il freno di stazionamento. Le spie sopra indicate si spegneranno. Se una qualsiasi delle spie rimane accesa o lampeggiante, consultare le istruzioni relative alle spie di segnalazione o di avvertimento e, in caso di dubbi, contattare immediatamente un concessionario autorizzato.

Spia di avvertimento guasto ABS

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia di guasto ABS si accende e poi si spegne. Ciò indica che l'ABS funziona normalmente.

Se la spia di guasto ABS si accende quando il motore è in funzione o il veicolo è in movimento, l'ABS potrebbe non funzionare correttamente e necessitare di riparazione. Recarsi immediatamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

Se l'ABS non funziona correttamente, la funzione antibloccaggio del sistema frenante non sarà operativa. Tuttavia, le normali funzioni di frenata rimarranno operative (vedere la pagina per i dettagli). Se la spia del sistema frenante e la spia di guasto dell'ABS si accendono quando il freno di stazionamento viene rilasciato con un livello sufficiente di liquido freni, ciò potrebbe indicare che l'ABS non funziona correttamente (vedere pagina per i dettagli).

Spia del sistema frenante

Se la spia del sistema frenante si accende, significa che il livello del liquido dei freni è basso o che il sistema frenante è difettoso.

Quando si avvia il motore e si rilascia il freno di stazionamento, questa spia si spegne. Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che la spia di avvertimento dell'impianto frenante sia spenta (vedere la pagina per i dettagli). Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "OFF", questa spia di avvertimento di guasto rimane accesa per 15 secondi e poi si spegne.

Quando il motore è in funzione o il veicolo è in movimento e il freno di stazionamento non è inserito, se la spia del sistema frenante si accende, significa che il livello del liquido dei freni è basso.

Se la spia del sistema frenante si accende mentre il veicolo è in movimento, arrestare appena possibile il veicolo in modo rapido e sicuro. Spegnerne il motore e controllare il livello del liquido dei freni. Se il livello del liquido dei freni è pari o inferiore al segno minimo sul serbatoio, aggiungere liquido dei freni secondo necessità (vedere pagina 247 per i dettagli). Se il liquido dei freni è sufficiente, recarsi presso un concessionario autorizzato per un controllo dell'impianto frenante.

AVVERTENZA

Se il livello del liquido dei freni è inferiore al segno minimo sul serbatoio, contattare il concessionario autorizzato per far controllare l'impianto frenante prima di mettersi alla guida.

Sebbene il veicolo sia considerato sicuro, utilizzare un altro veicolo per trainarlo per evitare che si presentino pericoli durante la guida.

Se il pedale del freno di servizio viene premuto a motore spento o con il livello del liquido dei freni basso, lo spazio di frenata potrebbe aumentare e potrebbe essere necessaria una maggiore forza per azionare il pedale del freno di servizio.

Spia di guasto della batteria*

Per veicoli a carburante:

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia di guasto della batteria si accende. Se si spegne dopo l'avvio del motore, significa che il sistema di ricarica funziona correttamente.

Se la spia di avvertimento guasto batteria si accende quando il motore/veicolo è in funzione, il sistema di ricarica potrebbe essere difettoso e necessitare di riparazione.

Se la spia di guasto della batteria si accende mentre il veicolo è in marcia, fermare il veicolo in modo sicuro il prima possibile. Spegnerne il motore e controllare la cinghia dell'alternatore. Se la cinghia dell'alternatore è allentata, rotta o si è staccata, non continuare a guidare il veicolo e contattare un concessionario autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Se la cinghia dell'alternatore sembra normale, ma la spia di guasto della batteria rimane accesa, recarsi immediatamente presso un concessionario autorizzato per far controllare il sistema di ricarica.

Per i veicoli HEV:

Se la spia si spegne dopo l'avvio del motore, significa che il sistema di ricarica funziona correttamente.

Quando il DCDC non funziona correttamente, questa spia si accende. In questo caso, rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo e la riparazione.

Spia di guasto della batteria di trazione*

Questa spia si accende quando la batteria di trazione è difettosa.

Se questa spia si accende durante la guida del veicolo, significa che nel sistema della batteria di trazione si è verificato un guasto. In questo caso, contattare al più presto un concessionario autorizzato per un controllo.

/ **Alta/bassa temperatura della batteria di trazione***

Se la spia di avvertimento della temperatura elevata della batteria di trazione (rossa) si accende dopo che il veicolo è rimasto in funzione per un certo periodo di tempo, significa che la temperatura della batteria di trazione è troppo alta. A questo punto, controllare se ci sono detriti che ostruiscono la presa d'aria sul lato sinistro del sedile posteriore; in caso contrario, interrompere la guida del veicolo in condizioni di sicurezza, attendere che la temperatura si abbassi e che la spia di avvertimento guasto si spenga prima di guidare il veicolo; se la spia di avvertimento guasto non si spegne, si consiglia di far controllare il veicolo da un concessionario autorizzato.

Quando la spia di avvertimento della bassa temperatura della batteria di trazione (blu) si accende dopo l'avviamento a freddo, significa che la temperatura della batteria di trazione è troppo bassa. Dopo aver guidato il veicolo normalmente per un certo periodo di tempo, la temperatura della batteria aumenterà e questa spia si spegnerà.

Quando la spia di avvertimento della temperatura elevata della batteria di trazione (rossa) lampeggia e il cicalino suona, significa che la batteria di trazione è in fase di surriscaldamento. In questo caso, impostare immediatamente il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "OFF", scendere dal veicolo e contattare un concessionario autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Spia di guasto del motore*

Questa spia si accende quando il motore è difettoso. Se questa spia si accende durante la guida del veicolo, significa che il motore presenta un guasto. In questo caso, contattare al più presto un concessionario autorizzato per un controllo.

Spia di avvertimento di guasto al sistema*

Con il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", se questa spia si accende brevemente e poi si spegne, significa che il sistema di alimentazione funziona normalmente.

Il verificarsi di uno dei seguenti casi indica un guasto nel componente controllato da questo sistema di indicatori:

- Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", questa spia rimane spenta o accesa.
- Durante la guida, se questa spia è accesa e la spia READY è spenta, il veicolo non può essere guidato.

In questo caso, arrestare immediatamente il veicolo garantendo la sicurezza di guida e contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

Spia di guasto EPS

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia di guasto EPS (sistema di servosterzo elettrico) si accende. La spia di guasto EPS si spegne dopo l'avvio del motore. Ciò indica che l'EPS funziona normalmente.

Se la spia di guasto EPS si accende quando il motore è in funzione, l'EPS potrebbe funzionare in modo anomalo e necessitare di riparazione. Rivolgersi al concessionario autorizzato per un controllo dell'EPS. Se la spia di avvertimento EPS si accende quando il motore è in funzione, l'EPS potrebbe non funzionare, ma il veicolo rimane comunque sotto controllo. In questo caso, per azionare il volante è necessaria una forza maggiore, specialmente durante le curve strette e a bassa velocità (vedere pagina per i dettagli).

Spia della pressione dell'olio

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia della pressione dell'olio motore si accende. La spia della pressione dell'olio motore si spegne dopo l'avvio del motore. Ciò indica che il sensore della pressione dell'olio nel motore funziona normalmente. Se la spia della pressione dell'olio motore si accende o lampeggia quando il motore è in funzione, significa che la pressione dell'olio motore è bassa. Fermare il veicolo in modo sicuro il più rapidamente possibile. Spegnerne immediatamente il motore e contattare un concessionario autorizzato.

AVVISO

- Il motore subirà gravi danni se si continua a guidare quando si accende la spia di avvertimento della pressione dell'olio motore.
- La spia della pressione dell'olio motore non è in grado di indicare un livello basso dell'olio. Controllare il livello dell'olio con l'astina di livello (vedere pagina 245 per i dettagli).

Spia di avvertimento temperatura elevata del liquido di raffreddamento del motore

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia di avvertimento della temperatura elevata del liquido di raffreddamento del motore non si accende. Se la spia di avvertimento della temperatura elevata del liquido di raffreddamento motore si accende durante la marcia del veicolo, significa che la temperatura del liquido di raffreddamento motore è troppo alta e superiore al limite normale.

AVVERTENZA

Se la spia di avvertimento della temperatura elevata del liquido di raffreddamento del motore si accende mentre il motore è in funzione, significa che la temperatura del liquido di raffreddamento del motore potrebbe essere elevata. Lasciare il motore al minimo per alcuni minuti, quindi spegnere il motore e fermare il veicolo. Continuare a guidare il veicolo con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

Spia della cintura di sicurezza

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia della cintura di sicurezza si accende. Questa spia rimarrà accesa fino a quando la cintura di sicurezza del conducente non sarà allacciata correttamente.

In alcuni modelli, la spia della cintura di sicurezza si accende anche quando il passeggero anteriore non allaccia la cintura di sicurezza. Questa spia rimane accesa finché il conducente e il passeggero anteriore non allacciano le cinture di sicurezza.

Se il sedile del passeggero anteriore non è occupato, il sistema di avviso cintura di sicurezza non attiverà alcun segnale di avvertimento per la cintura di sicurezza del passeggero anteriore. In questo caso, non collocare alcun oggetto sul sedile del passeggero anteriore, per evitare un falso allarme.

Spia di livello carburante basso

Se questa spia si accende, significa che il livello del carburante nel serbatoio è basso e che è necessario rabboccarlo tempestivamente.

AVVISO

Quando la spia di livello carburante basso si accende, l'autonomia non viene visualizzata sul display del quadro strumenti.

Spia di guasto SRS

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", l'SRS esegue un test automatico e la spia di segnalazione guasti SRS rimane accesa per 6 secondi, quindi si spegne. Ciò indica che l'SRS funziona normalmente. L'SRS e il pretensionatore della cintura di sicurezza devono essere ispezionati se si verifica una delle seguenti condizioni. Recarsi immediatamente presso un concessionario autorizzato per far controllare e riparare (se necessario) l'SRS e il pretensionatore della cintura di sicurezza. In caso contrario, l'SRS e il pretensionatore della cintura di sicurezza potrebbero non funzionare correttamente.

- La spia di guasto SRS lampeggia continuamente.
- La spia di guasto SRS lampeggia in modo intermittente.
- La spia di guasto SRS non si accende durante l'autotest.

Spia di avvertimento temperatura elevata del liquido di trasmissione*

Se questa spia si accende durante la marcia del veicolo, significa che la temperatura del liquido della trasmissione è troppo alta. In questo caso, il veicolo deve essere fermato immediatamente e potrà essere rimesso in moto solo dopo che la temperatura sarà scesa e la spia si sarà spenta. Se la spia non si spegne, si consiglia di rivolgersi a un concessionario autorizzato per far controllare il veicolo.



Sistema motore MIL

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia MIL si accende.

La spia si spegnerà dopo l'avvio del motore. Ciò indica che l'EMS funziona normalmente.

Se questa spia si accende quando il motore è in funzione, l'EMS potrebbe funzionare in modo anomalo e richiedere un controllo. Rivolgersi immediatamente a un concessionario autorizzato per il controllo e la riparazione (se necessario) del sistema.

Quando questa spia si accende, è necessario osservare le seguenti indicazioni per ridurre o evitare potenziali danni all'EMS:

- Evitare una velocità del veicolo superiore a 70 km/h.
- Evitare accelerazioni o frenate brusche.
- Evitare di guidare su pendii ripidi.
- Evitare di trasportare o trainare carichi



AVVISO

Se il veicolo viene guidato senza che il sistema di controllo del motore sia stato riparato correttamente, le prestazioni di potenza e il risparmio di carburante diminuiranno e persino l'EMS potrebbe danneggiarsi, compromettendo la copertura della garanzia del veicolo.



Spia di guasto EPB*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia di guasto EPB si accende e poi si spegne.

Se l'EPB presenta un guasto, questa spia rimarrà accesa e la spia di guasto EPB lampeggerà. Fermare il veicolo in modo sicuro il più rapidamente possibile. Spegnerne immediatamente il motore e contattare il concessionario autorizzato.



Spia di pressione degli pneumatici

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia di pressione degli pneumatici si accende e poi si spegne. Ciò indica che il TPMS funziona normalmente.

Se questa spia rimane accesa, significa che la pressione di uno o più pneumatici è anomala ed è necessario fermare il veicolo in modo sicuro il prima possibile per controllare le condizioni degli pneumatici.

Per ulteriori informazioni sulla pressione degli pneumatici, vedere pagina 186.



Spia di avvertimento guasto ESC

- Con l'interruttore di accensione in posizione "ON", se la spia di guasto ESC si accende brevemente e poi si spegne, significa che il sistema ESC funziona normalmente.
- Quando l'ESC è in funzione, questa spia lampeggia 3 volte al secondo; quando l'ESC non presenta guasti né è in funzione, la spia si spegne.
- In condizioni stradali difficili, se l'ESC viene disattivato manualmente, questa spia si accenderà.
- Se l'ESC non viene spento manualmente, la spia di guasto dell'ESC rimarrà accesa, indicando che l'ESC funziona in modo anomalo. Rivolgersi immediatamente al rivenditore autorizzato per un controllo o una riparazione. (Per ulteriori dettagli, vedere pagina 139)



Spia di guasto AEB*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia di guasto AEB si spegnerà al termine dell'autotest (circa 1 secondo).

La spia si spegnerà dopo l'avvio del motore. Ciò indica che l'AEB è attivato normalmente.

Se la spia di guasto dell'AEB rimane sempre accesa quando il motore/veicolo è in funzione, significa che l'AEB è difettoso. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 153)



Spia di guasto ACC* (rossa)

Questa spia si accende quando l'ACC è difettoso.

Se questa spia rimane accesa dopo il riavvio del motore, contattare un concessionario autorizzato per un controllo e una riparazione il prima possibile. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 147)



Spia di guasto LKA* (rossa)

Questa spia si accende quando l'LKA è difettoso. Se questa spia di guasto rimane accesa durante l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore, contattare il concessionario Dongfeng per un controllo il prima possibile. (Vedere pagina 155 per i dettagli)



Spia di guasto LDW* (rossa)

Questa spia si accende quando il sistema LDW è difettoso. Se questa spia di guasto rimane accesa dopo l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore, contattare il concessionario Dongfeng per un controllo il prima possibile. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 155)



Spia di guasto ICA* (rossa)

Questa spia si accende quando l'ICA è difettoso. Se questa spia di guasto rimane accesa al riavvio del motore, contattare un concessionario autorizzato per un controllo il prima possibile. (Per ulteriori dettagli, vedere pagina 162)



Spia di guasto TLC/ALC*

Quando il TLC/ALC è difettoso, la spia di guasto TLC/ALC (rossa) si accende; quando il sensore radar angolare è difettoso, la spia di guasto TLC/ALC (gialla) si accende. • Se questa spia di guasto rimane accesa durante l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore, contattare i concessionari Dongfeng per un controllo il prima possibile.



Spia di guasto ELK*

Questa spia si accende quando l'ELK è difettoso. • Se questa spia di guasto rimane accesa dopo l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore, contattare il concessionario Dongfeng per un controllo il prima possibile.



Spia di guasto ESA*

Quando l'ESA è difettoso, questa spia di avvertimento si accenderà e il quadro strumenti visualizzerà "ESA Fault". A questo punto, contattare il concessionario Dongfeng per un controllo il prima possibile.



Spia READY

Quando la leva del cambio è in posizione "P" o "N", il pedale del freno è premuto e l'interruttore di accensione o il pulsante ENGINE ON/STOP è impostato sulla posizione "ON", la spia READY si accende si sente un piacevole segnale acustico, a indicare che il motore è entrato in modalità READY.

Spia di limitazione delle prestazioni*

Con il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON", se questa spia si accende brevemente e poi si spegne, significa che il sistema di alimentazione funziona normalmente.

Se questa spia è accesa durante la marcia del veicolo, la potenza fornita al motore di trazione sarà ridotta e la potenza sarà insufficiente quando il veicolo accelera. In questo caso, recarsi immediatamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

Spia AVAS OFF*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", disattivare l'AVAS tramite il display MP5. A questo punto, la spia AVAS OFF sul quadro strumenti si accende.

Attivare l'AVAS tramite il display MP5. A questo punto, la spia AVAS OFF sul quadro strumenti si spegne.

Spia indicatore di direzione sinistra

Quando si sposta verso il basso il selettore combinato dello sterzo, la spia indicatrice della freccia sinistra lampeggia.

Se non lampeggia, la lampadina dell'indicatore potrebbe essere bruciata. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo.

Spia indicatore di direzione destra

Quando si sposta verso l'alto il selettore combinato dello sterzo, la spia dell'indicatore di direzione destro lampeggia. Se non lampeggia, la lampadina dell'indicatore potrebbe essere bruciata. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo.

Spia di accensione degli antinebbia posteriori

Quando i fendinebbia posteriori sono accesi, questa spia si accende.

Spia luci di posizione accese

Quando le luci di posizione, la luce ambientale della strumentazione e la retroilluminazione dei pulsanti sono accese, questa spia si accende.

Spia di accensione degli anabbaglianti

Quando gli anabbaglianti sono accesi, questa spia si accende.

Spia di accensione degli abbaglianti

Quando gli abbaglianti sono accesi, questa spia si accende.

Spia di accensione automatica dei fari*

Quando la funzione di accensione automatica dei fari (AHO) è attivata, questa spia si accende.

Spia di accensione tergicristalli automatici*

Quando la funzione tergicristalli automatici è attivata, questa spia si accende.

Spia ESC OFF

Se la spia ESC OFF rimane accesa quando il motore è in funzione o il veicolo è in movimento, significa che la funzione ESC del veicolo è disattivata e il conducente deve guidare con prudenza.

Il conducente può attivare o disattivare l'ESC tramite il display MP5. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 139)

Spia AEB OFF*

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia AEB OFF si spegne al termine dell'autotest (circa 1 secondo).

Se la spia AEB OFF rimane accesa mentre il motore/veicolo è in funzione, significa che la funzione AEB è disattivata. In questo caso, il conducente deve guidare il veicolo con cautela. Il conducente può attivare o

Spia di stato AUTO HOLD*

Questa spia si accende quando la funzione AUTO HOLD è attivata.

Spia EPB ON

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON", la spia si accende immediatamente. Se l'EPB non è attivato, la spia si spegne dopo pochi secondi. Se l'EPB è attivato, la spia rimane accesa fino al rilascio dell'EPB. Se la spia non si accende, contattare il concessionario autorizzato per un controllo. (Per ulteriori dettagli, vedere le pagine 135 e 136).

Quando l'EPB è attivato, la spia EPB ON  si accende.

Quando la funzione AUTO HOLD è in funzione, la spia EPB (verde)  si accende.

Spia HDC*

Quando l'HDC è in funzione, questa spia si accende. Il veicolo percorrerà le discese a velocità ridotta e costante.

Spia ACC READY* (grigia)

Questa spia si accende quando l'ACC è pronto. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 147)

Spia ACC ON* (verde)

Questa spia si accende quando l'ACC controlla il veicolo. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 147)

Spia LDW*(verde)

Questa spia si accende quando il sistema LDW viene attivato tramite il sistema MP5. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 155)

Spia LKA* (verde)

Questa spia si accende quando il sistema LKA viene attivato tramite il sistema MP5. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 155)

Spia ICA*

Quando l'ICA è in diverse modalità di funzionamento, le spie corrispondenti sul quadro strumenti si accendono:

 Accesa: il sistema è pronto;

 Accesa: il sistema è attivato;

 Accesa: il sistema è in uno stato operativo degradato.

(Per ulteriori dettagli, consultare pagina 162)

Spia IHBC ON*

Quando l'IHBC si trova in diverse modalità di funzionamento, le spie corrispondenti sul quadro strumenti si accendono:

 Accesa: il sistema è pronto;

 Accesa: il sistema è in funzione;

 Accesa: il sistema è difettoso;

Spia JA OFF*

Quando la funzione "JA" viene disattivata tramite MP5, la spia JA OFF si accende e JA viene disattivata.

Spia TLC ON*

Quando il TLC si trova in diverse modalità di funzionamento, le spie corrispondenti sul quadro strumenti si accenderanno:

 Accesa: la funzione è attivata ma le condizioni per il cambio di corsia non sono soddisfatte;

 Accesa: la funzione è attivata e le condizioni per il cambio di corsia sono soddisfatte.

Spia ALC ON*

Quando l'ALC è in diverse modalità di funzionamento, le spie corrispondenti sul quadro strumenti si accendono:

 Acceso: la funzione è attivata ma le condizioni per il cambio di corsia non sono soddisfatte;

 Accesa: la funzione è attivata e le condizioni per il cambio di corsia sono soddisfatte.

Spia "ELK ON"

Questa spia si accende quando l'ELK è attivato e il sistema non presenta guasti o quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte e l'ELK è attivato senza condizioni di inibizione.

Spia JA ON*

Quando il JA è acceso e il sistema non presenta guasti, la spia JA ON si spegne immediatamente dopo l'autotest.

Quando il JA è acceso e funzionante e le condizioni di attivazione sono soddisfatte, la spia JA ON lampeggia.

Quando il JA è difettoso, la spia JA ON rimane accesa e il quadro strumenti visualizza il messaggio "JA fault". In questo caso, contattare un concessionario Dongfeng per un controllo.

Spia ESA ON*

Quando l'ESA è in diverse modalità di funzionamento, le spie corrispondenti sul quadro strumenti si accenderanno:

 Accesa: il sistema è pronto;

 Accesa: la funzione è attivata e le condizioni di attivazione sono soddisfatte;

 Lampeggiante: il sistema è in funzione.

Spia di assistenza allarme precoce in ogni direzione*

Quando LCW, FCTA, RCTA e DOW sono in modalità diverse, le spie corrispondenti sul quadro strumenti si accendono:

 Accesa: una qualsiasi delle funzioni LCW, RCTA e DOW è attivata e la funzione FCTA è attivata, senza guasti;

 Accesa - solo FCTA è acceso, senza guasti;

 Accesa: uno qualsiasi dei sistemi LCW, RCTA e DOW è attivato e FCTA non è attivato, senza guasti;

  Accesa: FCTA difettoso;

  Accesa: uno qualsiasi tra LCW, RCTA e DOW è difettoso.

 Accesa: FCTA difettoso; uno qualsiasi tra LCW, RCTA e DOW è difettoso.

Segnali acustici e test di avviso

Segnale acustico di illuminazione accesa

Quando l'interruttore dei fari è in posizione **EDGE**, **☞** o **☞** e il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ACC" o "OFF", il cicalino suonerà se la portiera del conducente è aperta.

Questo serve a ricordare al conducente di portare sempre l'interruttore dei fari in posizione **OFF** prima di lasciare il veicolo.

Segnale acustico di avviso porta aperta

Se una porta è socchiusa e la velocità del veicolo supera i 7 km/h, il segnale acustico di avviso porta aperta suonerà per ricordarti di chiudere correttamente la porta. Quando la velocità del veicolo è inferiore a 3 km/h, il segnale acustico di avviso porta aperta smetterà di suonare.

Segnale acustico smart key

Il segnale acustico suonerà se si verificano le seguenti operazioni scorrette:

- Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "OFF" e la porta è bloccata con l'interruttore di richiesta.

Quando si sente il segnale acustico, controllare sempre il veicolo e la smart key

Segnale acustico di avviso cintura di sicurezza del conducente*

Il segnale acustico di avviso della cintura di sicurezza conducente si attiva quando la velocità del veicolo è superiore a 10 km/h. Il segnale acustico della strumentazione suona per un massimo di 60 secondi e il display della strumentazione visualizza il messaggio "Driver's seat belt unfastened" per 3 secondi. Se la cintura di sicurezza del conducente viene allacciata o la velocità del veicolo è inferiore a 8 km/h, il segnale acustico smette di suonare.

Segnale acustico di avviso cintura di sicurezza del passeggero anteriore*

Se il sedile del passeggero anteriore è occupato e la cintura di sicurezza non è allacciata, questo segnale acustico di avviso si attiverà quando la velocità del veicolo supera i 10 km/h. Il segnale acustico suonerà per un massimo di 60 secondi e sul display del quadro strumenti apparirà per 3 secondi il messaggio "Front passenger's seat belt unfastened". Se la cintura di sicurezza del passeggero anteriore viene allacciata o la velocità del veicolo è inferiore a 8 km/h, il segnale acustico smetterà di suonare.

⚠AVVISO

Per evitare falsi avvisi (allarmi), non collocare oggetti pesanti sul sedile del passeggero anteriore nel caso in cui nessuno occupi tale sedile durante la guida.

Segnale acustico di guasto EPB

Quando l'interruttore EPB viene rilasciato senza che il pedale del freno di servizio sia premuto, il cicalino suona una volta per ricordare di premere il pedale del freno di servizio prima di rilasciare il freno di stazionamento.

Promemoria AEB*

Quando l'AEB è difettoso, funziona o non è disponibile, il quadro strumenti visualizzerà rispettivamente "AEB fault", "FCW fault", "AEB working", "FCW working" e "AEB unavailable".

Quando l'AEB non funziona, recarsi tempestivamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

Avviso cintura di sicurezza del conducente

Se la velocità del veicolo è superiore a 10 km/h e la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata, il display del quadro strumenti visualizzerà per 3 secondi il messaggio "Driver's seat belt unfastened". In questo caso, il conducente deve allacciare la cintura di sicurezza.

Avviso cintura di sicurezza del passeggero anteriore*

Se la velocità del veicolo non è inferiore a 10 km/h e la cintura di sicurezza del passeggero anteriore non è allacciata, il display del quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Front passenger's seat belt unfastened" per 3 secondi. In questo caso, il passeggero anteriore deve allacciare la cintura di sicurezza.

Avviso del sistema ENGINE START/STOP

Quando si avvia il motore senza premere il pedale del freno, il display del quadro strumenti visualizza il messaggio "Depress brake pedal and start engine". In questo caso, è necessario premere il pedale del freno prima di avviare il motore.

Quando si avvia il motore, se la leva del cambio non è in posizione "P" o "N", il display del quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Start engine in P or N position". In questo caso, impostare prima la leva del cambio su "P" o "N", quindi premere il pedale del freno e avviare il motore.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "OFF", il display del quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Set shift lever in P position". In questo caso, impostare la leva del cambio su "P", quindi spegnere l'alimentazione del veicolo.

Avviso guasto sistema di alimentazione"

Quando il sistema di alimentazione a 12 V non funziona, il display del quadro strumenti visualizza il messaggio "Power supply system fault". In questo caso, rivolgersi al concessionario autorizzato il prima possibile per far controllare il sistema di alimentazione.

Avviso smart key

Quando il display del quadro strumenti mostra il messaggio "Smart key not in the vehicle" o "Smart key not detected", verificare che la smart key sia presente nel veicolo o che la batteria della smart key non sia scarica. Portare con sé la smart key o sostituire la batteria della smart key.

Quando il display del quadro strumenti visualizza "Low smart key battery", sostituire tempestivamente la batteria della smart key.

Avviso EPB

Tirare verso l'alto l'interruttore EPB e il display del quadro strumenti visualizzerà "EPB activated" per 10 secondi.

Premere l'interruttore EPB e il display del quadro strumenti visualizzerà "Depress brake pedal to release EPB". In questo caso, premere il pedale del freno e premere l'interruttore EPB, e il display del quadro strumenti visualizzerà "EPB released" per 10 secondi.

Avviso BPM*

Quando il veicolo si trova nelle seguenti condizioni, il quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Low battery. System will be turned off in 2min. Please start the engine" e emetterà un segnale acustico di avviso. A questo punto, premere il pulsante "OK" sul volante per disattivare l'avviso:

- Il motore non è avviato e il pulsante ENGINE START/STOP rimane in posizione "ACC" per 30 minuti;
- Il motore non è avviato, l'aria condizionata non è accesa e il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON" per 20 minuti;
- Il motore non è avviato, l'aria condizionata è accesa e il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON" per 10 minuti;

Quando il quadro strumenti indica per 2 minuti che la batteria è scarica, il pulsante ENGINE START/ STOP passerà forzatamente alla posizione "OFF".

Area pedali



- ① Pedale del freno
- ② Pedale dell'acceleratore

Controllo del pedale del freno



Se i seguenti intervalli non vengono rispettati, contattare un rivenditore autorizzato.

- Corsa libera del pedale del freno: 7-15 mm.
- Forza sul pedale: < 500N.
- Distanza dalla posizione iniziale del pedale del freno al tappetino, L: 112±6 mm.

👁️ AVVISO

Prima di avviare il motore, assicurarsi che tutti i pedali possano essere facilmente premuti fino in fondo in qualsiasi momento e che possano tornare automaticamente nella loro posizione originale. Il tappetino deve essere fissato nello spazio per i piedi. Dopo l'installazione, assicurarsi che il tappetino si adatti al tessuto di fondo e, allo stesso tempo, assicurarsi che vi sia una certa distanza tra il tappetino e i pedali di freno ed acceleratore, in modo che tra questo e i pedali non vi sia alcuna interferenza.

⚠️ AVVERTENZA

- Se il pedale del freno di servizio non riesce a tornare nella posizione normale, contattare un concessionario autorizzato per la revisione.
- È severamente vietato indossare scarpe con tacchi alti o pantofole durante la guida, poiché i tacchi alti delle scarpe possono impedire al pedale del freno di muoversi fino in fondo, mentre le pantofole possono causare slittamenti quando si preme il pedale, e non permettere di applicare tempestivamente la massima forza frenante causando facilmente incidenti.
- Riporre gli oggetti che potrebbero cadere facilmente, come bottiglie di bevande e lattine con apertura a strappo, nel portabicchieri della console. In caso contrario, in caso di frenata brusca o urto, potrebbero essere proiettati e scivolare sotto i pedali, ostacolando il funzionamento del pedale del freno e dell'acceleratore e causando incidenti gravi.
- Quando si preme il pedale del freno, se questo è bloccato dal tappetino o da altri oggetti, l'efficacia della frenata del veicolo sarà compromessa, con la conseguenza di gravi incidenti stradali.
- Non riporre oggetti nello spazio per i piedi del conducente. In caso contrario, potrebbero scivolare nella zona dei pedali, ostacolandone l'azionamento da parte del conducente. In caso di frenata brusca o di emergenza, se il conducente non è in grado di azionare il pedale del freno, è facile che si verifichino incidenti gravi.

Avviamento e spegnimento del motore

Interruttore di avviamento



Il pulsante ENGINE START/STOP si trova sul pannello di controllo centrale del cruscotto.

- Il motore può essere avviato senza utilizzare la chiave.
- Questo pulsante può essere azionato per passare da una modalità di alimentazione all'altra.
- Finché le portiere sono sbloccate, la retroilluminazione del pulsante ENGINE START/STOP si attiva, per poterlo riconoscere comodamente al buio.
- All'avvio del veicolo, la spia blu sul pulsante ENGINE START/STOP si accende, e si spegne dopo lo spegnimento dell'alimentazione.

Commutazione della modalità di alimentazione

Con il pedale del freno non premuto, ogni pressione del pulsante ENGINE START/STOP può modificare lo stato di alimentazione del sistema. La modalità di alimentazione passa da "OFF" a "ACC" a "ON" (con motore spento) a "OFF". All'avvio del veicolo, la spia sul pulsante ENGINE START/STOP si accende di colore blu.

OFF: spento. ACC: alcuni circuiti accessori, come la radio, sono collegati. ON: il veicolo è acceso.

 AVVISO

- Prima di avviare il motore, assicurarsi che non vi siano dispositivi elettrici (come caricabatterie, videoregistratori digitali, ecc.) collegati alla presa di corrente, altrimenti il motore potrebbe non avviarsi normalmente.
- Se la modalità di alimentazione rimane su "ON" per un lungo periodo e il motore non è in funzione, il sistema passerà automaticamente alla modalità ECO per ridurre il consumo di energia della batteria.
- In alcuni casi, potrebbe essere necessario ruotare leggermente il volante per sbloccarlo e cambiare la modalità di alimentazione dopo aver premuto il pulsante ENGINE START/STOP.
- Con il motore acceso, quando si lascia il veicolo con la smart key, il motore può continuare a funzionare. Tuttavia, una volta spento il motore, non sarà più possibile riavviarlo. La smart key deve essere conservata dal conducente del veicolo.

Avviamento del motore



Con la smart key entro il raggio d'azione del veicolo, premere il pedale del freno e verificare che la leva del cambio sia in posizione "P" o "N". Premere il pulsante ENGINE START/STOP per avviare il motore normalmente. Contemporaneamente si accende la spia blu sul pulsante ENGINE START/STOP.

Quando si preme il pulsante ENGINE START/STOP, se il pedale del freno non è premuto, il display del quadro strumenti visualizzerà il messaggio **"Depress brake pedal and start engine"**; se la leva del cambio non è in posizione "P" o "N", il display del quadro strumenti visualizzerà il messaggio **"Start engine in P or N position"**.

Avvio del motore in modalità di emergenza



Quando la batteria della smart key è scarica o quasi scarica, premendo il pulsante ENGINE START/STOP non è possibile avviare il motore. In questo caso, è possibile utilizzare la modalità di emergenza motore.

1. Mettere la smart key sopra l'icona della chiave nella parte anteriore del vano portaoggetti sotto la console, con il lato con i pulsanti rivolto verso l'alto e l'estremità più grande rivolta verso la parte anteriore del veicolo;
2. Avviare il motore secondo il metodo di avviamento corretto.

In questo caso, sostituire tempestivamente la batteria della smart key.

Avvio di emergenza del motore

Quando il motore si spegne accidentalmente e la modalità di alimentazione è su "ON":

- Impostare la leva del cambio su "N", premere il pedale del freno e premere una volta il pulsante ENGINE START/STOP per avviare il motore.

Quando il motore si spegne accidentalmente e la modalità di alimentazione è su ACC:

- Impostare la leva del cambio su "N", premere il pedale del freno e premere due volte il pulsante ENGINE START/STOP per avviare il motore.

⚠ AVVERTENZA

Utilizzare questa funzione solo in caso di emergenza.

i NOTA

Quando la batteria è troppo scarica per avviare il motore, provare ad avviare il motore con la batteria di un altro veicolo, utilizzando un cavo di avviamento. (Fare riferimento a "Avviamento con cavi" a pag. 225)

⚠ AVVERTENZA

- Una volta avviato il motore, rilasciare immediatamente il pulsante ENGINE START/STOP. Non azionare il motorino di avviamento per più di 10 secondi alla volta. Se il motore non si avvia, impostare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "OFF" e attendere 10 secondi, quindi riavviare il motore. In caso contrario, il motorino di avviamento potrebbe danneggiarsi.
- Non tenere il motore acceso a lungo in un luogo poco ventilato o in una stanza chiusa, poiché i gas di scarico contengono sostanze nocive che possono causare coma e persino soffocamento.
- Non lasciare il veicolo incustodito mentre il motore è in funzione.

Spegnimento del motore

Dopo che il veicolo si è completamente fermato, controllare che la leva del cambio sia in posizione "P", quindi azionare il freno di stazionamento e premere il pulsante ENGINE START/STOP per spegnere il motore normalmente.

👁 AVVISO

- Dopo tragitti con carichi pesanti, si consiglia di lasciar girare il motore in folle per alcuni minuti prima di spegnerlo, in modo che il sistema di raffreddamento possa continuare a funzionare per raffreddare il motore.

AVVISO

• Dopo lo spegnimento del motore la ventola di raffreddamento potrebbe continuare a funzionare per qualche istante.

Spegnimento di emergenza del motore

Se il veicolo si guasta e il motore non può essere spento normalmente o se il motore deve essere spento in caso di emergenza, tenere premuto il pulsante ENGINE START/STOP per più di 2 secondi oppure premere il pulsante ENGINE START/STOP 3 volte in 2 secondi per spegnere forzatamente il motore. In questo momento, la modalità di alimentazione passa a "ACC".

AVVERTENZA

- Quando il veicolo è in marcia, è severamente vietato spegnere il motore! In caso contrario, il veicolo potrebbe diventare incontrollabile, causando incidenti.
- Dopo lo spegnimento del motore, l'airbag e il pretensionatore delle cinture di sicurezza non funzionano.
- Dopo lo spegnimento del motore, il servofreno non funziona. È necessario premere con forza il pedale del freno per azionare i freni, il che è molto pericoloso.
- Dopo lo spegnimento del motore, il servosterzo non funziona. È necessario ruotare con forza il volante, il che è molto pericoloso.

Comando del cambio



Il veicolo è dotato di una leva del cambio elettronica. Dopo che il conducente ha allacciato la cintura di sicurezza e chiuso la porta del conducente, è possibile eseguire i seguenti comandi del cambio:

Cambio diretto	P	R	N	D
P	-	Il veicolo è fermo e il pulsante P è premuto		
R	Il motore è in funzione (veicoli alimentati a carburante)/il veicolo è READY (HEV), il veicolo è fermo, il pedale del freno è premuto e il pulsante di sbocco anteriore è premuto.	-	Il motore è in funzione (veicoli alimentati a carburante)/il veicolo è READY (HEV), il veicolo è fermo, il pedale del freno è premuto e il pulsante di sbocco anteriore è premuto.	Il motore è in funzione (veicoli alimentati a carburante)/il veicolo è READY (HEV), il veicolo è fermo, il pedale del freno è premuto e il pulsante di sbocco anteriore è premuto.
N	Il veicolo è fermo, il pedale del freno è premuto e il pulsante di sbocco anteriore è premuto.	Cambio diretto	-	Cambio diretto
D	Il motore è in funzione (veicoli alimentati a carburante)/il veicolo è READY (HEV), il veicolo è fermo, il pedale del freno è premuto e il pulsante di sbocco anteriore è premuto.	Il motore è in funzione (veicoli alimentati a carburante)/il veicolo è READY (HEV) e il veicolo è fermo	Quando il motore è in funzione (veicoli alimentati a carburante)/il veicolo è READY (HEV), innestare direttamente la marcia ad alta velocità; se il veicolo è fermo, premere il pedale del freno	-

Quando l'alimentazione del veicolo è su ON e il motore non è avviato, è possibile inserire solo le marce P e N:

- Cambio marcia da P a N: quando l'alimentazione del veicolo è su ON, se si chiudono le portiere o si allaccia la cintura di sicurezza, è possibile passare dalla marcia P alla marcia N; non vi è alcuna risposta ad altre operazioni di cambio marcia; quando il veicolo è fermo in marcia N, se si preme il pulsante P, è possibile innestare la marcia P.

Quando il veicolo è spento, la marcia P può essere inserita automaticamente:

- Quando l'alimentazione del veicolo è accesa, il cambio è in posizione diversa da P e la velocità del veicolo è inferiore a 2 km/h, se si commuta l'alimentazione del veicolo da ON a ACC o OFF, la marcia P del cambio si innesta in modo automatico.

AVVERTENZA

Non spegnere mai il pulsante ENGINE START/STOP, aprire la portiera o slacciare la cintura di sicurezza mentre il veicolo è in movimento; in caso contrario, si potrebbero causare danni al veicolo o lesioni alle persone.

Inserimento automatico della marcia P in caso di slittamento:

Quando l'alimentazione del veicolo è accesa, il cambio non è in posizione P e la velocità del veicolo non supera i 2 km/h per l'innesto della marcia P, se la cintura di sicurezza del conducente non è allacciata e la portiera del conducente è aperta, la marcia P si innesta automaticamente; prima che la portiera del conducente sia chiusa o la cintura di sicurezza del conducente sia allacciata, la marcia P del cambio non può essere disinnestata, indipendentemente da qualsiasi richiesta di cambio marcia.

Casi particolari di cambio marcia:

- In generale, quando il conducente lascia il veicolo, la marcia deve essere mantenuta in posizione P, altrimenti potrebbero verificarsi rischi per la sicurezza.
- Se il conducente desidera lasciare il veicolo con il cambio in posizione N, può accendere il motore, allacciare la cintura di sicurezza dietro di sé, portare la leva del cambio in posizione N e quindi aprire la portiera per scendere dal veicolo (in questo modo si evita l'innesto automatico della marcia P durante lo scivolamento).

AVVISO

Quando il conducente lascia il veicolo, il cambio deve essere mantenuto in posizione P, altrimenti potrebbero verificarsi rischi per la sicurezza.

Descrizione delle marce*

"P" (marcia di parcheggio):

Questa posizione viene utilizzata per parcheggiare o avviare il motore. Assicurarsi che il veicolo sia completamente fermo prima di impostare la leva del cambio in posizione "P".

"R" (retromarcia):

Questa posizione viene utilizzata per la retromarcia. Assicurarsi che il veicolo sia completamente fermo e che il motore sia al minimo prima di portare la leva del cambio in posizione "R". Quando si porta la leva del cambio da "P" a "R", assicurarsi di premere il pedale del freno. Dopo aver portato la leva del cambio in posizione "R", la luce di retromarcia si accenderà automaticamente.

"N" (marcia neutra):

Quando il veicolo deve fermarsi per un breve periodo, portare la leva del cambio in posizione "N". In questo momento, la trasmissione non è bloccata ed è necessario premere il pedale del freno o azionare il freno di stazionamento.

Se è necessario spostare la leva del cambio da "N" a "R", assicurarsi di premere prima il pedale del freno per arrestare completamente il veicolo prima di cambiare marcia.

"D" (marcia avanti):

La leva del cambio è impostata in questa posizione quando il veicolo è in movimento in avanti e la trasmissione passerà automaticamente a una marcia superiore o inferiore in base al regime del motore e alla velocità del veicolo.

Avviamento e arresto del veicolo**Avviamento**

1. Prima di avviare il motore, portare la leva del cambio in posizione "P" o "N".
2. Premere il pedale del freno, premere il pulsante di sblocco nella parte anteriore della leva del cambio, impostare contemporaneamente la leva del cambio su "D", rilasciare il freno di stazionamento, quindi rilasciare il pedale del freno e premere lentamente il pedale dell'acceleratore per far avanzare il veicolo.

Arresto

1. Per parcheggiare, premere il pedale del freno;
2. Dopo aver arrestato completamente il veicolo, azionare il freno di stazionamento;
1. Impostare la leva del cambio su "P" e spegnere il motore.

 AVVERTENZA

Azionare sempre il freno di stazionamento durante l'avviamento del veicolo, indipendentemente dalla posizione della leva del cambio. In caso contrario, il veicolo potrebbe muoversi o ribaltarsi in modo imprevisto, causando gravi lesioni personali o danni materiali.

 AVVISO

- Quando il veicolo è appena stato avviato, non tenere la leva del cambio in posizione "D" mentre si preme il pedale del freno per mantenere a lungo il veicolo fermo. Quando il veicolo rimane fermo per un lungo periodo di tempo, impostare la leva del cambio in posizione "P" o "N".
- La leva del cambio può essere posizionata su "P" solo dopo che il veicolo si è completamente fermato premendo il pedale del freno.

Inserimento della retromarcia

1. Fermare completamente il veicolo;
2. Premere il pedale del freno, premere il pulsante di sblocco nella parte anteriore della leva del cambio, spingere la leva del cambio in avanti per impostare la leva del cambio su "R" e rilasciare l'EPB;
3. Dopo aver impostato la marcia "R", rilasciare lentamente il pedale del freno e premere lentamente il pedale dell'acceleratore, in modo che il veicolo si muova con la retromarcia inserita. A questo punto:
 - Si accende la luce di retromarcia.
 - Il sistema di telecamera di retromarcia* o l'AVM* si attiva automaticamente e le immagini di retromarcia vengono visualizzate sul display MP5.
 - I radar di retromarcia vengono attivati. Quando si avvicinano agli ostacoli, vengono emessi allarmi acustici con frequenze diverse (vedere "Radar di retromarcia" nella pagina).

 AVVISO

Durante l'impostazione su R è necessario premere il pedale del freno. In caso contrario, anche se è inserita la marcia indietro la spia "R" nel quadro strumenti continuerà a lampeggiare e il veicolo non effettuerà la retromarcia.

Modalità di guida



Oltre alla modalità normale **NORMAL** è disponibile anche la modalità ECO **ECO**, la modalità SPORT **SPORT** e la modalità intelligente **SMART**. È possibile passare da una modalità di guida all'altra ruotando la manopola della modalità sulla console.

Modalità normale

È applicabile alla guida tranquilla. Dopo l'avvio del veicolo, la modalità di guida normale sarà attivata per impostazione predefinita. La modalità normale garantisce un'erogazione più fluida della coppia.

Modalità ECO

È applicabile alla guida ECO. Ruotare la manopola della modalità di guida per accedere alla modalità ECO. La spia **ECO** sul quadro strumenti si accenderà. Nella modalità ECO viene garantita in primo luogo la guida del veicolo in economia.

Modalità Sport

È applicabile alle corse. Ruotare la manopola della modalità di guida per entrare in modalità sportiva. La spia **SPORT** sul quadro strumenti si accenderà. Nella modalità sportiva sono garantite innanzitutto le prestazioni in termini di potenza e accelerazione.

Modalità intelligente

Ruotare la manopola della modalità di guida per entrare in modalità intelligente. La spia **SMART** sul quadro strumenti si accenderà. Dopo essere entrati nella modalità intelligente, il sistema riconoscerà la situazione di guida corrente, cosa che può garantire potenza ed economia del veicolo.

Impostazione della funzione MEM della modalità di guida

La funzione MEM della modalità di guida può essere attivata o disattivata tramite "CarCenter" - "Convenient" - "Drive mode MEM" sul display MP5. Quando la funzione è impostata su ON, il sistema memorizza la modalità di guida prima che il pulsante ENGINE START/STOP venga impostato su OFF e, quando il veicolo viene riavviato, funzionerà nella modalità di guida memorizzata.

Avviso guasto funzione

Se la posizione del cambio visualizzata sul quadro strumenti lampeggia quando il pulsante START/STOP del motore è impostato sulla posizione "ON" o quando il veicolo è in movimento, significa che il gruppo motopropulsore o altri sistemi (motore, ABS/ESC, ecc.) potrebbero non funzionare correttamente. In questo caso, accostare in modo sicuro e contattare subito un concessionario autorizzato per un controllo.

 AVVISO

- Durante la guida normale, non tenere il piede appoggiato sul pedale del freno, altrimenti il lo si potrebbe premere inavvertitamente, causando il surriscaldamento dei freni con conseguente riduzione dell'efficienza frenante, riduzione della durata delle pastiglie dei freni e aumento del consumo di carburante. Il lampeggiamento della spia dei freni potrebbe inoltre indurre il conducente che segue a valutare erroneamente le condizioni della strada davanti a sé.
- Durante la discesa di un pendio lungo, l'uso continuo del freno causerà un accumulo di calore, riducendone l'efficienza. In questo caso, impostare la leva del cambio su una marcia inferiore per sfruttare il freno motore.
- Dopo aver attraversato un corso d'acqua, controllare l'efficacia dei freni premendo moderatamente il pedale del freno per verificare che la frenata sia normale. In caso di anomalie, mantenendo la sicurezza della guida, premere delicatamente e più volte il pedale per asciugare i freni fino a quando non tornano alla normalità.
- Durante la guida, assicurarsi che lo spazio di frenata sia sufficiente in caso di frenata di emergenza.
- Non premere il pedale del freno in modo brusco e frequente, poiché ciò potrebbe accelerare l'usura delle pastiglie dei freni. Se il motore si spegne durante la guida, il veicolo non può essere rallentato o fermato se non esercitando una forza considerevole sul pedale del freno.

Fattori che influenzano l'efficacia della frenata**1. Usura**

L'usura delle pastiglie dei freni dipende in larga misura dalle condizioni di utilizzo e dalla modalità di guida, in particolare per i veicoli che circolano spesso in aree urbane e su brevi distanze o in modalità sportiva. Pertanto, è essenziale controllare lo spessore delle pastiglie dei freni entro l'intervallo di manutenzione specificato.

2. Strade bagnate o cosparse di sale

Strade bagnate: durante la guida in presenza di acqua accumulata o pioggia intensa, o dopo il lavaggio del veicolo, fattori che bagnano i dischi e le pastiglie dei freni, o in caso di gelo durante l'inverno, l'efficienza dei freni sarà ridotta. In questo caso, premere leggermente il pedale del freno alcune volte per asciugare il freno e ripristinare le prestazioni.

Strade cosparse di sale: durante la guida su strade cosparse di sale, se il freno non viene azionato per un lungo periodo, sui dischi e sulle pastiglie dei freni si formerà uno strato di sale che ridurrà l'efficacia della frenata. In questo caso, premere leggermente il pedale del freno alcune volte per rimuovere lo strato di sale dai dischi e dalle pastiglie dei freni.

3. Zone montuose

A causa delle alte montagne e dei lunghi pendii delle zone montuose, il freno viene azionato frequentemente per lunghi periodi di tempo e spesso funziona in modo continuo in condizioni di frenata ad alta intensità, cosa che ne riduce l'efficienza. Pertanto, non procedere in folle ed evitare frenate frequenti durante la guida in discesa. Utilizzare il più possibile marce basse per controllare la velocità del veicolo attraverso la frenata ausiliaria del motore, che può ridurre l'intensità di lavoro del freno delle ruote e abbassare la temperatura dei freni. Quando si utilizza la frenata ausiliaria del motore, più bassa è la marcia del cambio, maggiore è la velocità del motore, maggiore è la forza di resistenza generata e più evidente è l'effetto frenante.

4. Ambienti ad alta quota

A causa dell'aria rarefatta e della bassa pressione atmosferica in altitudine, l'assistenza del freno a depressione diminuisce, pertanto per frenare ad alte quote è necessario esercitare una maggiore forza sul pedale del freno. Quando è necessario frenare, non premere il pedale del freno a cadenza, ma tenere il piede sul pedale del freno per garantire l'efficienza della frenata controllando la forza esercitata sul pedale.

5. Condizioni meteorologiche con ghiaccio o neve

A causa del basso coefficiente di attrito delle strade ghiacciate o innevate, lo spazio di frenata sarà notevolmente maggiore e aumenterà con l'aumentare della velocità del veicolo durante la frenata, pertanto durante la guida su strade ghiacciate o innevate sarà necessario prestare particolare attenzione al controllo della velocità del veicolo e mantenere una distanza di sicurezza adeguata dal veicolo che precede e dai veicoli laterali.

6. Ruggine sulla superficie del disco del freno

Se il veicolo rimane parcheggiato per un lungo periodo, i dischi dei freni potrebbero arrugginirsi e le pastiglie dei freni potrebbero sporcarsi. Si consiglia di guidare a bassa velocità e di azionare più volte il freno per pulire i dischi dei freni prima di mettersi alla guida.

7. Guasto al sistema frenante

Se si nota un improvviso aumento dello spazio di frenata o una maggiore corsa del pedale del freno, è possibile che l'impianto frenante sia difettoso. Modificare lo stile di guida garantendo la sicurezza, applicare una maggiore forza al pedale del freno durante la frenata e guidare a bassa velocità fino al concessionario autorizzato più vicino.

AVVERTENZA

Quando l'impianto frenante è completamente fuori uso, non forzare la guida ma accostare in modo sicuro e contattare un concessionario autorizzato per assistenza.

8. Surriscaldamento dei freni

Non tenere il piede sul pedale del freno quando non è necessario frenare. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento dei freni, ridurre l'efficacia della frenata, aumentare lo spazio di frenata e aumentare l'usura delle pastiglie e dei dischi dei freni.

Indicatore di usura dei freni

La pastiglia del freno è dotata di un indicatore di usura acustico. Se durante la guida si sente un forte cigolio o un raschiare quando si preme il pedale del freno (diverso dal rumore di estrusione dei freni generalmente causato dalla polvere sulla superficie dei freni durante una frenata leggera), significa che la pastiglia del freno deve essere sostituita.

Sistema frenante idraulico

Il sistema frenante idraulico trasmette la pressione idraulica al freno attraverso un doppio circuito. Se uno dei circuiti si guasta, l'altro circuito continuerà a funzionare. In questo caso, guidare a bassa velocità garantendo la sicurezza fino al concessionario autorizzato più vicino per un controllo. In questo caso, per frenare è necessario applicare una forza maggiore al pedale del freno.

Spia di guasto dell'impianto frenante

Se durante la guida si accende la spia di guasto dell'impianto frenante , significa che l'impianto frenante è difettoso. In questo caso, controllare il livello del liquido dei freni. Se il livello del liquido dei freni è normale, significa che c'è un altro guasto nell'impianto frenante. In questo caso, accostare immediatamente garantendo la sicurezza della guida e contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

Freno di stazionamento elettrico (EPB)

L'interruttore EPB si trova dietro la leva del cambio. Inserimento o rilascio manuale del freno di stazionamento

Dopo aver parcheggiato il veicolo in modo stabile, con il motore acceso o spento, è possibile tirare verso l'alto l'interruttore di comando per attivare l'EPB.

A questo punto, la spia dell'EPB  sul quadro strumenti e l'indicatore luminoso sull'interruttore di comando si accenderanno, e sul quadro strumenti verrà visualizzato il messaggio "EPB on".

Prima di lasciare il veicolo, verificare che la spia di attivazione dell'EPB  sul quadro strumenti sia accesa.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "ON" o il motore è in funzione, premere il pedale del freno, spostare la leva del cambio dalla posizione "R" (solo per i veicoli HEV) e premere l'interruttore di comando per rilasciare l'EPB. A questo punto, la spia EPB  sul quadro strumenti e la spia sull'interruttore di comando si spegneranno e sul quadro strumenti verrà visualizzato il messaggio "EPB off".

Se il pedale del freno non viene premuto prima, l'EPB non può essere rilasciato e sul display verrà visualizzata l'informazione "Please depress brake pedal to release EPB".

Attivazione o rilascio automatico del freno di stazionamento

Dopo che il veicolo è stato parcheggiato in modo stabile, quando il pulsante ENGINE START/STOP viene impostato sulla posizione "OFF", il freno di stazionamento verrà azionato automaticamente.

Dopo aver allacciato la cintura di sicurezza e chiuso la portiera del conducente, impostare la leva del cambio in posizione D o R, quindi premere leggermente il pedale dell'acceleratore. Dopo che il veicolo si è mosso, il freno di stazionamento verrà rilasciato automaticamente.

Dopo aver parcheggiato il veicolo in modo stabile, con il motore acceso e la leva del cambio in posizione D o R, non premere il pedale dell'acceleratore perché potrebbe rilasciare il freno di stazionamento.

Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che la spia del sistema frenante sia spenta. Se si riscontra un guasto all'EPB o alla batteria e il freno di stazionamento non può essere rilasciato azionando l'interruttore di comando, contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

AVVISO

- Quando si aziona o si rilascia l'EPB, è normale sentire un rumore proveniente dal motore, che indica che l'EPB funziona correttamente.
- Se dopo una frenata di emergenza si avverte odore di bruciato o rumori, potrebbe trattarsi di un guasto al sistema. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo.

Circostanze in cui non è opportuno utilizzare l'EPB**AVVISO**

- Non applicare l'EPB quando il veicolo è in fase di traino.
- In caso di ghiaccio o neve, esiste il rischio che il freno di stazionamento si congeli e sia difficile da rilasciare. L'EPB può non essere inserito su strade pianeggianti, garantendo la sicurezza della guida. Parcheggiare il veicolo in modo stabile e bloccare le ruote con dei fermi per assicurarsi che non scivoli.
- Non inserire l'EPB durante il lavaggio del veicolo in un autolavaggio automatico.

Freno di emergenza dinamico

Se l'impianto frenante del veicolo presenta un guasto, o in situazioni anomale o di emergenza, tirare e mantenere tirato l'interruttore per azionare il freno di stazionamento in modo da arrestare il veicolo. Rilasciare l'interruttore per disinserire il freno di stazionamento.

⚠ AVVERTENZA

- Durante la guida, non azionare il freno di stazionamento se non in caso di emergenza. In caso contrario, si potrebbe compromettere la sicurezza di guida o causare danni al sistema frenante del veicolo.
- Se la spia del freno di stazionamento rimane accesa anche dopo aver rilasciato l'EPB, recarsi immediatamente da un concessionario autorizzato per far controllare il sistema.
- Non guidare il veicolo con l'EPB inserito. In caso contrario, si potrebbe provocare l'usura eccessiva delle pastiglie dei freni.
- Quando si parcheggia o si lascia il veicolo, verificare che il freno di stazionamento sia inserito e che la trasmissione sia impostata sulla posizione "P" (Parcheggio).
- È vietato a chiunque, eccetto il conducente, toccare l'interruttore EPB. Se l'EPB viene rilasciato inaspettatamente, potrebbero verificarsi gravi conseguenze.
- Quando si dà la chiave ad altre persone, assicurarsi di spiegare loro come utilizzare l'EPB.

⚠ AVVERTENZA

- Per evitare che il veicolo si muova accidentalmente, azionare il freno di stazionamento dopo aver parcheggiato e impostare la leva del cambio su "P".
- Il freno di stazionamento non deve essere azionato quando il veicolo è in marcia, poiché frena solo le ruote posteriori, causando uno spazio di frenata molto più lungo e provocando facilmente sbandamenti e incidenti pericolosi.

AUTO HOLD



L'AUTO HOLD è una funzione che aiuta il conducente ad azionare automaticamente il freno di stazionamento temporaneo durante la guida del veicolo, in modo che il conducente non debba premere a lungo il pedale del freno dopo l'arresto del veicolo. Dopo aver rilasciato il pedale del freno, il sistema può continuare a mantenere la frenata, dando al conducente il tempo sufficiente per premere il pedale dell'acceleratore per una partenza più confortevole e un minor rischio di slittamento in salita.

Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)

L'ABS impedisce il blocco delle ruote durante la frenata, aiuta il conducente a controllare meglio la direzione del veicolo durante la frenata e riduce la possibilità di slittamento laterale durante le frenate su strade scivolose.

Modalità di funzionamento dell'ABS

Quando l'ABS è in funzione, è possibile avvertire una vibrazione del pedale del freno e udire un clic, il che è normale e non indica un malfunzionamento.

Durante una frenata di emergenza, prima che il veicolo si fermi o si allontani dal pericolo, non rilasciare mai il pedale del freno (questo è fondamentale!), né premere ripetutamente il pedale del freno, poiché ciò causerebbe l'interruzione del funzionamento dell'ABS e potrebbe aumentare lo spazio di frenata.

Se la strada è scivolosa, l'ABS si attiverà anche se il pedale del freno viene premuto leggermente, consentendo così al conducente di ottenere informazioni sulle caratteristiche della strada attraverso la frenata e quindi regolare la modalità di guida.

AUTO HOLD attivato

Quando il motore è in funzione, la portiera anteriore sinistra è chiusa e la cintura di sicurezza del conducente è allacciata, premendo l'interruttore "AUTO HOLD" si attiva la funzione AUTO HOLD e si accendono la spia dell'interruttore (arancione) e la spia verde  sul quadro strumenti.

AUTO HOLD disattivato

Se si preme nuovamente l'interruttore "AUTO HOLD", la funzione AUTO HOLD verrà disattivata e la spia dell'interruttore (arancione) e quella verde  sul quadro strumenti si spegnerà.

Attivazione di AUTO HOLD

Se si avvia il motore, si chiude la portiera anteriore sinistra, si allaccia la cintura di sicurezza, si attiva la funzione AUTO HOLD e si preme il pedale del freno a velocità zero, la funzione AUTO HOLD si attiverà e la spia verde EPB  sul quadro strumenti si illuminerà; se si preme leggermente il pedale dell'acceleratore, l'AUTO HOLD verrà automaticamente disattivato e la spia verde EPB si spegnerà .

Se il pedale dell'acceleratore non viene premuto per più di 3 minuti, si passerà alla modalità EPB e si accenderà la spia rossa EPB .

Disattivazione di AUTO HOLD

Se si slaccia la cintura di sicurezza, si apre la portiera anteriore sinistra o si riavvia il motore, la funzione AUTO HOLD si disattiva automaticamente.

Dopo aver attivato la funzione AUTO HOLD, slacciato la cintura di sicurezza, aperto la portiera anteriore sinistra o spento il motore, se si aziona l'EPB la spia verde  sul quadro strumenti si spegnerà e la spia passerà da verde  a rossa .

AVVISO

Il normale intervallo di soglia di pendenza dell'AUTO HOLD è compreso tra 0 e 30%, quindi se la pendenza supera l'intervallo di soglia, l'AUTO HOLD potrebbe non funzionare correttamente.

AVVERTENZA

- Questa funzione fornisce esclusivamente un supporto ausiliario. È responsabilità del conducente prestare attenzione alle condizioni del veicolo, valutare se altri veicoli stanno arretrando o avanzando e decidere se azionare manualmente il freno.
- Si raccomanda di utilizzare la funzione AUTO HOLD con cautela in presenza di forti pendenze o quando si segue un altro veicolo, per evitare incidenti causati da un possibile malfunzionamento della funzione.

AVVISO

- Le funzioni dell'ABS presentano alcune limitazioni. Una guida prudente è la garanzia fondamentale per una guida sicura. Non guidare in modo imprudente solo perché il veicolo è dotato di ABS.
- Per ottenere la distanza di frenata più breve possibile e la massima stabilità, il pedale del freno deve essere premuto con la massima forza possibile.
- Quando l'ABS è difettoso, il sistema frenante convenzionale del veicolo può comunque funzionare normalmente, ma la funzione di prevenzione del bloccaggio delle ruote è disattivata e lo spazio di frenata potrebbe essere più lungo.

Spia di guasto ABS

Se durante la guida si accende la spia di guasto dell'ABS , significa che l'ABS è difettoso. In questo caso, guidare a velocità ridotta fino al concessionario autorizzato più vicino per un controllo.

Ripartitore elettronico della forza frenante (EBD)

L'EBD regola automaticamente il rapporto di distribuzione della forza frenante tra l'asse anteriore e quello posteriore per migliorare l'efficienza frenante, ridurre in una certa misura lo spazio di frenata e migliorare la stabilità frenante in coordinamento con l'ABS.

Assistenza alla frenata (BA)

Il BA può eseguire una frenata ausiliaria durante una frenata di emergenza. Quando il conducente preme rapidamente il pedale del freno con una forza insufficiente in caso di emergenza, il BA aumenta automaticamente la forza frenante per ridurre lo spazio di frenata.

Sistema di override dei freni (BOS)

Il BOS viene utilizzato per garantire innanzitutto l'efficacia della frenata del veicolo.

Se il conducente effettua una frenata di emergenza e il pedale dell'acceleratore si blocca all'improvviso durante la guida, il BOS entra in funzione e il motore funziona solo a una velocità di sicurezza di poco superiore al minimo.

Il BOS funziona solo quando sono soddisfatte tutte le seguenti condizioni:

- La velocità del motore è superiore a 1200 giri/min;
- La velocità del veicolo è superiore a 10 km/h;
- Il pedale dell'acceleratore è premuto, ma non può essere premuto bruscamente;
- Il pedale dell'acceleratore e il pedale del freno sono premuti in successione;

Quando il BOS si attiva, il motore torna immediatamente al minimo e riduce la potenza erogata.

Il BOS viene disattivato automaticamente se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il pedale dell'acceleratore viene rilasciato e poi premuto;
- Il pedale dell'acceleratore viene premuto bruscamente;
- Il pedale del freno viene rilasciato.

Controllo elettronico della stabilità (ESC)

L'ESC (che include EBD, ABS, TCS, AYC, HBA, HHC, ARP, HDC, frenata assistita e DDS) può migliorare la stabilità di guida del veicolo. Ad esempio, può ridurre il rischio di slittamento laterale durante l'accelerazione e la guida in curva.

L'ESC funziona solo quando il motore è in funzione.

L'ESC deve essere disattivato in casi particolari, quali:

- Quando il veicolo viaggia con catene da neve.
- Quando il veicolo viaggia su strade coperte da neve alta o su strade con superficie morbida.
- Quando il veicolo è bloccato su strade fangose e deve essere spostato avanti e indietro.

AVVISO

L'ESC presenta alcune limitazioni per quanto riguarda il controllo della stabilità di guida del veicolo. Anche se il veicolo è dotato di ESC, la modalità di guida deve essere regolata in qualsiasi momento in base alle condizioni della strada e del traffico. Ciò è particolarmente importante per la guida su strade scivolose e bagnate. Non correre rischi alla guida solo perché questo sistema migliora la stabilità del veicolo, altrimenti c'è il pericolo di incidenti!

Attivazione dell'ESC

Questo sistema si attiva automaticamente ogni volta che si avvia il veicolo e inizia a funzionare se la forza di trazione o l'aderenza sono compromesse. Quando questo sistema è attivato, la spia di guasto ESC  sul quadro strumenti lampeggia.

Disattivazione dell'ESC

In determinate condizioni (il veicolo viene avviato sulla sabbia, sulla neve o su una strada con superficie morbida), è necessario disattivare la funzione ESC. In questo caso, la spia ESC OFF  sul quadro strumenti si accenderà. La procedura è la seguente:

Impostazione tramite sistema MP5:

- Sul display MP5, toccare "CarCenter" - "Body settings" - "Convenient" - "ESC OFF" per disattivare la funzione ESC.

Impostazione 2 tramite sistema MP5:

- Toccare in sequenza i cursori sul lato destro di "Settings" - "Vehicle" - "ESC OFF" nel display MP5 per disattivare la funzione ESC.

NOTA

L'ESC non può essere disattivato quando la velocità del veicolo è superiore a 60 km/h.

Ripristino ESC

La funzione ESC può essere ripristinata dopo la disattivazione con uno dei seguenti metodi:

- L'ESC verrà ripristinato automaticamente quando il pulsante ENGINE START/STOP viene impostato sulla posizione "OFF" e il motore viene riavviato.
- Toccare il cursore sul lato destro di "ESC OFF" nel display MP5 per disattivare la funzione ESC, la spia ESC OFF  sul quadro strumenti si spegnerà.

Guasto ESC

Se la spia di avviso ESC  sul quadro strumenti rimane accesa e la spia ESC OFF  è spenta quando il veicolo è in marcia, significa che l'ESC è difettoso. In questo caso, rivolgersi al concessionario autorizzato per un controllo o una riparazione.

Assistenza idraulica alla frenata (HBA)

Questo sistema può assistere il conducente nelle frenate di emergenza. Determina se è necessario eseguire una frenata completa in base alla velocità con cui il conducente preme il pedale del freno. Finché il conducente preme il pedale fino in fondo, l'HBA aumenta automaticamente la forza frenante fino alla soglia di attivazione dell'ABS. Se il conducente rilascia il pedale del freno, l'HBA riduce la forza frenante al valore specificato.

L'HBA può ridurre notevolmente lo spazio di frenata e il conducente quasi non si accorge del suo funzionamento.

Servofreno idraulico (HBB)

Quando l'effetto di potenziamento prodotto dal servofreno a depressione non è in grado di ottenere la decelerazione prevista dal conducente, l'HBB può pressurizzare attivamente il cilindro della ruota del freno attraverso l'ESC per aiutare il conducente a ottenere la decelerazione di frenata prevista, garantendo la sicurezza di guida.

Quando l'HBB è attivato, nella cabina si possono sentire dei clic prodotti durante il funzionamento della pompa idraulica ESC, accompagnati da vibrazioni del pedale del freno e da una sorta di affondamento del pedale, il che è normale.

Controllo della tenuta in salita (HHC)*

L'HHC aumenta la comodità di parcheggio e partenza in pendenza.

È abilitato di default. Su una pendenza con un gradiente compreso tra il 4% e il 30%, il sistema mantiene automaticamente il veicolo frenato per 1,5 secondi dopo il rilascio del pedale del freno per impedire che il veicolo slitti. Il conducente deve premere rapidamente il pedale dell'acceleratore per avviare il veicolo durante questo periodo.

L'HHC non sarà abilitato nelle seguenti condizioni:

- Il veicolo viene avviato su una strada in piano o in discesa.
- La leva del cambio è in posizione "N".
- Il freno di stazionamento è inserito.
- Il controllo elettronico della stabilità (ESC) è difettoso.

!NOTA

Durante il breve periodo successivo all'avvio del veicolo, il quadro strumenti potrebbe visualizzare il messaggio "HCC fault" (errore HCC), poiché il sistema ESC è in fase di autodiagnostica. Si tratta di un fenomeno normale che non influisce sul funzionamento dell'HCC.

👁️AVVISO

- L'HHC manterrà il veicolo fermo sul pendio per 1,5 secondi e poi interromperà la frenata. Se il conducente non preme il pedale del freno o dell'acceleratore in tempo, il veicolo potrebbe slittare, causando incidenti.
- Spostare rapidamente il piede dal pedale del freno a quello dell'acceleratore e guidare il veicolo in avanti.

Sistema di controllo della trazione (TCS)

Il TCS limita lo slittamento delle ruote e si attiva all'avvio del veicolo.

Quando il veicolo viene avviato premendo a fondo il pedale dell'acceleratore o quando si accelera improvvisamente su strade con basso grado di aderenza, possono verificarsi slittamenti inaccettabili (giri a vuoto) delle ruote motrici: il TCS può quindi controllare le prestazioni dinamiche del veicolo intervenendo sulla forza frenante e sul sistema motore.

- Per disattivare il sistema di controllo della trazione, premere il pulsante ESC OFF, dopodiché si accenderà la spia ESC OFF , indicando che l'ESC è disattivato.
- Per abilitare il sistema di controllo della trazione, premere nuovamente il pulsante ESC OFF.

Controllo della velocità in discesa (HDC)*

Questa funzione può limitare la velocità del veicolo durante la marcia in discesa nella fascia di bassa velocità, in modo che la velocità del veicolo non superi il limite massimo impostato dal conducente.

Quando l'HDC è attivato tramite "CarCenter" - "Body settings" - "Convenient" - "HDC" nel display MP5, la spia HDC  sul quadro strumenti si accenderà, indicando che la funzione è stata attivata.

Quando questa funzione è attivata, se il veicolo procede in discesa, il conducente può rilasciare il pedale dell'acceleratore o del freno e il sistema limiterà automaticamente la velocità del veicolo alla velocità raggiunta al momento del rilascio del pedale. Se il conducente preme il pedale del freno o dell'acceleratore durante questo processo, finché la velocità del veicolo rimane entro l'intervallo di velocità di funzionamento del sistema, la velocità dopo il rilascio del pedale sarà la velocità finale controllata dall'HDC.

AVVISO

- Quando l'HDC è in funzione, il conducente deve comunque prestare molta attenzione alle condizioni della strada ed essere pronto a riprendere il controllo del veicolo in qualsiasi momento per evitare pericoli.
- L'intervallo della velocità di funzionamento dell'HDC è compreso tra 6 e 35 km/h e la funzione viene disattivata se tale intervallo viene superato.

Protezione attiva antiribaltamento (ARP)*

La protezione attiva antiribaltamento (ARP) è una protezione di sicurezza attiva che riduce il rischio di potenziali ribaltamenti quando un veicolo sterza rapidamente o in modo continuo.

AVVERTENZA

La protezione antiribaltamento attiva (ARP) migliora la sicurezza nella guida normale. Tuttavia, per evitare pericoli il conducente non deve guidare in modo pericoloso (ad esempio effettuando curve strette o superando i limiti di velocità).

Sistema di servosterzo elettrico (EPS)

Il sistema di servosterzo elettrico (EPS) è progettato per fornire assistenza allo sterzo in varie condizioni di strada durante la sterzata, in base alla velocità del veicolo e a rapidità ed angolo del volante, riducendo il disturbo al sistema di sterzo causato dalle irregolarità della strada. Non solo è in grado di ridurre la forza di sterzata durante la guida a bassa velocità, ma migliora anche notevolmente la stabilità di manovra quando si guida ad alta velocità.

Frequenti manovre di sterzata quando il veicolo è parcheggiato o una forza di sterzata continua applicata sul volante quando le ruote sono bloccate causeranno l'attivazione della modalità di protezione termica dell'EPS. In questo caso, l'assistenza alla sterzata sarà ridotta e diventerà molto faticoso azionare il volante, specialmente durante le manovre di parcheggio o la guida a bassa velocità. Quando la temperatura dell'EPS tornerà fuori dell'intervallo di temperatura di protezione termica, l'assistenza alla sterzata tornerà alla normalità.

Se la spia di avvertimento del guasto EPS  rimane accesa quando il motore è in funzione, significa che l'EPS funziona in modo anormale. Contattare il concessionario autorizzato per far controllare l'EPS.

AVVISO

Se la spia di guasto dell'EPS  si accende quando il motore è in funzione, l'EPS potrebbe non funzionare, ma il veicolo rimane comunque sotto controllo. In questo caso, per azionare il volante è necessaria una forza maggiore, specialmente durante le curve strette e la guida a bassa velocità.

AVVERTENZA

- Se la spia di guasto EPS  si accende quando il motore è in funzione o il veicolo è in movimento, l'EPS verrà disattivato, ma il veicolo rimarrà comunque sotto controllo e sarà necessaria una maggiore forza per azionare il volante. In questo caso, far accostare il veicolo e contattare immediatamente un concessionario autorizzato per la riparazione.
- In caso di malfunzionamento del sistema di sterzo, contattare immediatamente un concessionario autorizzato per un controllo. Anche se non si avverte alcuna differenza durante la sterzata, potrebbe esserci un problema grave al sistema che causa il malfunzionamento dello sterzo, ecc.

Modalità di funzionamento del sistema di guida dual-mode

I modelli HEV sono dotati di un sistema di guida dual-mode, che può realizzare tre modalità di guida: guida EV, guida HEV e guida con motore. Durante la guida del veicolo, il veicolo può passare automaticamente da una modalità di guida all'altra attraverso una valutazione complessiva del sistema, al fine di ottenere potenza ed economia ottimali.

Guida EV

Quando la batteria è completamente carica e la velocità del veicolo è bassa, il veicolo funzionerà in modalità EV, il motore non funzionerà e la batteria di trazione fornirà energia al motore per azionare il veicolo.

Guida HEV

Quando la carica della batteria è bassa, il veicolo funzionerà in modalità HEV, alimentato principalmente dal motore elettrico, mentre il motore a combustione interna fornirà assistenza nella generazione di energia elettrica.

Guida con motore

Quando la velocità del veicolo è elevata, il veicolo funzionerà in modalità motore, principalmente azionato direttamente dal motore. Quando il veicolo sta accelerando, il motore elettrico può essere utilizzato per la trazione ausiliaria.

Rigenerazione di energia



Questo veicolo è dotato di una funzione di rigenerazione dell'energia. Durante la frenata e la marcia per inerzia del veicolo, parte dell'energia viene rigenerata.

- Toccare "CarCenter" - "Vehicle condition" - "Energy flow" - "Braking energy regeneration intensity" nel display MP5 per impostare l'intensità di rigenerazione dell'energia.



Selezionare l'intensità di rigenerazione dell'energia in base alle proprie abitudini di guida. Una rigenerazione eccessiva dell'energia influirà sulla potenza erogata dal veicolo.

Su strade ghiacciate, per la vostra sicurezza, attivate la funzione di rigenerazione dell'energia in marcia per inerzia a bassa velocità e guidate il veicolo con cautela.

I modelli HEV sono dotati di AVAS. Quando il veicolo viaggia a bassa velocità, l'AVAS installato nella parte anteriore del veicolo emette un segnale acustico per avvisare i pedoni o i veicoli circostanti, in modo da ridurre la probabilità di incidenti.

Attivazione della funzione

Dopo l'avvio del veicolo, l'AVAS si attiva automaticamente e, dopo aver impostato la leva del cambio su "D", "R" o "N", l'AVAS installato nella parte anteriore del veicolo emette un ronzio di avvertimento. Quando la velocità del veicolo supera i 30 km/h, il segnale acustico di avvertimento si interrompe automaticamente.



- Durante la guida del veicolo, se l'AVAS è attivato ma non si sente alcun segnale acustico proveniente dalla parte anteriore del veicolo, fermare immediatamente il veicolo quando è sicuro farlo e contattare un concessionario autorizzato per un controllo.



L'AVAS può essere attivato/disattivato sul display MP5. La procedura è la seguente:

- Toccare in sequenza i cursori sul lato destro di "CarCenter" - "Body setting" - "AVAS" nel display MP5 per attivare/disattivare la funzione AVAS.

Quando la funzione AVAS è disattivata, la spia AVAS OFF sul quadro strumenti si accende.



- È possibile disattivare l'AVAS solo quando non ci sono pedoni nelle immediate vicinanze del veicolo e l'ambiente circostante non richiede alcun segnale acustico di avvertimento.

Cruise control*

Il cruise control è un sistema che controlla il pedale dell'acceleratore utilizzando un programma elettronico per mantenere automaticamente il veicolo a una velocità costante. Quando la funzione cruise control è attivata durante la guida su lunghe distanze in autostrada, il conducente può mantenere il veicolo alla velocità impostata senza premere il pedale dell'acceleratore, riducendo così l'affaticamento alla guida e migliorando la comodità di guida.

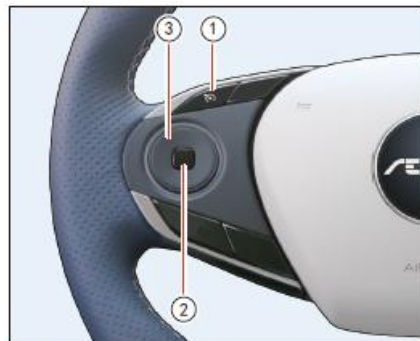
Condizioni del cruise control:

- La velocità del veicolo è compresa tra 40 e 175 km/h;
- La leva del cambio è in seconda marcia o superiore;
- Non sussistono condizioni che disattivano il cruise control (come la pressione del pedale del freno);
- La funzione cruise control deve essere attivata;
- Il pedale del freno viene premuto una volta prima dell'attivazione.

Se l'ESC, l'EPB e l'AEB intervengono in modalità cruise control, il veicolo uscirà automaticamente dalla modalità cruise control.

⚠ AVVERTENZA

- Durante la guida su strade congestionate, in zone ventose, su strade tortuose o ripide, o su strade scivolose come strade bagnate dalla pioggia, dalla neve o dal ghiaccio, non attivare la funzione di cruise control, per evitare incidenti dovuti alla perdita di controllo del veicolo.
- La velocità di crociera impostata e la distanza dal veicolo che precede devono essere adeguate alle condizioni del traffico in quel momento. Il cruise control è solo un sistema di assistenza alla guida e deve essere utilizzato con cautela.
- Non utilizzare il cruise control quando si guida su tratti senza strada o non stradali. Questa funzione è adatta solo per strade asfaltate, altrimenti si potrebbero causare incidenti.
- La velocità del veicolo deve essere impostata in base alle condizioni della strada, del traffico e meteorologiche del momento e non deve essere troppo elevata, altrimenti si potrebbero causare incidenti..
- Il cruise control deve essere disattivato subito dopo l'uso.



Attivazione del cruise control

1. Premendo il pulsante ① , la funzione cruise control viene attivata, il display del quadro strumenti mostra l'icona  e il veicolo è pronto per il cruise control;
2. Accelerare il veicolo fino alla velocità di crociera desiderata (tra 40 km/h e 175 km/h);
3. Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ per impostare la velocità di crociera del veicolo alla velocità attuale. In questo caso, l'icona  di crociera e la velocità vengono visualizzate nella parte inferiore del display del quadro strumenti;
4. Rilasciare il pedale dell'acceleratore, dopodiché il veicolo entra in modalità cruise control.

!NOTA

Durante la guida in discesa, il cruise control non è in grado di mantenere il veicolo a una velocità costante e il veicolo accelera in base al proprio peso. In questo caso, premere il pedale del freno o selezionare una marcia inferiore.

Riduzione della velocità di crociera

Ripristinare una velocità inferiore utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Premere leggermente il pedale del freno. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare il pedale del freno e premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③.
- Tenere premuta la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ e, quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.
- Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③; ogni volta che si preme l'interruttore, la velocità di crociera diminuisce di 1 km/h.

Aumento della velocità di crociera

Per impostare una velocità più elevata, utilizzare uno dei seguenti metodi:

Premere il pedale dell'acceleratore. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③.

Tenere premuta la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ e, quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.

Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③; ogni volta che si preme l'interruttore, la velocità di crociera aumenta di 1 km/h.

Sorpasso o guida in salita o in discesa su pendii ripidi

Durante il sorpasso, premere il pedale dell'acceleratore per aumentare la velocità del veicolo oltre la velocità di crociera (come di consueto). Dopo aver rilasciato il pedale dell'acceleratore, il veicolo tornerà alla velocità preimpostata.

Il veicolo potrebbe non mantenere la velocità impostata durante la salita o la discesa di una pendenza ripida. In tali casi, disattivare il cruise control.

Sospensione del cruise control

Quando il cruise control è attivo, utilizzare uno dei seguenti metodi per sospenderlo; il cruise control verrà sospeso e nell'area inferiore del display del quadro strumenti verrà visualizzata un'icona bianca di crociera  con dei numeri.

- Premere il pulsante ②.
- Premere leggermente il pedale del freno di servizio.

Reimpostazione del cruise control

Se si preme la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ quando il cruise control è pronto, è possibile rientrare nella modalità cruise control e la velocità di crociera tornerà al valore salvato prima della sospensione del cruise control.

Disattivazione del cruise control

In modalità cruise control, pausa cruise control e modalità cruise control pronta, premere la parte sinistra dell'interruttore rotondo ③ per uscire dal cruise control; in questo caso, l'icona del cruise control in basso a destra del quadro strumenti scompare.

A questo punto, per riattivare il cruise control, è necessario resettarlo.

Cruise control adattivo*

Il sistema cruise control adattivo (ACC) si basa sul cruise control convenzionale e utilizza sensori radar e telecamere per monitorare il veicolo che precede e controllare attivamente la velocità del proprio veicolo, ottenendo così il risultato di una guida automatica. A seconda che il sistema riconosca o meno il veicolo target, il sistema consente il passaggio automatico dal cruise control alla guida automatica. L'ACC può anche controllare attivamente la velocità del veicolo in curva, migliorando così la sicurezza del veicolo.



Sensore della telecamera ①: situato al centro del bordo superiore del parabrezza anteriore;
Sensore radar ②: situato al centro del bordo inferiore del paraurti anteriore.

La velocità di crociera del veicolo e la distanza dal veicolo che precede possono essere impostate tramite il pulsante del cruise control sul volante. Il veicolo può essere impostato per viaggiare a una velocità costante compresa tra 30 e 150 km/h, la distanza dal veicolo che precede può essere impostata per seguire il veicolo a una velocità compresa tra 0 e 150 km/h e il veicolo può fermarsi in seguito all'arresto del veicolo che precede.

⦿ AVVISO

- Il sistema ACC è un sistema di assistenza alla guida progettato per migliorare la comodità di guida. Tuttavia, non può sostituire il conducente nella guida. Anche se il sistema ACC è attivo, il conducente deve guidare con prudenza e mantenere il controllo del veicolo in ogni momento, ed è tenuto a rispettare le norme del codice della strada.
- Quando il veicolo è in marcia, premendo il pedale del freno si esce immediatamente dal sistema ACC.
- In alcuni casi (velocità relativa del veicolo che precede troppo elevata, cambio improvviso di corsia, distanza di sicurezza troppo ridotta, ecc.), il sistema non ha tempo sufficiente per ridurre la velocità relativa. Pertanto, il conducente deve reagire tempestivamente.
- Quando il sistema ACC è in funzione, se il conducente preme il pedale dell'acceleratore, il veicolo viene ripreso dal conducente. La funzione di controllo della distanza del sistema ACC non viene attivata.

- Il sistema ACC è adatto alla guida su autostrade e strade in buone condizioni, ma non su strade urbane complesse, strade di montagna, rampe di accesso o gallerie.
- Il sistema ACC è in grado di riconoscere auto, camion, motociclette e altri veicoli a motore come target da seguire e quindi di rallentare, ma non è in grado di riconoscere i pedoni o altri ostacoli sulla strada.
- La selezione del veicolo target può essere ritardata o disturbata quando il veicolo entra ed esce dalle curve. In questi casi, il sistema ACC potrebbe non frenare come previsto o frenare troppo tardi.
- Se il veicolo è troppo vicino ai veicoli nelle corsie adiacenti (oppure i veicoli nelle corsie adiacenti sono troppo vicini alla corsia del veicolo), è possibile che il sistema reagisca ai veicoli adiacenti ed esegua una frenata.
- Se un altro veicolo cambia corsia entrando nella traiettoria di marcia del veicolo e si trova nel raggio di rilevamento del sistema ACC, quando viene identificato come target il sistema può reagire, causando una frenata brusca o inopportuna. Il conducente deve assumere il controllo del veicolo in tempo utile ad evitare incidenti stradali.
- In caso di pioggia battente, neve intensa, ecc., il rilevamento del sensore radar potrebbe essere disturbato e il sistema ACC si disattiverà automaticamente.

 AVVISO

- Quando si segue un veicolo che precede fino al suo arresto, in rari casi il sistema può non riconoscere la parte posteriore del veicolo che precede, ma la parte inferiore del target (ad esempio l'asse posteriore di un camion con telaio alto o il paraurti di un veicolo). Il sistema non garantirà una distanza di arresto adeguata e il conducente dovrà rimanere vigile ed essere pronto a frenare in qualsiasi momento.
- È vietato modificare senza autorizzazione la posizione del radar e della telecamera anteriore. Se la posizione del radar o della telecamera cambia a causa di collisioni, ecc., contattare un concessionario autorizzato.
- A causa di limitazioni fisiche, il sistema ACC non può garantire un funzionamento sicuro e affidabile in tutte le circostanze. Per qualsiasi domanda su questa funzione, rivolgersi a un concessionario autorizzato.
- I sensori sporchi o coperti possono limitare il rilevamento. Non coprire l'area di rilevamento del sensore e mantenere puliti il sensore radar e il parabrezza nell'area dello specchietto retrovisore interno.

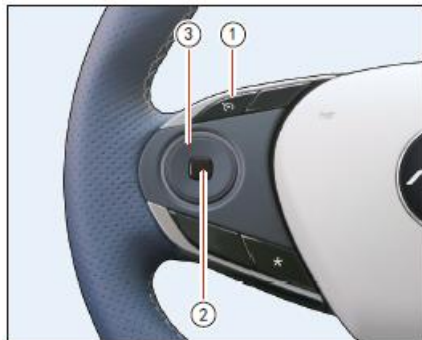
 AVVERTENZA

- In alcune situazioni di traffico complesso che non possono essere gestite, potrebbe essere richiesto di uscire dalla funzione, imponendo al conducente di mantenere l'attenzione.
- Durante la guida su strade congestionate, tortuose o ripide, su strade scivolose come quelle bagnate dalla pioggia, dalla neve o dal ghiaccio, o in zone prive di strade, non attivare la funzione ACC, per evitare il rischio di incidenti dovuti alla perdita di controllo del veicolo.
- La velocità di crociera impostata e la distanza dal veicolo che precede devono essere adeguate alle condizioni del traffico e all'ambiente circostante del momento. L'ACC è solo un sistema di assistenza alla guida e deve essere utilizzato con cautela.

Condizioni di attivazione dell'ACC

- Il motore è avviato.
- L'EPB è rilasciato;
- La leva del cambio è in posizione D;
- Il veicolo non scivola all'indietro;
- Tutte le portiere, il cofano motore e il portellone posteriore sono chiusi;
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata;
- Il tergicristallo non funziona ad alta velocità;
- La spia ESC OFF sul quadro strumenti non è accesa;
- Il veicolo non è fermo e il pedale del freno non è premuto;
- La spia di guasto ACC  non è accesa.
- Non ci sono altre condizioni che inibiscono il funzionamento del sistema ACC.

Utilizzo della funzione



Premere il pulsante ① . Se tutte le altre condizioni di attivazione sono soddisfatte in questo momento, la spia ACC (verde) sul display del quadro strumenti si accende, accompagnata dal messaggio "ACC On". Successivamente, il sistema ACC viene attivato e inizia a funzionare. Quando il sistema ACC è attivato, se si preme il pedale del freno o il pulsante ②, il sistema ACC viene sospeso e la spia ACC (grigia) si accenderà; se la funzione ACC viene disattivata dopo aver premuto il pulsante ① , la spia ACC si spegnerà.

Quando la funzione ACC è attivata e si verifica un guasto, la spia ACC (rossa) sul display del quadro strumenti si accende, accompagnata dal messaggio "ACC fault". Se questa spia rimane accesa quando l'alimentazione del veicolo viene commutata in modalità "OFF" e poi nuovamente in modalità "ON", contattare appena possibile un concessionario autorizzato per un controllo.

Premere la parte destra dell'interruttore rotondo ③ per regolare la distanza dal veicolo che precede.

Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ per riprendere la funzione ACC o aumentare la velocità a cui si segue. Se il sistema è sospeso, la funzione ACC verrà riattivata alla velocità precedentemente impostata.

Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ per attivare la funzione ACC/ridurre la velocità a cui si segue.

Commutazione delle funzioni

Quando il sistema ACC è attivato, premere la parte sinistra dell'interruttore rotondo ③ per passare alla modalità ICA.

Impostazione della distanza di sicurezza

Premere la parte destra dell'interruttore rotondo per regolare la velocità del veicolo in modo da mantenere una distanza adeguata dal veicolo che precede. La distanza di sicurezza può essere impostata su lontana, media o vicina.

Riduzione della velocità del veicolo

Se l'ACC è già attivato, reimpostare una velocità inferiore utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Tenere premuta la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③, in modo che la velocità di crociera diminuisca di 5 km/h. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.
- Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③; ogni volta che si preme l'interruttore, la velocità di crociera diminuisce di 1 km/h.

Aumento della velocità del veicolo

Se l'ACC è già attivato, reimpostare una velocità superiore utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Tenere premuta la parte superiore dell'interruttore rotondo ③, in modo che la velocità di crociera aumenti di 5 km/h. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.
- Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③; ogni volta che si preme l'interruttore, la velocità di crociera aumenta di 1 km/h.

Sorpasso o guida in salita o in discesa su pendii ripidi
Prima di sorpassare, premere il pedale dell'acceleratore per aumentare la velocità (come nella guida normale). In questo momento, l'indicatore della velocità di crociera sul quadro strumenti lampeggia. Dopo aver rilasciato il pedale dell'acceleratore, se non ci sono veicoli davanti, il veicolo tornerà alla velocità di crociera preimpostata.

Il veicolo potrebbe non mantenere la velocità impostata durante la salita o la discesa di una pendenza ripida. In questi casi, la funzione ACC deve essere utilizzata con cautela.

Sospensione dell'ACC

Quando l'ACC è attivato, se si preme leggermente il pedale del freno o si preme il pulsante ②, il sistema ACC viene sospeso.

Reimpostazione dell'ACC

Con il cruise control disattivato, se le condizioni di attivazione dell'ACC sono soddisfatte, premendo la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ l'ACC si riattiverà e la velocità di crociera tornerà a quella precedente alla disattivazione dell'ACC.

Riavvio dell'ACC dopo una sosta

Con il sistema ACC attivato, dopo una sosta, se il veicolo che precede riparte entro 3 secondi, l'ACC avvierà automaticamente il veicolo senza alcun intervento da parte del conducente; se la sosta dura più di 3 secondi e poi il veicolo che precede riparte, il quadro strumenti visualizzerà il messaggio **"Please lightly step on the accelerator pedal or press speed+ button to start off"** per avvisare il conducente di avviare il veicolo.

Se il veicolo è rimasto fermo per più di 3 minuti, il sistema ACC viene disattivato automaticamente e il veicolo viene controllato dal freno di stazionamento elettrico (EPB).

Disattivazione dell'ACC

Con l'ACC attivo o sospeso, premendo il pulsante ①  per disattivare l'ACC, la spia dell'ACC sul display del quadro strumenti si spegnerà. Per utilizzare nuovamente la funzione, occorrerà riattivarla.

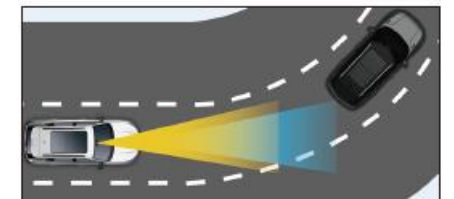
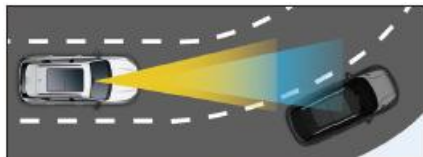
!NOTA

È normale che si senta un rumore di frenata durante l'attivazione dell'ACC.

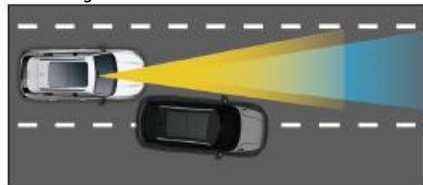
Limiti dell'ACC

I sensori radar e telecamera dell'ACC hanno un raggio di rilevamento limitato. In alcuni casi, i sensori potrebbero non rilevare il veicolo che precede o potrebbero ritardarne il rilevamento.

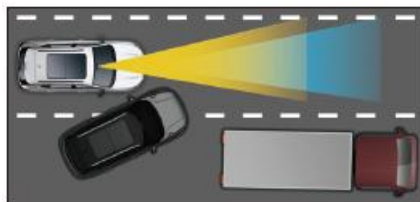
Possono verificarsi i seguenti problemi di rilevamento dei sensori, con conseguente risposta ritardata dell'ACC o frenata involontaria:



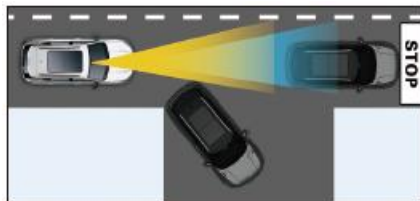
1. Il sistema ACC potrebbe identificare erroneamente un veicolo che si trova in un'altra corsia davanti o non riconoscere un veicolo nella propria corsia prima o durante la guida in curva.



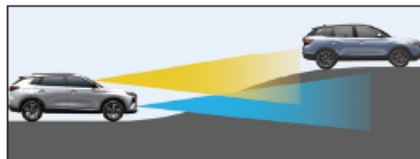
2. Un veicolo che precede con una sovrapposizione minima rispetto al veicolo dell'utente potrebbe non essere rilevato dal sistema e potrebbe non essere riconosciuto dal sistema ACC.



3. Un veicolo davanti sta entrando nella corsia del veicolo.



4. Un veicolo che sta svoltando e un veicolo che precede fermo.

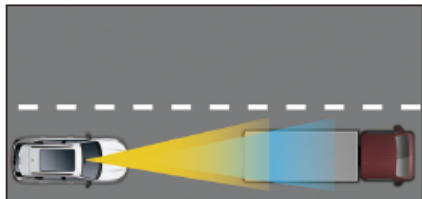


5. Il sistema ACC potrebbe non essere in grado di riconoscere un veicolo nella propria corsia quando il veicolo sta guidando su una pendenza.

Oltre a quanto sopra, quando si utilizza il sistema ACC, i conducenti devono prestare attenzione ed essere pronti a riprendere il controllo del veicolo e se necessario disattivare il sistema ACC nelle seguenti condizioni:

- Il veicolo si avvicina troppo rapidamente al veicolo che precede o quest'ultimo frena bruscamente, impedendo al sistema ACC di applicare una forza frenante sufficiente.
- Il veicolo incontra un veicolo con un telaio alto, come un camion o un rimorchio.
- I veicoli circostanti spruzzano acqua o neve accumulata sulla strada, fatto che può influire sul funzionamento del radar.
- Durante la guida in galleria, i sensori radar e della telecamera potrebbero essere influenzati e non riuscire a rilevare i veicoli più lontani, o funzionare in modo instabile.
- In condizioni meteorologiche avverse quali nebbia fitta, pioggia, neve, tempeste di sabbia, ecc., il funzionamento dei sensori risulterà compromesso.
- Quando il coefficiente di attrito stradale è basso, rapidi cambiamenti nella trazione degli pneumatici possono causare lo slittamento del veicolo.
- Le prestazioni del sensore saranno compromesse quando le condizioni di illuminazione intorno al veicolo sono scarse (luce insufficiente o troppo forte).
- Quando davanti alla strada sono presenti oggetti come binari ferroviari e piastre metalliche, il sensore potrebbe subire interferenze.
- Collisione del veicolo, vibrazioni violente e altre situazioni che potrebbero modificare la posizione del sensore.
- Il veicolo che precede è carico di oggetti che sporgono dai lati o dalla parte posteriore, che non possono essere riconosciuti dal sistema ACC.

Frenata di emergenza autonoma (AEB)*



La frenata di emergenza autonoma è abbreviata in AEB.

Attraverso il radar a onde millimetriche situato al centro del paraurti anteriore e la telecamera sul parabrezza anteriore, la funzione controlla la velocità relativa e la distanza del veicolo che precede, in movimento o fermo, e dei pedoni che stanno attraversando la strada, e determina se il si rischia di entrare in collisione con il veicolo che precede/i pedoni. In caso di rischio di collisione, il sistema avvisa il conducente tramite segnali grafici e un allarme acustico e, se necessario, si prepara a una frenata parziale o completa per evitare o attenuare la collisione. Il sistema è in grado di svolgere le seguenti funzioni: avviso di collisione frontale (FCW) e frenata di emergenza autonoma (AEB).

Le funzioni AEB possono essere impostate in "CarCenter" - "Driving assistance" - "FCW" e "AEB".

AVVISO

- Il sistema AEB non può sostituire la guida e l'attenzione del conducente. Quando il sistema non è in grado di rilevare il veicolo che precede, il conducente è sempre responsabile della decelerazione e del mantenimento di una distanza di sicurezza dagli altri veicoli, e non può affidarsi completamente al sistema.
- A causa di limitazioni fisiche, il sistema AEB non può garantire un funzionamento sicuro e affidabile in qualsiasi circostanza. In caso di domande su questa funzione, contattare un concessionario autorizzato.
- Il sistema AEB è progettato per migliorare la sicurezza di guida. Non è in grado di far fronte a tutte le condizioni stradali, di traffico e meteorologiche.

Avviso di collisione frontale (FCW)

Il sistema AEB rileva la velocità e la distanza del veicolo che precede, in movimento o fermo, dei pedoni/biciclette che attraversano la strada o dei pedoni/biciclette che si muovono longitudinalmente rispetto al veicolo stesso, e valuta se esiste il rischio di collisione con il veicolo che precede o con i pedoni che attraversano la strada.

Quando c'è il rischio di collisione, la funzione FCW avvisa il conducente del pericolo di collisione frontale tramite messaggi di avviso, immagini e un segnale acustico, richiedendo al conducente di frenare tempestivamente o di adottare altre misure per garantire la distanza di sicurezza. Se il conducente non risponde al suddetto avviso di collisione (compresi gli avvisi visivi e acustici) e il livello di pericolo aumenta, la funzione AEB interviene per una frenata attiva.

Questa funzione ha un intervallo di velocità di avviso compreso tra 7 e 130 km/h per i veicoli che precedono fermi o in marcia nella stessa direzione (5-130 km/h per i modelli con solo sensore telecamera) e tra 7 e 80 km/h per i target fermi (5-80 km/h per i modelli con solo sensore telecamera).

Preparazione alla frenata

Quando il sistema AEB rileva una situazione di emergenza, avvia automaticamente la preparazione alla frenata, ovvero riduce automaticamente la distanza tra le pastiglie e i dischi dei freni, durante la quale potrebbe essere percepita una leggera sensazione di frenata.

Allarmi visivi e acustici

Quando il sistema calcola che potrebbe verificarsi una collisione, attiva un avviso di collisione tramite allarmi visivi e acustici sul quadro strumenti per ricordare al conducente di frenare in tempo, in modo da mantenere una distanza di sicurezza ed evitare la collisione.

Frenata di emergenza autonoma (AEB)

Se il sistema rileva che il veicolo è ancora a rischio di collisione quando il conducente applica una forza frenante insufficiente o non aziona i freni, la funzione AEB interviene per azionare automaticamente i freni e il quadro strumenti emette allarmi visivi e acustici per evitare una collisione o ridurre al minimo la velocità dell'impatto.

L'intervallo di velocità del veicolo per questa funzione, che fornisce assistenza alla frenata nei confronti dei veicoli fermi o che viaggiano nella stessa direzione e dei pedoni/biciclette che viaggiano in senso longitudinale, è compreso tra 5 e 80 km/h. L'intervallo di velocità del veicolo per questa funzione, che fornisce assistenza alla frenata nei confronti dei pedoni/biciclette che attraversano la strada, è compreso tra 5 e 60 km/h.

Scenari in cui il sistema AEB deve essere disattivato:

- Il veicolo viene trainato;
- Il veicolo entra in un autolavaggio automatico;
- Il radar o la telecamera sono ostruiti da installazioni temporanee o altri oggetti;
- Il veicolo sta percorrendo una strada sterrata o una pista;
- Il veicolo sta percorrendo una strada di montagna tortuosa con curve continue;
- Quando viene utilizzata la ruota di scorta o vengono installate le catene da neve;
- Il veicolo si trova in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia intensa, neve abbondante, grandine, ecc.

 AVVISO

- Il conducente non deve affidarsi completamente al sistema AEB, né testarlo intenzionalmente o attendere deliberatamente l'attivazione del sistema. A causa delle limitazioni intrinseche del sistema, non è possibile evitare completamente mancate o false attivazioni.
- Il sistema AEB funziona solo su veicoli che viaggiano nella stessa direzione o fermi davanti al veicolo e su pedoni che attraversano la strada, e non funziona su ostacoli quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, scooter, biciclette, motociclette, animali, bidoni della spazzatura, cartoni, muri, ecc.
- Il sistema AEB non è in grado di riconoscere i pedoni di altezza inferiore a 0,8 m.
- I sistemi AEB non sono in grado di riconoscere tutti i pedoni in tutte le situazioni, ad esempio i pedoni con parti del corpo coperte o che trasportano oggetti di grandi dimensioni.
- Il sistema AEB non funziona su veicoli in arrivo che stanno cambiando corsia o che si trovano nella stessa corsia, pedoni che viaggiano nella stessa direzione o pedoni in arrivo, e pedoni che guidano veicoli a due ruote o tricicli.

Impostazioni della funzione AEB

- Le funzioni FCW e AEB possono essere attivate/disattivate tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "FWA" - "FCW" e "AEB" nel display MP5; è inoltre possibile impostare la sensibilità FCW.
- La funzione AEB può anche essere attivata/disattivata nell'interfaccia del menu di scelta rapida sul display MP5.

 AVVISO

- Il rilevamento radar può essere disturbato e compromesso da altre fonti radar, forti riflessi radar o forti campi elettromagnetici.
- Il rilevamento radar e telecamera può essere limitato in condizioni meteorologiche avverse (come pioggia battente, neve intensa, grandine, ecc.).
- Il rilevamento radar o telecamera può essere disturbato e compromesso se il radar o la telecamera sono sporchi o coperti (da coperture sul telaio della targa, sul paraurti anteriore, sul parabrezza, ecc.).

- Le prestazioni della telecamera saranno influenzate e ridotte quando le condizioni di illuminazione intorno al veicolo sono scarse (luce insufficiente o troppo forte).
- Il rilevamento del radar o della telecamera, e quindi le prestazioni dell'AEB, potrebbero essere limitati in caso di collisione del veicolo, vibrazioni violente e altre situazioni che potrebbero modificare la posizione del radar e della telecamera.
- Le prestazioni dell'AEB potrebbero essere limitate quando la temperatura interna del radar o della telecamera è troppo elevata.
- Le prestazioni dell'AEB potrebbero essere limitate in caso di appannamento della telecamera all'interno del parabrezza.
- In curva, il sistema AEB potrebbe identificare erroneamente un veicolo in un'altra corsia davanti o non riconoscere un veicolo nella propria corsia, causando una frenata imprevista o la mancata frenata in tempo. Il conducente deve mantenere la distanza di sicurezza e essere pronto ad agire o frenare in qualsiasi momento.
- Il sistema AEB potrebbe non funzionare quando gli accessori o i carichi del veicolo sporgono lateralmente, posteriormente o superiormente oltre i bordi.
- Il sistema AEB potrebbe azionare i freni quando il veicolo passa sopra un ponte basso o un segnalatore di altezza.
- Il sistema AEB potrebbe azionare i freni quando il veicolo passa su un dosso o su una strada con lastre di acciaio, oppure quando si trova vicino a binari o oggetti sul ciglio della strada (come strisce di isolamento, cabine elettriche e segnali stradali).

Guasto del sistema AEB

Quando il veicolo funziona normalmente, se la spia di guasto dell'AEB  sul quadro strumenti rimane accesa e il display del quadro strumenti mostra **"AEB fault"**, significa che l'AEB è difettoso e che il sistema AEB non funziona. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per l'ispezione o la riparazione.

AVVISO

- Il sistema AEB non funzionerà nei seguenti casi:
- La spia di guasto AEB o la spia AEB OFF sul quadro strumenti si accende;
- Il sistema ESC è in funzione (l'ESC può attivarsi facilmente quando il veicolo percorre strade sconnesse o accelera/decelera su strade scivolose);
- L'ESC è difettoso;
- Il veicolo è in retromarcia;
- Il pedale dell'acceleratore è premuto per oltre l'80% della corsa;
- Il veicolo sta accelerando rapidamente o svoltando bruscamente, oppure il volante viene ruotato rapidamente;
- C'è un veicolo in arrivo nella stessa corsia;
- La cintura di sicurezza del conducente non è allacciata;
- Una portiera è aperta.
- Viene rilevata la presenza di un passeggero anteriore con la cintura di sicurezza non allacciata;
- Il tergicristallo funziona ad alta velocità;
- Il sensore della velocità del veicolo, il pedale dell'acceleratore o del freno sono guasti;
- Il sistema di sensori è guasto;
- La riduzione della velocità del veicolo in un processo AEB ha raggiunto i 60 km/h (50 km/h per i modelli con sensore singolo);
- Entro 10 secondi dalla fine dell'ultimo processo AEB.

Assistenza al mantenimento della corsia (LKA)*

Il sistema LKA include l'avviso di deviazione dalla corsia (LDW) e l'assistenza al mantenimento della corsia (LKA).

Il sistema utilizza una telecamera collocata sul bordo superiore del parabrezza per rilevare informazioni sulla strada quali segnaletica orizzontale/cordoli/banchine e calcola la posizione del veicolo nella corsia. Quando il veicolo devia involontariamente dalla corsia, il sistema LDW avvisa il conducente di correggere la traiettoria di marcia con segnali visivi e acustici, mentre il sistema LKA assiste il conducente nella correzione della traiettoria di marcia applicando una coppia allo sterzo per mantenere il veicolo nella corsia.

AVVISO

- Il sistema LKA è solo uno strumento di assistenza alla guida e non può sostituire la guida prudente e il giudizio del conducente. Il conducente deve mantenere il controllo del veicolo in ogni momento e si assume la piena responsabilità del veicolo.
- In caso di influenze ambientali (come pioggia battente, nebbia fitta, neve intensa, controlloce, ecc. che compromettono le prestazioni della telecamera) o a causa delle caratteristiche del target, la funzione di rilevamento della telecamera anteriore subirà interferenze e le prestazioni saranno compromesse.
- Non modificare la posizione della telecamera anteriore senza autorizzazione. Forti vibrazioni o lievi urti possono influire sulle prestazioni della telecamera anteriore. Pulire regolarmente il bordo superiore del parabrezza per mantenere pulita la telecamera.
- Non ostruire il campo visivo della telecamera durante l'uso del veicolo. Lo sporco sul parabrezza anteriore all'interno del suo campo visivo può causare il malfunzionamento del sistema.
- Non applicare pellicole oscuranti o rivestimenti che non soddisfano le specifiche sul parabrezza del veicolo. Qualsiasi elemento aggiuntivo che influisca sul campo visivo della telecamera del sistema può compromettere il normale funzionamento del sistema.

Avviso di deviazione dalla corsia (LDW)***Descrizione della funzione**

- Se la funzione LDW è attivata tramite MP5, la spia di stato LDW (verde)  si accenderà quando il sistema funziona normalmente.

Quando la telecamera situata sul bordo superiore del parabrezza rileva che il veicolo sta uscendo dalla propria corsia, se le condizioni di funzionamento sono soddisfatte, il sistema LDW avvisa il conducente con un allarme e la linea di demarcazione della corsia sul lato di deviazione viene evidenziata in rosso sul quadro strumenti, accompagnata da un allarme acustico.

Condizioni di attivazione della funzione

La funzione LDW può essere utilizzata soltanto quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Sono presenti informazioni stradali rilevabili come segnaletica orizzontale/cordolo/banchina su uno o su entrambi i lati della corsia di marcia;
- La velocità del veicolo è compresa tra 60 e 150 km/h;
- Il veicolo sta percorrendo una strada rettilinea o leggermente curva;
- Gli indicatori di direzione e le luci di emergenza non sono accesi;
- Il veicolo è in marcia avanti;
- Il veicolo si muove in modo fluido e il conducente non gira il volante bruscamente, velocemente o con più forza.
- Impostazione della funzione
- La funzione LDW può essere attivata o disattivata tramite "CarCenter" – "Driving assistance" – "LKA" nel display MP5.

!NOTA

Quando la funzione "LDW" è abilitata, viene attivata solo la funzione LDW.

Malfunzionamento della funzione

Quando il veicolo sta viaggiando normalmente, se la spia di guasto LDW (rossa)  sul quadro strumenti si accende, significa che la funzione LDW è guasta e non funziona.

Se dopo l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore questa spia di guasto rimane accesa, contattare il prima possibile un concessionario Dongfeng per un controllo.

👁️AVVISO

Quando il veicolo viene avviato dopo aver scollegato il cavo della batteria, se la funzione LDW è stata impostata nell'MP5, la spia di guasto LDW potrebbe accendersi. In questo caso, guidare il veicolo per un certo periodo di tempo e la spia di guasto si spegnerà automaticamente dopo l'apprendimento automatico del sistema.

- Il sistema di avviso di deviazione dalla corsia è solo un sistema ausiliario e non è in grado di controllare attivamente l'auto per cambiare corsia o mantenerla nella corsia. È responsabilità del conducente controllare sempre le condizioni della strada e controllare attivamente il veicolo.
- Proteggere la telecamera del sistema da urti forti, umidità e calore; è vietato rimuovere e rimontare qualsiasi parte senza autorizzazione.
- Per garantire il normale funzionamento del sistema, assicurarsi che non vi siano sporcizia, ghiaccio, neve o altri ostacoli sulla superficie superiore della parte esterna del parabrezza.
- Non applicare pellicole oscuranti o rivestimenti che non soddisfano le specifiche sul parabrezza anteriore del veicolo. Qualsiasi elemento aggiuntivo che influisca sul campo visivo della telecamera del sistema può compromettere il normale funzionamento del sistema.
- Se la telecamera del sistema è influenzata dall'ambiente esterno e non è in grado di rilevare le informazioni sulla corsia o le condizioni di attivazione della funzione non sono soddisfatte, quando il veicolo devia dalla corsia il sistema non intraprende alcuna azione.
- Il funzionamento del sistema A/V nel veicolo o il rumore esterno potrebbero impedire di udire i segnali acustici di avvertimento. Pertanto, cercare di evitare questi rumori e concentrarsi sull'osservazione delle condizioni della strada.
- Quando il veicolo attraversa tratti stradali con corsie complesse (incroci/cambi improvvisi della segnaletica orizzontale/corsie convergenti, ecc.), le informazioni relative alla corsia potrebbero non essere rilevate per un breve periodo. Mantenere il controllo del veicolo.

Assistenza al mantenimento della corsia (LKA)***Descrizione della funzione**

Quando la telecamera situata sul bordo superiore del parabrezza rileva che il veicolo sta uscendo dalla propria corsia, se le condizioni di funzionamento sono soddisfatte, il sistema LKA assiste il conducente nel mantenere il veicolo nella corsia applicando al volante una coppia contraria.

Condizioni di attivazione della funzione

La funzione LKA può essere utilizzata solo quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- È presente una segnaletica orizzontale rilevabile su uno o su entrambi i lati della corsia di marcia e il veicolo si trova al centro della corsia;
- La velocità del veicolo è compresa tra 60 e 150 km/h;
- Il veicolo sta percorrendo una strada rettilinea o leggermente curva;
- La larghezza della corsia è compresa tra 2,5 e 4,4 m;
- Gli indicatori di direzione e le luci di emergenza non sono accese;
- Il veicolo è in marcia avanti;
- Il veicolo si muove in modo fluido e il conducente non gira il volante bruscamente, più rapidamente o con più forza.

iNOTA

In caso di cambio di corsia con la freccia di direzione non accesa, la funzione LKA potrebbe attivarsi per applicare al volante una coppia di sterzata.

Impostazione della funzione

- La funzione LKA può essere attivata/disattivata tramite il menu "Car center" - "Driving assistance" - "LKA system" - "LKA" sul display MP5.

👁️AVVISO

- Tenere sempre il volante con entrambe le mani ed essere pronti a sterzare in qualsiasi momento. Il conducente deve guidare nella corsia corretta.
- Il sistema LKA potrebbe riconoscere le linee sulla strada come informazioni relative alla corsia (ad esempio strisce pedonali, fondo stradale dissestato e strada sterrata). Mantenere il controllo del veicolo o disattivare questa funzione.
- Quando il veicolo si trova in tratti stradali con corsie complesse (incroci/cambiamenti improvvisi della segnaletica orizzontale/corsie convergenti, ecc.), le informazioni sulla corsia potrebbero non essere rilevate per un breve periodo. Mantenere il controllo del veicolo.

iNOTA

Quando la funzione LKA è abilitata, entrambe le funzioni LDW e LKA sono attivate. In questo momento, la funzione LDW emette solo un allarme acustico e la modalità LDW non è disponibile.

Descrizione dello stato della funzione

Quando la funzione LKA (Lane Keeping Assist) è impostata su ON tramite MP5, la spia di stato LKA  (verde) si accende a indicare che il sistema funziona correttamente.

Quando sono soddisfatte le condizioni di attivazione e la funzione LKA è attiva, le linee di corsia rilevate dal sistema vengono visualizzate in verde se il veicolo procede regolarmente all'interno della corsia, tra entrambe le linee di delimitazione. In tale condizione, la spia di stato LKA  (verde) nel quadro strumenti si accende.



Per disattivare la funzione LKA, spegnere la funzione tramite MP5.

Quando il sistema rileva le seguenti condizioni, emette un allarme (visivo e acustico) e applica una coppia allo sterzo per aiutare il conducente a correggere la traiettoria di marcia:

- Quando il sistema è in grado di rilevare le linee di demarcazione su entrambi i lati, il veicolo sta guidando sul bordo delle linee di demarcazione, c'è il pericolo di uscire dalla corsia e nessuna freccia è accesa, la linea di demarcazione sul lato di deviazione sarà evidenziata in blu:



- Quando il sistema passa dal rilevare le linee di demarcazione su entrambi i lati al rilevare solo quelle su un lato, se il veicolo sta viaggiando sul bordo della linea di demarcazione e c'è il rischio che esca dalla corsia senza che siano accesi gli indicatori di direzione, la linea di demarcazione sul lato di deviazione verrà evidenziata in blu:



- Quando il conducente non applica una certa coppia al volante per un certo periodo di tempo, il sistema determina che le mani del conducente non sono sul volante e sul quadro strumenti compare il messaggio **"Please hold the steering wheel by your hands"**, accompagnato da un segnale acustico. A questo punto, se il conducente continua a non tenere il volante con le mani, il sistema viene disattivato.

Malfunzionamento della funzione

Quando il veicolo sta viaggiando normalmente, se la spia di guasto LKA (rossa)  sul quadro strumenti si accende, significa che la funzione LKA è difettosa e non funziona.

Se questa spia di guasto rimane accesa dopo l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore, contattare il concessionario Dongfeng per un controllo il prima possibile.

AVVISO

Quando si avvia il veicolo dopo aver scollegato il cavo della batteria, se la funzione LKA è stata impostata nell'MP5, la spia di guasto LKA potrebbe accendersi. In questo caso, guidando il veicolo per un certo tempo la spia di guasto si spegnerà automaticamente dopo l'apprendimento automatico del sistema.

Fattori che limitano il funzionamento

Anche se la funzione LKA è attivata e funzionante, il sistema potrebbe essere compromesso o non funzionante nelle seguenti condizioni:

- Scarsa visibilità causata, ad esempio, da pioggia o nebbia;
- Presenza di ostacoli davanti alla telecamera
- Temperatura eccessiva intorno alla telecamera a causa della luce solare diretta;

- Abbagliamento dalla luce solare diretta, dal traffico in senso opposto, dalla luce riflessa da acqua stagnante sulla strada, ecc.
- Cambiamenti improvvisi della luminosità esterna, ad esempio quando si entra/esce da una galleria;
- Fari non accesi di notte o quando l'illuminazione nelle gallerie è scarsa;
- Assenza di segnaletica orizzontale o difficoltà nel distinguere il colore della segnaletica orizzontale dal colore del manto stradale;
- Segnaletica orizzontale poco chiara e irregolare;
- Corsie troppo larghe o troppo strette, o curve troppo strette;
- Aumento o diminuzione delle corsie o percorso complicato delle segnaletiche orizzontali;
- Più di due segnaletiche orizzontali sui lati sinistro e destro del veicolo;
- Segni o oggetti simili alle segnaletiche orizzontali sulle strade;
- Strisce di isolamento o altri oggetti che proiettano ombre sulle segnalazioni orizzontali;
- Cambiamenti temporanei delle segnalazioni, ad esempio in corrispondenza di rampe di accesso o uscite autostradali.
- Altre situazioni che possono influire sul corretto riconoscimento delle informazioni relative alle linee di demarcazione da parte della telecamera o sul controllo dello sterzo da parte del sistema.

Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)*



Il TSR utilizza una telecamera collocata sul bordo superiore del parabrezza per riconoscere i diversi segnali stradali presenti sulle strade. Quando il veicolo supera i segnali stradali, la funzione TSR visualizza quelli riconosciuti nella posizione designata sul quadro strumenti, e dopo aver percorso una certa distanza i segnali stradali scompaiono automaticamente. I segnali di divieto di accesso e di precedenza vengono visualizzati quando la telecamera li riconosce e scompaiono quando non possono essere rilevati.

Il sistema TSR non funziona in tutti i casi. Si tratta solo di un sistema ausiliario che non può sostituire il giudizio umano. Anche se il sistema è attivo, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere il controllo del veicolo in ogni momento ed è tenuto a rispettare le norme del codice della strada.

Quando i segnali stradali riconosciuti dal sistema TSR non corrispondono a quelli effettivamente presenti sulla strada, è necessario rispettare i segnali stradali effettivi.

Segnali riconoscibili

- I segnali riconoscibili includono: Lavori in corso, Incrocio, Strada scivolosa, Caduta massi, Vento trasversale, Pericolo, Attraversamento pedonale, Bambini, Divieto di sorpasso, Sorpasso consentito, Divieto di svolta a destra, Divieto di inversione a U, Divieto di svolta a sinistra, Dare la precedenza, Divieto di accesso ai veicoli a motore e Divieto di accesso.

Impostazione delle funzioni

- La funzione può essere attivata/disattivata tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "TSR" nel display MP5.

Limiti della funzione

A causa di fattori e condizioni ambientali non evitabili, la funzione di riconoscimento dei segnali stradali potrebbe riconoscere in modo errato o non riconoscere i segnali stradali. La funzione potrebbe essere compromessa o non funzionare nelle seguenti condizioni:

- Scarsa visibilità causata, ad esempio, da neve, pioggia o nebbia;
- Presenza di ostacoli davanti alla telecamera;
- Posizionamento improprio dei segnali temporanei;
- Temperatura eccessiva intorno alla telecamera a causa della luce solare diretta;
- Abbagliamento dovuto alla luce solare diretta, al traffico in senso opposto, alla luce riflessa da acqua stagnante sulla strada, ecc.

- Cambiamenti improvvisi della luminosità esterna, ad esempio quando si entra/esce da una galleria;
- Fari non accesi di notte o quando l'illuminazione è scarsa nelle gallerie;
- Segnali in aree complesse, lontani dai veicoli, in luoghi difficili da raggiungere con i fari, agli angoli della strada;
- Segnali sbiaditi, piegati, ruotati oltre un certo angolo, danneggiati, coperti di fango e neve, ostruiti da alberi e bloccati da altri oggetti o veicoli;
- Segnali parzialmente oscurati da alberi, dal veicolo stesso, o da altri oggetti;
- Luci (lampioni) o ombre che si riflettono sulla superficie del segnale;
- Segnali troppo luminosi o troppo scuri (segnali elettrici);
- Segnali stradali di piccole dimensioni, come quelli presenti nei segnali combinati;
- Segnali illeggibili;
- Possibilità di riconoscere erroneamente segnali che non si trovano nella corsia di marcia, quando i segnali sono posizionati vicino alla corsia (segnali nel punto di confluenza tra la strada principale e strade secondarie, ecc.);
- Errata identificazione di oggetti simili per colore o forma al segnale (segnali simili, segnali elettrici, cartelloni pubblicitari, edifici, ecc.);
- Incapacità di riconoscere la presenza di segnali ausiliari con informazioni aggiuntive quali condizioni meteorologiche, ora, tipo di veicolo, ecc.

Informazioni intelligenti sui limiti di velocità (ISLI)*



La funzione ISLI utilizza la telecamera situata nella parte superiore del parabrezza e il sistema di navigazione per riconoscere i segnali di limite di velocità. Quando il veicolo supera il segnale di limite di velocità, la funzione ISLI si attiva e il segnale di limite di velocità riconosciuto viene visualizzato nella posizione designata sul quadro strumenti. Il cartello di limite di velocità scomparirà automaticamente dopo aver percorso una certa distanza. Se la velocità del veicolo supera il limite di velocità della strada attuale, il quadro strumenti avviserà il conducente dell'eccesso di velocità tramite un segnale acustico/ un'icona lampeggiante, ecc.

AVVISO

L'ISLI è solo un sistema ausiliario e non può sostituire il giudizio umano.

Impostazione delle funzioni

La funzione può essere attivata/disattivata tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "TSR" - "ISA" nel display MP5.

Descrizione dello stato della funzione

Il sistema ISLI può essere attivato tramite il display MP5. L'icona ISLI sul display MP5 si illumina quando il sistema funziona normalmente. In caso di guasto del sistema, sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "ISLI fault". Se è necessario disattivare la funzione ISLI, farlo tramite il display MP5.

Avviso limite di velocità

La funzione ISLI è in grado di riconoscere i segnali di limite di velocità e di fornire promemoria sui limiti di velocità nei due modi seguenti:

- Avviso del limite di velocità tramite telecamera: quando la telecamera di questo veicolo si avvicina al cartello del limite di velocità, viene visualizzato il valore del limite di velocità; il valore del limite di velocità scompare dopo aver percorso una certa distanza.
- Avviso del limite di velocità tramite sistema di navigazione: quando viene riconosciuto il limite di velocità del sistema di trasporto intelligente, il cartello di limite di velocità viene visualizzato in anticipo. Quando la telecamera non è in grado di identificare il valore del limite di velocità, se il sistema di navigazione è in grado di fornire le informazioni relative al limite di velocità, il valore identificato dal sistema di navigazione può essere utilizzato come valore effettivo del limite di velocità.

Quando viene emesso l'avviso di limite di velocità dalla telecamera, se il veicolo cambia corsia o la telecamera riconosce il segnale di annullamento del limite di velocità, la funzione ISLI interromperà anticipatamente l'avviso di limite di velocità.

Allarme di velocità eccessiva

Quando la velocità del veicolo visualizzata sul quadro strumenti superiore di +5 km/h al valore del limite di velocità attuale, viene emesso un allarme di velocità eccessiva tramite un'icona lampeggiante del limite di velocità e un segnale acustico "ding". Quando la velocità del veicolo visualizzata sul quadro strumenti è inferiore al limite di velocità o il conducente continua a guidare in eccesso di velocità per un periodo di tempo superiore a un determinato limite, l'icona smette di lampeggiare.

Limitazioni funzionali

Per i fattori che influenzano la funzione ISLI, consultare "Limitazioni funzionali" in "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)*".

Controllo intelligente limite di velocità* (ISLC)

La funzione ISLC utilizza la telecamera situata nella parte superiore del parabrezza e il sistema di navigazione per riconoscere i segnali di limite di velocità. Quando il veicolo supera il segnale di limite di velocità, la funzione ISLI entra in funzione e il segnale di limite di velocità riconosciuto viene visualizzato nella posizione designata sul quadro strumenti. Il cartello di limite di velocità scomparirà automaticamente dopo aver percorso una certa distanza. Se la differenza tra il limite di velocità identificato e la velocità di crociera attuale impostata tramite il quadro strumenti supera i -10 km/h, l'ISLC chiederà al conducente tramite il quadro strumenti di confermare se eseguire il controllo della velocità aggiornando la velocità di crociera ACC.

Condizioni di attivazione della funzione

L'ISLC può essere utilizzato soltanto quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La funzione è attivata e la modalità è selezionata;
- La velocità del veicolo è compresa tra 30 e 150 km/h;
- Non ci sono guasti al sistema;
- L'ACC è attivo.

Impostazione della funzione

La funzione può essere attivata/disattivata tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "TSR" - "ISA" - "ISLC" nel display MPS.

Descrizione dello stato della funzione

L'ISLC può essere attivato tramite MP5. Il pulsante ISLI in MP5 si accenderà quando il sistema non presenta guasti. In caso di guasto del sistema, il quadro strumenti visualizzerà "ISLC fault". Se è necessario disattivare l'ISLC, spegnerlo tramite MP5.

Avviso limite di velocità

La funzione ISLI è in grado di riconoscere i segnali di limite di velocità e di fornire avvisi sui limiti di velocità nei due modi seguenti:

- Avviso di limite di velocità tramite telecamera: quando la telecamera di questo veicolo si avvicina al cartello di limite di velocità, viene visualizzato il valore del limite di velocità; il valore del limite di velocità scompare dopo aver percorso una certa distanza.
- Avviso di limite di velocità tramite sistema di navigazione: quando viene riconosciuto il limite di velocità del sistema di trasporto intelligente, il cartello di limite di velocità sarà visualizzato in anticipo. Quando la telecamera non è in grado di identificare il valore del limite di velocità, se il sistema di navigazione è in grado di fornire le informazioni relative al limite di velocità, il valore identificato dal sistema di navigazione può essere utilizzato come valore effettivo del limite di velocità.

Quando la telecamera fornisce l'avviso di limite di velocità, se il veicolo cambia corsia o la telecamera riconosce il segnale di annullamento del limite di velocità, la funzione ISLI interromperà anticipatamente l'avviso di limite di velocità.

Allarme di velocità eccessiva

Quando la velocità del veicolo visualizzata sul quadro strumenti supera di + 5 km/h il valore limite di velocità corrente, viene emesso un allarme di velocità eccessiva tramite un'icona lampeggiante del limite di velocità e un segnale acustico "ding". Quando la velocità del veicolo visualizzata sul quadro strumenti è inferiore al limite di velocità o il conducente continua a guidare in eccesso di velocità per un periodo di tempo superiore a un determinato intervallo, l'icona smette di lampeggiare.

Cruise control

L'ISLC ottiene le informazioni sui limiti di velocità tramite telecamera e sistema di navigazione. Quando la differenza tra il valore effettivo del limite di velocità ottenuto e la velocità di crociera corrente impostata tramite il quadro strumenti supera i -10 km/h, l'ISLC visualizza un avviso pop-up nella posizione designata del quadro strumenti, che lampeggia brevemente e poi rimane attivo per un breve periodo. Se il conducente conferma entro l'intervallo di tempo indicato, l'avviso pop-up viene chiuso e la velocità di crociera impostata, la velocità di crociera verrà aggiornata al limite di velocità effettivo e l'ISLC controllerà la velocità. Se il conducente non fornisce una conferma entro il tempo richiesto, l'avviso pop-up verrà chiuso dopo che il veicolo avrà percorso una certa distanza.

Limiti di funzionamento

Per i fattori che influenzano la funzione ISLI, fare riferimento a "Limitazioni della funzione" in "Riconoscimento dei segnali stradali (TSR)*".

Assistenza alla guida intelligente (ICA)*

L'ICA è un sistema avanzato di assistenza alla guida che integra il controllo trasversale e longitudinale del veicolo. Integra tutte le funzioni dell'ACC, dispone della funzione di controllo della centratura della corsia, e può essere attivato rapidamente tramite il pulsante sul volante.

Il sistema può funzionare in modalità cruise control (nessun veicolo target rilevato) e in modalità di inseguimento del veicolo (veicolo target rilevato), mantenendo il veicolo tra le linee di demarcazione della corsia se queste sono chiaramente visibili su entrambi i lati.

AVVISO

- Il sistema ICA può assistere il conducente, con l'obiettivo di migliorare comodità e sicurezza di guida. Tuttavia, non può sostituirsi al conducente nella guida. Anche se il sistema ICA è attivo, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere il controllo del veicolo in ogni momento ed è tenuto a rispettare le norme del codice della strada.
- In alcuni casi (distanza di sicurezza troppo ridotta tra il veicolo e quello che precede, velocità relativa eccessiva, cambio improvviso di corsia del veicolo che precede, ecc.), il sistema non ha tempo sufficiente per ridurre la velocità del veicolo. Pertanto, il conducente deve reagire tempestivamente.

- La selezione del target può essere disturbata quando il veicolo entra ed esce dalle curve. In questi casi, il sistema ICA potrebbe non funzionare o attivarsi troppo tardi.
- Il sistema ICA è adatto alla guida su autostrade e strade in buone condizioni, ma non su strade urbane complesse o strade di montagna.
- Se il veicolo è troppo vicino ai veicoli nelle corsie adiacenti (o se i veicoli nelle corsie adiacenti sono troppo vicini alla corsia del veicolo), è possibile che il sistema reagisca ai veicoli adiacenti ed esegua una frenata.
- Se un veicolo cambia corsia entrando nella traiettoria di marcia del veicolo e si trova nel raggio di rilevamento del sistema ICA, quando viene identificato come veicolo target il sistema potrebbe reagire, causando una frenata brusca o inopportuna. Il conducente deve assumere il controllo del veicolo in tempo per evitare incidenti stradali.
- Quando il veicolo si avvicina troppo al veicolo che precede, il sistema ICA non è in grado di identificare il veicolo che precede come veicolo target, pertanto il conducente deve mantenere il controllo del veicolo.
- In caso di influenza dell'ambiente (ad esempio pioggia intensa) o a causa delle caratteristiche del veicolo target, la funzione di monitoraggio dei sensori radar e della telecamera sarà soggetta a interferenze e le prestazioni saranno compromesse.
- È vietato modificare senza autorizzazione le posizioni del radar e della telecamera anteriore.

- Il sistema ICA reagisce solo ai veicoli in movimento nella stessa direzione o ai veicoli fermi davanti, e non reagisce ai veicoli in arrivo o che attraversano la strada.
- Quando si segue un veicolo che precede fino al suo arresto, in rari casi il sistema potrebbe non riconoscere la parte posteriore del veicolo che precede, ma la parte inferiore del veicolo target (come l'asse posteriore di un camion con telaio alto o il paraurti di un veicolo). Il sistema non garantisce una distanza di arresto adeguata e il conducente deve rimanere vigile ed essere pronto a frenare in qualsiasi momento.
- A causa di limitazioni fisiche, il sistema ICA non può garantire un funzionamento sicuro e affidabile in qualsiasi circostanza. In caso di domande su questa funzione, contattare un concessionario autorizzato.
- I sensori sporchi o coperti causano un funzionamento limitato. Non coprire l'area di rilevamento dei sensori. Se necessario, pulirli accuratamente. Mantenere pulito il parabrezza.
- Quando il veicolo si trova in tratti stradali con corsie complesse (incroci/cambiamenti improvvisi della segnaletica orizzontale/corsie convergenti, ecc.), è possibile che le informazioni relative alla corsia non vengano rilevate per un breve periodo. Mantenere il controllo del veicolo.
- La funzione ICA manterrà il veicolo al centro della segnaletica orizzontale. Spegnerne o accendere gli indicatori di direzione per disattivare questa funzione in circostanze particolari (ad esempio durante il sorpasso di un camion).

AVVERTENZA

- Durante la guida su strade congestionate, in zone ventose, su strade tortuose o ripide, o su strade scivolose come strade bagnate dalla pioggia, innevate o ghiacciate, non attivare il sistema ICA, per evitare incidenti dovuti alla perdita di controllo del veicolo.
- Non utilizzare il sistema ICA durante la guida su tratti senza strada o non stradali. Questa funzione è adatta solo per strade asfaltate, altrimenti potrebbe causare un incidente.

Condizioni di attivazione dell'ICA

- Il motore è avviato.
- L'EPB è rilasciato;
- La leva del cambio è in posizione D;
- Il veicolo non scivola all'indietro;
- Nessuna freccia è accesa;
- Le luci di emergenza non sono accese;
- Il tergicristallo non funziona ad alta velocità;
- Tutte le portiere, il cofano motore e il portellone posteriore sono chiusi;
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata;
- La spia ESC OFF sul quadro strumenti non è accesa;
- La velocità del veicolo è inferiore a 130 km/h;
- Il veicolo non è fermo e il pedale del freno non è premuto;
- La spia di guasto ICA () non è accesa.
- ESC, EMS ed EPS possono rispondere normalmente ai comandi dell'ADAS;
- La pendenza è ridotta;
- Il conducente tiene il volante e non lo gira bruscamente, più velocemente o con più forza;
- Non ci sono altre condizioni che inibiscono il funzionamento dei sistemi ICA o ACC

Allarme e avviso ICA hands-off

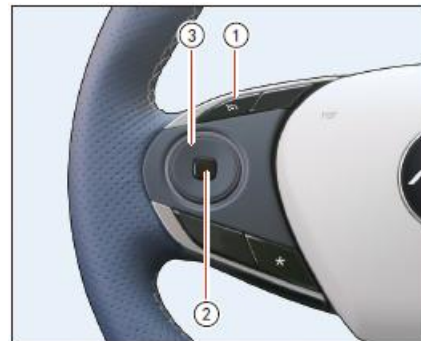


Quando la funzione ICA è attivata, se le mani del conducente rimangono lontane dal volante per più di 15 secondi, il sistema emette un allarme di primo livello e un avviso (finestra pop-up lampeggiante sul cruscotto). 10 secondi dopo l'allarme e il promemoria di primo livello, se il volante risulta ancora lontano dalle mani del conducente, verrà emesso un allarme e un avviso di secondo livello (finestra pop-up lampeggiante sul cruscotto + allarme acustico). A più di 20 secondi dopo l'allarme e il promemoria di secondo livello, se il volante risulta ancora lontano dalle mani del conducente, l'ICA verrà disattivato e l'allarme e gli avvisi cesseranno.

AVVERTENZA

Dopo che il sistema ICA ha emesso un allarme, il conducente deve riprendere il controllo del volante in tempo per evitare incidenti gravi.

Attivazione o disattivazione della funzione



Premere il pulsante  ① per attivare l'ACC, quindi premere la parte sinistra dell'interruttore rotondo per passare all'ICA. A questo punto, se tutte le altre condizioni di attivazione sono soddisfatte, la spia ICA (verde)  si accenderà, insieme al messaggio "ICA activated". Successivamente, l'ICA viene attivato e inizia a funzionare, e le indicazioni di corsia visualizzate sul quadro strumenti diventano blu.

Se si verifica un fattore che causa il degrado della funzione ICA, l'ICA eseguirà il degrado della funzione, sul display del quadro strumenti verranno visualizzate linee di demarcazione grigie e la spia ICA (arancione)  si accenderà.

Se il fattore che causa il degrado della funzione viene rimosso entro 30 secondi, l'ICA può essere richiamato automaticamente

dallo stato di degrado e la spia ICA (verde)  si accende. Se le condizioni di attivazione non sono soddisfatte dopo l'attivazione dell'ICA, la funzione ICA verrà automaticamente disabilitata e la spia ICA (verde)  diventerà grigia .

Se tutte le condizioni di attivazione sono soddisfatte, l'ICA può essere riattivato nei seguenti modi:

- Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ per impostare la velocità attuale del veicolo come velocità di crociera;
- Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ per ripristinare la velocità di crociera memorizzata l'ultima volta.

Dopo aver attivato la funzione ICA, premere nuovamente la parte sinistra dell'interruttore rotondo ③ per passare alla modalità ACC.

Malfunctionamento della funzione

Quando la funzione ICA è attivata e l'ICA non funziona correttamente, la spia di guasto ICA (rossa)  sul display del quadro strumenti si accende, accompagnata dal messaggio "ICA fault".

Se questa spia di guasto rimane accesa al riavvio del motore, contattare un concessionario autorizzato per un controllo il prima possibile.

Fattori che causano il deterioramento della funzione

A causa di fattori ambientali non evitabili e dello stato del veicolo, l'ICA potrebbe subire un degrado e consentire solo la funzione ACC, senza la funzione di controllo della centratura della corsia. Di seguito sono riportati alcuni esempi di cause di degrado dell'ICA:

Fattori ambientali:

- Seguire una doppia segnaletica orizzontale;
 - Raggio di sterzata troppo stretto;
 - Corsie troppo larghe o troppo strette;
 - Segnaletica orizzontale poco chiara o non riconoscibile.
- In presenza di segnaletica orizzontale con una sola corsia o senza segnaletica orizzontale:
 - Velocità del veicolo superiore a 60 km/h;
 - Distanza tra il veicolo che precede e il veicolo superiore a 150 m.

Stato del veicolo:

- Le luci di emergenza o qualsiasi freccia è accesa;
- Angolo assoluto del volante troppo ampio;
- Velocità del volante troppo elevata;
- Accelerazione laterale o longitudinale del veicolo troppo elevata;
- Decelerazione longitudinale del veicolo troppo elevata;
- Coppia eccessiva applicata al volante dal conducente.

Impostazione della distanza di sicurezza

Premere la parte destra dell'interruttore rotondo ③ per regolare la velocità del veicolo in modo da mantenere una distanza adeguata dal veicolo che precede nella stessa corsia. La distanza di sicurezza può essere impostata su lontana, media o vicina.

Riduzione della velocità del veicolo

Se il sistema ICA è già attivato, reimpostare una velocità inferiore utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Tenere premuta la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③, in modo che la velocità di crociera diminuisca di 5 km/h. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.

- Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③, ogni volta che si preme l'interruttore la velocità di crociera diminuisce di 1 km/h.

Aumento della velocità del veicolo

Se il sistema ICA è già attivato, reimpostare una velocità superiore, a un valore massimo di 130 km/h, utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Tenere premuta la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ in modo che la velocità di crociera aumenti di 5 km/h. Quando il veicolo raggiunge la velocità desiderata, rilasciare l'interruttore.
- Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③, ogni volta che si preme l'interruttore, la velocità di crociera aumenta di 1 km/h.

Sospensione del sistema ICA

Quando la funzione ICA è attivata, premere leggermente il pedale del freno o premere il pulsante ② per sospendere l'ICA. In questo momento, si accende la spia ICA (grigia) .

Ripristino del sistema ICA

Quando il sistema ICA è in pausa, se tutte le condizioni di attivazione sono soddisfatte, è possibile riattivare l'ICA nei seguenti modi:

- Premere la parte inferiore dell'interruttore rotondo ③ per impostare la velocità attuale del veicolo come velocità di crociera;
- Premere la parte superiore dell'interruttore rotondo ③ per ripristinare la velocità di crociera memorizzata l'ultima volta.

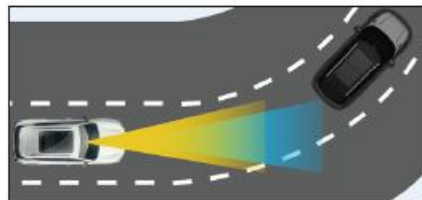
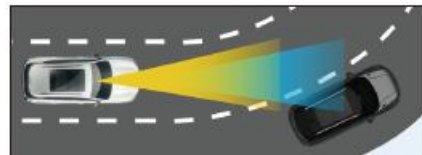
Disattivazione dell'ICA

Quando l'ICA è sospeso o attivato, premere il pulsante ①  per disattivarlo. A questo punto, la spia ICA sul display del quadro strumenti si spegne.

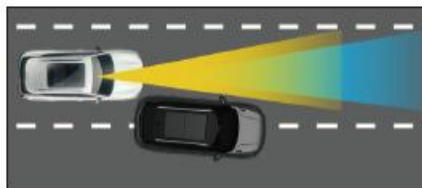
Limiti dell'ICA

I sensori radar e telecamera dell'ICA hanno un raggio di rilevamento limitato. In alcuni casi, i sensori potrebbero non riuscire a rilevare il veicolo che precede o potrebbero ritardarne il rilevamento. Possono verificarsi i seguenti problemi di rilevamento del sensore, con conseguente ritardo nella risposta del sistema o frenata involontaria:

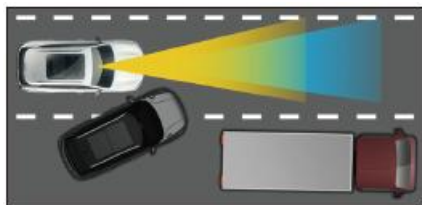
1. L'ICA potrebbe identificare erroneamente un veicolo in un'altra corsia davanti o non riconoscere un veicolo nella propria corsia prima o durante la guida in curva.



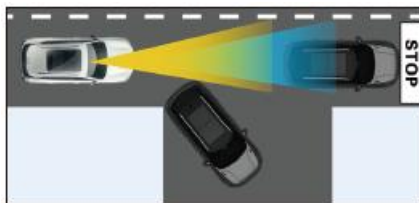
2. Un veicolo che precede con poca sovrapposizione con il veicolo potrebbe trovarsi al di fuori del raggio di rilevamento del sistema e non essere riconosciuto dall'ICA.



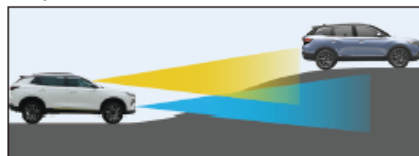
3. Quando un veicolo che precede sta entrando nella corsia del veicolo.



4. Un veicolo che sta svoltando e un altro che è fermo



5. L'ICA potrebbe non essere in grado di rilevare un veicolo nella propria corsia quando si sta guidando su un pendio.



Oltre a quanto sopra, quando si utilizza il sistema ICA, i conducenti devono essere vigili e pronti a prendere misure o frenare e spegnere il sistema ICA, se necessario, nelle seguenti condizioni:

- Il veicolo si avvicina troppo rapidamente al veicolo che precede oppure quest'ultimo frena bruscamente, impedendo al sistema ICA di applicare una forza frenante sufficiente.
- Il veicolo incontra un veicolo con un telaio alto, come un camion o un rimorchio.
- I veicoli circostanti spruzzano acqua o neve accumulata sulla strada, fatto che può influire sul funzionamento del radar.
- Durante la guida in galleria, i sensori radar e della telecamera potrebbero essere influenzati e non riuscire a rilevare i veicoli più lontani o funzionare in modo instabile.
- In condizioni meteorologiche avverse, come nebbia fitta, pioggia, neve, tempeste di sabbia, ecc., il funzionamento dei sensori sarà compromesso.
- Quando il coefficiente di attrito della strada è basso, rapidi cambiamenti nella trazione degli pneumatici possono causare lo slittamento del veicolo.
- Le prestazioni del sensore saranno compromesse quando le condizioni di illuminazione intorno al veicolo sono scarse (luce insufficiente o troppo forte).
- Quando davanti alla strada sono presenti oggetti come binari ferroviari e piastre metalliche, il sensore potrebbe subire interferenze.
- Collisioni tra veicoli, vibrazioni violente e altre situazioni possono modificare la posizione del sensore. Il veicolo che precede è carico di oggetti sporgenti di lato o dalla parte posteriore, che non possono essere riconosciuti dal sistema ICA.

Mantenimento di emergenza della corsia (ELK)*

L'ELK è in grado di rilevare la segnaletica orizzontale, i cordoli e i veicoli in arrivo e quelli che sorpassano nella corsia adiacente al lato del conducente. L'ELK impedisce al veicolo di deviare dalla corsia di marcia fornendo assistenza allo sterzo quando rileva che il veicolo sta per deviare dalla linea continua della propria corsia o sta per deviare dalla linea tratteggiata della propria corsia e rischia di entrare in collisione con un veicolo in arrivo o che sorpassa nella corsia adiacente.

Condizioni di attivazione della funzione

L'ELK può essere utilizzato solo quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La telecamera/il radar anteriore/i radar angolari anteriori e posteriori funzionano regolarmente;
- È presente una segnaletica orizzontale rilevabile su entrambi i lati o su un lato della propria corsia e il veicolo si trova nella corsia;
- La velocità del veicolo è compresa tra 60 e 130 km/h;
- Il veicolo sta percorrendo una strada rettilinea o leggermente curva;
- Le luci di emergenza non sono accese;

- Il veicolo è in marcia avanti;
- Il veicolo si muove in modo fluido e il conducente non gira il volante bruscamente, più rapidamente o con più forza.

Impostazione delle funzioni

- La funzione ELK può essere attivata/disattivata manualmente tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "LKA system" - "ELK" sul display MP5, con funzione di memoria.

AVVISO

- Tenere sempre il volante con entrambe le mani ed essere pronti a sterzare in qualsiasi momento. Il conducente deve guidare nella corsia corretta.
- Il sistema ELK può riconoscere linee presenti sulla strada come informazioni relative alla corsia (ad esempio strisce pedonali, fondo stradale dissestato e strada sterrata). Mantenere il controllo del veicolo o disattivare questa funzione.
- Quando il veicolo si trova in tratti stradali con corsie complesse (incroci/cambiamenti improvvisi della segnaletica orizzontale/corsie convergenti, ecc.), le informazioni sulla corsia potrebbero non essere rilevate per un breve periodo. Mantenere il controllo del veicolo.
- L'ELK è in grado di identificare le informazioni relative ai cordoli. Tuttavia, in condizioni di cordoli poco chiari (strade di montagna/strade in costruzione/strade sabbiose e fangose/argini fluviali/scarpe, ecc.), il conducente deve mantenere il controllo del veicolo.
- Il conducente deve mantenere il controllo effettivo del volante in ogni momento, poiché il sistema ELK non è in grado di evitare il rischio di collisione nella corsia di marcia quando sono presenti altri veicoli o pedoni nella stessa corsia.

Descrizione dello stato della funzione

Quando la funzione ELK è abilitata tramite MP5 e il sistema correlato non presenta guasti, la spia di stato ELK (verde)  si accende. Quando sono soddisfatte le condizioni di utilizzo sopra indicate, le linee di demarcazione della corsia visualizzate sul quadro strumenti cambiano da grigie a verdi.

Quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte e la funzione ELK è abilitata senza condizioni di inibizione, le linee di demarcazione della corsia saranno evidenziate in verde. A questo punto, la spia di stato ELK (verde)  sul quadro strumenti si accenderà:



Quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte e la funzione ELK è attivata, la segnaletica orizzontale sul lato attivato passerà da verde a blu e il volante avrà una coppia contraria (ad esempio, se il veicolo si sposta sulla segnaletica orizzontale della corsia di sinistra, questa passerà da verde a blu e il volante devierà il veicolo verso destra):



Per disattivare la funzione ELK, spegnere l'ELK tramite MP5.



Quando il conducente non applica una determinata coppia al volante per un determinato periodo di tempo, il sistema determina che le mani del conducente non sono sul volante e sul quadro strumenti compare il messaggio "Please hold the steering wheel by hands", insieme a un segnale acustico. A questo punto, se il conducente continua a non tenere il volante con le mani, il sistema viene disattivato.

Malfunzionamento

Quando il veicolo sta viaggiando normalmente, se la spia di guasto ELK (rossa)  sul quadro strumenti si accende, significa che la funzione ELK è guasta e non funziona.

Se questa spia rimane accesa durante l'apprendimento automatico del sistema durante la guida per un certo periodo di tempo dopo il riavvio del motore, contattare un concessionario autorizzato per un controllo e una riparazione il prima possibile.

Fattori che limitano il funzionamento

L'ELK potrebbe essere compromesso o non funzionare nelle seguenti condizioni:

- Scarsa visibilità causata, ad esempio, da pioggia o nebbia;
- Presenza di ostacoli davanti alla telecamera;
- Temperatura eccessiva intorno alla telecamera a causa della luce solare diretta;
- Abbagliamento dovuto alla luce solare diretta, al traffico in senso opposto, alla luce riflessa da acqua stagnante sulla strada, ecc.
- Cambiamenti improvvisi della luminosità esterna, ad esempio quando si entra/esce da una galleria;
- Di notte o in caso di scarsa illuminazione nelle gallerie;
- Sistema difettoso o non funzionante, possibilmente causato da forti interferenze elettromagnetiche (come cabine ad alta tensione e trasmettitori a onde millimetriche con la stessa banda di frequenza del radar angolare) negli ambienti di lavoro;
- Assenza di segnaletica orizzontale o difficoltà nel distinguere il colore della segnaletica orizzontale dal colore del manto stradale;
- Segnaletica orizzontale poco chiara e irregolare;
- Corsie troppo larghe o troppo strette, o curve troppo strette;
- Aumento o diminuzione delle corsie o percorso complicato della segnaletica orizzontale;
- Più di due linee segnaletiche orizzontali sui lati sinistro e destro del veicolo;

- Segni o oggetti simili alla segnaletica orizzontale sulle strade;
- Strisce di isolamento o altri oggetti che proiettano ombre sulla segnaletica orizzontale;
- Modifiche temporanee delle segnalazioni, ad esempio in corrispondenza di rampe di accesso o uscite autostradali.
- Questo sistema non è in grado di evitare il rischio di collisione nella corsia di marcia quando sono presenti altri veicoli o pedoni nella stessa corsia. Pertanto, il conducente deve mantenere un controllo efficace del volante.

Etichetta delle istruzioni per il refrigerante

Per il TLC, la funzione di cambio corsia attivata su più corsie viene aggiunta sulla base dell'ICA. Quando l'indicatore di direzione viene attivato a una velocità superiore a 60 km/h, il veicolo valuta automaticamente se le condizioni per il cambio corsia sono soddisfatte (se il tipo di segnaletica orizzontale consente il cambio corsia/qualità della segnaletica orizzontale della corsia di destinazione/veicoli in avvicinamento nella corsia di destinazione/veicoli che precedono nella corsia di destinazione). Se le condizioni per il cambio di corsia sono soddisfatte, il TLC controlla il veicolo per cambiare la corsia su quella indicata dalla freccia.

Condizioni di attivazione della funzione

Il TLC può essere utilizzato soltanto quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Sono soddisfatte tutte le condizioni di attivazione ICA;
- Il conducente accende la freccia;
- La segnaletica orizzontale della corsia di destinazione è chiaramente visibile;
- Non vi è alcun pericolo nella corsia di destinazione (veicoli in accelerazione e in avvicinamento da dietro, veicoli in decelerazione e in avvicinamento da davanti, ecc.).

 AVVISO

- Il TLC può assistere il conducente, con l'obiettivo di migliorare comodità e sicurezza della guida. Non può tuttavia sostituirsi al conducente nella guida. Durante i cambi di corsia, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere il controllo del veicolo in ogni momento ed è tenuto a rispettare le norme del codice della strada.
- Il veicolo valuterà la qualità della segnaletica orizzontale, compresa quella sul lato sinistro e destro della corsia di marcia attuale e di quella di destinazione. In presenza di riflessi sulla strada, segnaletica orizzontale oscurata o poco chiara, potrebbe essere impossibile cambiare corsia, pertanto il conducente dovrà guidare con prudenza.

 AVVISO

- Quando il veicolo sta cambiando corsia, se viene disturbato orizzontalmente a causa di situazioni come disturbi indesiderati sulla strada, il cambio di corsia potrebbe risultare irregolare.
- Se il cambio di corsia viene interrotto a causa della decelerazione di un veicolo che si avvicina da dietro/davanti o della perdita o dell'invisibilità della segnaletica orizzontale, ecc., il veicolo potrebbe tornare automaticamente alla corsia originale e potrebbero verificarsi fluttuazioni del controllo laterale durante l'intero processo, pertanto il conducente deve guidare con prudenza.
- In caso di influenza da parte dell'ambiente (come pioggia battente/controluce/riflessi sulla strada) o a causa delle caratteristiche del veicolo target, la funzione di rilevamento del radar anteriore/della telecamera anteriore/del sensore radar angolare periferico sarà disturbata e le prestazioni o la funzione saranno compromesse, cosa che potrebbe causare il mancato cambio di corsia.

AVVISO

- Sensori sporchici o coperti possono limitare il rilevamento. Non coprire l'area di rilevamento dei sensori. Se necessario, pulire accuratamente i sensori. Il parabrezza nella zona anteriore allo specchietto retrovisore interno deve essere mantenuto pulito.
- In caso di perdita della segnaletica orizzontale durante i cambi di corsia (segnaletica orizzontale bloccata/persa o ampie aree della carreggiata coperte da segnaletica come dossi rallentatori, ecc.), il controllo laterale potrebbe essere compromesso, pertanto il conducente deve mantenere il controllo del veicolo in ogni momento durante i cambi di corsia.
- In caso di influenza dell'ambiente (come pioggia intensa/controluce/riflessi sulla strada), la telecamera potrebbe non identificare con precisione il tipo di segnaletica orizzontale, causando cambi di corsia impropri, pertanto il conducente deve guidare con prudenza.
- A seconda della situazione effettiva della segnaletica orizzontale, le doppie linee tratteggiate possono consentire il cambio di corsia. Si raccomanda di non richiedere il cambio di corsia in direzione delle doppie linee tratteggiate nei tratti stradali in cui sono alternate doppie linee tratteggiate e doppie linee continue.
- Dopo aver attivato il TLC, tutte le funzioni relative all'ICA verranno attivate automaticamente, la funzione di controllo della centratura della corsia non verrà inibita dalla freccia di direzione e il sistema correggerà la deviazione durante i cambi di corsia automatici, pertanto il conducente dovrà guidare con prudenza.

Utilizzo della funzione

Il TLC può essere attivato e utilizzato con le seguenti operazioni:

1. Selezionare TLC tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "ICA" sul display MP5.
2. Premere il pulsante sinistro  sul volante per abilitare il TLC, in modo che la spia ICA (grigia)  sul quadro strumenti si accenda, la spia di stato TLC (grigia)  si accenda e le linee di demarcazione grigie della corsia vengano visualizzate al centro o sul lato destro del quadro strumenti.
3. Dopo l'attivazione del TLC, quando le condizioni per il cambio di corsia sono preliminarmente soddisfatte, la spia di stato del TLC (verde)  si accende.
4. Quando si accende la freccia, il veicolo attende circa 1 secondo prima di cambiare corsia. Se quando si accende la freccia il cambio di corsia non riesce a causa della segnaletica orizzontale o del rischio di collisione nella corsia di destinazione, il sistema attende un certo periodo di tempo, durante il quale, se le condizioni per il cambio di corsia sono soddisfatte, il veicolo continua a cambiare corsia.

Se durante il cambio di corsia si verifica una situazione pericolosa (segnaletica orizzontale poco chiara o decelerazione di un veicolo che si avvicina da dietro/veicolo davanti, ecc.), il veicolo sceglierà di tornare alla corsia originale o di completare il cambio di corsia in base alla posizione della corsia attuale.

Descrizione dello stato della funzione

Se TLC è selezionato tramite MP5 e ICA è attivato, quando il sistema non presenta guasti e la segnaletica orizzontale su entrambi i lati è chiara, la spia ICA (verde)  sul quadro strumenti si accenderà e la spia di stato TLC (grigia)  si accenderà (se le condizioni per il cambio di corsia non sono soddisfatte in via preliminare) oppure la spia di stato TLC (verde)  si accenderà (se le condizioni per il cambio di corsia sono soddisfatte in via preliminare), e la segnaletica orizzontale sarà evidenziata in blu.

Quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte e il TLC è abilitato senza condizioni di inibizione, se il veicolo cambia corsia normalmente dopo l'accensione della freccia, il quadro strumenti visualizzerà una freccia blu che indica che il cambio di corsia è in corso.

Quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte e il TLC è abilitato senza condizioni di inibizione, se le condizioni di cambio corsia non sono soddisfatte dopo l'accensione della freccia, il sistema visualizzerà una freccia rossa e fornirà un messaggio di testo emettendo un allarme acustico.

Malfunzionamento della funzione

Quando il veicolo funziona normalmente, se la spia di guasto TLC (rossa)  sul quadro strumenti si accende, significa che il TLC è difettoso.

In questo caso, il TLC non funziona, ma il sistema LKA mantiene il controllo del veicolo.

Se la spia di guasto TLC si accende, contattare il prima possibile un concessionario autorizzato per un controllo.

Fattori che limitano il funzionamento

Anche se la funzione TLC è attivata e funzionante, il sistema potrebbe essere compromesso o non funzionante nelle seguenti condizioni:

- Scarsa visibilità causata ad esempio da pioggia o nebbia;
- Presenza di ostacoli davanti alla telecamera;
- Temperatura eccessiva intorno alla telecamera a causa della luce solare diretta;
- Abbagliamento dovuto alla luce solare diretta, al traffico in senso opposto, alla luce riflessa da acqua stagnante sulla strada, ecc.
- Cambiamenti improvvisi di luminosità all'esterno, ad esempio quando si entra o si esce da una galleria;
- Fari non accesi di notte o quando l'illuminazione è scarsa nelle gallerie;
- Assenza di segnaletica orizzontale o difficoltà nel distinguere il colore della segnaletica orizzontale dal colore del manto stradale;
- Segnaletica orizzontale poco chiara e irregolare;
- Corsie troppo larghe o troppo strette, o curve troppo strette;
- Aumento o diminuzione delle corsie o tracciato complicato della segnaletica orizzontale;
- Più di due linee segnaletiche orizzontali sui lati sinistro e destro del veicolo;
- Segni o oggetti simili alla segnaletica orizzontale sulle strade;
- Strisce di isolamento o altri oggetti che proiettano ombre sulle segnaletiche orizzontali;
- Modifiche temporanee della segnaletica, ad esempio in corrispondenza di rampe di accesso o uscite autostradali.

Cambio corsia automatico (ALC)*

Per l'ALC, sulla base del TLC viene aggiunta la funzione che valuta automaticamente se durante la marcia sia consentito cambiare corsia verso quella di sinistra, e che ricorda al conducente di cambiare corsia verso sinistra. Se la velocità del veicolo che precede è inferiore di oltre 10 km/h alla velocità di crociera impostata del veicolo e rimane tale per un certo periodo di tempo durante la marcia, il veicolo valuterà se è consentito cambiare corsia in quella di sinistra. In tal caso, il sistema ricorderà al conducente di cambiare corsia verso sinistra. A questo punto, dopo che il conducente avrà azionato l'indicatore di direzione sinistro, il veicolo cambierà automaticamente corsia verso sinistra.



L'ALC può assistere il conducente, con l'obiettivo di migliorare comodità e sicurezza di guida. Tuttavia, non può sostituirsi al conducente nella guida. Durante i cambi di corsia, il conducente deve guidare con prudenza, mantenere il controllo del veicolo in ogni momento ed è tenuto a rispettare le norme del codice della strada.

Condizioni di attivazione della funzione

L'ALC può essere utilizzato solo quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Sono soddisfatte tutte le condizioni di attivazione dell'ICA;
- Nessun indicatori di direzione è acceso;
- La velocità del veicolo è compresa tra 60 e 130 km/h;
- La segnaletica orizzontale della corsia di destinazione è chiaramente visibile;
- Nella corsia di destinazione non vi è alcun pericolo (veicoli che accelerano in avvicinamento da dietro, veicoli che decelerano in avvicinamento da davanti, ecc.);
- La velocità del veicolo che precede è inferiore di oltre 10 km/h rispetto alla velocità di crociera impostata del veicolo durante il sorpasso.

👁️ AVVISO

- Il veicolo valuterà la qualità della segnaletica orizzontale, compresa quella sui lati sinistro e destro della corsia di marcia e di quella di destinazione. In condizioni di riflessi sulla strada/seгнаletica orizzontale oscurata/seгнаletica orizzontale poco chiara, potrebbe essere impossibile cambiare corsia, pertanto il conducente deve guidare con prudenza.
- Quando il veicolo sta cambiando corsia, se viene disturbato orizzontalmente a causa di situazioni quali disturbi indesiderati sulla strada, il cambio di corsia potrebbe risultare irregolare.
- Se il cambio di corsia viene interrotto a causa della decelerazione di un veicolo che si avvicina da dietro/davanti o della perdita o invisibilità della segnaletica orizzontale, ecc., il veicolo potrebbe tornare automaticamente alla corsia originale e durante l'intero processo potrebbero verificarsi fluttuazioni del controllo laterale, pertanto il conducente deve guidare con prudenza.
- In caso di influenza da parte dell'ambiente (come pioggia intensa/controluce/riflessi sulla strada) o a causa delle caratteristiche dell'obiettivo, la funzione di rilevamento del radar anteriore/della telecamera anteriore/del sensore radar angolare periferico sarà disturbata e le prestazioni o il funzionamento saranno compromessi, cosa che potrebbe causare il mancato cambio di corsia.

👁️ AVVISO

- Sensori sporchici o coperti possono limitare il rilevamento. Non coprire l'area di rilevamento dei sensori. Se necessario, pulire accuratamente i sensori. Il parabrezza nella zona anteriore dello specchietto retrovisore interno deve essere mantenuto pulito.
- In caso di perdita della segnaletica orizzontale durante i cambi di corsia (seгнаletica orizzontale bloccata/persa o ampie aree della carreggiata coperte da segnali come dossi rallentatori, ecc.), il controllo laterale potrebbe essere compromesso, pertanto durante i cambi di corsia il conducente deve mantenere il controllo del veicolo in ogni momento.
- In caso di influenza dell'ambiente (ad esempio pioggia intensa/controluce/riflessi sulla strada), la telecamera potrebbe non identificare con precisione il tipo di segnaletica orizzontale, causando cambi di corsia impropri, pertanto il conducente deve guidare con prudenza.
- A seconda della situazione effettiva della segnaletica orizzontale, le doppie linee tratteggiate possono consentire il cambio di corsia. Si raccomanda di non richiedere il cambio di corsia in direzione delle doppie linee tratteggiate nei tratti stradali in cui sono alternate doppie linee tratteggiate e doppie linee continue.
- Dopo l'attivazione dell'ALC, tutte le funzioni relative all'ICA saranno attivate automaticamente, la funzione di controllo della centratura della corsia non sarà inibita dalla freccia di direzione e il sistema correggerà la deviazione durante i cambi di corsia automatici, pertanto il conducente dovrà guidare con prudenza.

Utilizzo della funzione

L'ALC può essere attivato e utilizzato con le seguenti operazioni:

1. Selezionare ALC tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "ICA" sul display MP5.
2. Premere il pulsante sinistro  sul volante per abilitare l'ALC, in modo che la spia ICA (grigia)  sul quadro strumenti si accenda, la spia di stato ALC (grigia)  si accenda e le linee di demarcazione grigie della corsia vengano mostrate al centro o sul lato destro del quadro strumenti.
3. Dopo l'attivazione dell'ALC, quando le condizioni per il cambio di corsia sono preliminarmente soddisfatte, la spia di stato ALC (verde)  rimane accesa per circa 1 secondo.
4. Quando si accende l'indicatore di direzione, il veicolo attende 1 secondo prima di cambiare corsia. Quando l'indicatore di direzione è appena stato acceso, se il cambio di corsia non riesce a causa della segnaletica orizzontale o del rischio di collisione nella corsia di destinazione, il sistema attende un certo periodo di tempo, durante il quale, se le condizioni per il cambio di corsia sono soddisfatte, il veicolo continua a cambiare corsia.

Se durante il cambio di corsia si verifica una situazione pericolosa (segnaletica orizzontale poco chiara o decelerazione di un veicolo che si avvicina da dietro/veicolo davanti, ecc.), il veicolo sceglierà di tornare alla corsia originale o di completare il cambio di corsia in base alla posizione della corsia attuale.

Descrizione dello stato della funzione

Se si seleziona ALC tramite MP5 e si attiva ICA, quando il sistema non ha guasti e le linee di demarcazione su entrambi i lati sono chiare, la spia ICA (verde)  sul quadro strumenti si accenderà e la spia di stato ALC (grigia)  si accenderà (se le condizioni per il cambio di corsia non sono soddisfatte in via preliminare) oppure la spia di stato ALC (verde)  si accenderà (se le condizioni per il cambio di corsia su un lato o su entrambi i lati sono soddisfatte) e la segnaletica orizzontale sarà evidenziata in blu.

Quando le condizioni di attivazione sono soddisfatte e l'ALC è abilitato senza condizioni di inibizione, se nessuno degli indicatori di direzione è acceso e la velocità di crociera impostata del veicolo è superiore di oltre 10 km/h alla velocità del veicolo che precede per un certo periodo di tempo, il sistema ricorderà al conducente di cambiare corsia verso sinistra e il quadro strumenti visualizzerà una freccia blu e un messaggio di testo con la scritta **"Please confirm lane change"**.

Quando l'ALC è abilitato senza condizioni di inibizione, se le condizioni di cambio corsia non sono soddisfatte dopo l'accensione della freccia, il sistema visualizzerà una freccia rossa e fornirà un messaggio di testo e un allarme acustico.

Malfunzionamento

Quando il veicolo funziona normalmente, se la spia di avvertimento di guasto dell'ALC (rossa)  sul quadro strumenti si accende, significa che l'ALC è difettoso. In questo momento, l'ALC non funziona e l'LKA mantiene comunque il controllo del veicolo.

Se la spia di guasto ALC si accende, contattare il prima possibile un concessionario autorizzato per un controllo.

Fattori che limitano il funzionamento

Anche se la funzione ALC è attivata e funzionante, il sistema potrebbe essere compromesso o non funzionare nelle seguenti condizioni:

- Scarsa visibilità causata, ad esempio, da pioggia o nebbia;
- Presenza di ostacoli davanti alla telecamera;
- Temperatura eccessiva intorno alla telecamera a causa della luce solare diretta;
- Abbagliamento dovuto alla luce solare diretta, al traffico in senso opposto, alla luce riflessa da acqua stagnante sulla strada, ecc.
- Cambiamenti improvvisi della luminosità esterna, ad esempio quando si entra/esce da una galleria;
- Fari non accesi di notte o quando l'illuminazione è scarsa in galleria;
- Assenza di segnaletica orizzontale o difficoltà nel distinguere il colore della segnaletica orizzontale dal colore del manto stradale;
- Segnaletica orizzontale poco chiara e irregolare.
- Corsie troppo larghe o troppo strette, o curve troppo strette;
- Aumento o diminuzione delle corsie, o tracciati complicati della segnaletica orizzontale;
- Più di due strisce segnaletiche orizzontali sui lati sinistro e destro del veicolo;
- Segni o oggetti simili alle segnaletiche orizzontali sulle strade;
- Strisce di isolamento o altri oggetti che proiettano ombre sulla segnaletica orizzontale;
- Cambiamento temporaneo delle segnalazioni, ad esempio in corrispondenza di rampe di accesso o uscite autostradali.

Assistenza agli incroci (JA)*

Il JA sorveglia in tempo reale l'ambiente di guida davanti al veicolo e, quando si verifica il rischio di una collisione frontale, richiede al veicolo di emettere un allarme per avvisare il conducente e attivare il sistema frenante per decelerare ed evitare o mitigare la collisione. Il JA è un'estensione della tradizionale funzione AEB, che mira a evitare o mitigare la collisione se il conducente non interviene in caso di pericolo durante una svolta. Prima che il JA entri in funzione, vi è una breve fase di avviso e una fase di precarica della pressione per garantire una frenata tempestiva.

La JA è applicabile ai seguenti scenari:

- Il veicolo può entrare in collisione con un veicolo in arrivo che procede dritto sul lato sinistro durante una svolta a sinistra.

Il funzionamento o meno del JA dipende solitamente dalla velocità del veicolo, dalla distanza dal veicolo target, dalla velocità relativa rispetto al veicolo target e dalla decelerazione del veicolo e del veicolo target.

Attivazione/disattivazione del JA

Ogni volta che il pulsante ENGINE START/STOP viene impostato sulla posizione "ON", il JA memorizza l'ultimo stato. Il JA può essere abilitato/disabilitato nel menu "CarCenter" - "Driving assistance" - "FWA" - "JA" sul display MP5.

L'Intesection AEB può essere attivato/disattivato nel menu "CarCenter" - "Driving assistance" - "FWA" - "Intersection AEB" sul display MP5.

Condizioni di attivazione della funzione

La funzione JA può essere utilizzata soltanto quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- L'interruttore JA è acceso;
- La spia di segnalazione guasto JA non è accesa;
- ESC OFF non è abilitato;
- La funzione ESC non è attiva;
- Il veicolo sta svolando a sinistra;
- L'interruttore della combinazione luci è in posizione di indicazione di svolta a sinistra;

- La velocità del veicolo rientra nell'intervallo specificato (5-30 km/h per il veicolo in marcia e 0-55 km/h per i veicoli in arrivo);
- Il veicolo sta procedendo in avanti;
- La portiera del conducente è chiusa;
- Il conducente non preme a fondo il pedale dell'acceleratore per ottenere la massima accelerazione.

AVVISO

- Il JA può assistere il conducente, con l'obiettivo di migliorare comodità e sicurezza di guida. Tuttavia, non può sostituire il conducente nella guida. Durante le svolte il conducente deve guidare con prudenza, mantenere il controllo del veicolo ed è tenuto a rispettare le norme del codice della strada.
- Durante il funzionamento della funzione JA, se il conducente decide di premere a fondo il pedale dell'acceleratore per riprendere il controllo del veicolo o di sterzare bruscamente, causando la perdita del veicolo target, la funzione JA verrà interrotta e disattivata.

Descrizione dell'uso e dello stato della funzione

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è impostato in posizione "ON", la JA memorizzerà l'ultima posizione.

Quando il JA è acceso e il sistema è senza guasti la spia JA ON  si spegnerà immediatamente dopo l'autotest.

Quando il JA è acceso e funzionante e le condizioni di attivazione sono soddisfatte, la spia luminosa  lampeggerà e il pannello strumenti emetterà un segnale acustico.

Quando la funzione "JA" viene disattivata tramite MP5, la spia JA OFF  si accenderà e JA verrà al contempo disattivato.

Fattori che limitano la funzione

Anche quando attivo e funzionante, Il sistema potrebbe essere compromesso o non funzionare in presenza delle seguenti condizioni:

- Poiché il JA si attiva sotto determinate condizioni, il conducente non deve testare intenzionalmente o attendere deliberatamente l'attivazione del JA.
- Il JA funziona solo con veicoli che viaggiano in direzione opposta e non funziona con altri ostacoli, inclusi ma non limitati pedoni che attraversano la strada/biciclette a bassa velocità ciclomotori, motociclette e animali.
- Il rilevamento radar potrebbe subire interferenze e venire degradato da altre fonti radar, forti riflessioni radar o forti campi elettromagnetici.
- Il rilevamento di radar e telecamera potrebbe essere limitato in condizioni meteorologiche avverse (come pioggia intensa, neve intensa, grandine, ecc.).
- Il rilevamento del sensore potrebbe essere disturbato e le prestazioni del JA potrebbero essere compromesse se il radar o la telecamera sono sporchi o coperti (dal telaio della targa, dal paraurti anteriore, dalla nebbia sul parabrezza anteriore, da altre coperture, ecc.)

- Le prestazioni della telecamera saranno compromesse e ridotte in condizioni di scarsa illuminazione intorno al veicolo (luce insufficiente o troppo forte).
- Il rilevamento potrebbe essere limitato in caso di collisione del veicolo, vibrazioni violente e altre situazioni che potrebbero modificare la posizione del radar e della telecamera.
- Le prestazioni del sistema JA potrebbero essere limitate quando la temperatura interna del radar o della telecamera è troppo elevata.
- Il sistema JA potrebbe non funzionare quando gli accessori o i carichi di un veicolo sporgono lateralmente, anteriormente o superiormente oltre i bordi.
- Il sistema JA potrebbe azionare i freni quando durante una svolta davanti al veicolo si presenta un dosso o una lastra d'acciaio, oppure quando durante una svolta il veicolo si trova vicino a binari o oggetti sul ciglio della strada (come strisce di isolamento, cabine elettriche e segnali stradali). A causa delle limitazioni intrinseche del sistema, non è possibile evitare completamente mancate o false attivazioni.

Malfunzionamento

Quando il JA è difettoso, la spia JA ON rimane accesa e il quadro strumenti visualizza il messaggio "JA fault". In questo caso, contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

Assistenza di emergenza alla sterzata (ESA)*



L'ESA è un sistema di assistenza alla sterzata in caso di emergenza che integra radar anteriore, radar angolare, telecamera anteriore e sistema di sterzo. Quando il sensore rileva un rischio di collisione davanti al veicolo e il conducente effettua una svolta in modo attivo, l'ESA assiste il conducente nella svolta ed evita l'ostacolo davanti al veicolo, prevenendo così gli incidenti.

La velocità operativa dell'ESA è compresa tra 50 e 80 km/h; ciò significa che l'ESA non si attiva quando la velocità del veicolo non ricade in tale intervallo. Quando il sistema rileva un potenziale rischio di collisione nella traiettoria di marcia del veicolo e il conducente effettua una svolta evidente, l'ESA fornisce assistenza allo sterzo per guidare il veicolo ed evitare gli ostacoli in base alla traiettoria di marcia sicura calcolata dal sistema. I bersagli di collisione in questi casi includono soltanto i veicoli. A condizione che vengano rispettate le norme del codice della strada, l'ESA può funzionare soltanto quando determina che non vi sono altri rischi di collisione sul lato di evitamento.

L'ESA è una funzione ausiliaria e il veicolo è controllato dal conducente durante la sua attivazione e il suo funzionamento. Se vi è il rischio di collisione davanti al veicolo, ma il conducente non effettua una manovra in grado di attivare l'ESA, quest'ultimo non funzionerà. Se la coppia applicata dal conducente sul volante è elevata durante il funzionamento dell'ESA, quest'ultimo verrà disattivato e il controllo del veicolo verrà restituito al conducente.

Quando l'ESA è attivo, guida il veicolo a cambiare corsia passando a quella adiacente e quindi cerca di raddrizzare la parte anteriore del veicolo. Tuttavia, le prestazioni dell'ESA sono fortemente influenzate dal manto stradale, dal carico del veicolo e dalla coppia esercitata dal conducente sul volante. Pertanto, il conducente non deve fare eccessivo affidamento sull'ESA per affrontare situazioni di emergenza e deve mantenere il controllo del veicolo in ogni momento durante il funzionamento dell'ESA e dopo la sua disattivazione.

Attivazione/disattivazione dell'ESA

L'ESA può essere attivato/disattivato nel menu "CarCenter" - "Driving assistance" - "FWA" - "ESA" sul display MP5.

Condizioni di attivazione della funzione

L'ESA può essere utilizzato soltanto quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- L'ESA è attivato;
- La spia di guasto dell'ESA non è accesa;
- La velocità del veicolo rientra nell'intervallo di funzionamento compreso tra 50 e 80 km/h;
- L'ESC è attivato;
- Il sistema FCW è attivato;
- Le quattro portiere sono chiuse correttamente;
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata;
- I tergicristalli non sono accesi;
- Le luci di emergenza non sono accese;
- C'è pericolo di collisione e l'FCW emette un allarme;
- Il conducente gira il volante per evitare l'ostacolo e c'è spazio sufficiente sul lato di manovra;
- Se sul lato verso cui si devia è presente la segnaletica orizzontale, questa deve essere del tipo che consente il cambio di corsia secondo le norme del codice della strada.

👁️ AVVISO

- Il conducente non deve affidarsi completamente all'ESA, né testarlo intenzionalmente o attendere deliberatamente la sua attivazione. A causa dei limiti intrinseci del sistema, non è possibile evitare completamente mancate o false attivazioni. Indipendentemente dal funzionamento dell'ESA, il conducente è sempre responsabile del veicolo e ne ha il controllo.
- L'ESA può funzionare solo su automobili, camion e altri veicoli, ma non su altri ostacoli.
- Il rilevamento del veicolo target da parte del sensore ESA è influenzato dall'ambiente circostante. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione AEB.
- Poiché l'ESA è influenzato dal manto stradale, dall'usura degli pneumatici, dal carico del veicolo e da altri fattori, potrebbe non riuscire a raddrizzare completamente la parte anteriore del veicolo dopo l'intervento. In tal caso, il conducente deve controllare il volante e riprendere il controllo del veicolo per garantire la sicurezza della guida.
- Quando l'ESA funziona su una strada con basso coefficiente di aderenza, se il sistema ESC entra in funzione, l'ESA potrebbe disattivarsi in anticipo. In questo caso, il conducente deve controllare il volante e assumere il controllo del veicolo per garantirne la guida sicura.

👁️ AVVISO

- Anche se sussiste il rischio di collisione e sono soddisfatte le altre condizioni di attivazione dell'ESA, il sistema non si attiva se il conducente sterza con un raggio troppo stretto o troppo largo e non soddisfa i criteri di sterzata previsti dal sistema.

Descrizione dello stato della funzione

Quando l'ESA è attivato e le condizioni di attivazione sono soddisfatte, se la velocità del veicolo supera i 50 km/h, la spia ESA ON  si accende. Quando l'ESA è in funzione, la spia ESA ON  lampeggia e il quadro strumenti emette un segnale acustico.

La spia ESA ON  si spegne tramite Settings - ESA - OFF in MP5. In questo momento, l'ESA è disattivato.

Malfunzionamento

Quando l'ESA è difettoso, la spia di avvertimento del guasto ESA  si accenderà e il quadro strumenti visualizzerà "ESA fault". A questo punto, contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

Allerta traffico frontale trasversale (FCTA)*

L'FCTA viene utilizzato per rilevare in tempo reale altri target stradali frontali che si avvicinano lateralmente quando il veicolo procede a bassa velocità, e in caso di pericolo di collisione invia un messaggio di avviso tramite una finestra pop-up sul quadro strumenti e un segnale acustico.



Il sistema FCTA è solo un sistema di assistenza alla guida, che non può essere adatto a tutte le situazioni di guida. Il conducente deve sempre avere il controllo del veicolo e assumersene la piena responsabilità.

Attivazione/disattivazione del sistema FCTA

Ogni volta che il pulsante ENGINE START/STOP viene impostato sulla posizione "ON", l'FCTA manterrà lo stato in cui è stato impostato per ultimo con il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "OFF". Il FCTA può essere attivato/disattivato nel menu "CarCenter" – "Driving assistance" - "FWA" - "FCTA" sul display MP5.

Condizioni di attivazione della funzione

L'FCTA può essere utilizzato soltanto quando sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- L'FCTA non è difettoso;
- La velocità del veicolo è superiore a 1 km/h e inferiore a 15 km/h;
- Il conducente non effettua una svolta brusca;
- Il veicolo è in marcia avanti;

Descrizione dello stato della funzione

Quando l'FCTA è attivato e il sistema non presenta guasti, l'angolo superiore sinistro della spia di preallarme in ogni direzione  si illumina di verde. Quando "FCTA" viene disattivato tramite MP5, l'icona nell'angolo superiore sinistro della spia di preallarme in ogni direzione  si spegne o l'indicatore di direzione è spento. In questo caso, l'FCTA è disabilitato.

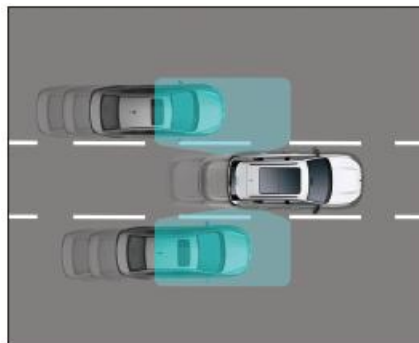
Limitazioni della funzione

La funzione FCTA può essere compromessa e generare falsi allarmi o allarmi ignorati nelle seguenti condizioni:

- Il paraurti anteriore è leggermente coperto di fango o ghiaccio e neve, oppure bloccato da altri oggetti;
- Durante la guida, la distanza dalle strisce di isolamento e dalle aiuole spartitraffico è molto ridotta;
- Nell'ambiente circostante sono presenti numerosi oggetti metallici (come negli impianti, nei porti container, nei cantieri edili e nei parcheggi sotterranei).
- Il veicolo viaggia lentamente su strade congestionate;
- Il veicolo target attraversa rapidamente;
- Il target (motocicletta, veicolo elettrico, bicicletta, pedone, ecc.) è di piccole dimensioni.
- Condizioni ambientali difficili come pioggia e neve.

Malfunzionamento della funzione

Quando la funzione FCTA non funziona (ad esempio, sensore radar anteriore difettoso), l'angolo superiore sinistro della spia di assistenza all'avviso preventivo in ogni direzione si illumina di arancione (🚦🚦 o 🚦🚦). In questo caso, contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

Avviso di cambio corsia (LCW)*

La funzione LCW monitora i veicoli che si avvicinano da dietro nel punto cieco (area ombreggiata nella figura) tramite due sensori radar a onde millimetriche situati alle due estremità del lato interno del paraurti posteriore e avvisa il conducente tramite la spia luminosa sullo specchietto retrovisore esterno corrispondente e il cicalino dello strumento.

🚦 AVVISIO

Fare attenzione a non coprire i sensori radar a onde millimetriche, altrimenti non funzioneranno e il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

🚦 AVVISIO

LCW non è in grado di controllare i seguenti tipi di veicoli o oggetti:

- Scooter, biciclette, pedoni, ecc.
- Veicoli che viaggiano in direzione opposta.
- Guardrail, muri, segnali stradali, veicoli parcheggiati e oggetti fissi simili.
- Veicoli dietro nella stessa corsia.

⚠️ AVVERTENZA

La funzione LCW serve a ricordare al conducente di prestare attenzione ai veicoli che si trovano dietro su entrambi i lati quando il veicolo è in marcia, ma non deve sostituire il normale utilizzo degli specchietti retrovisivi interni ed esterni. È responsabilità del conducente osservare le condizioni del traffico e valutare la distanza, la velocità e la direzione degli altri veicoli per decidere se cambiare corsia.

LCW non può sostituire l'attenzione e la responsabilità del conducente. È comunque necessario guidare sempre con prudenza.



La spia ① sullo specchietto retrovisore esterno si accenderà nei seguenti casi:

- Il pulsante ENGINE START/STOP è impostato da "OFF" a "ON" e il sistema esegue l'autotest.
- Il veicolo target si trova nell'angolo cieco per un periodo di tempo superiore a un determinato intervallo.

Quando la spia sullo specchietto retrovisore esterno si accende e la corrispondente freccia viene attivata per cambiare corsia, il cicalino dello strumento suona e la spia sullo specchietto retrovisore esterno lampeggia per ricordare la sicurezza alla guida.

👁️ AVVISO

- In condizioni di forte luce solare, potrebbe essere difficile vedere la spia luminosa sullo specchietto retrovisore esterno.
- In presenza di rumori ambientali, potrebbe essere difficile udire il segnale acustico che avverte dell'avvicinarsi di veicoli da entrambi i lati posteriori.
- Il sistema LCW potrebbe non essere in grado di rispondere rapidamente quando la velocità relativa del veicolo che si avvicina da dietro è troppo elevata.

Attivazione/disattivazione dell'LCW

La funzione LCW può essere attivata/disattivata tramite "CarCenter" - "Driving assistance" - "Rear side warning assist" - "LCW" sul touch screen LCD del Sistema MPS.

Condizioni di attivazione della funzione

Quando la funzione LCW viene attivata, la spia sullo specchietto retrovisore esterno sul lato corrispondente si accende.

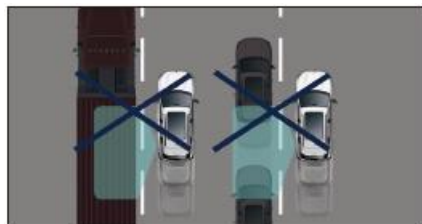
Per attivare la funzione LCW, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- Tutti i veicoli devono viaggiare nella stessa direzione.
- La velocità del veicolo deve essere compresa tra 15 km/h e 140 km/h.
- Quando il veicolo sorpassa attivamente il veicolo target, la velocità relativa del veicolo rispetto al veicolo target è ridotta.
- La trasmissione non è in posizione P o R.
- La strada deve essere libera.
- Quando viene sorpassato, il veicolo che segue deve trovarsi nell'angolo cieco del veicolo.
- I veicoli devono viaggiare su strade rettilinee o leggermente curve.

Casi di disattivazione della funzione

La funzione LCW non può venire attivata nelle seguenti circostanze:

- Oggetti fissi (come veicoli parcheggiati, ostacoli, luci stradali, cartelli stradali, guardrail, muri, cartelli, ecc.),
- Veicoli che stanno viaggiando in direzione opposta rispetto al veicolo in marcia,
- Veicoli in marcia su strade tortuose o che stanno effettuando curve molto strette.



- Quando un veicolo lungo (come un camion, un autobus, ecc.) sorpassa (o viene sorpassato) il veicolo ego, parte del veicolo lungo si trova nel punto cieco posteriore, mentre l'altra parte è nella visuale frontale del conducente.
- I veicoli davanti e dietro non possono essere controllati in maniera appropriata

Limitazioni della funzione

Durante la guida lungo il bordo della strada (in caso di guardrail metallici, recinzioni, strisce di isolamento ed erba), il sistema potrebbe generare allarmi falsi/trascurati.

Malfunzionamento

Se uno o più sensori radar a onde millimetriche situati all'interno del paraurti posteriore funziona in modo anomalo, la funzione LCW non funzionerà correttamente. In questo caso, l'angolo inferiore sinistro della spia di avviso preventivo in ogni direzione sul quadro strumenti si illuminerà di arancione (🚗🚗🚗). Si prega di contattare un rivenditore autorizzato per un'ispezione tempestiva.

Allerta traffico posteriore (RCTA)*

L'RCTA viene utilizzato per fornire avvisi tramite una spia lampeggiante sullo specchietto retrovisore esterno sul lato di destinazione e un allarme acustico quando il veicolo sta effettuando una retromarcia e altri veicoli si avvicinano rapidamente dai lati e procedono in direzione trasversale rispetto alla direzione di retromarcia.

AVVISO

L'RCTA è solo un sistema di assistenza alla guida, che non può essere adatto a tutte le situazioni di guida. Il conducente deve sempre avere il controllo del veicolo e assumersi la piena responsabilità dello stesso.

Attivazione/disattivazione dell'RCTA

Ogni volta che il pulsante ENGINE START/STOP viene impostato sulla posizione "ON", l'RCTA manterrà lo stato in cui è stato impostato per ultimo con il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "OFF". L'RCTA può essere attivato/disattivato tramite il menu "System settings" - "Vehicle" - "Driving assistance" - "Rear side warning assist" - "RCTA" sul display MP5.

Limitazioni della funzione

L'RCTA non garantisce sempre i migliori risultati per tutti i parcheggi. Nei seguenti casi, l'allarme può essere attivato solo quando il veicolo target è molto vicino al veicolo a causa della riduzione dell'area di rilevamento conseguente all'occlusione da parte di oggetti intorno al veicolo:

- L'area di rilevamento è ridotta a causa dell'occlusione di veicoli adiacenti o altri oggetti:



- Durante il parcheggio con un angolo ridotto, anche la copertura dell'area di rilevamento è ridotta. La maggior parte dei sensori sul lato sinistro sono bloccati e la copertura dell'area di rilevamento su questo lato è notevolmente ridotta:



Limitazioni funzionali

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se si verifica una delle seguenti condizioni:

- I sensori sono ostruiti da veicoli parcheggiati nelle vicinanze o da oggetti.
- La velocità del veicolo è superiore a 10 km/h.
- La leva del cambio non è in posizione "R".
- Il veicolo esce in retromarcia da un parcheggio ad angolo.
- Il veicolo target si avvicina o si allontana rapidamente.
- Il target (motocicletta, veicolo elettrico, bicicletta, pedone, ecc.) è di piccole dimensioni.
- Il target (veicolo, pedone, ecc.) è fermo.
- In condizioni ambientali difficili come pioggia e neve.

Falso allarme della funzione

In alcuni casi, la funzione RCTA potrebbe essere compromessa e generare falsi allarmi:

- Il paraurti posteriore è leggermente ricoperto di sporco o neve;
- Durante la guida, la distanza dalle strisce di isolamento e dalle aiuole spartitraffico è molto ridotta;
- Quando ci sono ostacoli come muri dietro al veicolo e questo sta effettuando una rapida retromarcia;
- Nell'ambiente circostante sono presenti numerosi oggetti metallici (ad esempio impianti, porti container e cantieri edili).

Malfunzionamento

Quando la funzione RCTA non funziona (ad esempio, per un sensore radar posteriore difettoso), la spia (arancione) BSD  si accende oppure l'angolo inferiore sinistro della spia di preallarme in ogni direzione si illumina di arancione. In questo caso, contattare il concessionario autorizzato per un controllo. ( o ).

Etichetta delle istruzioni per il refrigerante

Dopo che il veicolo si è fermato correttamente, quando gli occupanti aprono le portiere o scendono dal veicolo, se i sensori rilevano il pericolo di collisione con veicoli in movimento da dietro su entrambi i lati, il DOW avvisa il conducente e i passeggeri del pericolo nell'aprire le portiere o scendere dal veicolo tramite le spie luminose sugli specchietti retrovisori esterni e segnali acustici.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "ON" dopo che il veicolo si è fermato correttamente, oppure entro 3 minuti dopo che il pulsante ENGINE START/STOP è stato spostato da "ON" a "OFF" con il veicolo in stato sbloccato, la funzione DOW entra in funzione.

Quando il sistema DOW rileva la presenza di veicoli, biciclette, ecc. in avvicinamento nelle corsie adiacenti e sussiste il rischio di aprire la portiera del veicolo, la spia sullo specchietto retrovisore esterno sul lato interessato si accende; se il conducente e i passeggeri continuano ad aprire la portiera, la spia lampeggia, accompagnata da un allarme acustico, indicando che è pericoloso continuare ad aprire la portiera.

AVVISO

Il DOW è solo un sistema di assistenza alla guida, che non può essere adatto a tutte le situazioni di guida. Il conducente deve sempre avere il controllo del veicolo e assumersi la piena responsabilità dello stesso.

Attivazione/disattivazione del DOW

Ogni volta che il pulsante ENGINE START/STOP viene impostato sulla posizione "ON", il DOW manterrà lo stato in cui è stato impostato per ultimo con il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "OFF". Il DOW può essere attivato/disattivato tramite il menu "System settings" – "Vehicle" – "Driving assistance" – "Rear side warning assist" – "DOW" sul display MPS.

Limitazioni della funzione

In alcuni casi, la funzione DOW potrebbe non funzionare correttamente o essere non operativa:

- Ci sono veicoli che si avvicinano o si allontanano rapidamente.
- Il target (motocicletta, veicolo elettrico, bicicletta, pedone, ecc.) è di piccole dimensioni.

- Il target (veicolo, pedone, ecc.) è fermo.
- Condizioni ambientali difficili, come pioggia e neve.
- Curve strette, pendenze, corsie eccessivamente larghe o strette.

Falso allarme della funzione

In alcuni casi, la funzione DOW può essere compromessa e generare falsi allarmi:

- Il paraurti posteriore è leggermente ricoperto di sporco o neve;
- Durante la guida, la distanza dalle strisce di isolamento e dalle aiuole spartitraffico è molto ridotta;
- Nell'ambiente circostante (ad esempio impianti, porti container o cantieri edili) è presente un gran numero di oggetti metallici.

Malfunzionamento

Quando la funzione DOW non funziona (ad esempio, sensore radar posteriore difettoso), la spia BSD (arancione)  o l'angolo inferiore sinistro della spia di avviso preventivo in ogni direzione si illumina di arancione ( o ). In questo caso, contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

Sistema di rilevamento della perdita di pressione (DDS)



Dopo l'avvio del veicolo, il sistema di controllo della pressione degli pneumatici entra automaticamente in modalità di funzionamento normale. Quando il veicolo è in marcia, il sistema di monitoraggio indiretto della pressione degli pneumatici controlla indirettamente se la pressione degli pneumatici è normale utilizzando il segnale di velocità delle ruote e altri segnali ricevuti dall'ESC. Dopo essere entrati nell'interfaccia delle informazioni sulla pressione degli pneumatici, è possibile visualizzare lo stato della pressione dei quattro pneumatici. Se la pressione degli pneumatici è normale, verrà visualizzato un segno "OK" nella posizione corrispondente allo pneumatico. Quando viene rilevata una pressione di uno pneumatico inferiore al 75% della pressione standard, sul display dell'ECU verrà visualizzato il messaggio corrispondente (lo pneumatico difettoso corrispondente lampeggia con un segnale giallo e viene visualizzato un segno "!" nella posizione dello pneumatico difettoso corrispondente) e sul quadro strumenti si accenderà la spia di avvertimento di pressione degli pneumatici.

Quando una o più delle quattro ruote ha una pressione degli pneumatici bassa, la ruota corrispondente sul quadro strumenti lampeggerà con una luce gialla e la spia di avvertimento di pressione degli pneumatici sul quadro strumenti si accenderà.

Una volta completata con successo l'inizializzazione della pressione degli pneumatici, la spia di avvertimento di pressione degli pneumatici sul quadro strumenti si spegnerà.

Se la spia di avvertimento di pressione degli pneumatici sul quadro strumenti rimane accesa dopo l'inizializzazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo.

AVVISO

- Quando il veicolo viaggia con le catene da neve, il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici potrebbe visualizzare informazioni errate sulla pressione stessa.
- Il DDS non è un manometro per pneumatici e non può impedire che gli pneumatici si sgonfino o scoppino. Viene utilizzato principalmente per emettere un allarme dopo aver rilevato una pressione degli pneumatici inferiore a un valore prestabilito. Questo sistema non può sostituire la responsabilità del conducente, quindi è comunque sempre necessaria un'attenta ispezione.
- In determinate condizioni (ad esempio durante la guida in zone fredde o su strade tortuose), la spia di avvertimento di guasto alla pressione degli pneumatici potrebbe subire un ritardo nella risposta.

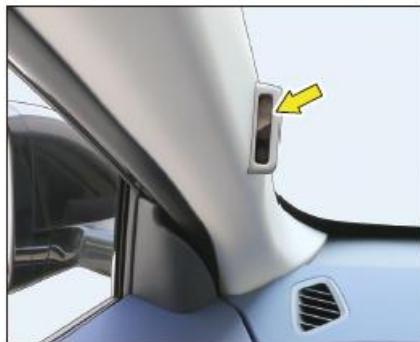
Inizializzazione del DDS

Per qualsiasi operazione che influisca sulla variazione della pressione degli pneumatici, è necessario inizializzare la pressione degli pneumatici tramite l'MP5. Ad esempio: regolazione della pressione degli pneumatici o sostituzione di ruote, cerchi o pneumatici. (condizioni incluse, ma non limitate a quelle sopra indicate)

- Dopo aver regolato la pressione degli pneumatici, è possibile reimpostarla nel menu "CarCenter" "body settings" - "Convenient" - "TPM RESET" sul display MP5.

AVVISO

- Prima di inizializzare il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici, assicurarsi di regolare la pressione dell'aria di ciascuna ruota al valore specificato.
- Si prega di ripristinare la pressione degli pneumatici quando il veicolo è fermo.

Sistema di sorveglianza del conducente (DMS)*

Il sistema di sorveglianza del conducente utilizza la telecamera sul montante anteriore sinistro per controllare il comportamento e lo stato del conducente, come per esempio affaticamento, mancata visione frontale, fumo, telefonate o guida prolungata, e ricorda al conducente di concentrarsi e guidare il veicolo in modo sicuro tramite il quadro strumenti, una finestra di testo pop-up, un segnale acustico, una spia luminosa e un messaggio vocale MP5.

Il sistema dispone anche di una funzione di riconoscimento facciale.

Riconoscimento facciale

Quando l'alimentazione del veicolo viene commutata su ACC, dopo l'avvio del sistema (circa 7 secondi), se il conducente guarda la telecamera per 2 secondi, il quadro strumenti visualizzerà il messaggio "Riconoscimento facciale riuscito" e il cicalino emetterà un segnale acustico, indicando che il sistema ha completato il riconoscimento facciale del conducente.

AVVISO

Durante il riconoscimento facciale, non indossare maschere, cappelli o copricapi che nascondano il viso, altrimenti il riconoscimento non andrà a buon fine.

Funzioni di controllo**Controllo della stanchezza alla guida**

Quando il veicolo viaggia a una velocità superiore a 35 km/h, se il sistema rileva uno stato di affaticamento del conducente, come strizzare o chiudere gli occhi, sonnecchiare e sbadigliare, il quadro strumenti visualizzerà una finestra pop-up con il messaggio "Since you are driving in fatigue state, please stop the vehicle for rest", il cicalino suonerà, la spia di avvertimento si accenderà e l'MP5 emetterà un avviso vocale del tipo "Since you are driving in fatigue state, please stop the vehicle for rest".

AVVISO

Indossare occhiali può influire sulla funzione di monitoraggio della stanchezza alla guida.

Controllo dell'attenzione

Quando il veicolo viaggia a una velocità superiore a 15 km/h con un angolo di sterzata ridotto e gli indicatori di direzione sinistro e destro spenti, se il sistema rileva che lo sguardo del conducente è rivolto a destra e a sinistra, il quadro strumenti visualizza una finestra pop-up con il messaggio "Please pay attention for safe driving", il cicalino suona, la spia di avvertimento si accende e l'MP5 emette un promemoria vocale che dice "Please pay attention for safe driving".

Quando il veicolo viaggia a una velocità superiore a 15 km/h, verrà emesso un allarme anche se il sistema rileva che il conducente sta rispondendo/effettuando una chiamata o fumando.

Sistema di controllo degli occupanti (OMS)*



L'OMS controlla il comportamento e lo stato degli occupanti utilizzando la telecamera collocata dietro lo specchietto retrovisore interno e svolge funzioni quali "child reminder", "child safety seat reminder", "rear seat belt reminder", "leaving reminder" e "intelligent monitoring" tramite voce e testo MP5.

La telecamera dell'OMS può essere utilizzata anche per realizzare le funzioni di controllo dei gesti e di fotografia/registrazione video degli interni.

Funzioni di controllo

Quando il veicolo viaggia a una velocità superiore a 10 km/h, se il sistema rileva che il passeggero posteriore non ha allacciato la cintura di sicurezza, l'MPS emetterà un avviso vocale che dice: "The rear passenger should fasten the seat belt".

👁️ AVVISO

- Se il colore degli indumenti del passeggero è simile a quello della cintura di sicurezza, il tasso di riconoscimento della cintura di sicurezza diminuirà.
- Se il sedile anteriore è regolato eccessivamente all'indietro, oscurerà le aree di riconoscimento delle cinture di sicurezza sui sedili posteriori di entrambi i lati e porterà anche a una diminuzione del tasso di riconoscimento delle cinture di sicurezza posteriori.
- In modalità IR (modalità infrarossi notturna), la precisione di riconoscimento delle cinture di sicurezza posteriori diminuisce, rendendo difficile distinguere gli indumenti dalle cinture di sicurezza.
- Questa funzione è utilizzata soltanto come avviso ausiliario. I passeggeri posteriori devono rispettare le norme del codice della strada e allacciare le cinture di sicurezza di propria iniziativa.

Controllo dei bambini sul sedile posteriore

Durante la guida, se il sistema rileva la presenza di un bambino piccolo sul sedile posteriore, MPS emetterà un promemoria vocale del tipo "Whether to switch to baby care mode since there is a child passenger in the vehicle".

👁️ AVVISO

I bambini hanno sviluppi diversi tra loro. Se un bambino è alto, MP5 potrebbe non emettere un promemoria vocale.

Controllo del seggiolino di sicurezza posteriore

Quando il veicolo viaggia a una velocità superiore a 25 km/h, se il sistema rileva che il bambino sul sedile posteriore non è seduto nel seggiolino di sicurezza, MP5 emetterà un promemoria vocale del tipo "The rear child should sit in the child safety seat and fasten seat belt".

👁️ AVVISO

- Se un bambino occupa gran parte del seggiolino di sicurezza, esiste una piccola probabilità di falso allarme relativo all'avviso del seggiolino di sicurezza.
- Poiché i sedili anteriori potrebbero oscurare eccessivamente la posizione sinistra o destra dei sedili posteriori, si consiglia di installare il seggiolino di sicurezza per bambini sul sedile posteriore centrale.
- Questa funzione è utilizzata solo come avviso ausiliario. Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che il bambino seduto dietro sia seduto nel seggiolino di sicurezza e che abbia la cintura di sicurezza allacciata.

Controllo delle chiamate dei passeggeri

Durante la guida, se il sistema rileva che il passeggero anteriore o posteriore sta effettuando una chiamata, MP5 visualizzerà una finestra pop-up con il messaggio **"The system volume will be reduced because the system detects that a passenger is making a call"** e ridurrà il volume multimediale a 5. Dopo aver rilevato la fine della chiamata, il sistema tornerà al volume precedente.

👁️ AVVISO

- Il sistema non è in grado di identificare le chiamate/risposte effettuate tenendo il cellulare lontano o quando si trasmette con auricolari senza fili (è in grado di identificare solo i comportamenti di chiamata/risposta quando si tiene il cellulare vicino all'orecchio).
- Quando un telefono cellulare si trova in linea retta rispetto all'immagine della telecamera, potrebbe non essere identificato.
- È possibile che si verifichi un errore di identificazione transitorio se il cellulare non appare nell'immagine per un breve periodo perché viene mosso durante una chiamata.

Avviso di abbandono

Se entro 6 minuti dalla chiusura delle portiere il sistema rileva la presenza di un bambino o di un animale domestico (gatto o cane) all'interno del veicolo, il veicolo farà lampeggiare i fanali, suonerà il clacson e aprirà leggermente i finestrini, mentre il cellulare collegato all'account WindLink riceverà un messaggio di avviso.

👁️ AVVISO

- Ogni persona ha una statura diversa. Non verrà emesso alcun avviso se adulti o bambini alti vengono lasciati nel veicolo.
- Non verrà emesso alcun avviso quando bambini o animali domestici si trovano nel punto cieco della telecamera (ad esempio dietro il sedile anteriore).
- La funzione di avviso di abbandono non può sostituire la responsabilità del conducente.
- Questa funzione è utilizzata solo come avvertimento ausiliario. Prima di lasciare il veicolo, assicurarsi che non vi siano bambini o animali domestici (cani e gatti) all'interno.

Fotografare tramite gesti

La funzione di scatto può essere attivata effettuando il gesto OK nell'area definita.

👁️ AVVISO

Durante la guida, non utilizzare il riconoscimento dei gesti per evitare di compromettere la sicurezza alla guida.

Area di riconoscimento dei gesti:

Eseguire i gesti nell'area specificata. I gesti al di fuori di quest'area potrebbero non essere identificati.

Di seguito è riportato lo schema dell'area di riconoscimento dei gesti;

**👁️ AVVISO**

Esiste una descrizione standard dell'azione per ogni gesto, poiché azioni non standard comportano una diminuzione della precisione del riconoscimento. Il tasso di riconoscimento dei gesti nei sedili posteriori è inferiore a quello per i sedili anteriori a causa della definizione della fotocamera. Di seguito è riportata la descrizione standard dell'azione:

- Gesto OK: l'indice è a contatto con la punta del pollice, le altre tre dita sono aperte e distese o leggermente piegate, deve esserci uno spazio tra le altre tre dita e il palmo è rivolto verso la fotocamera.

La fotocamera dispone della modalità RGB (scena diurna) e della modalità IR (scena notturna o buia). L'interfaccia di fotografia in modalità IR viene visualizzata in bianco e nero.

⚠ AVVERTENZA

In nessun caso l'assistenza al parcheggio può sostituire o esonerare il conducente dalle sue responsabilità.

Radar di parcheggio*

Questo veicolo è dotato di un sistema di radar di parcheggio. Durante la retromarcia o il parcheggio in uno spazio ristretto, i sensori radar installati sui paraurti anteriori e posteriori sono in grado di rilevare la presenza di ostacoli intorno al veicolo e la distanza da essi. Con l'assistenza di segnali acustici e visivi, il conducente può effettuare in modo sicuro e semplice la retromarcia e il parcheggio in modo da evitare collisioni.

👁 AVVISO

- Il sistema radar di retromarcia non può sostituire la responsabilità del conducente. Il conducente deve prestare la massima attenzione durante la retromarcia, poiché il sistema radar di retromarcia potrebbe non rilevare:
 - oggetti sotto il paraurti o il veicolo, oppure oggetti troppo vicini o troppo lontani dal veicolo.
 - bambini, pedoni, ciclisti o animali domestici.
 - oggetti molto piccoli.

👁 AVVISO

Se prima o durante la retromarcia il conducente non si accorge delle condizioni dietro al veicolo, può causare un incidente. Anche se il veicolo è dotato di un sistema radar di retromarcia, il conducente deve osservare con attenzione prima di fare retromarcia. Durante la retromarcia il conducente deve osservare la presenza di ostacoli e lo specchietto retrovisore del veicolo.

Allarme dei radar di parcheggio*

Quando i sensori rilevano ostacoli all'interno del loro raggio d'azione, vengono visualizzate linee ausiliarie di diversi colori appaiono sul display LCD se la coda del veicolo viene toccata, e il cicalino emetterà segnali di allarme a frequenze diverse a seconda della distanza tra il veicolo e gli ostacoli rilevati.

Ci sono quattro livelli di frequenza di allarme per il radar di parcheggio anteriore*:

Distanza dall'oggetto rilevato	Tipo di suono del cicalino	Colore delle linee ausiliarie
90~120cm	Suono interrotto (1Hz)	Verde
60~90cm	Suono intermittente (2Hz)	Giallo
35~60cm	Suono intermittente rapido (4Hz)	Giallo
<35 cm	Trillo continuo	Rosso

Ci sono quattro livelli di frequenza di allarme per il radar di parcheggio posteriore:

Distanza dall'oggetto rilevato	Tipo di suono del cicalino	Colore delle linee ausiliarie
90~150cm	Suono interrotto (1Hz)	Verde
60~90cm	Suono intermittente (2Hz)	Giallo
35~60cm	Suono intermittente rapido (4Hz)	Giallo
<35 cm	Trillo continuo	Rosso

Ci sono due livelli di frequenza dell'allarme per il radar di parcheggio laterale:

Distanza dall'oggetto rilevato	Tipo di suono del cicalino	Colore delle linee ausiliarie
35~60cm	Suono intermittente rapido (4Hz)	Giallo
<35 cm	Trillo continuo	Rosso

Condizioni di attivazione del radar di parcheggio

Quando il pulsante ENGINE STRAT/STOP è nella posizione "ON" e la velocità del veicolo è inferiore a 12 km/h, il sistema radar di parcheggio anteriore/posteriore/laterale può essere attivato effettuando le seguenti operazioni:

- Il sistema radar di parcheggio anteriore (monitoraggio ostacoli anteriori) e il sistema radar di parcheggio laterale* (monitoraggio ostacoli laterali) possono essere attivati/disattivati tramite "Vehicle settings" – "Body settings" – "Convenient" sul display MP5;
- Se la leva del cambio è impostata sulla posizione "R", il radar di parcheggio sarà attivato; se la leva del cambio viene spostata dalla posizione "R", il radar di parcheggio sarà disattivato.

Casi in cui il radar di parcheggio può non funzionare correttamente

Il radar di parcheggio potrebbe non funzionare correttamente nei seguenti casi:

1. Il sensore è congelato o umido (il sensore può funzionare normalmente dopo essere stato scongelato o deumidificato);
2. Il sensore è coperto da oggetti estranei come pioggia intensa, neve o acqua (il sensore può funzionare normalmente dopo la rimozione degli oggetti estranei);
3. Il veicolo sta percorrendo strade tortuose (strade non asfaltate, strade sterrate, strade sconnesse o pendii ripidi);
4. Sono presenti interferenze (clacson, motori rumorosi, freni pneumatici dei camion, pistole ad aria compressa, ecc.) provenienti da fonti ultrasoniche intorno al veicolo;
5. È presente un trasmettitore radio nel raggio di rilevamento del sensore.
6. Gli ostacoli sono molto vicini al sensore.

Ostacoli che potrebbero non essere rilevati dal radar

Il radar potrebbe non rilevare i seguenti ostacoli:



1. fogli sottili o oggetti sottili come cavi d'acciaio, catene, pali sottili e paline;



2. oggetti in grado di assorbire le frequenze del sensore, come neve, indumenti o materiali spugnosi;



3. ostacoli al di sotto del raggio di rilevamento, come piccoli animali, gradini bassi o oggetti bassi;



4. ostacoli al di sopra del raggio di rilevamento, come oggetti sospesi, saracinesche scorrevoli con la parte inferiore semiaperta o il retro dei camion.

Telecamera posteriore*

Quando la leva del cambio viene spostata in posizione "R", il touch screen LCD visualizza automaticamente l'immagine dietro al veicolo.

Questo sistema può aiutare il conducente a osservare la scena dietro al veicolo per evitare di danneggiarlo. Tuttavia, presenta anche dei punti ciechi. Ad esempio, non è in grado di rilevare piccoli oggetti sotto il paraurti o qualsiasi oggetto vicino alla parte posteriore del paraurti o agli angoli del paraurti.

Telecamera posteriore



La telecamera posteriore è situata al centro del cofano posteriore tra le due luci della targa.

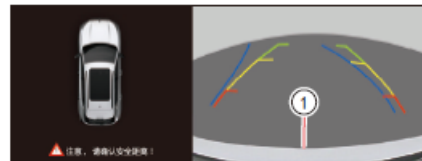
Casi in cui la telecamera non funziona correttamente

1. Il veicolo sta viaggiando in una giornata tempestosa o nebbiosa;
2. La superficie della telecamera è ricoperta da acqua ghiacciata, fango, polvere o neve;
3. Il veicolo sta effettuando una retromarcia al buio senza luce di retromarcia.

AVVISO

- A causa della disparità visiva di ogni persona, del movimento del veicolo e delle diverse forme degli ostacoli, la distanza visibile sul display potrebbe differire dalla distanza effettiva.
- Assicurarsi che la telecamera sia pulita e non ricoperta di fango, brina o neve.
- Prima di fare retromarcia, assicurarsi che il cofano posteriore sia chiuso.
- Poiché la telecamera di retromarcia si trova sopra la targa, evitare di urtarla durante l'installazione e la rimozione della targa.
- Il sistema di telecamera posteriore offre comodità al conducente, ma non può sostituire il metodo corretto di retromarcia. Prima di effettuare la retromarcia, controllare la sicurezza della parte posteriore e procedere lentamente.

Descrizione della funzione della linea ausiliaria



Il display mostra il paraurti ①; due linee ausiliarie dinamiche di retromarcia (in blu), che fungono da guida per il passaggio; e lo spazio compreso tra due linee ausiliarie statiche di retromarcia (in verde, giallo e rosso), che fungono da guida per il passaggio. La linea ausiliaria di retromarcia è visualizzata in tre colori per indicare la distanza di retromarcia:

- Zona della linea rossa: circa 0,5 m dal paraurti posteriore del veicolo. È la zona di avvertimento in cui il veicolo deve essere fermato immediatamente.
- Zona della linea gialla: circa 1,5 m dal paraurti posteriore del veicolo. È la zona cuscinetto in cui il veicolo deve rallentare.
- Zona della linea verde: circa 3 m dal paraurti posteriore del veicolo. È la zona di sicurezza.

 AVVISO

- La larghezza tra le due linee ausiliarie di retromarcia è maggiore della larghezza effettiva del veicolo.
- Le linee ausiliarie statiche della vista posteriore si spostano leggermente verso destra perché la telecamera di retromarcia non è installata al centro.
- Le posizioni delle linee ausiliarie visualizzate sullo schermo variano a seconda del carico del veicolo (numero di passeggeri, peso dei bagagli, ecc.). Assicurarsi di controllare visivamente l'area circostante il veicolo prima dell'operazione.
- A causa della disparità visiva di ciascuna persona, del movimento del veicolo e delle diverse forme degli ostacoli, la distanza visualizzata sul display potrebbe differire dalla distanza effettiva.
- Durante la retromarcia da un terreno pianeggiante verso una salita, la distanza effettiva dall'ostacolo è inferiore a quella visualizzata sul display. Prestare attenzione a non urtare oggetti presenti nella traiettoria di retromarcia durante la manovra.

A causa del raggio di rilevamento limitato, le aree sotto il paraurti, vicino alla parte posteriore del paraurti e agli angoli del paraurti non possono essere visualizzate sullo schermo.

Istruzioni per l'uso della telecamera di retromarcia

Quando viene attivato, il sistema della telecamera di retromarcia richiede un certo tempo per l'inizializzazione, durante il quale l'immagine visualizzata sul display potrebbe non essere reale.

Quando la temperatura è troppo alta/bassa o la luce è troppo forte/debole, il display potrebbe non essere in grado di mostrare chiaramente l'oggetto, ma ciò non deve essere considerato un guasto.

Sul display potrebbe essere visibile l'ombra di un oggetto. Non si tratta di un guasto, ma di un effetto causato dal riflesso della luce solare sul paraurti.

Lo schermo potrebbe lampeggiare in caso di fluorescenza, ma ciò non deve essere considerato un difetto.

Il colore dell'oggetto visualizzato sul display potrebbe differire da quello reale.

Se la telecamera di retromarcia è sporca, bagnata dalla pioggia o dalla neve, l'oggetto visualizzato sul display potrebbe non essere nitido e sarà necessario pulire la telecamera di retromarcia.

Sistema di controllo panoramico (AVM)*

Questo sistema è in grado di fornire un'immagine panoramica a 540° che aiuta il conducente a visualizzare l'area circostante il veicolo da tutti i lati. Potendo variare il campo visivo su tutti i lati e grazie alle indicazioni delle linee guida, è possibile osservare la posizione relativa e la distanza tra il veicolo e gli ostacoli per guidare il conducente nella guida del veicolo su strade complesse o per parcheggiare il veicolo in sicurezza.

 AVVISO

A causa della disparità visiva di ciascuna persona, del movimento del veicolo e delle diverse forme degli ostacoli, la distanza visualizzata sul display potrebbe differire dalla distanza effettiva.

Telecamera panoramica

Disposizione delle telecamere panoramiche

Il corpo del veicolo è dotato di telecamere grandangolari rispettivamente nella parte anteriore, posteriore, sinistra e destra per l'AVM.

- La telecamera anteriore è posizionata sul paraurti anteriore.
- Le telecamere laterali sono posizionate sugli specchietti retrovisori esterni sinistro e destro.
- La telecamera posteriore si trova al centro del cofano posteriore.

Casi in cui la telecamera non può funzionare correttamente

1. Il veicolo sta viaggiando in una giornata tempestosa o nebbiosa;
2. La superficie della fotocamera è ricoperta da ghiaccio, fango, polvere o neve
3. Il veicolo sta effettuando una retromarcia al buio senza luce di retromarcia.

AVVISO

- Assicurarsi che la telecamera sia pulita e non sia coperta da vapore acqueo, gocce d'acqua, fango, neve o brina.
- Prima di fare retromarcia, assicurarsi che il cofano posteriore sia chiuso.
- Poiché la telecamera posteriore è posizionata sopra la targa, evitare di urtare la telecamera durante l'installazione e la rimozione della targa.
- L'AVM non può sostituire il metodo corretto di retromarcia. Prima di effettuare la retromarcia, controllare che non vi siano ostacoli dietro al veicolo e procedere lentamente.

Attivazione/disattivazione dell'AVM



Attivazione dell'AVM

- Quando il veicolo sta effettuando la retromarcia (a velocità inferiore a 30 km/h), le immagini panoramiche verranno visualizzate automaticamente;
- Quando nel sistema MP5 l'opzione "Side view image assistance" è impostata per essere attivata, l'indicatore di direzione è acceso e la velocità è inferiore a 30 km/h, verranno visualizzate automaticamente la vista di sinistra + le immagini panoramiche 2D/3D o la vista di destra + le immagini panoramiche 2D/3D.
- Nell'interfaccia del menu di scelta rapida del sistema MPS, toccare "AVM" per passare alla vista frontale + immagini panoramiche 2D/3D.

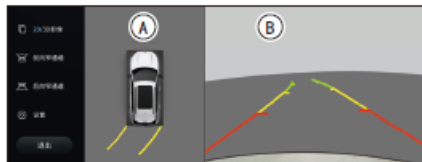
AVVISO

Quando la leva del cambio è in posizione "R", se la velocità del veicolo supera i 30 km/h, il sistema di controllo perimetrale si disattiverà automaticamente e verrà visualizzata l'immagine MP5; se la velocità del veicolo è inferiore a 27 km/h, verrà visualizzata l'immagine posteriore precedente.

Quando l'immagine panoramica viene visualizzata tramite la posizione "R" e l'interruttore degli indicatori di direzione sinistro/destro, se la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h, l'AVM viene disattivato automaticamente e viene visualizzata l'immagine MP5; se la velocità del veicolo è inferiore a 27 km/h, vengono visualizzate le immagini panoramiche.

Disattivazione dell'AVM

- Con la trasmissione impostata su una marcia diversa da "R", clicca sull'icona "Exit" sull'immagine AVM per disattivare l'AVM;
- Quando si attiva l'AVM ruotando l'interruttore della freccia sinistra o destra, se si spegne l'interruttore degli indicatori di direzione, l'AVM verrà disattivato automaticamente;
- Quando l'AVM è attivato impostando la leva del cambio in posizione "R", se si sposta la leva del cambio da "R" a "P", l'AVM verrà disattivato automaticamente;
- Quando l'immagine panoramica viene visualizzata tramite la posizione "R" e l'interruttore degli indicatori di direzione sinistro/destro, se la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h, l'AVM viene automaticamente disattivato (se la velocità del veicolo è inferiore a 27 km/h, viene visualizzata l'immagine panoramica).

Commutazione dell'immagine 2D

Quando l'AVM sta visualizzando le immagini, eseguire le seguenti operazioni per passare da un'immagine all'altra:

- Cliccare sulla zona di visualizzazione anteriore (posteriore, sinistra o destra) della figura del veicolo nella zona dell'immagine panoramica **A** per visualizzare la vista anteriore (posteriore, sinistra o destra).
- Nella zona di visualizzazione anteriore/posteriore **B**, cliccare su B sullo schermo per passare dall'immagine panoramica+vista anteriore/posteriore all'immagine a schermo intero della singola vista anteriore/posteriore; cliccare di nuovo sullo schermo per tornare all'immagine panoramica+vista anteriore/posteriore, senza luce di retromarcia.

i NOTA

Quando la leva del cambio è in posizione "R", è possibile passare dalla visualizzazione 2D a quella 3D e viceversa, nonché eseguire le operazioni del menu.

Commutazione immagine 2D/3D

Quando l'AVM visualizza le immagini, toccando l'icona 1 "2D/3D image" è possibile passare dalla modalità immagine panoramica+immagine 2D a quella panoramica + immagine 3D.

Commutazione dell'immagine 3D

Nella modalità immagine panoramica+immagine 3D, toccare la zona dell'immagine panoramica **A**, sullo schermo apparirà un'ellisse bianca all'esterno del veicolo, con 8 icone di telecamera sul cerchio; toccando ciascuna icona, l'immagine corrispondente verrà visualizzata nella vista singola **B**.

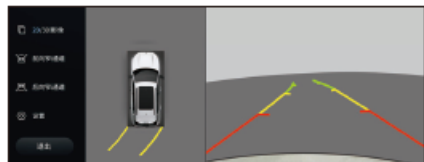
Cambio di immagine

Quando il veicolo attraversa strade strette, argini di fiumi stretti, ecc., toccando l'icona "Forward narrow space"/"Backward narrow space" sull'interfaccia AVM è possibile visualizzare le immagini vicino alle ruote anteriori/posteriori.

Impostazioni AVM

- Accedere all'interfaccia AVM e toccare l'icona "Settings" per visualizzare l'interfaccia di impostazione AVM. È possibile eseguire operazioni quali assistenza immagine vista laterale, visualizzazione segnale radar, immagine attivazione radar, telaio trasparente, volante 60° e impostazioni targa.
- Quando la funzione di assistenza con immagini laterali è attivata, se lo sterzo sinistro o destro è abilitato, il sistema di monitoraggio della vista panoramica visualizzerà automaticamente l'immagine panoramica.
- Quando la funzione telaio trasparente è attivata con l'AVM in modalità immagine 3D, è possibile visualizzare le condizioni circostanti la parte inferiore del veicolo.

Linee di assistenza al parcheggio



Nella modalità immagine panoramica+immagine 2D, le linee ausiliarie dinamiche vengono sovrapposte alla singola vista anteriore/posteriore:

- Zona della linea rossa: circa 0~0,35 m dal paraurti posteriore del veicolo. È la zona di avvertimento in cui il veicolo deve essere fermato immediatamente.
- Zona della linea gialla: circa 0,35~0,9 m dal paraurti anteriore/posteriore del veicolo. È la zona cuscinetto in cui il veicolo deve essere rallentato.
- Zona della linea verde: circa 0,9~3 m dal paraurti anteriore/posteriore del veicolo. È la zona di sicurezza.
- Le linee su entrambi i lati si trovano a circa 0,2 m di distanza dai lati sinistro e destro della carrozzeria del veicolo.

Nella modalità immagine panoramica+immagine 2D, quando si gira il volante vengono visualizzate delle linee ausiliarie dinamiche (come mostrato nell'immagine panoramica+vista posteriore sopra) che indicano la traiettoria generale del movimento del veicolo e variano in base all'angolo di sterzata.

AVVISO

- La larghezza tra due linee ausiliarie di retromarcia è maggiore della larghezza effettiva del veicolo.
- Le linee ausiliarie statiche della vista posteriore si spostano leggermente verso destra perché la telecamera di retromarcia non è installata al centro.
- Le posizioni delle linee ausiliarie visualizzate sullo schermo variano a seconda del carico del veicolo (numero di passeggeri, peso dei bagagli, ecc.). Durante la guida, controllare sempre l'area circostante il veicolo.
- A causa della disparità di visione di ogni persona, del movimento del veicolo e delle diverse forme degli ostacoli, la distanza visibile sul display potrebbe differire dalla distanza effettiva.
- Durante la retromarcia da terreno pianeggiante verso una salita, la distanza effettiva dall'ostacolo è inferiore a quella visualizzata sul display. Prestare attenzione a non urtare oggetti presenti nella traiettoria di retromarcia durante la manovra.

AVVISO

A causa del punto cieco nel campo visivo della telecamera, le immagini vicino al paraurti anteriore/posteriore o vicino ai quattro angoli del veicolo non possono essere visualizzate sull'AVM.

Istruzioni per l'uso dell'AVM

Quando l'alimentazione del veicolo viene impostata sulla modalità "ON", il sistema viene attivato e inizializzato. Durante l'inizializzazione del sistema, l'immagine visualizzata potrebbe essere instabile.

Quando la temperatura è troppo alta/bassa o la luce è troppo forte/debole, il display potrebbe non essere in grado di mostrare chiaramente gli oggetti, il che non deve essere considerato un difetto.

Sul display potrebbe essere visibile l'ombra di un oggetto. Ciò è dovuto al riflesso della luce solare sul paraurti. Non si tratta di un difetto.

Lo schermo potrebbe lampeggiare in caso di fluorescenza, ma ciò non deve essere considerato un difetto.

Il colore dell'oggetto visualizzato sul display potrebbe essere diverso dal colore reale.

Se la telecamera è coperta da oggetti estranei come pioggia, sporco e neve, l'immagine sul display potrebbe risultare poco chiara. Si prega di pulire tempestivamente la telecamera.

Assistenza al parcheggio completa (FAPA)***FAPA**

Il sistema FAPA rileva le informazioni relative ai parcheggi e agli ostacoli intorno al veicolo grazie al sensore a ultrasuoni e alla telecamera panoramica, pianifica automaticamente un percorso di parcheggio tramite l'ECU APA dopo aver trovato un parcheggio ed esegue il parcheggio o l'uscita automatica del veicolo controllando l'attuatore del freno, l'attuatore dell'acceleratore, l'attuatore dello sterzo, l'attuatore del cambio, ecc.

Durante il parcheggio automatico, il conducente deve prestare attenzione all'ambiente circostante il veicolo e in caso di problemi assumere tempestivamente il controllo del veicolo.

Il FAPA supporta le funzioni di ricerca del parcheggio, parcheggio parallelo, parcheggio verticale, parcheggio obliquo, uscita dal parcheggio parallelo, avanzamento rettilineo e retromarcia rettilinea.

Il FAPA può essere attivato solo quando il veicolo è in moto.

Premere il pulsante FAPA  nella barra dei menu di scelta rapida sul touch screen del sistema MP5 per attivare il FAPA ed eseguire il parcheggio automatico seguendo le istruzioni grafiche e testuali visualizzate sul touch screen.

AVVISO

A causa del punto cieco nel campo visivo della telecamera, le immagini vicino al paraurti anteriore/posteriore o vicino ai quattro angoli del veicolo non possono essere visualizzate sull'AVM.

AVVERTENZA

- Il FAPA è soltanto una funzione di assistenza al parcheggio, che non può sostituire il conducente nell'osservazione e nella valutazione della situazione! Quando il sistema è in funzione, il conducente deve comunque controllare l'ambiente che circonda il veicolo e seguire rigorosamente le indicazioni del sistema per evitare incidenti.

AVVERTENZA

- Il sistema FAPA potrebbe non rilevare alcuni ostacoli particolari, pertanto il conducente deve verificare che il parcheggio sia adeguato e sicuro. Per ulteriori dettagli, consultare la sezione dedicata al radar a ultrasuoni in questo capitolo.
- Per i parcheggi non situati tra due veicoli, come quelli tra due alberi, tra un veicolo e un albero o tra un veicolo e altri ostacoli, il conducente deve verificare che siano adatti alla sosta.
- Per la manovra di uscita da un parcheggio parallelo, quando il radar è in modalità di rilevamento statico e non è in grado di identificare completamente l'ambiente circostante, il conducente deve determinare la direzione di uscita per evitare di urtare un cordolo o attraversare un fossato.
- Poiché la funzione di ricerca dei parcheggi non è in grado di identificare le aree con divieto di sosta e i parcheggi speciali contrassegnati, il conducente deve verificare che questi siano conformi alle norme e ai regolamenti del codice della strada.
- Quando il cordolo è realizzato con materiali diversi dalla pietra o non rientra nella capacità di rilevamento, e la profondità del parcheggio è ridotta, in caso di parcheggio improprio le gomme o i cerchi del veicolo potrebbero venire danneggiati dal cordolo.
- Poiché mentre si esegue un parcheggio automatico il sensore potrebbe non funzionare correttamente a causa di ostacoli bassi quali cordoli e cunei, con conseguente rischio di collisione, il conducente deve sempre osservare l'ambiente circostante e intervenire manualmente se necessario.
- Leggere attentamente e seguire le informazioni e le avvertenze pertinenti.

Condizioni di attivazione del FAPA

- Il motore è avviato;
- Il sensore a ultrasuoni non presenta guasti;
- La telecamera panoramica non presenta guasti;
- Il sistema associato è privo di guasti;
- Il veicolo rimane fermo;
- Tutte le porte sono chiuse;
- La cintura di sicurezza del conducente è allacciata (eccetto in caso di parcheggio a distanza).

Funzionamento Park-in

1. Avviare il motore, impostare la leva del cambio in posizione "D" e premere il pulsante FAPA  nella barra dei menu di scelta rapida sul touch screen del sistema MP5 per attivare il FAPA e accedere automaticamente all'interfaccia di ricerca del parcheggio:

Interfaccia di ricerca del parcheggio visualizzata sul touch screen del sistema MP5:



2. Regolare la velocità del veicolo entro i 30 km/h e mantenere il veicolo in marcia rettilinea. Il sistema inizia a cercare un parcheggio. Quando il sistema trova un parcheggio, il touch screen del sistema MP5 visualizza il messaggio **"A parking place is found. Please park"** e altri parcheggi alternativi attualmente individuati;

3. Toccare l'icona del parcheggio sul touch screen per selezionare il parcheggio desiderato;

4. Dopo aver selezionato il posto auto, sullo schermo del sistema MP5 viene visualizzata l'interfaccia di selezione della modalità di parcheggio. In questo caso, selezionare **"Start parking"**;

Messaggio visualizzato sul touch screen del sistema MP5:



5. Dopo aver selezionato il parcheggio, il touch screen del sistema MP5 mostrerà il messaggio **"Please release the brake pedal and take the hands off the steering wheel"**. Dopo aver verificato che l'ambiente circostante sia sicuro, rilasciare il pedale del freno e togliere le mani dal volante. Il sistema parcheggerà automaticamente il veicolo nel parcheggio fino a quando il touch screen del sistema MP5 non mostrerà il messaggio **"Parking succeeds. Please take over the vehicle"**. In questo modo, il veicolo è parcheggiato.

Richiesta visualizzata sul touch screen del sistema MP5



iNOTA

- Quando il sistema FAPA è attivato, se il cambio è impostato su una marcia diversa da "P", il sistema entra automaticamente in modalità "park-in" e inizia a cercare un parcheggio; se il cambio è impostato sulla marcia "P", il sistema entra automaticamente in modalità "park-out".
- Quando è disponibile un solo posto auto alternativo, il sistema seleziona automaticamente il posto auto.

AVVISO

Il sistema non è in grado di identificare con precisione i parcheggi nei seguenti casi:

- Il sistema potrebbe non rilevare i parcheggi verticali o paralleli con pilastri (o altri oggetti di riferimento diversi dai veicoli) su entrambi i lati;
- Il sistema potrebbe non rilevare i parcheggi verticali o paralleli con pilastri (o altri oggetti di riferimento diversi dai veicoli) su un lato e un veicolo sull'altro lato;
- I prati o le aiuole con gradini potrebbero essere identificati come parcheggi;
- I parcheggi con linee di delimitazione gravemente danneggiate potrebbero non essere identificati;
- I parcheggi con linee di delimitazione oscurate potrebbero non essere identificati;
- I parcheggi con piccoli ostacoli all'interno potrebbero essere identificati;
- I parcheggi orizzontali con linee al centro possono essere identificati come parcheggi verticali;
- I parcheggi verticali adiacenti con linea laterale danneggiata o oscurata al centro possono essere identificati come parcheggi orizzontali;
- Il sistema potrebbe non identificare i parcheggi angolati con un angolo di inclinazione diverso da 60°.

Operazione di uscita dal parcheggio

1. Avviare il motore, impostare la leva del cambio in posizione "D" e premere il pulsante FAPA  nella barra dei menu di scelta rapida sul touch screen del sistema MP5 per attivare il FAPA

Messaggio visualizzato sul touch screen del sistema MP5:



il conducente ha confermato la direzione di uscita dal parcheggio, toccare l'icona "Leftward parallel park-out" o "Rightward parallel park-out" sul touch screen del sistema MP5 per abilitare la funzione di uscita automatica dal parcheggio;

iNOTA

Durante la manovra di uscita dal parcheggio, quando la leva del cambio è in posizione "P", è necessario premere il pedale del freno per selezionare "Leftward parallel park-out" o "Rightward parallel park-out".

- Se lo spazio davanti al veicolo è sufficiente, il touch screen del sistema MP5 visualizzerà il messaggio "There is enough space in front. Please park out manually. FAPA is deactivated".



- Se non c'è spazio sufficiente davanti e dietro al veicolo, il touch screen del sistema MP5 mostrerà il messaggio "There is not enough space in front of and behind the vehicle. FAPA is deactivated";

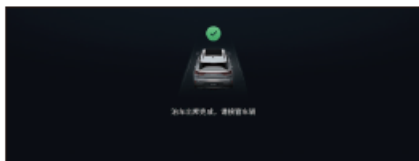


- Dopo aver attivato la funzione di uscita dal parcheggio, il touch screen del sistema MP5 visualizzerà il messaggio "Please release the brake pedal". Dopo aver verificato che l'ambiente circostante sia sicuro, rilasciare il pedale del freno. Il sistema guiderà automaticamente il veicolo fuori dal parcheggio.



- Una volta che il veicolo è uscito dal parcheggio, il touch screen del sistema MP5 visualizzerà il messaggio "Park-out succeeds. Please take over the vehicle" e il conducente dovrà assumere in tempo il controllo del veicolo.

Messaggio visualizzato sul touch screen del sistema MP5:



NOTA

Se si seleziona l'uscita dal parcheggio con avanzamento e retromarcia in linea retta, il parcheggio è completato quando il veicolo raggiunge la distanza massima impostata dal sistema.

AVVISO

- In aree soggette a interferenze del segnale Bluetooth, la funzione di parcheggio remoto potrebbe funzionare in modo anomalo o non funzionare affatto.
- Una volta completato il parcheggio remoto, prima di allontanarsi assicurarsi che tutti i finestrini siano chiusi, che il veicolo sia bloccato e che non vi siano passeggeri o animali domestici al suo interno.
- La trasmissione del segnale Bluetooth ha un limite di distanza. Per mantenere una buona qualità del segnale, mantenere la distanza tra il telefono cellulare e il veicolo entro 10 m.
- Prima di avviare il parcheggio, assicurarsi che il volante sia riportato in posizione centrale.

Il parcheggio verrà sospeso nelle seguenti condizioni:

- Il pedale del freno è premuto;
- Il pedale dell'acceleratore è premuto;
- Una delle portiere (compreso il portellone posteriore) è aperta;
- La leva del cambio viene ruotata.

Dopo che il parcheggio è stato interrotto premendo il pedale del freno, è possibile riprendere il parcheggio automatico rilasciando il pedale del freno.

In altri casi, è necessario eseguire le seguenti operazioni: per parcheggiare il veicolo, premere il pedale del freno e premere "Continue parking" per riprendere il parcheggio.

Il parcheggio non può essere ripreso nelle seguenti condizioni:

- Il sistema associato è difettoso;
- La pendenza supera il limite specificato;
- La velocità del veicolo supera il limite specificato;
- Il numero di volte in cui è stato effettuato il parcheggio supera il limite specificato;
- La durata della sosta supera il limite specificato;
- È stato premuto il pulsante "Exit" dell'MP5;
- Il volante viene girato;
- L'interruttore EPB viene tirato verso l'alto;
- La portiera del conducente è aperta e la cintura di sicurezza del conducente è slacciata;
- Il numero di pause supera 3;
- La durata della pausa supera il limite specificato;
- La traiettoria pianificata è fuori portata.

Parcheggio da remoto con chiave

1. Avviare il motore, impostare la leva del cambio in posizione "D", premere il pulsante FAPA  nella barra dei menu di scelta rapida sul touch screen del sistema MP5 per attivare il FAPA, selezionare "Park-in" e, dopo che il sistema ha trovato un posto auto, selezionare e confermare il posto auto richiesto. Per i dettagli, fare riferimento alle fasi 1-3 delle operazioni di parcheggio;
2. Dopo aver selezionato il parcheggio, sullo schermo del sistema MP5 viene visualizzata l'interfaccia di selezione della modalità di parcheggio. In questo caso, selezionare "Remote parking";

Messaggio visualizzato sul touch screen del sistema MP5:



3. Dopo aver selezionato la modalità di parcheggio, seguire le istruzioni "Please engage P gear, and apply the EPB. All occupants get off the vehicle. Open the mobile App or use the key to start remote parking" visualizzate sul touch screen del sistema MP5;



4. Tenere premuto il pulsante di parcheggio remoto  sulla chiave fino all'accensione delle frecce di emergenza. In questo caso, viene attivata la funzione di parcheggio tramite chiave.
5. Dopo l'attivazione non è richiesta alcuna operazione, ma è necessario controllare l'ambiente circostante durante il parcheggio automatico per garantire che il veicolo possa essere controllato in caso di emergenza.
6. Se è necessario sospendere il parcheggio, premere nuovamente il pulsante di parcheggio remoto  sulla chiave. Dopo la sospensione, è possibile riprendere il parcheggio automatico tenendo premuto il pulsante di parcheggio remoto  sulla chiave per 2 secondi.
7. Dopo che il veicolo è stato parcheggiato nel posto auto di destinazione, il touch screen del sistema MP5 mostrerà il messaggio "Remote parking complete", il sistema innesterà automaticamente la marcia P e solleverà l'interruttore EPB.

Messaggio visualizzato sul touch screen del sistema MP5:



8. In modalità parcheggio remoto, la funzione di parcheggio remoto può essere disattivata premendo il pulsante di avvio/spegnimento remoto  sulla chiave.
9. Una volta completato il parcheggio remoto, il motore si spegnerà automaticamente e il veicolo verrà automaticamente spento.
5. In modalità parcheggio remoto, la funzione di parcheggio remoto può essere disattivata premendo il pulsante di avvio/spegnimento remoto  sulla chiave.
6. Una volta completata la manovra di parcheggio/uscita dal parcheggio, spegnere il motore e bloccare il veicolo tramite la smart key.
- Il parcheggio verrà sospeso nelle seguenti condizioni:
- Il pedale del freno è premuto;
 - Il pedale dell'acceleratore è premuto;
 - Una delle porte (compreso il portellone posteriore) è aperta;
 - La leva del cambio è girata;
 - Il pulsante di parcheggio remoto  sulla chiave è premuto;
 - Il segnale RF è stato interrotto.

Parcheggio/uscita dal parcheggio remoto tramite chiave

La chiave può essere utilizzata per guidare a distanza il veicolo dentro e fuori un parcheggio. In questo modo, il sistema può fornire assistenza al conducente nei parcheggi verticali stretti (come garage e parcheggi multipiano) dove il conducente non può salire e scendere comodamente dal veicolo.

1. Dopo aver avviato il motore, inserire la marcia in posizione "P"
2. Tenere premuto il pulsante di parcheggio remoto  sulla chiave fino all'accensione delle frecce di emergenza. In questo caso, viene attivata la funzione di parcheggio/uscita dal parcheggio tramite chiave.
3. Dopo l'attivazione, in base alla situazione di parcheggio effettiva, premere il pulsante di blocco  o il pulsante di sblocco  sulla chiave per spostare il veicolo in avanti o indietro in linea retta.
4. Se è necessaria una pausa, premere nuovamente il pulsante di parcheggio remoto  sulla chiave. Dopo la pausa, il conducente può continuare a spostare il veicolo in avanti o indietro in linea retta premendo il pulsante di blocco o sblocco sulla chiave.

NOTA

Se si seleziona l'uscita dal parcheggio tramite avanzamento rettilineo e retromarcia rettilinea, il parcheggio è completato quando il veicolo viene guidato alla distanza massima impostata dal sistema.

AVVISO

- In aree soggette a interferenze del segnale RF, la funzione di parcheggio remoto potrebbe funzionare in modo anormale o non funzionare affatto.
- Una volta completato il parcheggio remoto, prima di allontanarsi assicurarsi che tutti i finestrini siano chiusi, che il veicolo sia bloccato e che non vi siano passeggeri o animali domestici all'interno del veicolo.
- Quando è possibile riprendere la marcia durante un parcheggio da remoto, il veicolo si fermerà lentamente e il conducente dovrà continuare a manovrare il veicolo garantendo la sicurezza della guida.

Il parcheggio non può essere ripreso nelle seguenti condizioni:

- Il sistema associato è difettoso;
- La pendenza supera il limite specificato;
- La velocità del veicolo supera il limite specificato;
- Il numero di volte in cui è stato parcheggiato il veicolo supera il limite specificato;
- La durata della sosta supera il limite specificato;
- Il pulsante "Esci" dell'MP5 viene premuto;
- Il volante viene girato;
- L'interruttore EPB viene tirato verso l'alto;
- Il numero di pause supera 3;
- La durata della pausa supera il limite specificato;
- La traiettoria pianificata è fuori portata;
- Il pulsante di avvio/spegnimento da remoto  sulla chiave viene premuto;

Avviso di malfunzionamento del FAPA



Se il FAPA è difettoso, possono verificarsi le seguenti condizioni:

- Il touch screen del sistema MP5 mostra il messaggio "FAPA is faulty. Please take over the vehicle". In questo caso, prendere il controllo del veicolo e recarsi tempestivamente presso un concessionario autorizzato per un controllo.

AVVISO

- Durante il lavaggio del veicolo, non spruzzare direttamente il sensore a ultrasuoni con una pistola ad acqua a distanza ravvicinata per evitare di danneggiarlo;
- Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici per assicurarsi che soddisfino i requisiti.
- Non utilizzare le catene da neve o la ruota di scorta se è installata.
- Non coprire i sensori a ultrasuoni. Se il segnale proveniente da uno qualsiasi dei sensori è anomalo, il FAPA ne risentirà.

AVVISO

- Il sistema può essere disturbato da condizioni meteorologiche quali pioggia, neve, grandine, ecc. Soprattutto durante la guida su strade bagnate, i sensori a ultrasuoni potrebbero identificare masse di vapore acqueo come veicoli, compromettendo così la funzione di parcheggio automatico.
- In aree con rumori esterni o altre fonti radar, forti trasmissioni radar o forti campi elettromagnetici, le prestazioni del radar potrebbero essere compromesse o addirittura non funzionare.
- Durante il parcheggio in un posto auto, il veicolo potrebbe occupare la corsia dei veicoli in arrivo. Prestare attenzione ai veicoli che transitano nelle vicinanze.
- Poiché il sistema presenta un punto cieco in cui non è possibile rilevare persone e oggetti, con conseguente rischio di collisione, il conducente deve sempre osservare l'ambiente circostante e intervenire manualmente se necessario.
- In aree completamente aperte senza ostacoli o linee di parcheggio, il FAPA non è in grado di trovare posti auto.
- Quando si utilizza il sistema, assicurarsi che gli specchietti retrovisori siano ripiegati.
- Per il parcheggio parallelo, al fine di garantire la sicurezza del veicolo ed evitare di urtare ostacoli bassi come i cordoli, dopo il parcheggio la posizione finale del veicolo potrebbe essere leggermente spostata verso l'esterno.

Descrizione generale

Il sistema IMMO non consente l'avvio del motore quando vengono utilizzate chiavi non registrate. Tuttavia, il motore potrebbe non avviarsi anche con una chiave registrata nei seguenti casi:

- è in uso un'altra chiave.
- è in uso un dispositivo di pagamento automatico autostradale (ad es. ETC).
- sono in uso altri dispositivi in grado di trasmettere segnali simili. In questo caso, avviare il motore seguendo la procedura riportata di seguito:
- Eliminare le condizioni che potrebbero influenzare le chiavi.
- Impostare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "ON" per circa 5 secondi.
- Impostare il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "OFF" e attendere circa 10 secondi.
- Avviare il motore.
- Ripetere i passaggi precedenti fino a eliminare tutti i possibili fattori di interferenza.

Se il motore può essere avviato correttamente seguendo i passaggi sopra indicati, per evitare interferenze si consiglia di tenere le chiavi registrate lontano da altri dispositivi.



AVVISO

- Non modificare la frequenza di trasmissione, non aumentare la potenza di trasmissione (incluso l'installazione di un amplificatore di potenza RF), non collegare un'antenna esterna e non utilizzare altre antenne di trasmissione senza autorizzazione.
- L'uso della smart key non deve causare interferenze dannose a tutti i servizi di comunicazione radio legali. In caso di interferenze, interrompere immediatamente l'uso della chiave e adottare misure per eliminare l'interferenza prima di continuare l'uso.

Funzione antifurto sulla carrozzeria

Attivazione della funzione

Se si tiene premuto per più di 5 secondi l'interruttore del sistema di chiusura centralizzata interna (🔒), verrà attivata la funzione antifurto sulla carrozzeria e le luci di emergenza lampeggeranno una volta.

Quando il pulsante ENGINE START/STOP è in posizione "OFF", la spia sull'interruttore delle luci di emergenza lampeggia. Ciò indica che il sistema IMMO installato nel veicolo funziona correttamente.

Disattivazione della funzione

Quando la funzione antifurto della carrozzeria è attivata, se si tiene premuta l'estremità dell'interruttore del sistema di chiusura centralizzata interna (🔒) per più di 5 secondi, la funzione antifurto sulla carrozzeria viene disattivata e la spia di emergenza lampeggia due volte.

Attivazione/disattivazione dell'allarme

Dopo la chiusura centralizzata delle portiere, se la portiera viene aperta tramite la maniglia interna o la chiave meccanica, l'allarme antifurto si attiverà e le luci di emergenza lampeggeranno per circa 30 secondi.

Premere il pulsante di sblocco (🔓) sulla chiave per disattivare l'allarme.

Rifornimento



Apertura/chiusura dello sportello del serbatoio carburante

Lo sportello del serbatoio si trova sul lato destro del veicolo. Aprire la portiera del conducente, tirare verso l'esterno la maniglia di sblocco dello sportello del serbatoio carburante ① nella parte inferiore sinistra del cruscotto per sbloccare lo sportello del serbatoio carburante.

Premere lo sportello del serbatoio fino a chiuderlo e bloccarlo completamente.

Apertura/chiusura del tappo del serbatoio carburante

1. Il serbatoio del carburante potrebbe essere sottoposto a una certa pressione interna. Pertanto, ruotare il tappo del serbatoio in senso antiorario per un breve periodo per lo sfogo fino a quando il sibilo non cessa, per evitare che il carburante fuoriesca;
2. Quindi ruotare il tappo del serbatoio in senso antiorario per rimuoverlo.
3. Dopo aver rimosso il tappo del serbatoio, fissarlo nella scanalatura sulla cerniera del tappo del serbatoio.

Serrare il tappo del serbatoio in senso orario fino a quando non si avverte un aumento della forza di serraggio e si sentono dei clic continui, che indicano che il tappo del serbatoio è stato bloccato in modo affidabile.

 AVVERTENZA

- Prima di effettuare il rifornimento, impostare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "OFF" per spegnere il motore.
- Durante il rifornimento, prestare attenzione a non fumare, non accendere fiamme libere, non accendere fuochi e non utilizzare telefoni cellulari.
- Durante il rifornimento self-service, rispettare rigorosamente le norme di sicurezza applicabili. La pistola di rifornimento deve essere inserita completamente nel bocchettone di rifornimento prima di essere attivata, in modo da non causare fuoriuscite di carburante.
- Quando la pistola di rifornimento si ferma automaticamente per la prima volta dopo un normale rifornimento, non continuare a forzare il rifornimento, altrimenti il carburante potrebbe fuoriuscire, causando pericolo di incendio.

Precauzioni per il rifornimento self-service

 AVVISO

- Fermare il veicolo con il lato sinistro vicino alla pompa self-service contrassegnata con il tipo di carburante adatto al veicolo e spegnere il motore.
- È severamente vietato fumare e utilizzare telefoni cellulari nelle stazioni di servizio.
- Prima di fare rifornimento, assicurarsi di toccare il simbolo a forma di mano nella parte inferiore della pompa di benzina per scaricare l'elettricità statica.
- La pistola di rifornimento deve essere inserita il più possibile nel bocchettone di rifornimento per ridurre la volatilizzazione del carburante durante il rifornimento.
- Non entrare nel veicolo durante il rifornimento per evitare il ripetersi di scariche elettrostatiche.
- Dopo il rifornimento, attendere qualche istante fino a quando non rimane più carburante prima di rimuovere la pistola di rifornimento per evitare fuoriuscite di carburante.
- Riporre la pistola di rifornimento e recuperare la carta carburante.
- Chiudere correttamente il tappo del serbatoio e lo sportello del serbatoio.

3. Emergenze

<u>Luci di emergenza.....</u>	<u>208</u>
<u>Luci di emergenza.....</u>	<u>208</u>
<u>Triangolo di segnalazione.....</u>	<u>209</u>
<u>Utilizzo del triangolo di emergenza.....</u>	<u>209</u>
<u>Attrezzi del conducente e ruota di scorta</u>	<u>210</u>
<u>Attrezzi del conducente.....</u>	<u>210</u>
<u>Ruota di scorta*.....</u>	<u>210</u>
<u>Riparazione di emergenza degli pneumatici</u>	<u>211</u>
<u>Precauzioni.....</u>	<u>211</u>
<u>Preparativi.....</u>	<u>211</u>

<u>Operazioni.....</u>	<u>212</u>
<u>Sostituzione delle ruote*.....</u>	<u>213</u>
<u>Precauzioni per la sostituzione di ruote danneggiate.....</u>	<u>213</u>
<u>Preparativi.....</u>	<u>213</u>
<u>Rimozione della ruota danneggiata.....</u>	<u>214</u>
<u>Installazione della ruota di scorta.....</u>	<u>215</u>
<u>Conservazione della ruota danneggiata e degli attrezzi.....</u>	<u>216</u>
<u>Sostituzione dei fusibili.....</u>	<u>217</u>
<u>Scatola fusibili vano motore.....</u>	<u>217</u>
<u>Scatola fusibili della carrozzeria.....</u>	<u>219</u>
<u>Istruzioni relative ai fusibili della carrozzeria</u>	<u>220</u>

<u>Ispezione e sostituzione del fusibile.....</u>	<u>221</u>
<u>Sostituzione delle lampadine.....</u>	<u>222</u>
<u>Avviamento con cavi.....</u>	<u>223</u>
<u>Descrizione dell'avviamento con cavi.....</u>	<u>223</u>
<u>Fasi dell'avviamento con cavi.....</u>	<u>224</u>
<u>Traino.....</u>	<u>227</u>
<u>Precauzioni.....</u>	<u>227</u>
<u>Metodo di traino.....</u>	<u>227</u>
<u>Illustrazione di un veicolo di traino utilizzato in modo errato.....</u>	<u>228</u>
<u>Posizione dell'occhiello di traino.....</u>	<u>228</u>
<u>Traino di veicoli bloccati.....</u>	<u>229</u>

Luci di emergenza



Il pulsante delle luci di emergenza si trova sul pannello di controllo degli interruttori al centro del cruscotto. In caso di emergenza, accendere le luci di emergenza per segnalare la situazione agli altri conducenti e passeggeri ed evitare incidenti stradali.

Quando si preme il pulsante delle luci di emergenza, entrambe le frecce lampeggiano contemporaneamente, così come la spia della freccia sinistra e quella della freccia destra lampeggiano sul quadro strumenti. Per spegnere le luci di emergenza, premere nuovamente il pulsante delle luci di emergenza.

Le luci di emergenza possono funzionare a condizione che la batteria sia in funzione, anche se il pulsante ENGINE START/STOP è impostato sulla posizione "OFF".

La spia di emergenza deve essere accesa nelle seguenti condizioni:

1. Il veicolo si guasta a causa di un problema tecnico;
2. Il veicolo si trova in coda in un ingorgo stradale;
3. Emergenze;
4. Il veicolo traina un altro veicolo o viene trainato.

AVVISO

- Se non necessario, non attivare la luce di emergenza per un lungo periodo mentre il motore non è avviato, per evitare la perdita di energia elettrica.

Attivazione automatica durante una frenata d'emergenza

Quando l'ABS è attivo e la velocità del veicolo è superiore a 60 km/h, premere con forza il pedale del freno per applicare la frenata di emergenza in modo che il veicolo decelererà fino a una certa velocità. In questo caso, le luci di emergenza potrebbero accendersi automaticamente facendo lampeggiare simultaneamente entrambi gli indicatori di direzione. Se il veicolo continua a marciare dopo aver rilasciato il pedale del freno, le luci di emergenza si spengono.

NOTA: in caso di collisione del veicolo, le luci di emergenza potrebbero accendersi automaticamente.

Utilizzo del triangolo di emergenza

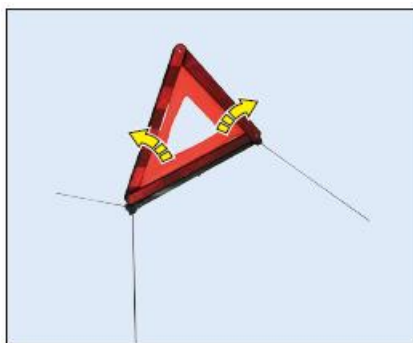
Posizione di conservazione del triangolo di emergenza



Il triangolo di emergenza è riposto sul pavimento del bagagliaio o sotto il tappeto del bagagliaio.

In conformità con le leggi vigenti, nel caso in cui il veicolo non può essere guidato fuori dalla corsia di marcia o fermarsi sulla banchina della strada a causa di un guasto o di un incidente, è necessario accendere le luci di emergenza o collocare il triangolo di segnalazione dietro al veicolo per avvertire i conducenti che seguono.

Apertura del triangolo di emergenza:



1. Aprire i quattro sostegni nella parte inferiore; tirare le due estremità piegate del riflettore per allacciare il fermo di bloccaggio sulla parte superiore;
2. Tirare le due estremità piegate del riflettore per allacciare il fermo di bloccaggio sulla parte superiore
3. Durante l'uso, i supporti devono essere a contatto col terreno con il lato in materiale riflettente rivolto all'indietro.

Dopo l'uso, ripiegare il triangolo di segnalazione in ordine inverso e riporlo.

Durante la ripiegatura, esercitare una certa forza sulle parti superiori dei riflettori sinistro e destro. Per separare i due riflettori senza danneggiarli, esercitare una leggera forza verso il lato riflettente.

Distanza dal triangolo di segnalazione al veicolo



	Strada statale	Autostrada
Distanza, L	50~100m	≥150m

AVVISO

- Collocare il triangolo di emergenza con il lato riflettente rivolto verso il retro.
- In caso di pioggia o nebbia, quando la visibilità è ridotta, collocare il triangolo di emergenza a 200 metri di distanza dal retro del veicolo.

Attrezzi del conducente e ruota di scorta

Attrezzi del conducente

Posizione di conservazione degli attrezzi del conducente
(veicoli convenzionali alimentati a carburante)*



Gli attrezzi del conducente sono riposti sotto il pianale del bagagliaio e sono visibili quando il pianale viene sollevato.
Posizione di conservazione degli attrezzi del conducente (HEV)*



Gli attrezzi del conducente sono riposti sotto il bagagliaio e sono visibili quando si solleva il pavimento del bagagliaio e si rimuove la piastra di copertura.

Attrezzi del conducente (veicoli convenzionali alimentati a carburante)*



Attrezzi del conducente (HEV)*



- ① Chiave per la rimozione e il rimontaggio delle ruote
- ② Cric*
- ③ Leva di azionamento del cric*
- ④ Occhiello di traino
- ⑤ Triangolo di segnalazione
- ⑥ Attrezzi per la riparazione di emergenza degli pneumatici*

Ruota di scorta



La ruota di scorta è riposta nel vano sotto il pianale del bagagliaio. Estrarre la ruota di scorta sollevando il pianale del bagagliaio, rimuovendo l'imbottitura in schiuma per gli attrezzi e svitando in senso antiorario il perno di montaggio sagomato al centro della ruota di scorta.

⚠ AVVERTENZA

La ruota di scorta è solo per uso di emergenza e quando è montata sul veicolo la velocità non deve superare gli 80 km/h.

Precauzioni

In caso di foratura, leggere le seguenti istruzioni di sicurezza per una riparazione di emergenza dello pneumatico sicura e corretta.

Indossare guanti e adottare misure di protezione adeguate prima dell'uso per evitare lesioni.

AVVISO

- Gli attrezzi di riparazione pneumatici di emergenza sono adatti solo per pneumatici sigillati con foratura sul battistrada.
- Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in modo sicuro e che la leva del cambio sia in posizione "P".
- I danni alla valvola o sulle pareti laterali dello pneumatico non rientrano nell'ambito della riparazione.
- Se il traffico sulla strada è intenso e ci si trova in prossimità del veicolo guasto, contattare il servizio di assistenza stradale invece di riparare la ruota.
- Il diametro della foratura da riparare non deve superare i 6 mm.
- Dopo aver applicato il sigillante per pneumatici, la velocità del veicolo non deve superare gli 80 km/h.
- Se il sigillante per pneumatici viene spruzzato su uno pneumatico o sul cerchione durante l'uso, sciacquarlo con acqua pulita o pulirlo con uno straccio. Se il sigillante per pneumatici viene spruzzato accidentalmente negli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita.
- La temperatura di conservazione è compresa tra -40 °C e 85 °C. È vietato il contatto con fiamme libere.

Preparativi

Prepararsi ad arrestare

Se si riscontra che uno pneumatico è bloccato o forato da oggetti estranei e il diametro della foratura è inferiore o uguale a 6 mm, guidare lentamente il veicolo fino a un luogo sicuro per la riparazione di emergenza dello pneumatico. È necessario tenere presente quanto segue:

1. Accendere le luci di emergenza;
2. Guidare il veicolo lentamente e tenerlo lontano dall'autostrada e dal traffico;
3. Azionare l'EPB;
4. Portare la leva del cambio in posizione "P";

Preparazione degli attrezzi



Estrarre l'attrezzo per la riparazione degli pneumatici e il triangolo di segnalazione dal vano portaoggetti sotto il pavimento del bagagliaio.

Operazioni



1. Agitare bene il sigillante per pneumatici prima dell'uso e rimuovere il cappuccio di sicurezza rosso dalla valvola sulla parte superiore dell'attrezzo per la riparazione degli pneumatici.



2. Allineare la valvola di collegamento dell'attrezzo per la riparazione degli pneumatici con la valvola dello pneumatico e serrarla, ruotare la valvola rossa in senso orario e capovolgere la bomboletta per iniziare a gonfiare e riparare lo pneumatico;



3. Dopo aver aggiunto il sigillante per pneumatici, chiudere la valvola rossa in senso antiorario, svitare la valvola di collegamento e rimuovere l'attrezzo per la riparazione degli pneumatici.
4. Guidare immediatamente il veicolo per un certo periodo di tempo per completare la riparazione. Il miglior effetto si ottiene dopo aver guidato il veicolo per oltre 10 km.

⚠ AVVERTENZA

La riparazione di emergenza dello pneumatico viene eseguita solo in caso di emergenza. Dopo la riparazione di emergenza dello pneumatico, la velocità del veicolo non deve superare gli 80 km/h. Recarsi il prima possibile presso il concessionario autorizzato più vicino per la riparazione.

Precauzioni per la sostituzione di ruote danneggiate

In caso di scoppi, forature, rigonfiamenti o perdite di pressione degli pneumatici, leggere le seguenti istruzioni di sicurezza per una sostituzione sicura e corretta della ruota.

Prima di sostituire una ruota, indossare guanti e adottare misure di protezione adeguate per evitare lesioni.

AVVISO

- Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in modo sicuro e che la leva del cambio sia in posizione "P".
- Se il traffico è intenso e il veicolo difettoso si trova in prossimità di altre auto, invece di sostituire la ruota contattare il servizio di assistenza stradale.
- Non sostituire mai una ruota quando si guida il veicolo su una pendenza, su una strada ghiacciata o su una strada liscia, poiché il veicolo potrebbe scivolare dal cric e ribaltarsi, causando un grave incidente.
- Tutti gli occupanti devono lasciare il veicolo e attendere in un luogo sicuro (ad esempio, oltre il guardrail dell'autostrada).

- Prima di utilizzare il cric, leggere le precauzioni apposte su di esso.
- Piazzare il cric su un terreno solido e piano e non mettere mai alcun cuscinetto sopra o sotto di esso.
- Non sollevare mai il veicolo usando posizioni diverse da quelle specificate per il sollevamento.
- Non sollevare mai il veicolo troppo in alto.
- Non avviare o far funzionare il motore quando il veicolo è sollevato con il cric; altrimenti un movimento improvviso del veicolo potrebbe causare un incidente.
- Quando il veicolo è sollevato, non sostare mai sotto di esso, per evitare incidenti.
- Il cric fornito con questo veicolo può essere utilizzato solo per sostituire le ruote del veicolo, non per sollevare altri oggetti pesanti o altri veicoli.
- A volte non è facile rimuovere la ruota quando i bulloni sono stati rimossi. Assicurarsi di mantenere stabile il veicolo mentre si rimuove la ruota con forza.

Preparativi

Prepararsi ad arrestarsi

In caso di scoppio, foratura, rigonfiamento o perdita di pressione dello pneumatico, guidare lentamente il veicolo fino a un luogo sicuro per sostituirlo con la ruota di scorta. Durante la sostituzione della ruota di scorta, tenere presente quanto segue:

1. Accendere le luci di emergenza;
2. Guidare il veicolo lentamente e tenerlo lontano dall'autostrada e dal traffico;
3. Parcheggiare il veicolo su un terreno solido e pianeggiante;
4. Azionare il freno di stazionamento;
5. Portare la leva del cambio in posizione "P";
6. Spegner il motore e non avviarlo mentre il veicolo è sollevato con il cric;
7. Far scendere tutti gli occupanti dal veicolo, scaricare i bagagli pesanti se necessario, chiudere tutte le portiere, mettersi in un luogo sicuro lontano dal traffico e prestare attenzione alle condizioni del traffico;
8. Collocare il triangolo di segnalazione in una posizione adeguata, alla distanza specificata dal retro del veicolo.



Prima di sostituire un pneumatico su una strada piana, utilizzare cunei o altri blocchi adatti, pietre, ecc. davanti e dietro la ruota in diagonale rispetto al pneumatico danneggiato per impedire il movimento del veicolo quando viene sollevato con il cric.

Stabilizzazione del veicolo su un pendio



Se è necessario sostituire un pneumatico su una strada in discesa, utilizzare cunei o altri blocchi adeguati, pietre, ecc. davanti alle ruote anteriori e posteriori intatte; se è necessario sostituire un pneumatico su una strada in salita, utilizzare cunei o altri blocchi adeguati, pietre, ecc. dietro alle ruote anteriori e posteriori intatte per impedire al veicolo di muoversi quando viene sollevato con il cric.

Rimuovere la ruota danneggiata



1. Estraete gli attrezzi del conducente e la ruota di scorta dal vano sotto il pavimento del bagagliaio.
2. Piazzare il cric sotto il punto di sollevamento corretto;

AVVERTENZA

Non sollevare mai il veicolo col cric usando posizioni diverse dai punti di sollevamento specificati.



3. Ruotare la vite del cric per bloccare il punto di sollevamento della carrozzeria tramite la fessura della testa del cric, senza sollevare il veicolo.
4. Mettere la ruota di scorta sotto la carrozzeria sul lato della ruota difettosa come misura di sicurezza;



5. Usare la chiave per la rimozione e il rimontaggio delle ruote per svitare i bulloni di fissaggio della ruota danneggiata, ruotando di 1-2 giri in senso antiorario;

👁️ AVVISIO

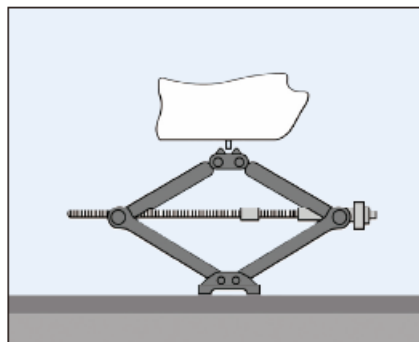
- Quando il veicolo è in movimento, il calore proveniente dall'impianto frenante rende i bulloni delle ruote molto caldi, quindi prestare attenzione a non scottarsi durante la rimozione dei bulloni delle ruote.
- Tutti i bulloni della ruota danneggiata devono essere allentati anziché rimossi prima che il veicolo sia completamente sollevato con il cric.



6. Tenere saldamente il cric e ruotare la vite del cric per sollevare il veicolo fino a quando la ruota danneggiata non è sollevata da terra;
7. Svitare completamente i bulloni della ruota per rimuovere la ruota difettosa.

👁️ AVVISIO

Non appoggiare mai i bulloni delle ruote in un'area sabbiosa o sporca, altrimenti le filettature dei bulloni e dei mozzi potrebbero danneggiarsi quando vengono riavvitati.



👁️ AVVISIO

- Assicurarsi di piazzare il cric su una superficie piana e solida per evitare che si inclini.
- Controllare sempre le condizioni del veicolo durante il sollevamento. Se si avverte un'inclinazione evidente o un movimento anomalo della carrozzeria, interrompere il sollevamento, individuare il problema e risolverlo prima di continuare a sollevare.

Installare la ruota di scorta

⚠️ AVVERTENZA

- È vietato utilizzare la ruota di scorta danneggiata o usurata fino al limite di usura.
- Uno pneumatico non deve essere utilizzato per più di 6 anni.
- Se un bullone di fissaggio della ruota è arrugginito o difficile da serrare, deve essere sostituito e il foro filettato deve essere pulito.

👁️ AVVISIO

Prima di installare la ruota di scorta, pulire lo sporco o il terriccio dalla superficie di contatto tra la ruota e il mozzo.



1. Allineare i fori di montaggio sulla ruota di scorta con quelli sul disco del freno, quindi allineare la ruota di scorta con il mozzo della ruota per installarla sul mozzo stesso.
2. Fissare tutti i bulloni di fissaggio della ruota, serrando prima a mano tutti i bulloni il più possibile, spingere la ruota verso l'interno per verificare se è possibile serrare ulteriormente i bulloni, quindi pre-serrare i bulloni con la chiave di smontaggio e rimontaggio della ruota per verificare che la ruota sia stata installata correttamente in posizione;
3. Abbassare lentamente il veicolo azionando il cric e rimuoverlo;

1. Serrare i bulloni di fissaggio delle ruote in senso orario con la chiave per la rimozione e il rimontaggio delle ruote senza utilizzare altri attrezzi come martelli o chiavi a bussola, assicurandosi che la chiave sia ben salda.
2. Serrare i bulloni di fissaggio delle ruote in modo uniforme e in diagonale nell'ordine da ① a ⑤ come mostrato. La coppia di serraggio dei bulloni è di 100 Nm.

AVVERTENZA

- I bulloni delle ruote devono essere serrati correttamente con la coppia specificata; in caso contrario, i bulloni potrebbero allentarsi durante la marcia del veicolo, causando un incidente stradale.
- La ruota di scorta deve essere utilizzata solo in caso di emergenza. Dopo la sostituzione con la ruota di scorta, guidare il veicolo a una velocità non superiore a 80 km/h fino al concessionario autorizzato più vicino per la riparazione. Una volta riparata la ruota per l'uso normale, sostituire immediatamente la ruota di scorta.

AVVISO

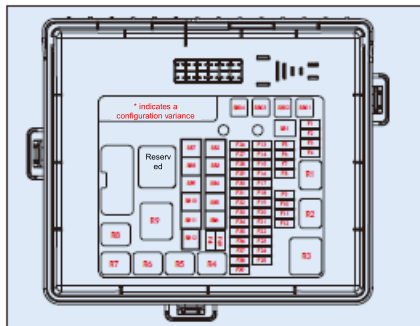
- Non dimenticare di riporre il triangolo di segnalazione dopo aver sostituito la ruota.
- La coppia di serraggio del bullone della ruota è specificata dal costruttore del veicolo. Se l'utente sostituisce la ruota senza un attrezzo speciale, la coppia è solo indicativa.
- Le filettature del bullone di fissaggio della ruota e del mozzo devono essere mantenute pulite e prive di sostanze aderenti come il grasso.
- Non è possibile verificare la coppia durante il serraggio dei bulloni della ruota con la chiave di smontaggio e rimontaggio fornita con il veicolo, quindi controllare adeguatamente la velocità ed evitare accelerazioni improvvise e frenate di emergenza durante la guida.
- Dopo aver percorso 1000 km dalla sostituzione della ruota, serrare nuovamente i bulloni della ruota.
- Dopo aver installato la ruota di scorta, controllare la pressione dei pneumatici e assicurarsi che rientri nell'intervallo specificato.

Conservazione della ruota danneggiata e degli attrezzi

1. Riporre correttamente la ruota danneggiata, il cric e gli attrezzi nell'area di stivaggio sotto il pavimento del bagagliaio, quindi riposizionare il pavimento del bagagliaio.
2. Riporre la ruota danneggiata nel bagagliaio;
3. Riporre il triangolo di segnalazione.
4. Chiudere il portellone del bagagliaio.

Scatola fusibili vano motore

Scatola fusibili vano motore (per HEV)



La scatola dei fusibili del vano motore si trova accanto alla batteria. Aprire il coperchio della scatola per vedere i fusibili.

Sul coperchio della scatola dei fusibili sono riportate le istruzioni pertinenti

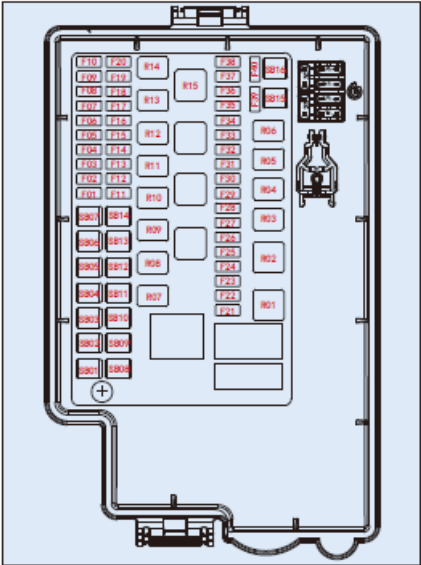
Istruzioni sui fusibili (per HEV)

No.	Capacità	Funzione fusibile	Tipo
F1	10A	Anabbagliante sinistro anteriore	MINI
F2	10A	Anteriore destro abbagliante	MINI
F3	-	Riservato	-
F4	-	Riservato	-
F5	5A	EPS/ESC IG1	MINI
F6	5A	MCU*, ACC radar*, AVAS *IG1	MINI
F7	5A	EMS, TCU IG1	MINI
F8	5A	Relè pompa a vuoto Alimentazione bobina R7	MINI
F9	20A	Cablaggio motore	MINI
F10	15A	Cablaggio motore	MINI
F11	5A	Alimentazione bobina relè motorino di avviamento, alimentazione bobina relè, valvola solenoide serbatoio, ventola di raffreddamento, alimentazione bobina relè.	MINI
F12	30A	Alimentazione principale EMS	MINI
F13	-	Riservato	-
F14	5A	Alimentazione TCU	MINI
F15	25A	Alzacristalli anteriore destro	MINI

No.	Capacità	Funzione fusibile	Tipo
F16	25A	Alzacristalli anteriore sinistro	MINI
F17	30A	Sedile passeggero anteriore regolabile elettricamente in quattro direzioni	MINI
F18	10A	Alimentazione EPS B+	MINI
F19	20A	Alimentazione relè pompa carburante	MINI
F20	30A	Alimentazione lampada esterna 3	MINI
F21	5A	Relè clacson	MINI
F22	5A	Relè principale alimentazione terminale di controllo	MINI
F23	30A	Cablaggio sedile elettrico conducente	MINI
F24	5A	Alimentazione lampada passante anteriore	MINI
F25	25A	Alzacristalli posteriore destro	MINI
F26	20A	Alimentazione serratura porta	MINI
F27	25A	Alzacristalli porta posteriore sinistra	MINI
F28	20A	Alimentazione lampada esterna 2	MINI
F29	-	Riservato	-
F30	10A	Alimentazione tergicristallo posteriore	MINI
F31	30A	Alimentazione relè motorino di avviamento	MINI
F32	15A	Alimentazione relè abbaglianti	MINI
F33	15A	Alimentazione relè clacson	MINI
F34	20A	Alimentazione relè anabbaglianti	MINI
F35	10A	MCU (B+ power)	MINI
F36	-		-

F37	-	Riservato	-
F38	30A	Alimentazione relè principale tergicristalli	MINI
F39	15A	Alimentazione relè raffreddamento TCU	MINI
F40	-	Riservato	-
F41	5A	Ingresso feedback IGN2	MINI
SB1	-	Alimentatore IG1	JCASE
SB2	40A	ESC B+	JCASE
SB3	30A	Coperchio vano bagagli elettrico	JCASE
SB4	40A	TCU B+	JCASE
SB5	40A	ESC B+	JCASE
SB6	40A	Alimentazione relè IGN2	JCASE
SB7	30A	Alimentazione relè sbrinatori posteriore	JCASE
SB8	40A	Motore P	JCASE
SB9	30A	Alimentazione attuatore pompa a vuoto	-
SB10	30A	Unità di controllo motore anti-pizzicamento	JCASE
SB11	30A	Unità di controllo motore anti-schiacciamento	-
SB12	-	Alimentatore CA	JCASE

Scatola fusibili del vano motore (per veicoli convenzionali a carburante)



La scatola dei fusibili del vano motore si trova accanto alla batteria. Aprire il coperchio della scatola per vedere i fusibili.
Sul coperchio della scatola dei fusibili sono riportate le relative istruzioni.

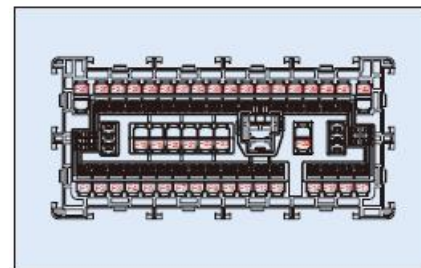
Istruzioni sui fusibili (per veicoli convenzionali a carburante)

No.	Capacità	Funzione fusibile	Tipo
F1	-	Riservato	-
F2	5A	Alimentatore TCU	MINI
F3	10A	Alimentazione pannello di controllo A/C	MINI
F4	15A	Alimentazione relè raffreddamento TCU	MINI
F5	30A	Sedile elettrico del passeggero anteriore regolabile in quattro direzioni	MINI
F6	10A	Alimentazione EPS B+	MINI
F7	20A	Alimentazione relè pompa carburante	MINI
F8	30A	Alimentazione relè di avviamento	MINI
F9	-	Riservato	-
F10	30A	Cintura di sicurezza elettrica del sedile del conducente	MINI
F11	5A	Alimentazione lampada passante anteriore	MINI
F12	-	Riservato	-
F13	30A	Alimentazione lampada esterna 3	MINI
F14	-	Riservato	-
F15	15A	Alimentazione lampada esterna 2	MINI
F16	5A	Alimentazione terminale di controllo relè principale R	MINI
F17	30A	Alimentazione relè principale tergicristalli	MINI
F18	-	Riservato	-

F19	-	Riservato	-
F20	20A	Alimentazione relè abbaglianti	MINI
F21	5A	Alimentazione relè di avviamento, alimentazione bobina relè compressore, valvola solenoide serbatoio, ventola di raffreddamento, alimentazione bobina relè pompa carburante	MINI
F22	30A	Alimentazione principale EMS	MINI
F23	20A	Cablaggio motore	MINI
F24	15A	Cablaggio motore	MINI
F25	5A	Ingresso feedback IGN2	MINI
F26	5A	Feedback stato di avvio	MINI
F27	5A	EPS, ESC IG1	MINI
F28	5A	Radar ACC	MINI
F29	5A	EMS, TCU IG1	MINI
F30	-	Riservato	-
F31	-	Riservato	-
F32	15A	Alimentazione relè clacson	MINI
F33	10A	Alimentazione tergicristallo posteriore	MINI
F34	-	Riservato	-
F35	25A	Alimentazione regolatore finestrino anteriore sinistro	MINI
F36	25A	Alimentazione regolatore finestrino anteriore destro	MINI

F37	25A	Alimentazione regolatore finestrino posteriore sinistro	MINI
F38	25A	Alimentazione regolatore finestrino posteriore destro	MINI
F39	10A	Anabbagliante sinistro	MINI
F40	10A	Anabbagliante destro	MINI
SB1	40A	ESC B+	JCASE
SB2	40A	Motore alzacristalli*	JCASE
	30A	Unità di controllo motore anti-schiacciamento*	JCASE
SB3	-	-	-
SB4	30A	Coperchio del bagagliaio	JCASE
SB5	40A	Alimentazione relè IGN2	JCASE
SB6	-	-	-
SB7	40A	Motore alzacristalli*	JCASE
	30A	Unità di controllo motore anti-schiacciamento*	JCASE
SB8	40A	ESC B+	JCASE
SB9	40A	Alimentazione relè principale	JCASE
SB10	-	-	-
SB11	-	-	-
SB12	30A	Alimentazione sbrinatori posteriore	JCASE
SB13	30A	Riservato	JCASE
SB14	40A	TCU B+	JCASE
SB15	-	-	-
SB16	-	-	-

Scatola fusibili della carrozzeria



Rimuovere la copertura nella parte inferiore sinistra del cruscotto per accedere alla scatola dei fusibili del sedile passeggero.

Istruzioni sui fusibili nella carrozzeria			
No.	Capacità	Funzione fusibili	Tipo
F1	5A	T-Box, IVI, IC IG1 Alimentazione	MINI
F2	10A	BCM, BDC, ADAS, telecamera di retromarcia, FAPA, BSD, segnale IG1	MINI
F3	15A	Motore lavacrystal IG1	MINI
F4	10A	Alimentazione airbag IG1	MINI
F5	5A	Retroilluminazione interruttore alzacrystal porta anteriore, retroilluminazione interruttore regolazione specchio retrovisore, retroilluminazione chiusura centralizzata, retroilluminazione interruttore regolatore finestrino posteriore, interruttore regolatore finestrino posteriore	MINI
F6	5A	Lampada indicatrice interruttore MINI EPB, interruttore cambio	MINI
F7	10A	Interruttore touch multifunzione, interfaccia cablaggio A/C, interruttore livellamento fari, ventilazione sedili	MINI
F8	15A	Alimentazione EJB IG1	-
F9	10A	BMS, alimentatore DCDC IG1	-
F10	-	Riservato	-
F11	-	Riservato	-

F12	5A	SAS	MINI
F13	5A	Alimentatore Gateway IG1	MINI
F14	15A	Presa di alimentazione 12V Alimentatore ACC	MINI
F15	10A	Caricatore USB	MINI
F16	5A	BMS, EMS, BCM/BDC, Feedback ACC	MINI
F17	5A	Ricarica wireless, ETC, tettuccio apribile, MP5, interruttore specchio retrovisore, A/V di marca, IVI, FAPA, alimentazione ACC	MINI
F18	5A	ICB+alimentazione/ricarica wireless	MINI
F19	15A	A/V di marca*	MINI
F20	20A	MP5 B+/MP5 e unità centrale B+	MINI
F21	10A	Alimentazione OBD B+	MINI
F22	10A	T-Box 4G, FAPA, ADAS, radar angolare Alimentazione B+	MINI
F23	-	Riservato	-
F24	-	Riservato	-
F25	5A	Alimentatore A/C (con specchietti retrovisori ripiegati)	-

F26	30A	Morsetteria fusibile	MINI
F27	25A	Quadro elettrico PDI in funzione	MINI
F28	10A	Modulo anti-schiacciamento, regolatore porta anteriore sinistra	MINI
F29	30A	Alimentazione lampada interna	MINI
F30	10A	Controllo unità A/C B+	MINI
F31	5A	Interruttore del sistema di chiusura centralizzato, antenna B+ della portiera anteriore sinistra, luci di cortesia interne	MINI
F32	5A	Gateway	MINI
F33	10A	AVVIO/ARRESTO MOTORE Alimentazione pulsante/ rele sbrinatori posteriore, alimentazione interruttore multifunzione B+	MINI
F34	10A	Telecamera ADAS, radar MINI ACC, RLS B+, ETC	MINI
F35	5A	DCDC B+ alimentazione, unità di controllo OMS	MINI
F36	30A	Motore tettuccio apribile B+	MINI
F37	20A	Alimentazione luci esterne 1	MINI
F38	10A	Alimentazione BMS B+	MINI
F39	10A	Alimentazione BMS B+, per- dite del serbatoio carburante modulo diagnostico, backup FAPA B+	MINI

F40	5A	Interruttore scambiatore EPB LED+, alimentazione	MINI
F41	20A	Alimentatore serrature porte	MINI
F42	5A	Riscaldatore specchietto retrovisore	MINI

👁️ AVVISO

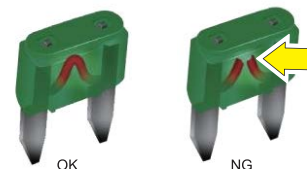
- Alcuni fusibili devono essere sostituiti da un concessionario autorizzato.
- La descrizione dei fusibili sopra riportata non è interamente compatibile con tutti i modelli di veicolo. Se è necessario conoscere la funzione dei fusibili, controllarli sul veicolo reale. I fusibili possono variare leggermente da un veicolo all'altro.
- Alcuni dispositivi elettrici possono essere dotati di più fusibili ciascuno, oppure più dispositivi elettrici possono condividere un unico fusibile.

Controllare e sostituire i fusibili

Se un dispositivo elettrico del veicolo smette di funzionare, verificare per prima cosa se il problema è causato da un fusibile danneggiato. È possibile scoprire quale fusibile o quali fusibili controllano il dispositivo elettrico secondo la descrizione del fusibile. Se non è possibile determinare se il guasto è causato da un fusibile danneggiato, sostituire tutti i fusibili danneggiati e verificare che l'utenza elettrica funzioni correttamente. Se il guasto persiste, rivolgersi a un concessionario autorizzato per un controllo.

👁️ AVVISO

- Non utilizzare mai fusibili con valore nominale superiore o inferiore a quello specificato sulla scatola dei fusibili, altrimenti l'impianto elettrico potrebbe danneggiarsi o potrebbe verificarsi un incendio.
- Se si sostituisce il fusibile bruciato con un fusibile di ricambio che ha un amperaggio inferiore e il guasto viene eliminato, sostituirlo con un fusibile della potenza corretta il prima possibile.



Rimuovere il fusibile corrispondente all'utenza elettrica non funzionante e verificare se il filo all'interno del fusibile è bruciato. Se è bruciato (il fusibile è rotto come indicato dalla freccia), sostituirlo con un fusibile di ricambio dello stesso valore o di valore inferiore.

Se il fusibile sostitutivo dello stesso valore si brucia nuovamente in breve tempo, potrebbe verificarsi un grave guasto elettrico al veicolo. In questo caso, non utilizzare l'utenza elettrica non funzionante, lasciare il fusibile bruciato nella scatola dei fusibili e contattare un concessionario autorizzato per un controllo.

❗ NOTA

Se il veicolo non può essere spostato perché non sono disponibili fusibili di ricambio, è possibile rimuovere un fusibile (ad esempio quello dell'accendisigari o della radio) di altro circuito con lo stesso valore nominale o inferiore, a condizione che l'apparecchio elettrico non sia in uso e non interferisca con la guida.

Sostituzione delle lampadine

Le luci degli indicatori di direzione, le luci dei freni e i fari sono importanti per la sicurezza alla guida. Controllare che le luci siano in buone condizioni ogni volta prima di mettersi alla guida.

Di solito, prima di sostituire una lampadina è necessario rimuovere altre parti correlate e alcune lampadine possono essere sostituite solo intervenendo nel vano motore, operazione assai complessa che richiede competenze e strumenti specifici. In questi casi, si consiglia di rivolgersi a un concessionario autorizzato per la sostituzione delle lampadine.

AVVISO

- Le lampadine potrebbero essere molto calde quando si spengono, quindi attendere che si raffreddino prima di sostituirle.
- Non toccare le lampadine direttamente con le mani. Avvolgerle invece in un panno privo di pelucchi per evitare di comprometterne l'illuminazione.
- Non toccare con le mani il rivestimento in vetro o l'interno del riflettore durante la sostituzione delle lampadine.
- Utilizzare lampadine dello stesso modello e della stessa potenza di quelle originali.

Nome e modello della luce		Quantità	Colore della luce	Potenza	Quantità
Luce anteriore combinata*	Abbaglianti/anabbaglianti	Uno su ciascun lato	Bianco	Anabbaglianti: 20,5 W + 8,5 W Abbaglianti: 36,45 W	LED/LED
	Indicatori di direzione	Uno su ciascun lato	Ambra	13.2W	LED
	Luci di posizione/luce di marcia diurna	Uno su ciascun lato	Bianco	Luce di posizione: 6,5 W Luce di marcia diurna: 27W	LED
Luce posteriore combinata	Indicatori di direzione *	Due su ciascun lato	Ambra	Lato fisso: 2,4 W Lato mobile (opzionale): 2 W	LED
	Luce di stop	Una su ciascun lato	Rosso	Unlato:4,3W	LED
	Lampada di retromarcia	Una su ciascun lato	Bianco	Unlato:6,1W	LED
	Luce di posizione posteriore	Lato fisso (uno su ciascun lato) + luce centrale passante posteriore	Rosso	Lato fisso: 4,7 W Lato mobile: 7,4 W	LED
Luce posteriore antinebbia		1	Rosso	21W	P21W
Luce di arresto posteriore alta		1	Rosso	0.72W	LED
Luce targa		2	Bianco	5W	W5W
Lampada cupola anteriore		1	Bianco	7,65 W/pezzo	LED
Lampada interna posteriore		2	Bianco	1,75 W/pezzo	LED
Lampada bagagliaio		1	Bianco	5W	C5W

Descrizione dell'avviamento con cavi

Se il motore non si avvia a causa della batteria eccessivamente scarica, è possibile avviarlo collegando la batteria a quella di un altro veicolo tramite i cavi di avviamento. Inoltre, è necessario tenere presente quanto segue:

- Assicurarsi che la tensione nominale della batteria sia di 12 V e che la sua capacità (Ah) non sia inferiore a quella della batteria del veicolo guasto.
- Il morsetto del cavo di avviamento deve essere isolato.

 AVVISO

- Intorno alla batteria potrebbe essere presente idrogeno esplosivo. La batteria deve essere tenuta lontana da qualsiasi fonte di scintille e fiamme libere.
- Prima di iniziare a utilizzare la batteria, leggere attentamente e seguire le istruzioni di sicurezza relative al suo funzionamento; si consiglia di rivolgersi a un professionista per l'utilizzo.
- Assicurarsi che la polarità dei cavi di avviamento collegati sia corretta e che i morsetti siano saldamente collegati prima di avviare il motore; evitare danni alle apparecchiature, scintille, ecc. causati da polarità invertita o morsetti allentati.

Evitare l'accumulo di elettricità statica Durante la ricarica della batteria o l'avviamento con cavi di avviamento si genera una miscela di gas altamente infiammabile, quindi assicurarsi che né voi né la batteria accumulate elettricità statica. L'elettricità statica può accumularsi per esempio nelle seguenti condizioni:

1. Indossare indumenti realizzati con tessuti sintetici;
2. Indumenti che sfregano contro il sedile;
3. Batteria che viene tirata o spinta sui tappetini o su altro materiale sintetico;
4. Batteria che viene pulita con un panno.

Descrizione dei poli positivo e negativo della batteria



Il terminale positivo della batteria è contrassegnato dal segno "+", e quello negativo è contrassegnato dal segno "-".

Fasi dell'avviamento con cavi

Operazioni di avviamento con cavi (Veicoli convenzionali)



5. Impostare il pulsante ENGINE START/STOP (AVVIO/ARRESTO MOTORE) in posizione OFF;
6. Aprire il cofano motore e rimuovere il coperchio del terminale positivo della batteria;
7. Collegare il cavo rosso positivo collegando il terminale positivo della batteria scarica a quello dell'altra batteria (① → ②). Nel collegarli fare attenzione ad evitare cortocircuiti;
8. Collegare il cavo nero negativo collegando il terminale negativo al punto di massa (③ → ④). Nel collegarli fare attenzione ad evitare cortocircuiti;
9. Avviare il motore del veicolo di soccorso e lasciarlo in funzione per alcuni minuti;
10. Premere il pedale dell'acceleratore del veicolo di soccorso per mantenere il motore a circa 2.000 giri/min;
11. Avviare il motore del veicolo guasto come di consueto;
12. Quando il motore del veicolo guasto si avvia, scollegare i cavi di avviamento nell'ordine inverso rispetto a quello di collegamento, in modo da evitare cortocircuiti.

- Ⓐ : batteria del veicolo guasto
Ⓑ : batteria del veicolo di soccorso
Ⓒ : punto di messa a terra sul veicolo guasto

1. Se la batteria del veicolo di soccorso è lontana dalla batteria del veicolo guasto, parcheggiare i due veicoli in modo che le loro batterie siano vicine tra loro;
2. Azionare il freno di stazionamento;
3. Portare la leva del cambio in posizione "P".
4. Spegner tutti i dispositivi elettrici (come luci, riscaldamento e climatizzatore);

Operazioni di avviamento con cavi (veicoli HEV):



- A : Terminale positivo nella scatola dei fusibili del veicolo difettoso
- B : Batteria del veicolo di soccorso/alimentazione di emergenza di bordo
- C : Punto di messa a terra sul veicolo guasto (si consiglia il sostegno motore)

AVVISO

Durante l'avviamento con cavi di avviamento dell'HEV, dopo aver collegato i cavi di avviamento nel vano motore, per evitare cortocircuiti nel veicolo scollegare i cavi della batteria nel bagagliaio, e applicare quindi l'alta tensione.

1. Se la batteria del veicolo di soccorso è lontana dalla batteria del veicolo guasto, parcheggiare i due veicoli in modo che le batterie siano vicine tra loro;
2. Azionare il freno di stazionamento;
3. Portare la leva del cambio in posizione "P".
4. Spegner tutti i dispositivi elettrici (come luci, riscaldamento e aria condizionata);
5. Portare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione OFF;

6. Aprire il cofano motore e rimuovere il coperchio della scatola dei fusibili;
7. Collegare il cavo rosso positivo collegando il terminale positivo della batteria guasta a quello dell'altra batteria (1 → 2). Fare attenzione nel collegarlo per evitare cortocircuiti;
8. Collegare il cavo nero negativo collegando il terminale negativo al punto di massa (3 → 4). Fare attenzione nel collegarlo con per evitare cortocircuiti;
9. Avviare il motore del veicolo di soccorso e lasciarlo in funzione per alcuni minuti;
10. Premere il pedale dell'acceleratore del veicolo di soccorso per mantenere il motore a circa 2.000 giri/min;
11. Avviare il motore del veicolo guasto come di consueto;
12. Quando si avvia il motore del veicolo guasto, scollegare i cavi di avviamento nell'ordine inverso rispetto a quello di collegamento, in modo da evitare cortocircuiti.

NOTA

Durante l'avviamento con cavi di un veicolo HEV, assicurarsi che la batteria di trazione sia completamente carica. In caso contrario, il veicolo potrebbe non avviarsi normalmente.

AVVISO

- Assicurarsi di collegare i terminali positivi (+) delle due batterie. Non collegare il terminale negativo (-) della batteria del veicolo di soccorso al terminale negativo della batteria del veicolo guasto. Il terminale negativo (-) della batteria del veicolo di soccorso deve essere collegato al punto di messa a terra della carrozzeria del veicolo guasto.
- Quando si collegano o si rimuovono i cavi di avviamento, collegare o rimuovere completamente un cavo prima di collegarne o rimuoverne un altro, per non causare un cortocircuito.
- Verificare che il cavo di avviamento non entri in contatto con parti mobili del motore.
- Verificare che il morsetto del cavo di avviamento non entri in contatto con altri metalli.
- Non azionare mai il motorino di avviamento per più di 10 secondi. Se il motore non si avvia immediatamente, impostare il pulsante ENGINE START/STOP in posizione "OFF" e attendere almeno 10 secondi, quindi riprovare.
- Prima di rimuovere il cavo di avviamento, mantenere il motore del veicolo difettoso al minimo per evitare lo spegnimento.
- Quando si lavora sulla batteria o nelle sue vicinanze, indossare occhiali protettivi adeguati e rimuovere anelli, braccialetti e altri ornamenti.

- In caso di inversione della polarità dei terminali negativi della batteria durante l'avviamento con cavi, si potrebbero causare danni al veicolo (ad esempio danni ai fusibili/relè del veicolo, ecc.) e persino l'esplosione della batteria.
- Un avviamento con cavi non corretto causerà l'esplosione della batteria, con conseguenti lesioni gravi o morte, oltre a danni al veicolo. Attenersi sempre alle istruzioni riportate in questa sezione.
- La batteria è sempre circondata da idrogeno esplosivo. La batteria deve essere tenuta lontana da qualsiasi scintilla e fiamma libera.
- Non collegare mai il terminale negativo (-) della batteria del veicolo di soccorso al terminale negativo (-) della batteria del veicolo guasto; in caso contrario, la scintilla generata al momento del collegamento del cavo potrebbe incendiare il gas prodotto dalla batteria e causare un'esplosione.
- Non collegare il cavo di avviamento negativo a un componente del sistema di alimentazione o a una linea dei freni; in caso contrario, potrebbe verificarsi un incendio.
- Durante l'avviamento con cavi, non chinarsi mai sulla batteria. Fare attenzione a non scottarsi con l'acido.

- Quando si rimuove il cavo di collegamento, accendere il ventilatore o il riscaldatore del lunotto posteriore del veicolo guasto per ridurre il picco di tensione generato quando il cavo viene rimosso, in modo da evitare scintille.
- Non lasciare mai che l'elettrolito della batteria schizzi negli occhi, sulla pelle, sui vestiti o su qualsiasi superficie verniciata, poiché l'elettrolito della batteria è una soluzione acida corrosiva; se entra in contatto con qualsiasi parte del corpo, sciacquare immediatamente la superficie con abbondante acqua.
- Collocare la batteria in un luogo fuori dalla portata dei bambini.
- La tensione nominale della batteria del veicolo di soccorso deve essere di 12 V. L'uso di una batteria con tensione nominale errata causerà danni al veicolo.
- Non tentare mai di avviare con i cavi una batteria congelata, altrimenti potrebbe esplodere e causare un grave incidente.

Precauzioni

Quando il veicolo deve essere trainato, rispettare sempre le normative locali. Un metodo di traino improprio danneggerà il veicolo. Per garantire un traino corretto e proteggere il veicolo da danni accidentali, si consiglia di chiedere aiuto al personale professionale di soccorso stradale.

Durante il traino, il conducente e il personale di soccorso stradale professionale devono tenere presente quanto segue:

- Prima del traino, verificare che la trasmissione, il sistema di sterzo e il sistema di trasmissione siano tutti funzionanti. Se uno dei sistemi sopra indicati è danneggiato, il veicolo deve essere caricato sul pianale di un carro attrezzi o trainato con le ruote anteriori sollevate.
- Durante il traino, le ruote motrici (anteriori) devono essere sollevate da terra.
- Il freno di stazionamento deve essere rilasciato quando le ruote posteriori del veicolo sono a terra durante il traino. (Vedere pagina 135 per informazioni su come rilasciare il freno di stazionamento)
- Durante il traino del veicolo, attivare le luci di emergenza.
- Portare con sé la chiave invece di lasciarla all'interno del veicolo.

AVVERTENZA

- Se il veicolo guasto non è in grado di fornire tensione, la luce dei freni, gli indicatori di direzione e le altre luci del veicolo non funzioneranno. In questo caso, non trainare mai il veicolo, altrimenti sussiste il rischio di incidenti.
- L'avviamento del motore tramite spinta o traino non è applicabile al veicolo perché tale metodo non consente di avviare il motore e può causare danni alla trasmissione.

Metodi di traino



È preferibile fissare il veicolo guasto sul veicolo di soccorso, poiché è il modo di traino migliore.



È possibile fissare entrambe le ruote anteriori (o posteriori) del veicolo guasto al veicolo di soccorso, quindi fissare entrambe le ruote posteriori (o anteriori) al piccolo rimorchio.



In alternativa, è possibile fissare entrambe le ruote anteriori al veicolo di soccorso e lasciare entrambe le ruote posteriori al suolo per il traino.

I seguenti passi devono essere seguiti durante il traino del veicolo nel modo sopra indicato:

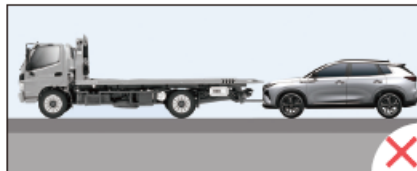
- Assicurarsi che vi sia un'adeguata altezza da terra sotto la parte posteriore del veicolo;
- Portare il pulsante ENGINE START/STOP del veicolo trainato in posizione "OFF".
- Utilizzare una fune o oggetti simili per fissare il volante in posizione avanzata;
- Portare il cambio in posizione "N";
- Il freno di stazionamento è stato rilasciato.
- Installare la catena di sicurezza per il traino;
- Durante il traino, la velocità del veicolo non deve superare i 50 km/h

Illustrazione di metodi di traino errati



⚠ AVVERTENZA

Non trainare mai il veicolo con le ruote anteriori sul terreno; in caso contrario, la trasmissione subirà gravi danni.



⚠ AVVERTENZA

Il traino con quattro ruote a terra è severamente vietato in qualsiasi condizione, poiché potrebbe causare gravi danni alla trasmissione.

Posizione dell'occhiello di traino

Occhiello di traino anteriore del veicolo



L'occhiello di traino anteriore è installato sul lato destro del paraurti anteriore.

Staccare con cautela il coperchio del foro di montaggio dell'occhiello di traino dal paraurti anteriore nell'apertura sulla parte anteriore del coperchio del foro di montaggio dell'occhiello di traino con un cacciavite a taglio o una chiave ricoperta da un panno.



Installazione dell'occhiello di traino:

1. Estrarre la chiave per la rimozione e il rimontaggio delle ruote* e l'occhiello di traino rimovibile dal cuscinetto in schiuma nel bagagliaio.
2. Avvitare completamente in senso orario con la mano l'occhiello di traino nel foro di montaggio dell'occhiello di traino.
3. Utilizzare la chiave per la rimozione e il rimontaggio delle ruote* o altri attrezzi per serrare l'occhiello di traino in posizione.

Rimozione dell'occhiello di traino:

1. Allentare in senso antiorario l'occhiello di traino per rimuoverlo.
2. Installare il coperchio del foro di montaggio sul paraurti e premerlo in posizione.
3. Riporre l'occhiello di traino nel kit attrezzi del conducente.

Traino di veicoli impantanati

L'occhiello di traino deve essere utilizzato quando una ruota del veicolo è bloccata su una strada sabbiosa, innevata o fangosa e il veicolo non può uscire dalla strada.

- È possibile utilizzare solo l'occhiello di traino presente nel veicolo. Non fissare il dispositivo di traino ad altre parti della carrozzeria del veicolo, altrimenti si potrebbero danneggiare.
- Quando il veicolo viene trainato, l'occhiello di traino sarà sottoposto a una forza notevole. Trainare sempre il veicolo in linea retta e non ad angolo rispetto all'occhiello di traino.

👁️ AVVISIO

- Durante il traino, nessuno è autorizzato a sostare in prossimità della fune di traino.
- Non lasciare mai che le ruote slittino e girino a vuoto ad alta velocità quando sono bloccate su strade sabbiose o fangose; in caso contrario, gli pneumatici possono scoppiare causando incidenti, surriscaldamento o danni ad altri veicoli.



👁️ AVVISIO

L'occhiello di traino serve solo per trainare questo veicolo e non deve essere utilizzato per trainare altri veicoli.

4. Manutenzione

Istruzioni di manutenzione.....	232
Manutenzione ordinaria.....	233
Istruzioni per la manutenzione ordinaria.....	233
Precauzioni per la manutenzione ordinaria.....	233
Elementi di manutenzione ordinaria esterna.....	233
Elementi di manutenzione ordinaria interna.....	234
Altri elementi di manutenzione ordinaria.....	235

Pulizia esterna.....	236
Pulizia interna.....	238
Selezione della pellicola parasole*.....	240
Protezione anticorrosione del veicolo.....	240
Cofano motore.....	241
Istruzioni per le operazioni di manutenzione ordinaria.....	242

Manutenzione programmata.....	260
Introduzione alla manutenzione programmata.....	260
Prima manutenzione e tabella degli interventi di manutenzione.....	260
Riciclaggio e protezione dell'ambiente...	264

Con l'aumentare della distanza percorsa, le parti del veicolo si usurano e le condizioni tecniche peggiorano gradualmente. È quindi necessario eseguire la manutenzione del veicolo quando è in servizio, così da preservare un buon livello delle sue prestazioni, e che il veicolo mantenga il suo valore al momento della rivendita.

Esistono due tipi di manutenzione: la manutenzione programmata e la manutenzione ordinaria, che comprende il lavaggio quotidiano del veicolo, la cura della carrozzeria, la protezione dalla corrosione, il riciclaggio di alcuni materiali di scarto e la protezione dell'ambiente dopo la manutenzione.

La manutenzione programmata deve essere eseguita presso un concessionario autorizzato, mentre la manutenzione ordinaria viene eseguita principalmente dal conducente.

Tutte le operazioni di manutenzione o ispezione devono essere eseguite in conformità con le norme di sicurezza, poiché un'operazione sbagliata può causare malfunzionamenti o danni al veicolo, o addirittura incidenti.

AVVISO

- Eseguire la manutenzione programmata del veicolo in base alla tabella degli interventi per la prima manutenzione e per quella programmata. La mancata tempestiva esecuzione della manutenzione programmata del veicolo può comprometterne le prestazioni, causare danni al veicolo e comportare il rifiuto delle richieste di garanzia.
- Prima della manutenzione ordinaria, adottare misure di protezione personale.

Prima della manutenzione ordinaria, assicurarsi che il veicolo sia nelle seguenti condizioni:

- Parcheggiato su una strada piana e sicura;
- Con il freno di stazionamento inserito
- Con il pulsante ENGINE START/STOP impostato sulla posizione OFF;
- Attendere qualche istante affinché il veicolo si raffreddi.

AVVISO

- Non avvicinare mai scintille o fiamme a qualsiasi parte dell'impianto di alimentazione e alla batteria.
- Evitare il contatto diretto della pelle con l'olio motore o il liquido di raffreddamento.
- Rimuovere tempestivamente eventuali oggetti estranei presenti nel vano motore durante l'ispezione quotidiana o la manutenzione programmata. Non lasciare oggetti infiammabili come guanti, stracci, ecc. o attrezzi nel vano motore. Gli oggetti lasciati nel vano motore possono causare malfunzionamenti o danni al motore e persino provocare un incendio.

Istruzioni per la manutenzione ordinaria

La manutenzione ordinaria, compresi gli elementi che devono essere controllati ogni giorno prima della guida normale, è fondamentale per il funzionamento continuo e regolare del veicolo. Eseguire la manutenzione ordinaria è responsabilità del conducente.

La manutenzione ordinaria comprende la manutenzione ordinaria degli esterni, degli interni e di altre parti del veicolo, nonché la sua pulizia.

La manutenzione e l'ispezione ordinarie possono essere eseguite dal conducente o, se necessario, da un concessionario autorizzato.

Precauzioni per la manutenzione ordinaria

Il conducente deve prestare attenzione e seguire le norme di sicurezza durante l'esecuzione della manutenzione ordinaria per evitare lesioni personali o danni al veicolo.

La rimozione e il rimontaggio, la sostituzione o la riparazione di qualsiasi parte del veicolo devono essere eseguiti da uno specialista. In caso di domande sulla manutenzione o la riparazione, consultare un concessionario autorizzato.

Elementi di manutenzione ordinaria

Ogni giorno, prima di mettersi alla guida, è necessario eseguire la manutenzione ordinaria secondo le modalità indicate in questo capitolo.

Se si avvertono rumori, vibrazioni o odori anomali, controllare immediatamente e individuarne la causa, oppure rivolgersi a un concessionario autorizzato per un'ispezione.

Per avviare qualsiasi ispezione o manutenzione, seguire le indicazioni riportate nella sezione "Precauzioni per la manutenzione ordinaria".

Porte e cofano motore

Verificare che tutte le porte, il cofano motore e il portellone posteriore funzionino correttamente.

Verificare che tutte le serrature delle porte funzionino correttamente. Lubrificare le cerniere e il fermo della serratura quando necessario.

Verificare che, dopo aver sganciato il gancio di bloccaggio, il cofano motore possa ancora essere tenuto chiuso grazie all'azione del gancio di sicurezza.

Luci

Pulire regolarmente i fari anteriori e posteriori. Verificare che le luci dei freni, gli indicatori di direzione, i fari e gli altri dispositivi di illuminazione funzionino correttamente e siano fissati saldamente. Verificare inoltre che i fari anteriori siano all'altezza corretta.

Pneumatici

Prima di intraprendere un viaggio lungo, misurare la pressione degli pneumatici con un manometro. Se necessario, regolare la pressione di tutti gli pneumatici, compresa la ruota di scorta, al valore specificato. Controllare attentamente che gli pneumatici non presentino tagli, rigonfiamenti, crepe, usura eccessiva o altri danni.

Parabrezza

Pulire il parabrezza tempestivamente. Controllare almeno ogni sei mesi che il parabrezza non presenti crepe o altri danni.

Presa d'aria dell'aria condizionata

Rimuovere regolarmente foglie, petali, pollini e altri detriti dal pannello di rivestimento della presa d'aria. Rimuovere tempestivamente la neve dal pannello di rivestimento della presa d'aria, specialmente nei giorni di pioggia e neve, per garantire che l'ingresso dell'aria condizionata e il canale di scarico siano liberi. In caso contrario, l'uscita del canale di scarico potrebbe ostruirsi, con conseguenze sul funzionamento dell'aria condizionata e causando persino un malfunzionamento dell'impianto.

Se il pannello di rivestimento della bocchetta non viene pulito per lungo tempo, le foglie, i petali, il polline e altri detriti presenti su di esso potrebbero ammuffire, producendo odori sgradevoli nell'abitacolo.

Tettuccio apribile

Le guide e le scanalature del tettuccio apribile possono essere pulite regolarmente con uno straccio per evitare che i detriti ostruiscano i fori di scarico del tetto apribile, per impedire all'acqua di penetrare all'interno del veicolo.

Manutenzione ordinaria degli interni

Pedale del freno

Controllare che il pedale del freno funzioni normalmente e assicurarsi che vi sia uno spazio adeguato sotto di esso quando viene premuto completamente. Assicurarsi che il tappetino sia posto lontano dal pedale.

Pedale dell'acceleratore

Controllare che il pedale dell'acceleratore funzioni normalmente e assicurarsi che non sia bloccato o che non richieda uno sforzo irregolare. Assicurarsi che vi sia uno spazio adeguato tra il pedale dell'acceleratore e il pavimento quando è premuto fino in fondo. Assicurarsi che il tappetino sia posto lontano dal pedale.

Volante

Controllare che il volante non presenti un gioco eccessivo, difficoltà di sterzata o rumori anormali.

Cinture di sicurezza

Verificare che tutte le parti del sistema di cinture di sicurezza (come fibbia, piastra di aggancio e avvolgitore) funzionino normalmente e senza intoppi e siano installate in modo sicuro. Verificare che la cintura di sicurezza non presenti crepe, graffi, segni di usura o danni.

Altri elementi di manutenzione ordinaria

Spie luminose, indicatori e cicalini

Assicurarsi che tutte le spie luminose, gli indicatori e i cicalini funzionino correttamente.

Disappannatore del parabrezza

Quando si aziona l'aria condizionata, verificare che l'aria che esce dalle bocchette del disappannatore e dello sbrinatori sia sufficiente.

Tergicristalli e lavavetri

Controllare che i tergicristalli e il lavavetri funzionino correttamente e assicurarsi che non vi siano graffi sul parabrezza dopo il funzionamento delle spazzole dei tergicristalli; in caso contrario, sostituire immediatamente le spazzole dei tergicristalli.

Olio motore

Per ulteriori dettagli sul controllo dell'olio motore, consultare la sezione "Controllo e sostituzione dell'olio motore" in questo capitolo.

Liquido di raffreddamento motore

Per ulteriori dettagli sull'ispezione del liquido di raffreddamento motore, consultare la sezione "Ispezione e rabbocco del liquido di raffreddamento motore" in questo capitolo.

Liquido dei freni

Per ulteriori dettagli sull'ispezione del liquido dei freni, consultare la sezione "Ispezione e sostituzione del liquido dei freni" in questo capitolo.

Liquido lavavetri

Per ulteriori dettagli sull'ispezione e il rabbocco del liquido lavavetri, consultare la sezione "Rabbocco del liquido lavavetri" in questo capitolo.

Batteria

Per ulteriori dettagli sull'ispezione della batteria e sul rabbocco dell'elettrolito, consultare la sezione "Ispezione della batteria" in questo capitolo.

Tergicristalli

Per ulteriori dettagli sull'ispezione e la sostituzione dei tergicristalli e delle spazzole tergicristallo, consultare le sezioni "Pulizia della spazzola tergicristallo" e "Sostituzione della spazzola tergicristallo" in questo capitolo.

Ruote e pneumatici

Per ulteriori dettagli sull'ispezione delle ruote e dei pneumatici, consultare la sezione "Ispezione delle ruote e degli pneumatici" in questo capitolo.

Perdite

Dopo un certo periodo di tempo dall'arresto del veicolo, verificare la presenza di eventuali perdite di carburante, olio, liquido di raffreddamento o altri fluidi sotto il veicolo. Le gocce d'acqua causate dal funzionamento dell'aria condizionata sono normali. In caso di perdite o di un odore distinto di benzina, controllare subito e identificarne la causa per una riparazione immediata.

Cinghia di trasmissione accessori del motore

Quando il motore è spento e raffreddato, controllare che la cinghia accessori non sia usurata, allentata, crepata o unta; in caso contrario, rivolgersi a un concessionario autorizzato per la sua manutenzione o sostituzione.

Pulizia esterna

Quando lavare il veicolo

Si prega di pulire il veicolo per proteggere la vernice della carrozzeria nei seguenti casi:

1. Dopo aver guidato in giorni di pioggia, poiché la pioggia acida può danneggiare la verniciatura;
2. Dopo aver guidato lungo la costa, poiché l'acqua di mare è corrosiva e può arrugginire la carrozzeria;
3. Quando sulla superficie della carrozzeria si depositano sostanze contaminanti quali liquido dei freni, fuliggine, escrementi di uccelli, resine, granuli di metallo o insetti;
4. Quando sulla superficie della carrozzeria si accumula polvere o fango.

Metodo di pulizia

Lavare via lo sporco dal veicolo con una spugna bagnata e abbondante acqua. Per lavare il veicolo mescolare acqua con sapone neutro o detergente (sapone speciale per la pulizia dei veicoli o normale detersivo per piatti) con poca acqua pulita. Risciacquare il veicolo con abbondante acqua pulita. Successivamente, asciugare il veicolo con un panno speciale per evitare che rimangano macchie o aloni dopo che il veicolo si è asciugato.

AVVISO

- Le giunture, le portiere, i finestrini e il cofano motore, ecc. sono le parti più soggette alla corrosione causata dal sale antigelo utilizzato sulle strade, pertanto devono essere pulite di frequente.
- Assicurarsi che i fori di scarico sotto le porte non siano ostruiti.
- Prima di pulire il veicolo, sciacquare la parte inferiore e le ruote del veicolo con acqua, in modo da rimuovere fango, sale e altro sporco.
- Non pulire la superficie del veicolo con solventi quali saponi domestici aggressivi, detergenti chimici forti, ecc.
- Non pulire mai il veicolo quando la carrozzeria è calda, altrimenti rimarranno macchie d'acqua sulla vernice.
- Non utilizzare mai pelli ruvide o panni ruvidi per pulire la carrozzeria del veicolo.

• Rimuovere le macchie

Rimuovere accuratamente l'asfalto contaminazioni da olio, sporco industriale, insetti, resina, ecc. dalla parte inferiore del veicolo per evitare danni alla verniciatura o macchie.

• Incerare

Incerare frequentemente può proteggere la verniciatura e mantenere il veicolo in buone condizioni.

L'abrasione meccanica o la lucidatura intensa sul fondo in elettroforesi o sulla vernice possono graffiare la superficie verniciata o causare segni a forma di vortice.

Dopo l'inceratura occorre lucidare per rimuovere i residui di cera dalla superficie e resistere agli agenti atmosferici.

AVVISO

- Pulire sempre accuratamente il veicolo prima di applicare la cera.
- Scegliere la cera seguendo le istruzioni del produttore.
- Non utilizzare mai cere contenenti abrasivi, miscele o detergenti, che potrebbero danneggiare la vernice della carrozzeria.
- Non utilizzare repellenti per insetti sulle superfici interne ed esterne del veicolo, poiché potrebbero danneggiare la verniciatura.

• Lavaggio esterno dei finestrini

Mentre si rimuove lo sporco dal parabrezza con il lavavetri, spruzzare il liquido lavavetri sulla superficie del vetro e poi pulire il finestrino; in caso contrario, la spazzola del tergicristallo e la superficie del vetro potrebbero danneggiarsi.

Anche in caso di pioggia leggera, spruzzare il liquido lavavetri sulla superficie del vetro e poi pulire il finestrino.

Utilizzare il liquido lavavetri fornito da un concessionario autorizzato.

• Manutenzione della parte inferiore del veicolo

Nelle regioni in cui è necessario utilizzare sale antigelo in inverno, pulire frequentemente la parte inferiore del veicolo per proteggere il fondo e il sistema di sospensioni dalla corrosione dovuta all'accumulo di sporco o sale.

In inverno o in primavera, è necessario controllare la tenuta del veicolo e, se necessario, ripetere la sigillatura.

• Lavaggio dei cerchi in lega di alluminio

Pulire frequentemente i cerchi in lega di alluminio, specialmente nelle regioni in cui in inverno viene spruzzato sale antigelo sulle strade. Se la ruota entra in contatto con il sale, i cerchi in lega di alluminio si arrugginiscono e si scoloriscono.

AVVISO

- Per evitare macchie e scolorimento dei cerchi, procedere come segue:
- Non pulire mai le ruote con detergenti contenenti acidi o alcali forti.
- Non utilizzare detergenti per ruote quando le ruote sono calde. Attendere che la temperatura delle ruote sia uguale a quella ambiente.
- Dopo aver applicato il detergente, risciacquare le ruote entro 15 minuti per rimuovere il detergente.

• Lavaggio delle ruote

Lavare le ruote durante il lavaggio del veicolo per mantenerne l'aspetto pulito.

Quando si sostituiscono le ruote o si lava la parte inferiore, pulire l'interno delle ruote.

Durante la pulizia delle ruote, non utilizzare detergenti abrasivi.

Controllare regolarmente i cerchi per verificare la presenza di ammaccature o erosioni che potrebbero causare perdita di pressione o danni ai cerchi.

Si consiglia di incenerire le ruote per prevenirne la corrosione causata dal sale antigelo spruzzato sulle strade in inverno.

• Lavaggio delle parti cromate

Lavare regolarmente le parti cromate con un prodotto lucidante non abrasivo per mantenerle brillanti.

Precauzioni per il lavaggio



Non sciacquare mai il vano motore con acqua, altrimenti potrebbero verificarsi guasti del cablaggio elettrico, del motore e dei relativi componenti presenti nel vano motore.

Non lasciare mai che acqua o altri liquidi entrino in contatto con i componenti elettrici interni e le prese d'aria, altrimenti i componenti elettrici potrebbero danneggiarsi.

Non utilizzare mai acqua per sciacquare il bocchettone di rifornimento carburante.

AVVERTENZA

Non utilizzare carburante, trementina, olio motore, solvente per smalto o altri liquidi volatili per eseguire operazioni di manutenzione, poiché questi liquidi sono tutti tossici e infiammabili e possono facilmente causare incendi ed esplosioni!

Precauzioni da adottare quando si lava il veicolo in un autolavaggio automatico

Se la funzione AUTO HOLD è attivata, in alcuni casi il veicolo frenerà automaticamente. Per evitare danni al veicolo, disattivare la funzione AUTO HOLD prima di lavare il veicolo in un autolavaggio automatico. (Vedere pagina 136 per informazioni dettagliate sul funzionamento)

Prima di lavare il veicolo, assicurarsi che le seguenti condizioni siano soddisfatte:

- I finestrini e il tettuccio apribile sono completamente chiusi.
- L'impianto di climatizzazione è spento
- L'interruttore combinato tergicristalli e lavavetri è nella posizione iniziale.

Durante il lavaggio del veicolo in un autolavaggio automatico, assicurarsi che il veicolo soddisfi le seguenti condizioni:

- Gli specchietti retrovisori esterni sono ripiegati.
- Il cambio è in posizione "N".
- Il freno di stazionamento è stato rilasciato.
- Il pedale del freno è stato rilasciato.

AVVISO

- Il veicolo si muove nell'autolavaggio automatico come se fosse trainato. Se la leva del cambio è posizionata su "P", la trasmissione potrebbe danneggiarsi. Se il veicolo viene trainato con forza mentre il freno di stazionamento è inserito, il veicolo potrebbe danneggiarsi.
- Prima di lavare il veicolo in un autolavaggio automatico, rimuovere eventuale sporco e grandi quantità di polvere dalla sua superficie per evitare danni alla carrozzeria.
- Dopo aver pulito il veicolo nell'autolavaggio automatico, rimuovere la cera dal parabrezza e dalle spazzole dei tergicristalli per ridurre la contaminazione del parabrezza e il rumore durante il funzionamento dei tergicristalli.

Pulizia interna

Rimuovere la polvere e lo sporco dall'interno del veicolo (come rivestimenti interni, componenti in plastica e sedili, ecc.) con uno scopino o uno spolverino; utilizzare un panno pulito e morbido imbevuto di acqua saponata per rimuovere lo sporco dalle superfici in plastica e pelle, quindi asciugarle con un panno morbido.

Per mantenere un buon aspetto della pelle, prestare attenzione alle indicazioni del produttore, poiché alcuni prodotti protettivi contengono sostanze chimiche che potrebbero danneggiare o corrodere il rivestimento in pelle del sedile. Strofinare le superfici in pelle con un panno morbido inumidito con un po' di acqua pulita.

AVVISO

- Non pulire mai con benzina leggera, diluente o liquidi simili.
- Le minuscole particelle di sporco consumano e danneggiano la superficie in pelle, pertanto devono essere rimosse immediatamente. Non utilizzare sapone per pelle, cera lucidante, liquidi detergenti, solventi, detergenti o prodotti contenenti ammoniaca, che danneggiano la lucentezza naturale della pelle.

 AVVISO

- Non utilizzare mai agenti protettivi per tessuti senza la raccomandazione del produttore.
- Non pulire le superfici in pelle con detergenti per occhiali e plastica, altrimenti potrebbero danneggiarsi.

Tappetini

L'uso di tappetini può prolungare la durata della moquette interna e agevolare la pulizia degli interni. Qualsiasi tappetino utilizzato deve adattarsi correttamente al veicolo ed essere fissato in modo corretto e affidabile in modo da non ostacolare il funzionamento dei pedali.

 AVVERTENZA

Qualsiasi tappetino non fissato scivolerà e ostacolerà il funzionamento dei pedali del freno e dell'acceleratore, causando gravi incidenti.

Pulizia interna dei finestrini

Quando si pulisce l'interno dei finestrini, non utilizzare strumenti con lame o disinfettanti clorati, altrimenti i cavi dello sbrinatori del lunotto posteriore potrebbero danneggiarsi.

In caso di appannamento sul lato interno del finestrino, è possibile spruzzare una quantità adeguata di apposito agente antiappannante sul finestrino per prevenire la formazione di condensa.

Cinture di sicurezza

Le cinghie delle cinture di sicurezza possono essere pulite con una spugna inumidita con un detergente neutro.

Le cinture di sicurezza pulite possono essere utilizzate solo quando sono completamente asciutte. Le cinture di sicurezza bagnate non devono mai essere ritirate nell'avvolgitore per evitare di danneggiarlo.

Non pulire mai la cintura di sicurezza con candeggina, coloranti o solventi chimici, poiché potrebbero danneggiarla gravemente.

Sedili in pelle

I sedili in pelle sono di alta qualità e possono mantenere buone prestazioni se sottoposti a una corretta manutenzione.

L'accumulo prolungato di polvere e sporco può compromettere la lucentezza della pelle, oltre a causarne l'usura e l'invecchiamento. Pertanto, è fondamentale effettuare una manutenzione e una pulizia regolari.

La superficie sporca della pelle deve essere pulita con un panno umido o acqua saponata diluita. L'acqua sulla superficie della pelle o nelle cuciture deve essere asciugata tempestivamente.

Si consiglia di utilizzare prodotti per la manutenzione della pelle di marche originali e di proteggere il rivestimento in pelle dei sedili dall'esposizione prolungata a radiazioni intense.

 AVVERTENZA

Non pulire mai la pelle con solventi, detergenti aggressivi o altri prodotti.

Quando si montano dei coprisedili, non coprire gli airbag laterali* sul lato esterno dello schienale del sedile, altrimenti si potrebbe ostacolare l'attivazione.

Scelta della pellicola parasole*



Viola: luce UV

Blu: luce visibile Rosso: luce infrarossa

Lo scopo principale dell'applicazione di una pellicola parasole sui finestrini è quello di ridurre i raggi UV e IR all'interno del veicolo, garantendo al contempo una migliore visibilità e privacy.

Scegliete una pellicola parasole con elevata riflettività dai raggi UV agli IR e alta trasmittanza alla luce visibile, ovvero una pellicola parasole ad alta definizione.

👁️ AVVISIO

Non prestare troppa attenzione alla protezione solare, all'isolamento termico e alla privacy. Assicurarsi che la trasmittanza luminosa (ovvero la trasmittanza della pellicola parasole rispetto a quella del vetro della finestra) non sia inferiore al 70% quando la pellicola parasole è stata applicata; in caso contrario, la visibilità del conducente verrà ridotta, compromettendo notevolmente la sicurezza di guida.

Protezione del veicolo dalla corrosione

Lavare e lucidare frequentemente il veicolo per mantenerlo pulito. Gli agenti antigelo e antighiaccio spruzzati sulle strade sono corrosivi, pertanto è necessario risciacquare immediatamente la parte inferiore del veicolo dopo aver percorso tali strade.

Controllare regolarmente la presenza di piccoli danni alla verniciatura e ripararli tempestivamente.

Controllare che non vi siano accumuli di sabbia, sporco o sostanze saline sulla parte inferiore del veicolo e, se presenti, risciacquarli immediatamente con acqua.

In alcune regioni potrebbero essere previsti altri requisiti speciali per la prevenzione della ruggine e della corrosione. Si prega di consultare un rivenditore autorizzato.

👁️ AVVISIO

- Non utilizzare mai acqua per sciacquare direttamente lo sporco, la sabbia e altri detriti accumulati nell'abitacolo, ma utilizzare un aspirapolvere o una scopa.
- Non lasciare che acqua o altri liquidi entrino in contatto con i componenti elettrici interni, poiché potrebbero danneggiarsi.

Cofano motore

Sbloccare il cofano motore



1. Aprire la portiera del conducente e tirare verso l'esterno la maniglia di sblocco del cofano motore (1) nella parte inferiore sinistra del cruscotto per sbloccare il cofano motore;



2. Individuare la maniglia (2) tra il cofano motore e la griglia (rivolta verso la parte superiore destra dell'emblema) e spingerla verso sinistra con le dita per sganciare il gancio di sicurezza del cofano motore;



3. Sollevare il cofano motore spostando la maniglia (2) all'estremità sinistra, estrarre la barra di sostegno e inserirla nel foro di supporto (quando si estrae la barra di sostegno, tenere l'estremità del manicotto di gomma e fare attenzione a non toccare direttamente la parte metallica, poiché questa potrebbe essere calda quando il motore è appena stato spento).

⚠ AVVERTENZA

- Non azionare la maniglia di sganciamento del cofano quando il motore è in funzione o subito dopo lo spegnimento del motore, per evitare scottature dovute all'elevata temperatura della maniglia stessa. Dopo aver azionato la maniglia di sblocco interna del cofano, prima di aprire il cofano attendere che il motore sia spento e si sia raffreddato.
- In caso di vento forte, non aprire il cofano motore, altrimenti potrebbe ribaltarsi causando danni alle parti o lesioni alle persone.

Chiusura del cofano motore

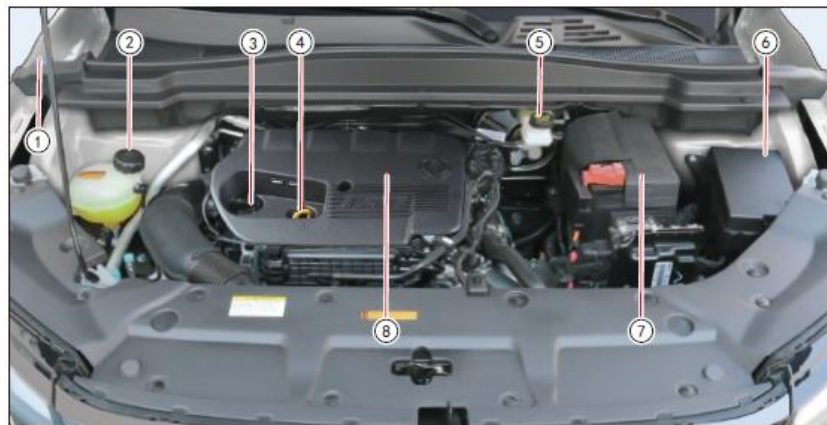
1. Verificare che non vi siano corpi estranei nel vano motore.
2. Tenere saldamente il cofano motore e spingerlo leggermente verso l'alto con una mano. Quindi sfilare la barra di sostegno dal foro di supporto con l'altra mano e fissarla nel punto di montaggio;
3. Abbassare lentamente il cofano motore fino a un'altezza di circa 20 cm, quindi rilasciare entrambe le mani e chiudere il cofano motore per gravità. Dopo la chiusura, premere il cofano motore verso il basso per verificare che sia bloccato saldamente in posizione.

👁 AVVISO

- Fare attenzione a non schiacciare persone o oggetti durante la chiusura del cofano motore.
- Rilasciare manualmente il cofano motore a una distanza considerevole dalla parte superiore della griglia anteriore durante la chiusura del cofano motore o chiudere il cofano motore con forza potrebbe causare danni ai fari e alla griglia anteriore.
- Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che il cofano motore sia chiuso e bloccato correttamente; in caso contrario, il cofano potrebbe aprirsi a causa del vento contrario che si genera durante la guida, causando gravi incidenti.
- Non aprire mai il vano motore se da esso fuoriescono vapore o fumo, per evitare lesioni.

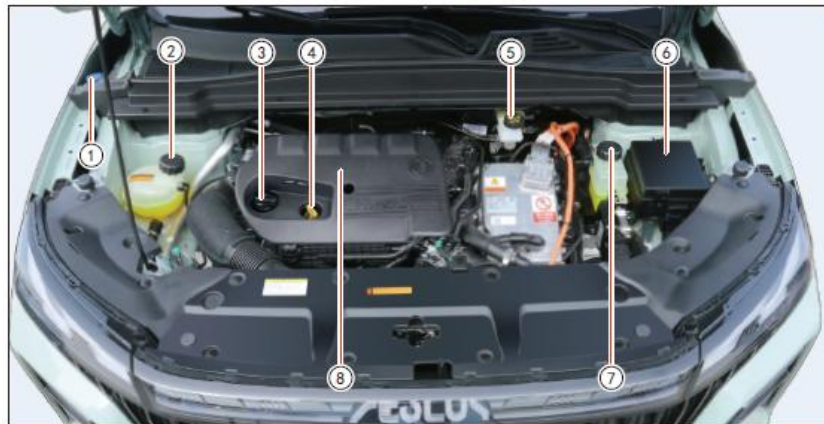
Istruzione per le operazioni di manutenzione ordinaria

Disposizione del vano motore (veicolo convenzionale)



- ① Tappo del serbatoio del liquido lavavetri
- ② Tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento del motore
- ③ Tappo del bocchettone di riempimento dell'olio motore
- ④ Asta di livello dell'olio motore
- ⑤ Tappo del serbatoio del liquido freni
- ⑥ Scatola fusibili del vano motore
- ⑦ Batteria
- ⑧ Filtro dell'aria

Disposizione del vano motore (HEV)



- ① Tappo del serbatoio del liquido lavavetri
- ② Tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento motore
- ③ Tappo del bocchettone di riempimento olio motore
- ④ Asta di livello olio motore
- ⑤ Tappo del serbatoio del liquido dei freni
- ⑥ Scatola dei fusibili del vano motore
- ⑦ Tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento del sistema ibrido
- ⑧ Filtro dell'aria

Istruzioni di sicurezza per il funzionamento nel vano motore

Compiere operazioni sul motore o nel vano motore (ad esempio per controllare o rabboccare i liquidi) può comportare rischi per la sicurezza come ustioni, altre lesioni personali, incendi o altri incidenti. Prestare quindi attenzione alle relative avvertenze e alle norme di sicurezza.

AVVERTENZA

- Se si apre il cofano motore mentre il motore è surriscaldato o il vano motore è in fiamme, si può essere esposti a gas ad alta temperatura o altri fluidi che fuoriescono sotto pressione, con conseguente rischio di lesioni personali. Il cofano motore non può essere chiuso finché il motore surriscaldato non si è raffreddato. Se il vano motore è in fiamme, tenere chiuso il cofano motore e avvisare immediatamente i vigili del fuoco.
- Controllare che non vi siano perdite di olio motore dal veicolo. Evitare che qualsiasi liquido goccioli sul motore o sullo scarico roventi, altrimenti c'è il rischio di incendio.
- Quando si aggiunge un fluido, non lo si deve mescolare con altri fluidi, altrimenti potrebbero verificarsi gravi malfunzionamenti del veicolo.
- Prima di lavorare sotto il veicolo, assicurarsi che questo non si muova e che sia sostenuto in modo affidabile da cavalletti adeguati. Non è sicuro lavorare sotto un veicolo quando è sostenuto soltanto da un cric.

- Non sbloccare il cofano motore durante la guida; il cofano motore aperto potrebbe aprirsi mentre il veicolo è in movimento, ostruendo la visuale del conducente e causando un grave incidente.
- Prima di aprire il cofano motore, assicurarsi che i tergicristalli aderiscano al parabrezza. In caso contrario, i tergicristalli o il cofano motore potrebbero danneggiarsi.
- Fare attenzione a non schiacciare persone o oggetti durante la chiusura del cofano motore.
- Quando il sistema di accensione e il sistema di iniezione del carburante sono in funzione, è presente alta tensione. Non toccare le parti sotto tensione per evitare scosse elettriche e il rischio di lesioni personali.
- Alcune parti nel vano motore (come la ventola del radiatore) potrebbero continuare a funzionare o riavviarsi improvvisamente anche dopo aver impostato il pulsante ENGINE START/STOP in posizione OFF. Esiste il rischio di lesioni personali. Se è inevitabile operare su parti nel vano motore, è necessario:
 - Impostare l'SSB in posizione "OFF";
 - evitare di toccare l'area pericolosa intorno a qualsiasi componente in funzione, come l'area di rotazione della ventola.
 - rimuovere tutti gli ornamenti e gli orologi.
 - tenere gli indumenti, i capelli, ecc. lontani da qualsiasi parte in movimento.

Ispezione e rabbocco del liquido di raffreddamento del motore

Il liquido di raffreddamento svolge azione protettiva contro corrosione, cavitazioni, gocciolamenti, formazione di calcare e gelate. Mantiene il sistema di raffreddamento in condizioni ottimali e garantisce il normale funzionamento del motore.

Controllo e del livello rabbocco del liquido di raffreddamento del motore



MAX: limite superiore MIN: limite inferiore

Controllare il livello del liquido di raffreddamento dopo che il motore si è raffreddato.

Sul serbatoio del liquido refrigerante sono presenti una tacca MIN e una MAX. Se il livello del liquido refrigerante è inferiore alla tacca MIN, aggiungere liquido refrigerante fino a raggiungere il livello vicino alla tacca MAX. (Vedere pagina 288 per il tipo di liquido refrigerante consigliato)

Controllare il livello del liquido di raffreddamento. Se si riscontra un consumo moderato di liquido di raffreddamento, aprire il tappo di riempimento ① del serbatoio del liquido di raffreddamento e aggiungere liquido fino al livello vicino alla tacca MAX.

Se si riscontra un consumo elevato di liquido refrigerante o una frequente carenza di liquido refrigerante, rivolgersi al concessionario autorizzato per un controllo.

⚠ AVVERTENZA

- Non aprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento o il coperchio del radiatore prima che il motore si sia raffreddato. Poiché la temperatura del liquido di raffreddamento è elevata, all'apertura potrebbero fuoriuscire liquido bollente o vapore, causando ustioni.
- Non mescolare liquidi di raffreddamento di tipi o marche diversi. Non aggiungere altri fluidi o additivi al liquido di raffreddamento, altrimenti il motore potrebbe danneggiarsi.
- Se il liquido di raffreddamento nel serbatoio presenta un cambiamento di colore o un'alterazione, sostituirlo tempestivamente.
- In inverno o nelle regioni fredde, è necessario utilizzare un liquido refrigerante con una maggiore protezione antigelo per adattarsi alla temperatura ambiente e prevenire così danni al motore.
- Il liquido di raffreddamento deve essere conservato in un contenitore chiuso. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

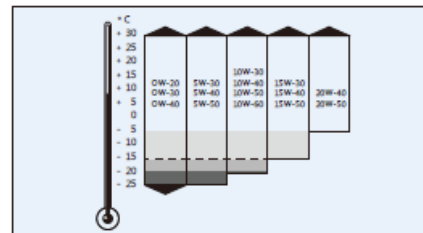
Sostituzione del liquido di raffreddamento del motore
Il liquido di raffreddamento del motore deve essere sostituito regolarmente secondo le disposizioni della "Tabella della prima manutenzione e delle manutenzioni programmate" nel capitolo "Manutenzione" del presente manuale. Se è necessario sostituire il liquido di raffreddamento del motore, rivolgersi al concessionario autorizzato per la sostituzione o la manutenzione.

Controllo e sostituzione dell'olio motore

L'olio motore deve essere sostituito regolarmente secondo le disposizioni della "Tabella della prima manutenzione e delle manutenzioni programmate" nel capitolo "Manutenzione" del presente manuale. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per la sostituzione. La durata dell'olio motore può essere garantita solo se la sostituzione dell'olio motore viene effettuata come richiesto.

Al momento dell'acquisto dell'olio motore, verificare che il modello e le specifiche indicati sulla confezione siano adatti al motore e all'ambiente di utilizzo.

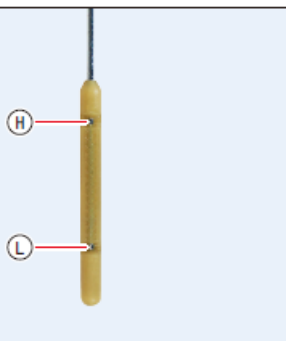
Viscosità SAE consigliata per l'olio motore



Selezionare l'olio motore appropriato in base alle diverse temperature ambientali. (Per ulteriori dettagli, consultare la pagina 289).

Metodi di controllo del livello dell'olio motore
Controllare il livello dell'olio motore con l'astina di livello:

1. Parcheggiare il veicolo su un terreno piano e solido;
2. Avviare il motore e lasciarlo riscaldare fino a raggiungere la normale temperatura di esercizio (circa 5 minuti);
3. Spegner il motore e attendere almeno 10 minuti affinché l'olio motore rifluisca nella coppa dell'olio;
4. Estrarre l'astina di livello dell'olio, pulirne le macchie di olio presenti con uno straccio pulito e reinserirla fino in fondo;
5. Estrarre nuovamente l'astina di livello dell'olio e verificare che il livello dell'olio sia compreso tra la tacca MAX e la tacca MIN.



Astina di livello dell'olio motore

⊕: Tacca del livello massimo dell'olio

⊖: Tacca del livello minimo dell'olio

Il motore durante il funzionamento consuma una certa quantità di olio che dipende dalla modalità di guida e dalle condizioni di funzionamento del veicolo. Pertanto, il livello dell'olio deve essere controllato regolarmente, di preferenza dopo ogni rifornimento e prima di percorrere lunghe distanze. Se il livello dell'olio è inferiore a ⊖, rimuovere il tappo di riempimento dell'olio e aggiungerne una quantità appropriata.

Se il veicolo percorre lunghe distanze in autostrada o in montagna e il motore funziona in condizioni difficili in estate, il livello dell'olio motore non deve superare il limite MAX ⊕.

Aggiungere olio motore

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana e solida;
2. Aprire il cofano motore.
3. Mettere uno straccio intorno al bocchettone di riempimento per evitare che l'olio goccioli sul motore;
4. Ruotare in senso antiorario il tappo del bocchettone di riempimento per aprirlo;
5. Per evitare di riempire eccessivamente, aggiungere una piccola quantità di olio più volte e controllare il livello dell'olio; (Ci vogliono alcuni minuti perché l'olio scorra dal bocchettone di riempimento alla coppa dell'olio).
6. Quando il livello dell'olio si trova tra la scala MAX e la scala MIN, smettere di aggiungere olio e avvitare il tappo del bocchettone di riempimento;

⚠ AVVISI

Non avviare il motore se il livello dell'olio è superiore alla scala MAX. In caso contrario, il convertitore catalitico e il motore potrebbero subire danni. Se è stato aggiunto troppo olio, contattare il concessionario autorizzato per rimuovere l'olio in eccesso.

⚠ AVVERTENZA

L'olio motore è una sostanza altamente infiammabile. Prestare attenzione durante il rabbocco dell'olio. Non versare olio sulle parti del motore o su componenti del sistema di scarico quando sono caldi.

Cambio dell'olio motore

👁 AVVISI

Assicurarsi di sostituire regolarmente l'olio motore come specificato nella "Tabella della prima manutenzione e degli interventi di manutenzione programmata" nel capitolo "Manutenzione" del presente manuale.

Sostituire l'olio motore presso un concessionario autorizzato. Se il veicolo viene utilizzato in condizioni difficili come descritto di seguito:

- Frequenti viaggi su brevi distanze.
- Funzionamento al minimo prolungato (ad esempio nei taxi).
- Guida in zone polverose.
- Guida frequente con rimorchio.
- Guida in regioni alpine.

È necessario aumentare il numero di interventi di manutenzione relativi a tali componenti o ridurre l'intervallo tra una manutenzione regolare e l'altra.

iNOTA

- Il colore del nuovo olio motore cambierà molto rapidamente dopo che il motore avrà funzionato per un certo periodo di tempo. Ciò è normale e non è necessario cambiare l'olio in anticipo.
- Lo smaltimento dell'olio motore usato è un'operazione altamente professionale e deve essere eseguita con la competenza e con gli strumenti speciali necessari. Si consiglia di far riciclare l'olio motore usato dal concessionario autorizzato.
- Poiché l'olio esausto è estremamente dannoso per l'ambiente e l'acqua, non versarlo nelle fognature, sul terreno o sui prati.

👁️AVVISO

- In inverno o nelle regioni fredde, è necessario utilizzare olio motore con una maggiore protezione antigelo per adattarsi alla temperatura ambiente e facilitare così l'avviamento a basse temperature e una buona lubrificazione.
- Non mescolare olii motore di diversi gradi o marche, né aggiungere altri additivi all'olio motore, altrimenti si potrebbe danneggiare il motore.

👁️AVVISO

- Continuare a guidare dopo l'accensione della spia di pressione dell'olio motore danneggia gravemente il motore.
- Se il livello dell'olio motore è troppo basso, il motore potrebbe danneggiarsi; se è troppo alto, il motore e il convertitore catalitico potrebbero danneggiarsi.
- Se non si dispone delle conoscenze e degli attrezzi necessari, non cambiare l'olio motore da soli.
- Se la pelle viene macchiata con l'olio, è necessario pulirla accuratamente.
- Il tappo del bocchettone di riempimento dell'olio deve essere sempre avvitato per evitare che l'olio schizzi quando il motore è in funzione, causando un incendio.

Controllo e rabbocco del liquido dei freni

Il liquido dei freni viene utilizzato per trasferire la pressione nel sistema frenante idraulico. Se la corsa del pedale del freno è inaspettatamente lunga o il livello del liquido dei freni scende in modo significativo, rivolgersi al concessionario autorizzato per una revisione dell'impianto frenante.

👁️AVVISO

- Il liquido dei freni ha una forte capacità di assorbimento dell'acqua e deve essere conservato in un contenitore chiuso per evitare che si deteriori a causa dell'acqua assorbita.
- Poiché il liquido dei freni ha un effetto corrosivo sulla vernice della carrozzeria, eventuali schizzi di liquido devono essere rimossi immediatamente.
- Il liquido dei freni deve essere conservato in un luogo non accessibile ai bambini. In caso di ingestione accidentale di liquido dei freni, consultare immediatamente un medico.
- Evitare il contatto del liquido dei freni con la pelle o gli occhi. In caso di contatto accidentale, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- Fare attenzione a non versare il liquido dei freni sul motore caldo, poiché potrebbe causare un incendio.

Controllo del livello del liquido dei freni



Osservare le scale graduate nel serbatoio del liquido dei freni.

"MAX": limite superiore

"MIN": limite inferiore

Il livello del liquido dei freni deve essere compreso tra MAX e un livello 4 mm sotto MAX.

Se il livello del liquido diminuisce in modo significativo in un breve periodo di tempo, significa che si è verificata una perdita nell'impianto frenante. In questo caso, contattare il concessionario autorizzato per far revisionare l'impianto frenante il prima possibile.

Aggiunta di liquido freni

Se il livello del liquido dei freni è inferiore al MIN, è necessario aggiungere liquido

AVVERTENZA

- Non mescolare liquidi freni di marche o tipi diversi, né utilizzare liquido freni usato per evitare di ridurre l'efficienza di frenata e causare il malfunzionamento dell'impianto frenante.
- Il livello del liquido dei freni non deve superare il livello "MAX" per evitare la corrosione della vernice, la contaminazione delle parti o addirittura un incendio.

iNOTA

Per i requisiti tecnici e l'intervallo ragionevole di sostituzione del liquido dei freni, fare riferimento alle disposizioni contenute nella "Tabella della prima manutenzione e delle manutenzioni programmate" nel capitolo "Manutenzione" del presente manuale.

Sostituzione del liquido dei freni

Per garantire il corretto funzionamento dell'impianto frenante, sostituire regolarmente il liquido dei freni secondo le indicazioni riportate nella sezione "Tabella della prima manutenzione e delle manutenzioni programmate" nel capitolo "Manutenzione" del presente manuale. La sostituzione deve essere effettuata da un concessionario autorizzato.

AVVERTENZA

- La mancata sostituzione del liquido dei freni secondo i tempi specificati può causare il malfunzionamento dell'impianto frenante e provocare gravi incidenti.
- Se il livello del liquido dei freni è inferiore a MIN, non guidare il veicolo per evitare incidenti.
- Se il liquido dei freni rimane nell'impianto idraulico per molti anni, anche il liquido dei freni si deteriorerà. In questo caso, durante la frenata si genererà una bolla d'aria nel tubo dei freni, che comprometterà l'efficienza frenante e la sicurezza di guida e potrebbe persino causare il completo malfunzionamento dell'impianto frenante, provocando così un incidente.

Ispezione della batteria

Simboli di avvertimento relativi al funzionamento della batteria e descrizione

1		È vietato accendere fuochi, produrre scintille, abbagliare e fumare sul posto di lavoro!
2		Indossare occhiali protettivi durante la manipolazione!
3		I bambini devono stare lontani dagli elettroliti e dalle batterie dei veicoli!
4		Poiché l'elettrolita della batteria è una sostanza altamente corrosiva, durante l'operazione è necessario indossare guanti e occhiali protettivi!
5		Leggere attentamente il manuale della batteria prima di iniziare il lavoro!
6		Durante la ricarica della batteria si genera una miscela esplosiva!

⚠ AVVERTENZA

- Non avvicinare mai sostanze infiammabili, fiamme o scintille alla batteria.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria, altrimenti le scintille ad alta energia generate dal cortocircuito potrebbero lesionare l'operatore.
- Prima di maneggiare la batteria, toccare la carrozzeria del veicolo per eliminare eventuali accumuli di elettricità statica ed evitare che le scintille generate possano incendiare i gas altamente esplosivi presenti nella batteria.
- Poiché l'elettrolito contenuto nella batteria è altamente corrosivo, indossare guanti e occhiali protettivi. Non capovolgere la batteria, altrimenti l'elettrolito potrebbe fuoriuscire dallo sfilo.
- Se l'elettrolito schizza negli occhi, sciacquare immediatamente con acqua per alcuni minuti e consultare immediatamente un medico. Se l'elettrolito schizza sulla pelle o sui vestiti, assorbirlo immediatamente con un panno asciutto e sciacquare con acqua e sapone. Se si beve accidentalmente l'elettrolito, consultare immediatamente un medico.
- I bambini devono stare lontani dall'elettrolito e dalle batterie.

Ispezione della batteria

1. Controllare che la batteria sia ben fissata;
2. Controllare se i connettori dei cavi positivo e negativo della batteria sono allentati o corrosi;
3. Controllare che lo strato isolante dei cavi positivo e negativo della batteria per verificare che non sia danneggiato;
4. Mantenere la superficie della batteria asciutta e pulita per evitare che le prese d'aria della batteria si ostruiscano. Se il veicolo deve percorrere lunghe distanze o dopo che la batteria è stata utilizzata per più di un anno, è necessario recarsi presso un concessionario autorizzato per controllare la potenza della batteria.

Ricarica della batteria

Se il veicolo rimane fuori servizio per un lungo periodo, viene avviato frequentemente o viene spesso guidato per brevi distanze in un ambiente freddo, la batteria potrebbe scaricarsi e il motore potrebbe non avviarsi. In questo caso, la batteria dovrà essere sottoposta a una ricarica supplementare. La ricarica dovrà essere effettuata dal concessionario autorizzato.

⚠ AVVERTENZA

- Non caricare la batteria se non è stata rimossa. In caso contrario, la ricarica potrebbe danneggiare gravemente i componenti elettrici del veicolo.
- Se la batteria è congelata in un ambiente freddo, non tentare di caricarla poiché sussiste il pericolo di esplosione.

Protezione in inverno

Poiché la potenza di avviamento fornita dalla batteria a basse temperature è inferiore a quella a temperature normali, prima dell'arrivo dell'inverno è consigliabile far controllare la batteria da un rivenditore autorizzato e sostituirla se necessario.

Nei giorni freddi, la batteria impiegherà più tempo a ricaricarsi e l'elettrolito potrebbe congelarsi, danneggiando la batteria se non è completamente carica. Per mantenerne la massima efficacia, la batteria deve essere controllata regolarmente.

Se il veicolo rimarrà parcheggiato al freddo intenso per più settimane o ancora più a lungo, rimuovere la batteria e conservarla al chiuso a temperatura normale per proteggerla dal congelamento.

Condizioni di inutilizzo prolungato

Se il veicolo non verrà utilizzato per più di un mese, scollegare il cavo negativo della batteria e ricaricarla una volta al mese.

Se il veicolo rimane fuori servizio per un lungo periodo e la batteria non viene ricaricata, la batteria si guasterà perché si scaricherà da sola.

Sostituzione della batteria

Prima di iniziare l'operazione, leggere e seguire le istruzioni di sicurezza relative al funzionamento della batteria.



Quando si sostituisce la batteria, assicurarsi che sia installata correttamente. Assicurarsi che il vano batteria e la piastra di pressione siano posizionati correttamente per evitare che la batteria si sposti in caso di incidente o frenata di emergenza.

👁 AVVISO

- Quando si rimuove la batteria, scollegare prima il cavo negativo e poi quello positivo. Spegnerne tutti i dispositivi elettrici del veicolo prima di ricollegare la batteria. Collegare prima il cavo positivo e poi quello negativo.

👁️ **AVVISO**

- La batteria deve essere sostituita presso un concessionario autorizzato con una dello stesso produttore e modello.
- Sostituire solo con una batteria dalle stesse specifiche. L'uso di una batteria con specifiche diverse potrebbe impedire il corretto montaggio della batteria o rendere difficile il collegamento dei cavi a causa della diversa posizione dei terminali, causando anche malfunzionamenti o danni ai componenti elettrici.
- La rimozione e il rimontaggio della batteria richiedono una certa competenza e strumenti specifici, poiché in alcuni casi la batteria e la scatola dei fusibili potrebbero danneggiarsi.

Avviso per la tutela dell'ambiente



Le batterie contengono sostanze inquinanti. È illegale smaltire le batterie insieme ai rifiuti domestici. I materiali delle batterie devono essere separati per la raccolta e riciclati in modo ecocompatibile.



Smaltire la batteria in modo ecologico. Consegnare la batteria esaurita al rivenditore autorizzato o a un centro di riciclaggio speciale per batterie.

Aggiunta del liquido lavavetri



Se l'ugello del lavavetri spruzza il liquido solo in modo intermittente o non spruzza affatto, significa che il liquido potrebbe essere in esaurimento. Se si riscontra che il livello del liquido è troppo basso, aggiungere tempestivamente il liquido nel serbatoio.

👁️ **AVVISO**

- In inverno, per evitare il congelamento, utilizzare un liquido lavavetri antigelo.
- Il liquido lavavetri è tossico e deve essere conservato in un contenitore contrassegnato fuori dalla portata dei bambini.

Pulizia delle spazzole tergicristallo

Qualsiasi contaminazione del parabrezza o della spazzola del tergicristallo riduce l'efficacia di pulizia del tergicristallo. Le principali fonti di inquinamento sono polvere, fango, insetti, linfa e cera acquosa utilizzata negli autolavaggi. Se il tergicristallo è sporco, utilizzare un detergente di alta qualità o un detergente neutro per pulire il parabrezza e la spazzola del tergicristallo, quindi risciacquarli accuratamente con acqua pulita. I passaggi per pulire la spazzola del tergicristallo sono i seguenti:

1. Sollevare il braccio del tergicristallo dal parabrezza.
2. Afferrare il braccio del tergicristallo.
3. Rimuovere con cura la polvere e lo sporco dalla spazzola del tergicristallo e dalla superficie del parabrezza con un panno morbido.
4. Dopo la pulizia, riposizionare delicatamente il braccio del tergicristallo

AVVISO

- Quando il parabrezza è asciutto o la pioggia è scarsa, non utilizzare il tergicristallo, altrimenti si potrebbero danneggiare il parabrezza e la spazzola. Si consiglia di spruzzare acqua prima dell'uso.
- Per garantire l'efficacia di pulizia e la durata della spazzola tergicristallo, si consiglia di pulire regolarmente il parabrezza e la spazzola tergicristallo. La spazzola tergicristallo deve essere pulita delicatamente con una spugna o un panno morbido per evitare l'abrasione della spazzola stessa. Se il parabrezza non è ancora pulito dopo la pulizia, sostituire la spazzola tergicristallo.
- Se fa freddo, controllare che la spazzola del tergicristallo non sia congelata prima di accendere il lavavetri. Il lavavetri può essere acceso solo quando il tergicristallo non è ostacolato o bloccato.
- In caso di estate calda o neve e ghiaccio e con veicolo fuori servizio per un lungo periodo, si può sollevare il braccio del tergicristallo per rallentare l'invecchiamento della spazzola.

Sostituzione delle spazzole tergicristallo

Le spazzole tergicristallo devono essere controllate regolarmente e sostituite tempestivamente se danneggiate, altrimenti il parabrezza potrebbe graffiarsi. Le spazzole tergicristallo devono essere sostituite ogni sei mesi.

AVVISO

- Non pulire a secco per evitare l'usura e il danneggiamento della spazzola tergicristallo e graffi al parabrezza, che comprometterebbero la sicurezza di guida.
- Non accendere l'alimentazione elettrica fino a quando la sostituzione della spazzola tergicristallo non è stata completata, in modo da evitare movimenti improvvisi del tergicristallo e danni al parabrezza e al cofano motore.
- Non aprire il cofano motore prima di aver ripiegato il braccio del tergicristallo sul parabrezza. Non ripiegare il braccio del tergicristallo sul parabrezza se la spazzola non è installata, per evitare danni al parabrezza e al tergicristallo.

Metodo di ripiegamento verticale del braccio del tergicristallo anteriore

In caso di sostituzione della spazzola tergicristallo, clima freddo, ecc., è necessario ripiegare verticalmente il braccio tergicristallo anteriore procedendo come segue:

1. Ruotare il pulsante ENGINE START/STOP da "ON" a "OFF" (eseguire il passaggio 2 entro 30 secondi);
2. Spostare l'interruttore del tergicristallo verso il basso per far muovere il braccio del tergicristallo e fermarlo nel punto più alto;
3. Spostare nuovamente l'interruttore del tergicristallo in qualsiasi posizione per mantenere il braccio del tergicristallo fermo;
4. Sollevare del tutto e ripiegare verticalmente il braccio del tergicristallo.

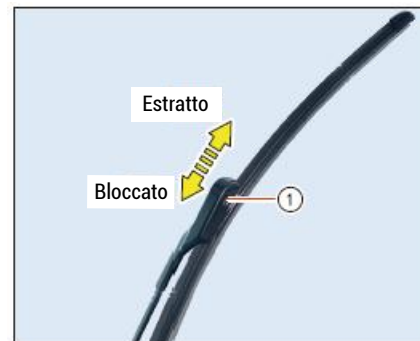
Metodo di sostituzione della spazzola tergicristallo anteriore



1. Mettere un asciugamano spesso tra la parte inferiore del braccio del tergicristallo e il parabrezza per evitare che il braccio del tergicristallo torni accidentalmente indietro danneggiando il parabrezza, quindi piegare completamente il braccio del tergicristallo in verticale; (per il metodo di funzionamento, fare riferimento a "Metodo di piegatura verticale del braccio del tergicristallo anteriore" in questa pagina).

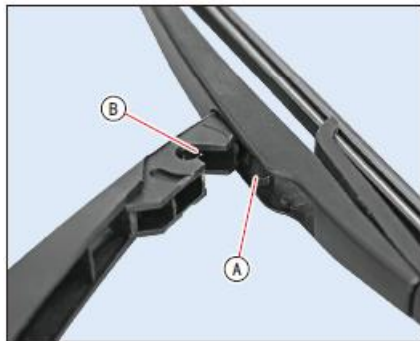
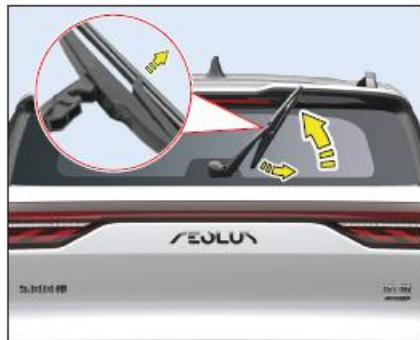
!NOTA

Quando si sostituisce la spazzola tergicristallo anteriore, assicurarsi di arrestare il braccio del tergicristallo nel punto più alto. In caso contrario, il braccio del tergicristallo non potrà essere sollevato normalmente per sostituire la spazzola tergicristallo.



2. Premendo il pulsante di blocco ① su entrambi i 4 lati della spazzola tergicristallo, tenere la spazzola e tirarla leggermente come indicato dalla freccia.
3. Sostituire con una nuova spazzola tergicristallo;
4. Dopo aver inserito la spazzola tergicristallo nell'alloggiamento del braccio, se si sente un "clic" e il pulsante di blocco è a filo con la superficie del braccio tergicristallo dopo essere uscito dal foro di montaggio sul braccio, significa che la spazzola tergicristallo è installata nel modo corretto;
5. Verificare che la spazzola tergicristallo sia bloccata in modo sicuro, riposizionare delicatamente il braccio tergicristallo sul parabrezza e rimuovere l'asciugamano;
6. Impostare il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "ON". Il braccio del tergicristallo tornerà automaticamente al punto più basso.
7. Sollevare l'interruttore del tergicristallo verso il piano del volante e spruzzare il liquido lavavetri per verificare che il tergicristallo funzioni normalmente.

Metodo di sostituzione della spazzola tergicristallo posteriore



1. Sollevare il braccio del tergicristallo dal lunotto. Mettere un asciugamano spesso nella parte inferiore del braccio del tergicristallo per evitare che questo torni indietro accidentalmente danneggiando il lunotto.
2. Tenere la spazzola del tergicristallo, ruotarla in senso antiorario fino alla posizione limite, quindi continuare a ruotarla fino a sentire un "clic", che indica che la spazzola è uscita dalla posizione di bloccaggio sul braccio del tergicristallo;
3. Estrarre la spazzola del tergicristallo in diagonale verso l'alto;
4. Sostituire con una nuova spazzola tergicristallo;
5. Rimontare il bossolo (A) sulla spazzola del tergicristallo nella scanalatura (B) sul braccio del tergicristallo;
6. Ruotare la spazzola del tergicristallo in senso orario in modo che i perni (C) su entrambe le estremità vengano reinseriti nelle scanalature su entrambe le estremità del braccio del tergicristallo.
7. Dopo il rimontaggio, verificare che la spazzola tergicristallo sia stata rimontata in modo affidabile. Rimuovere l'asciugamano e ripiegare il braccio del tergicristallo sul parabrezza.

Ispezione visiva delle ruote e degli pneumatici

Prima di mettersi alla guida è necessario ispezionare i quattro pneumatici e controllare regolarmente il battistrada e il la parete laterale per verificare che non presentino rigonfiamenti, graffi, usura anomala, crepe o chiodi conficcati. Se si verifica uno dei fenomeni sopra indicati, contattare il concessionario autorizzato per l'ispezione e la sostituzione.

I danni agli pneumatici non sono facili da individuare. Se il veicolo presenta vibrazioni anomale, rumori o deviazioni durante la marcia, potrebbe esserci un guasto in uno degli pneumatici. In questo caso, fermare immediatamente il veicolo garantendo la sicurezza e ispezionare le ruote e gli pneumatici per verificare la presenza di danni. Se necessario, contattare un concessionario autorizzato per un'ispezione.

Cause comuni di danni agli pneumatici:

- Urto o sfregamento contro il cordolo.
- Veicolo che passa velocemente attraverso una buca profonda sulla strada.
- Pressione degli pneumatici troppo bassa o troppo alta.

Controllare regolarmente la profondità e le condizioni del battistrada su tutta la larghezza dello pneumatico. Una profondità del battistrada ridotta riduce l'aderenza dello pneumatico. Soprattutto su strade scivolose, aumenta il rischio di aquaplaning e compromette gravemente la sicurezza di guida.



Il segnale di usura ① del battistrada indica il limite di sicurezza di utilizzo dello pneumatico. Se il battistrada è usurato fino al segnale di usura, sostituire lo pneumatico.

Controllare che tutte le valvole delle ruote siano dotate di cappucci, e ispezionare le valvole per verificare che non presentino sporcizia e perdite d'aria. Non installare alcun componente sulle valvole.

Controllare le condizioni del cerchione. Se il cerchione è deformato, incrinato, corrosivo o gravemente graffiato, deve essere sostituito tempestivamente. Se i bulloni delle ruote si allentano spesso, è necessario sostituire le ruote e i bulloni.

AVVERTENZA

Se lo pneumatico presenta rigonfiamenti, crepe, ecc., è impossibile continuare a guidare il veicolo, poiché durante la guida potrebbe scoppiare, causando incidenti stradali e lesioni personali.

AVVISO

Per i veicoli tenuti in rimessa per lunghi periodi, controllare per tempo la pressione degli pneumatici e muoverli ogni tanto per evitare una pressione prolungata sulla parte a contatto con il suolo, che potrebbe causare una deformazione permanente e compromettere l'uso dello pneumatico.

Controllo della pressione degli pneumatici

Una pressione adeguata degli pneumatici può prolungarne la durata, migliorando al contempo la comodità di guida, il risparmio di carburante e la regolarità di funzionamento del veicolo.

Una pressione degli pneumatici troppo bassa aggrava l'usura degli stessi, compromette notevolmente la stabilità di funzionamento e il risparmio di carburante del veicolo e aumenta il rischio di guasti agli pneumatici. Una pressione degli pneumatici troppo alta rende instabile la marcia del veicolo e provoca un'usura irregolare degli pneumatici, riducendone la durata.

Controllare la pressione degli pneumatici, compresa quella della ruota di scorta, almeno una volta al mese, nonché dopo aver guidato su terreni accidentati o prima di percorrere lunghe distanze.

Controllare sempre la pressione degli pneumatici dopo che si sono raffreddati. Per pneumatici freddi si intende che il veicolo non è stato guidato per almeno 3 ore o ha percorso non più di 1,6 km.

Per i criteri relativi alla pressione degli pneumatici a freddo, consultare l'etichetta informativa sugli pneumatici.

Etichetta informazioni pneumatici



Un'etichetta con i dati relativi agli pneumatici è applicata sul montante B lato guida, e vi è indicata la pressione specifica da rispettare durante il gonfiaggio.

Controllo della pressione degli pneumatici

La pressione degli pneumatici deve controllata con un manometro quando gli pneumatici sono freddi.

1. Rimuovere il cappuccio dalla valvola dello pneumatico e controllare che non vi siano perdite utilizzando una soluzione saponosa.

! NOTA

È possibile aggiungere all'acqua pulita una quantità adeguata di detersivo liquido per bucato e poi applicare la miscela alla valvola, osservare quindi se si formano bolle: in tal caso, significa che c'è una perdita d'aria.



2. Dopo aver installato il manometro sulla valvola, la pressione dello pneumatico verrà visualizzata sul manometro stesso.
 3. Controllare e regolare la pressione degli pneumatici fino a raggiungere il valore standard. Per i criteri relativi alla pressione degli pneumatici, fare riferimento all'etichetta informativa sugli pneumatici a pagina 256.
- Dopo il controllo, assicurarsi di rimontare il cappuccio sulla valvola.

⚠️ AVVERTENZA

Se la pressione degli pneumatici è chiaramente insufficiente e il veicolo continua a viaggiare a velocità elevata, lo pneumatico continuerà a deformarsi, cosa che porterà facilmente al suo surriscaldamento e ne provocherà lo scoppio.

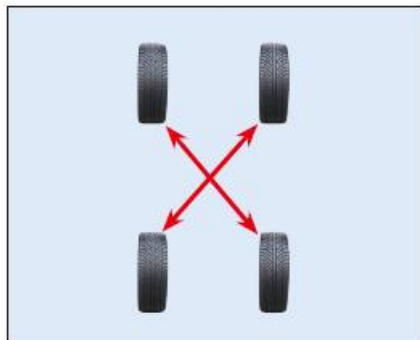
Rotazione degli pneumatici

La rotazione degli pneumatici ha lo scopo di garantire un'usura uniforme di tutti gli pneumatici e di prolungarne la durata complessiva. La rotazione degli pneumatici deve essere effettuata ogni 10.000 km circa.

👁️ AVVISO

- Prima della rotazione degli pneumatici, le ruote anteriori devono essere mantenute nelle migliori condizioni.
- Se uno pneumatico è usurato in modo non uniforme o eccessivo, l'assetto delle ruote deve essere effettuato da un concessionario autorizzato.
- Per i veicoli dotati di DDS, dopo la rotazione degli pneumatici è necessaria l'inizializzazione del DDS. (Per ulteriori dettagli, consultare pagina 186)

Prima della rotazione degli pneumatici, ispezionare gli pneumatici e le ruote per verificare che non siano danneggiati. Se non si riscontrano danni, eseguire la rotazione degli pneumatici e l'assetto delle ruote.



La rotazione degli pneumatici deve essere effettuata in modo diagonale. La ruota di scorta non è soggetta alla rotazione degli pneumatici. Dopo la rotazione degli pneumatici, assicurarsi che tutti i bulloni delle ruote siano serrati a 100 Nm. Regolare la pressione dell'aria di tutte le ruote al valore specificato. Controllare il serraggio dei bulloni delle ruote dopo aver percorso 1.000 km.

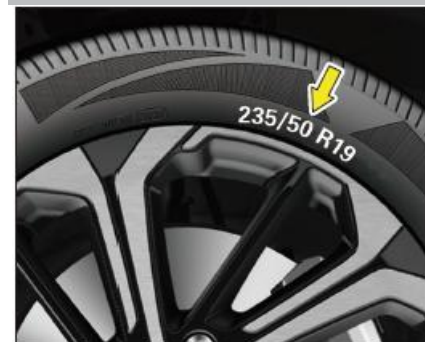
⚠️ AVVERTENZA

La presenza di sporco sulla superficie di giunzione tra la ruota e il disco del freno può causare l'allentamento dei bulloni della ruota, con conseguente distacco delle ruote e persino incidenti stradali. Pertanto, quando si sostituisce la ruota, è necessario rimuovere la ruggine o lo sporco dalla superficie di giunzione tra la ruota e il disco del freno.

Controllo dell'equilibratura dinamica delle ruote

Lo squilibrio dinamico del veicolo provoca l'oscillazione delle ruote, l'usura irregolare degli pneumatici e compromette la stabilità di guida. Pertanto, è necessario controllare regolarmente l'equilibratura delle ruote presso un concessionario autorizzato.

Selezione e sostituzione degli pneumatici



Acquisto di pneumatici nuovi

Consultare l'etichetta informativa dello pneumatico per conoscere il modello e le dimensioni dello pneumatico necessario.

Pneumatici dello stesso marchio, modello, misura, disegno del battistrada ed età devono essere utilizzati sullo stesso asse.

Sostituzione degli pneumatici

Sostituire con un pneumatico nuovo se si verifica una delle seguenti condizioni:

- Lo pneumatico è consumato fino al segnale di usura. È visibile il cordone nella gomma dello pneumatico.
- Il batti strada o la parete sono crepati e la fessura è abbastanza profonda da rendere visibili le corde.
- Lo pneumatico presenta rigonfiamenti, protuberanze o delaminazioni.
- Lo pneumatico è forato, graffiato o danneggiato in altro modo e le dimensioni e la posizione del danno rendono difficile la sua riparazione.
- Sono passati 6 anni dalla data di fabbricazione dello pneumatico.

AVVERTENZA

- Non utilizzare pneumatici vecchi di provenienza sconosciuta poiché, pur non presentando danni visibili, potrebbero essere danneggiati, con il rischio di far perdere il controllo del veicolo e causare incidenti stradali.
- L'aderenza al fondo stradale degli pneumatici nuovi nei primi 500 km potrebbe non raggiungere lo stato ottimale, pertanto il veicolo deve essere guidato con cautela alla velocità appropriata e gli pneumatici nuovi devono essere ben rodati per evitare incidenti.
- Anche se lo pneumatico non viene utilizzato, invecchierà comunque con il tempo. Indipendentemente dalla profondità residua del battistrada, lo pneumatico deve essere sostituito dopo 6 anni di utilizzo.
- La guida frequente in ambienti caldi o di veicoli sovraccarichi porterà al surriscaldamento e all'invecchiamento accelerato degli pneumatici, causando così una riduzione della loro durata. In questo caso, gli pneumatici devono essere ispezionati più di frequente per evitare che scoppino e causino incidenti.
- L'uso misto di pneumatici di marche diverse, strutture diverse (pneumatici radiali e diagonali), dimensioni diverse e modelli diversi può influire negativamente sulla frenata e sulla manovrabilità del veicolo, e causare incidenti.

Pneumatici invernali

Si consiglia di utilizzare pneumatici invernali delle stesse dimensioni di quelli originali e di sostituirli su tutte e quattro le ruote.

In inverno, gli pneumatici invernali possono migliorare notevolmente la stabilità di funzionamento del veicolo.

Quando la temperatura minima supera i 7 °C, è necessario utilizzare immediatamente gli pneumatici estivi, poiché questi ultimi sono più adatti di quelli invernali quando il veicolo circola su strade prive di neve.

iNOTA

Gli pneumatici invernali possono migliorare notevolmente la stabilità di funzionamento del veicolo durante la guida su neve e ghiaccio. Gli pneumatici invernali devono essere sostituiti quando la temperatura minima è inferiore a -7 °C.

AVVERTENZA

La velocità del veicolo non deve superare la velocità massima consentita dagli pneumatici invernali installati. Se la velocità supera la velocità massima consentita dagli pneumatici invernali, lo pneumatico potrebbe subire un'improvvisa perdita di pressione, uno scoppio e persino una foratura, causando facilmente un incidente!

Come comportarsi in caso di foratura accidentale

Questo veicolo monta pneumatici tubeless, quindi le forature non sono comuni durante la guida normale e sono ancora più rare se gli pneumatici vengono sottoposti a una corretta manutenzione. Tuttavia, in caso di foratura, si raccomandano le seguenti misure:

- Se uno pneumatico anteriore si rompe, il veicolo tenderà a sbandare lateralmente a causa dell'effetto di resistenza dello pneumatico sgonfio.

A questo punto, rilasciare immediatamente il pedale dell'acceleratore, tenere il volante per controllare la sterzata, mantenere il veicolo nella corsia originale e premere delicatamente il pedale del freno per parcheggiare il veicolo nella corsia di emergenza o in una posizione sicura, quindi installare la ruota di scorta sulla ruota posteriore e infine installare la ruota posteriore sulla ruota anteriore fallata.

- Se uno pneumatico posteriore si rompe, il veicolo potrebbe subire vibrazioni e rumori anomali durante la guida, ma lo sterzo rimane comunque controllabile. A questo punto, rilasciare il pedale dell'acceleratore, girare il volante nella direzione di marcia prevista per il veicolo per mantenerne il controllo e premere leggermente il pedale del freno per parcheggiare il veicolo nella corsia di emergenza o in una posizione sicura, quindi sostituire con la ruota di scorta.

Sostituzione del cerchione

Se il cerchione è deformato, incrinato, corrosivo o gravemente graffiato, sostituirlo. Se lo pneumatico perde a causa di un danno al cerchione, anche il cerchione deve essere sostituito (ad eccezione di alcuni cerchioni in alluminio riparabili).

Capacità di carico, specifiche, offset e dimensioni di installazione del nuovo cerchione devono essere gli stessi di quelli della ruota originale e il metodo di installazione deve essere lo stesso.

AVVISO

- L'uso di cerchioni non idonei influirà sulla frenata e sulla manovrabilità del veicolo, causando la fuoriuscita degli pneumatici dal cerchione e la perdita di controllo del veicolo, con conseguente rischio di incidente.
- L'uso di cerchioni non conformi alle specifiche può anche causare problemi relativi alla durata dei cuscinetti, al raffreddamento dei freni, alla calibrazione del tachimetro e del contachilometri, all'altezza da terra, allo spazio tra gli pneumatici o le catene da neve e la carrozzeria e il telaio, ecc.
- È inoltre pericoloso sostituirli con cerchioni usati. Siccome non è possibile sapere come sia stata utilizzata la vecchia ruota né quanti chilometri abbia percorso il vecchio cerchione, potrebbero esserci delle crepe invisibili che potrebbero causare incidenti durante la guida.

Catene da neve

Non installare catene da neve non approvate dalla Dongfeng Passenger Vehicle Company. Catene da neve non idonee danneggiano pneumatici, cerchioni, freni e carrozzeria del veicolo. Si prega di tenere presente i seguenti requisiti durante l'uso:

- Le catene da neve possono essere montate solo sulle ruote motrici (ruote anteriori). Attenersi alle istruzioni di montaggio delle catene da neve e ai limiti di velocità previsti per le diverse condizioni stradali.
- Per evitare danni agli pneumatici e un'usura eccessiva delle catene da neve, assicurarsi di rimuovere le catene da neve quando si guida su strade prive di neve.
- Scegliere catene da neve adeguate in base al modello degli pneumatici.

Manutenzione programmata

Introduzione alla manutenzione programmata

Al fine di mantenere il veicolo in buone condizioni e prolungarne la durata, Dongfeng Motor Corporation fornirà una manutenzione gratuita (pagando l'olio, il materiale del filtro dell'olio e le ore di manodopera corrispondenti alla manutenzione gratuita) durante il periodo di garanzia del veicolo.

La manutenzione ordinaria comprende la prima manutenzione e la manutenzione periodica. La prima manutenzione viene eseguita 3 mesi o 5.000 km dopo l'acquisto di un veicolo nuovo, a seconda di quale delle due condizioni si verifica per prima; la manutenzione periodica viene eseguita ogni 6 mesi o 7.500 km dopo che il veicolo ha completato la manutenzione gratuita (prima manutenzione). Si prega di eseguire la prima manutenzione e la manutenzione periodica del veicolo in tempo, secondo l'intervallo di chilometraggio o l'intervallo di tempo e la voce di manutenzione specificati nella "Tabella degli elementi di prima manutenzione e manutenzione periodica". È anche possibile recarsi presso il concessionario autorizzato per la manutenzione programmata in base al promemoria del chilometraggio di manutenzione visualizzato sul display del quadro strumenti e reinizializzare il promemoria del chilometraggio di manutenzione.

La mancata esecuzione tempestiva della manutenzione programmata del veicolo ne ridurrà le prestazioni, causerà danni al veicolo e invaliderà il diritto alla garanzia.

Tabella degli elementi di prima manutenzione e manutenzione periodica

Elementi di manutenzione	Categoria di manutenzione	Prima Manutenzione	Manutenzione programmata											
Ogni 7.500 km o 6 mesi (in base alla condizione che si verifica prima)	Chilometraggio (x 1.000 km)	5	12.5	20	27.5	35	42.5	50	57.5	65	72.5	80	87.5	
	Tempo di funzionamento (mesi)	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	
★ Olio motore		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Elemento filtrante dell'olio		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
Elemento filtrante dell'aria		I	C	C	R	C	C	C	R	C	C	C	R	
Filtro a cartuccia		/	/	/	/	/	R	/	/	/	/	/	R	
Depositi di olio nella valvola di sicurezza e nei tubi di ingresso/uscita dell'aria		/	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	
★ Liquido di raffreddamento		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	
★ Liquido di raffreddamento motore (HEV)		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	
Candele		/	/	/	R	/	/	/	R	/	/	/	R	
Acceleratore		/	C	/	C	/	C	/	C	/	C	/	C	

Elementi di manutenzione	Categoria di manutenzione	Prima Manutenzione	Manutenzione programmata											
Ogni 7.500 km o 6 mesi (in base alla condizione che si verifica prima)	Chilometraggio (x 1.000 km)	5	12.5	20	27.5	35	42.5	50	57.5	65	72.5	80	87.5	
	Tempo di funzionamento (mesi)	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69	
Tensione e condizioni della cinghia di trasmissione accessoria		/	/	/	I	/	/	/	I	/	/	/	R	
★ Liquido dei freni (livello, perdite)		I	I	I	R	I	I	I	R	I	I	I	R	
Funzionamento del servosterzo e condizioni dei giunti delle tubazioni		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Liquido lavavetri e condizioni di funzionamento della pompa lavavetri e dei tergicristalli		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Condizioni di collegamento, fissaggio e tenuta della linea A/C		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Stato di carica della batteria e condizioni del cablaggio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Condizioni di tenuta delle tubazioni del sistema di alimentazione e dei relativi giunti		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Condizioni di ciascun cablaggio nel vano motore (fissaggio, collegamento, orientamento, invecchiamento, cavi esposti, ecc.)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Fluido di trasmissione multimodale HD120 (sostituire in base ai risultati dell'ispezione)		/	/	/	I	/	/	/	I	/	/	/	I	
Fluido DCT (sostituire in base ai risultati dell'ispezione)		/	/	/	I	/	/	/	R	/	/	/	I	
Filtro carburante		/	/	/	R	/	/	/	R	/	/	/	R	
Coppia di serraggio del telaio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ispezione e manutenzione del tetto apribile		I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	I	L	
Condizioni di collegamento del telaio e delle sospensioni anteriori e posteriori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Ammortizzatori anteriori e posteriori e relativi copripolvere		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Giunto sferico del tirante dello sterzo, alloggiamento dello sterzo e copripolvere		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Giunti della barra stabilizzatrice		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Semiassi e relativo copripolvere		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
Boccola del braccio triangolare e relativo giunto sferico		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	

Manutenzione programmata

Elementi di manutenzione	Categoria di manutenzione	Prima Manutenzione	Manutenzione programmata										
Ogni 7.500 km o 6 mesi (in base alla condizione che si verifica prima)	Chilometraggio (x 1.000 km)	5	12.5	20	27.5	35	42.5	50	57.5	65	72.5	80	87.5
	Tempo di funzionamento (mesi)	3	9	15	21	27	33	39	45	51	57	63	69
Freni anteriori e posteriori e relativi componenti (serraggio, usura, invecchiamento o perdite d'olio)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubo di aspirazione dell'aria sottovuoto, tubo del freno (collegamento, usura, fissaggio, perdite, invecchiamento)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Linea del sistema di scarico		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condizioni delle ruote (fissaggio, usura, invecchiamento, pressione degli pneumatici ecc., compresa la ruota di scorta)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ispezione degli pneumatici (equilibratura dinamica e riparazione, se necessario)		/	I	/	I	/	I	/	I	/	I	/	I
Elemento filtrante dell'aria		I	R	C	R	C	R	C	R	C	R	C	R
Condizioni di funzionamento del cruscotto e delle sue spie luminose, e azzeramento del contachilometri di manutenzione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condizioni di funzionamento delle spie interne ed esterne		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cinture di sicurezza, fibbie, avvolgitori, bulloni di fissaggio e regolatori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Condizioni visive delle maniglie delle porte e della carrozzeria		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serrature delle porte, cerniere, fermi delle porte, chiusura del cofano motore e chiusura del bagagliaio		I	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Lettura e cancellazione dei codici DTC del veicolo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ispezione dell'installazione di ricambi aftermarket, modifiche al veicolo (se presenti, registrarle)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pedale del freno (serraggio dei dadi, blocco dell'interruttore)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
EPB		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pompa elettrica a vuoto (funzionamento, fissaggio)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Nella tabella, I = Ispezione, dopo l'ispezione, se è necessaria la pulizia, l'aggiunta, la regolazione, la lubrificazione, la riparazione o la sostituzione, seguire le procedure pertinenti; R = Sostituzione, L = Lubrificazione, C = Pulizia; / = Nessuna operazione.

Nota:

- Si raccomanda di ridurre l'intervallo di manutenzione di 30%-35% in caso di condizioni di guida particolarmente gravose, quali:
 - Utilizzo come taxi, veicolo a noleggio o veicolo per scuola guida, oppure per competizioni, intrattenimento, azioni militari, acquisizioni ecc.
 - Utilizzo esclusivo in aree urbane (ad esempio taxi).
 - Avviamento e arresto frequenti, spesso a basse velocità.
 - Funzionamento prolungato su terreni complessi come colline e montagne.
 - Uso frequente su brevi distanze, con il motore a bassa temperatura.
 - Funzionamento prolungato in aree dove la temperatura è spesso superiore a 30 °C o inferiore a -15 °C e in zone polverose.
- Utilizzare liquido di raffreddamento motore originale Dongfeng Motor Corporation per evitare la corrosione interna del sistema di raffreddamento del motore dovuta all'uso di liquido non idoneo.
- Sostituire la cinghia se è danneggiata o se la lettura del regolatore di tensione raggiunge il limite massimo (ogni 6 anni o 100.000 km); l'airbag e il pretensionatore della cintura di sicurezza devono essere sostituiti ogni 10 anni.
- Dopo aver raggiunto il chilometraggio massimo o la durata massima (mesi) indicati nella tabella sopra riportata, gli interventi di manutenzione corrispondenti saranno eseguiti a rotazione.

Plastica e gomma

Le parti in plastica e gomma sono contrassegnate in conformità con le normative vigenti.

La maggior parte delle materie plastiche sono termoplastiche e possono essere riciclate mediante fusione, pellettizzazione e frantumazione.

Gli pneumatici e le guarnizioni possono essere utilizzati per guaine impermeabili, piste in gomma, ecc. dopo essere stati frantumati.

Metallo

Riciclabile al 100%.

Vetro

Raccolto e trattato dal produttore dopo la rimozione.

Parti rottamate o danneggiate

Le parti rottamate o danneggiate non possono essere smaltite con noncuranza. I rivenditori autorizzati dispongono di misure di riciclaggio e protezione.

Olii usati

I rivenditori autorizzati sono responsabili della raccolta e del trattamento degli olii usati. Affidando ai rivenditori autorizzati il cambio degli olii usati è possibile avere il controllo su tutti i tipi di inquinamento.

Batterie e celle esaurite

Non gettare la batteria del veicolo e quella del telecomando in modo incauto, poiché sono nocive per l'ambiente. Consegnarle presso i punti di raccolta autorizzati.

La manutenzione del veicolo presso i concessionari autorizzati consente il riciclaggio e il riutilizzo dei rifiuti, contribuendo alla protezione dell'ambiente.

Se dopo la manutenzione è necessario smaltire i rifiuti, occorre farlo prestando attenzione al riciclaggio e alla tutela dell'ambiente.

Batteria di trazione smaltita

Quando la batteria di trazione deve essere riparata o sostituita, deve essere inviata a un concessionario autorizzato con le qualifiche corrispondenti per la riparazione e la sostituzione.

Per lo smontaggio della batteria di trazione, i veicoli dismessi devono essere conferiti a un'impresa qualificata per riciclaggio e smantellamento dei veicoli demoliti.

Le batterie di trazione usate devono essere consegnate ad aziende in possesso delle qualifiche previste dalle leggi e dai regolamenti nazionali per il riciclaggio centralizzato e non possono essere smaltite o conservate in proprio, per evitare inquinamento ambientale e potenziali rischi per la sicurezza.

È severamente vietato consegnare le batterie di trazione usate ad altre unità o individui e smontare le batterie di trazione senza autorizzazione; l'utente è responsabile dell'inquinamento ambientale o degli incidenti di sicurezza che ne derivano.

5. Sistema MP5*

<u>Precauzioni.....</u>	<u>266</u>	<u>CarCenter.....</u>	<u>269</u>
<u>Precauzioni di sicurezza.....</u>	<u>266</u>	<u>Telefono Bluetooth.....</u>	<u>273</u>
<u>Problemi che potrebbero verificarsi....</u>	<u>267</u>	<u>Video.....</u>	<u>274</u>
<u>Sistema MPS.....</u>	<u>268</u>	<u>Immagine.....</u>	<u>274</u>
<u>Accensione/spengimento del sistema.....</u>	<u>268</u>	<u>Impostazioni di sistema.....</u>	<u>275</u>
<u>Climatizzatore sedili*.....</u>	<u>268</u>		
<u>Musica.....</u>	<u>269</u>		

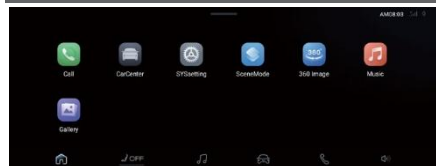
Precauzioni di sicurezza

- Leggere attentamente il presente manuale e la documentazione correlata prima di utilizzare il sistema. Le figure qui riportate hanno solo scopo illustrativo e, in caso di discrepanze, prevalgono i prodotti reali.
- Rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo prima di utilizzare il sistema MP5.
- Non utilizzare il sistema durante la guida, poiché la distrazione potrebbe causare incidenti. Si consiglia di parcheggiare il veicolo in modo sicuro prima di guardare un video o utilizzare il sistema.
- Proteggere il sistema da acqua, umidità, acido solforico ecc. per garantirne il normale funzionamento.
- Non utilizzare oggetti duri per strofinare o urtare lo schermo, al fine di proteggerne l'efficacia.
- Quando il pannello principale e lo schermo LCD sono sporchi, pulirli con un panno morbido e un detergente neutro. La pulizia con diluenti come l'alcol può danneggiare il pannello o far scomparire i caratteri.
- Prima di eseguire la manutenzione del veicolo, spegnere il sistema MP5 e quindi scollegare l'alimentazione principale.
- Si sconsiglia di ricaricare i telefoni cellulari tramite l'interfaccia USB del sistema, altrimenti potrebbero verificarsi i seguenti problemi:
 1. A causa dei diversi metodi di ricarica, l'interfaccia USB potrebbe supportare solo alcuni telefoni cellulari;
 2. Le correnti di ricarica variano a seconda dei telefoni cellulari, quindi la durata della batteria potrebbe ridursi e l'efficienza di ricarica potrebbe non essere ottimale se si utilizza un caricabatterie non specifico;
 3. Il consumo energetico dei telefoni cellulari varia e il tempo di attesa potrebbe aumentare se si utilizza un caricabatterie non specifico.
- Marche di chiavette USB supportate dal sistema e note speciali:
 1. Il sistema supporta le chiavette USB delle seguenti marche: Kingston, AIGO, SONY, HP, SAMSUNG e Tsinghua Tongfang.
 2. Nota speciale: le diverse forme di compressione del protocollo interno delle chiavette USB e dei file audio e video possono causare malfunzionamenti della chiavetta USB in questo sistema, pertanto si consiglia di utilizzare in via prioritaria i prodotti supportati dal sistema.
- Tenere il sistema lontano da materiali pericolosi.
- Durante la guida, utilizzare il sistema in modo appropriato per non compromettere la guida.
- In caso di condizioni stradali complesse, utilizzare il sistema in modo appropriato per non comprometterne le prestazioni.
- Se il veicolo è parcheggiato alla luce diretta del sole o la temperatura dell'aria nell'abitacolo è elevata, raffreddare il veicolo prima di azionare il sistema.
- Quando si sostituisce il fusibile del sistema, utilizzare sempre un fusibile con le stesse specifiche (di corrente). Non utilizzare altri fusibili o cavi in sostituzione, poiché il sistema potrebbe subire danni gravi.
- Il sistema è composto da componenti di precisione, quindi non rimuovere alcun componente senza autorizzazione. Se è necessaria una riparazione, rivolgersi a un concessionario autorizzato.

Se si sospetta che alcune funzioni del sistema MP5 non funzionino correttamente, leggere attentamente le istruzioni nel capitolo relativo al sistema MP5 e alla navigazione del presente manuale ed eseguire un controllo in base alla tabella sottostante prima di procedere alla riparazione, in modo da facilitare la risoluzione del problema.

	Sintomo	Possibili cause e soluzioni
Condizioni generali	Host non funzionante	Rimuovere l'host dal cruscotto e controllare i fusibili e i connettori dell'host e del veicolo (presso il negozio autorizzato).
	Nessun host o volume ridotto in funzione	Aumentare il volume. Controllare le impostazioni di bilanciamento anteriore/posteriore e sinistro/destro degli altoparlanti.
Unità flash USB	Impossibilità di leggere i file (audio/video/immagini) memorizzati nella chiavetta USB	Il formato del file non è corretto. Salvare nuovamente i file audio, video e immagine compatibili nell'unità flash USB.
	Riproduzione instabile	Il cavo dati non è compatibile, causando una connessione scadente tra l'unità flash USB e il sistema MP5. Sostituire il cavo dati con uno compatibile.
	Lunga attesa dopo il collegamento della chiavetta USB	Nella chiavetta USB sono memorizzati file troppo grandi o in numero eccessivo. Cancellare i file non necessari. Utilizzare le chiavette USB con la velocità di trasmissione più elevata.

Attivare o disattivare il sistema



Impostare il pulsante ENGINE START/STOP sulla posizione "ACC" o "ON", in modo che il sistema si accenda automaticamente e si possa accedere all'interfaccia principale. L'interfaccia principale mostra ora, chiamate, CarCenter, impostazioni di sistema, AVM, musica, immagini e video e la barra di navigazione inferiore.

- La barra di navigazione inferiore include la pagina iniziale, A/C/sedile, multimedia, CarCenter, portale delle applicazioni di chiamata Bluetooth e pulsante di scelta rapida per il controllo del volume. Fare clic sul portale delle applicazioni nella barra di navigazione inferiore per accedere all'interfaccia dell'applicazione corrispondente.

!NOTA

- Il sistema MP5 verrà aggiornato in modo iterativo, le illustrazioni qui riportate si basano sulla versione fornita e potrebbero subire lievi modifiche dopo l'aggiornamento del sistema. Fare riferimento al sistema effettivo del veicolo.

Barra di stato superiore

In genere, nella parte superiore destra dello schermo viene visualizzata una fila di icone che mostrano le informazioni di stato delle altre icone delle funzioni.

Interfaccia del menu di scelta rapida

Scorrere lo schermo verso il basso nell'interfaccia del menu principale per accedere all'interfaccia del menu di scelta rapida:



- Nell'interfaccia del menu di scelta rapida è possibile impostare le funzioni "Wi-Fi", "Bluetooth" e "Modalità privacy"; è inoltre possibile impostare le funzioni relative al veicolo; è anche possibile attivare la modalità scena e l'AVM con un solo tocco e mettere lo schermo in modalità sleep.

Climatizzatore sedili*

Fare clic sull'icona " " nella barra dei menu inferiore per aprire l'interfaccia di controllo A/C sedili:



Una volta entrati nell'interfaccia di controllo A/C sedili, è possibile impostare il sistema A/C e la funzione di ventilazione dei sedili.

Controllo climatizzatore

- ① Pulsante modalità automatica (AUTO)
- ② Pulsante "A/C"
- ③ Pulsante AC MAX
- ④ Pulsante A/C ON/OFF
- ⑤ Pulsante modalità ricircolo/aria fresca
- ⑥ Modalità di disappannamento rapido del parabrezza
- ⑦ Pulsante di sbrinatorio del lunotto posteriore
- ⑧ Pulsante aumento temperatura

- ⑨ Pulsante di riduzione della temperatura
- ⑩ Modalità disappannatore parabrezza/uscita aria
- ⑪ Modalità pannello
- ⑫ Modalità pavimento
- ⑬ Pulsante di aumento della velocità della ventola
- ⑭ Pulsante di riduzione della velocità della ventola

Controllo ventilazione sedili (solo per il sedile del conducente)*

- ⑮ Pulsante di accensione/regolazione della modalità di ventilazione del sedile

Per uscire dall'interfaccia di controllo A/C/sedile, cliccare sull'icona nella barra dei menu inferiore dell'interfaccia per tornare alla pagina iniziale o accedere ad altri menu di funzione.

iNOTA

- Il sistema A/C può anche essere controllato dal pannello di controllo sul veicolo e lo stato di funzionamento dell'A/C visualizzato sul display MP5 verrà aggiornato in sincronia.
- Quando il pulsante sul display MP5 è evidenziato o la spia sul pulsante è accesa, significa che la funzione del pulsante è abilitata.

Musica

Clicca sull'icona "Music" in tutti i menu o nella barra dei menu in basso per aprire l'interfaccia multimedia - musica locale:



- Nell'interfaccia musica, si può riprodurre musica da USB o da Bluetooth.
 - Prima di riprodurre musica locale, accertarsi che il dispositivo USB sia collegato correttamente, o che si sia stabilito il collegamento Bluetooth, e che esistano files di musica locale validi.

Centro di controllo del veicolo

Fare clic sull'icona "  " nella barra dei menu inferiore per aprire l'interfaccia CarCenter:





- Nell'interfaccia CarCenter è possibile visualizzare e impostare le impostazioni della carrozzeria, l'assistenza alla guida, il divertimento durante la guida e le condizioni del veicolo. Selezionare il menu appropriato e scorrere verso l'alto e verso il basso il menu secondario per visualizzare ulteriori impostazioni del veicolo.

Body setting

Nell'interfaccia Body setting è possibile impostare "DL and key", "Window and roof", "Wiper and mirror", "Interior lighting", "Exterior lighting" e "Convenient".

Impostazione DL e chiave



- Nell'interfaccia Body setting - DL and key, clicca sul cursore sul lato destro di "Auto lock @ run", "Auto lock @ leave", "Trend to wlcw @ ULK", "Lock at closing LG" e "AR projection trunk lid*" per abilitare o disabilitare la funzione corrispondente. È possibile impostare contemporaneamente la modalità di ricerca dell'auto e la modalità di avviso antifurto.

Impostazioni finestrini e tettuccio



- Nell'interfaccia Body setting - Window and roof, cliccare sul cursore a destra di "Autoclose @ rain*" e "Close blind @ LK" per attivare o disattivare la funzione corrispondente. È possibile impostare contemporaneamente la modalità INTELL WINDOW LOCK.

Impostazioni tergicristalli e specchietto retrovisore



- Nell'interfaccia Body setting - wiper and rearview mirror, cliccare sul cursore a destra di "ORVM auto fold*" e "Auto RR wiper at R*" per attivare o disattivare la funzione corrispondente.

Impostazioni illuminazione interna



- Nell'interfaccia Body setting - internal lighting, fare clic sul cursore a destra di "Interior mood lamp" e "dome lamp automatic lighting" per attivare o disattivare la funzione corrispondente. Quando la funzione luci di cortesia è impostata su ON, è possibile regolare la luminosità e il colore delle luci di cortesia.

Impostazione dell'illuminazione esterna



- Nell'interfaccia Body setting - exterior lighting, cliccare sul cursore a destra di "Courtesy lamp" e "IHBC*" per abilitare o disabilitare la funzione corrispondente. È possibile impostare contemporaneamente anche il numero di accensioni della luce di cambio corsia, il segnale luminoso di blocco e modalità ed effetti di SayHi al momento del parcheggio.

Impostazioni pratiche



- Nell'interfaccia Body setting - Convenient, è possibile impostare le funzioni "Steering wheel* button settings", "Wireless charging", "Drive mode MEM*", "TPM RESET", "ESC OFF", "HDC", "Side view image assistance*" e "AVAS*".

Impostazione "Driving assistance"

Nell'interfaccia di assistenza alla guida è possibile impostare le funzioni di assistenza alla guida "LKA", "FWA", "Rear side warning assist" e "TSA".



"LKA", "FCW" e "TSR" per attivare o disattivare. Quando la funzione LKA è impostata su ON, è possibile selezionare la modalità LKA.

Impostazione "Driving fun"

La funzione Intelligent driving fun può essere abilitata e disabilitata nell'interfaccia driving fun.



- Cliccare sul cursore sul lato destro di "Intelligent" guida intelligente. • Per i veicoli ibridi elettrici (HEV), è anche possibile visualizzare il flusso di energia nell'interfaccia CarCenter. impostata in modalità di guida normale.
- Quando la funzione ECU intelligente è abilitata, la potenza del veicolo può essere regolata in modo intelligente in base allo stile di guida. Sono disponibili tre modalità di potenza, ovvero "Intel power", "Intel FS" e "Personalizza". interfaccia, fare clic sul cursore sul lato destro di
- In questa interfaccia è anche possibile regolare la modalità di assistenza allo sterzo.

Visualizzazione delle condizioni del veicolo



- Nell'interfaccia Body setting - Convenient, è possibile impostare le funzioni "Steering wheel* button settings", "Wireless charging", "Drive mode MEM*", "TPM RESET", "ESC OFF", "HDC", "Side view image assistance*" e "AVAS*".



- Nell'interfaccia Body setting - Convenient, è possibile impostare le funzioni "Steering wheel* button settings", "Wireless charging", "Drive mode MEM*", "TPM RESET", "ESC OFF", "HDC", "Side view image assistance*" e "AVAS*".

Telefono Bluetooth

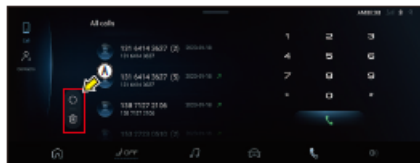
Prima di utilizzare un telefono Bluetooth, assicurarsi che la funzione Bluetooth del sistema e del telefono cellulare sia normalmente attivata e connessa.

AVVISO

- Quando si stabilisce una connessione Bluetooth tra il telefono cellulare e WindLink, attivare l'interruttore di rilevamento Bluetooth tramite Impostazioni > Bluetooth nel telefono cellulare.
- La copertura effettiva del Bluetooth è di 5 m. Quando il Bluetooth è disconnesso, il sistema di bordo non visualizzerà più il registro delle chiamate e i contatti. Quando il Bluetooth viene ricollegato, l'IHU visualizzerà il registro delle chiamate dopo l'ultima connessione telefonica all'IHU.
- L'eliminazione dei contatti o del registro delle chiamate è valida solo per il sistema IHU. Quando si utilizza il telefono Bluetooth, i contenuti multimediali o la radio vengono messi in pausa; al termine della chiamata Bluetooth, i contenuti multimediali o la radio riprendono la riproduzione.
- Quando si effettua la connessione Bluetooth per la prima volta, è necessario cliccare sul telefono cellulare per confermare la connessione.
- La connessione Bluetooth ha una funzione di memoria. Dopo che la prima connessione è stata effettuata con successo, se sia il cellulare che il terminale IHU Bluetooth sono accesi la volta successiva, si conatteranno automaticamente.

Fare clic sull'icona "☎" nella barra dei menu in basso o sull'icona "Call" nella barra dei menu dell'app per aprire l'interfaccia di chiamata.

Se il Bluetooth del cellulare non è connesso, lo schermo segnalerà che il dispositivo Bluetooth non è connesso e deve essere collegato; se il Bluetooth è connesso e la sincronizzazione del registro delle chiamate è autorizzata, il registro delle chiamate verrà visualizzato per impostazione predefinita:



- Accedere alle impostazioni di connessione Bluetooth in questa interfaccia, ripristinare l'interfaccia di chiamata principale dopo aver stabilito la connessione Bluetooth e cliccare sull'icona  o  nell'angolo in basso a sinistra  dell'interfaccia per sincronizzare o eliminare il registro delle chiamate. (Nota: per alcuni telefoni cellulari, la **sincronizzazione** può essere eseguita **soltanto** dopo aver accettato l'opzione "**Sincronizza contatti**" sul telefono cellulare).

Chiamate recenti

- L'interfaccia principale del telefono Bluetooth mostra i contatti delle chiamate recenti in ordine cronologico. Scorrere lo schermo verso l'alto e verso il basso per visualizzare altri contatti.
- Toccando il contatto corrispondente è possibile chiamare il numero di telefono.

Tastierino numerico

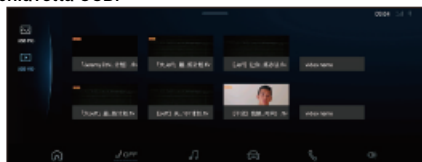
- Nell'interfaccia principale delle chiamate Bluetooth, clicca su qualsiasi tasto numerico sul tastierino a destra dell'interfaccia per visualizzare il numero corrispondente. Allo stesso tempo, vengono visualizzati i contatti corrispondenti ai numeri di telefono correlati in corrispondenza approssimativa. Cliccare sull'icona di chiamata  nella parte inferiore sinistra del tastierino numerico o sull'avatar di qualsiasi contatto per effettuare una chiamata in uscita.

Cerca contatti

- Nell'interfaccia principale delle chiamate Bluetooth, clicca sulla colonna "Address book" sul lato sinistro dell'interfaccia per accedere all'interfaccia della rubrica, quindi inserisci la parola chiave o il numero di telefono del contatto nella casella di ricerca. Verranno visualizzati i contatti correlati in base alla corrispondenza approssimativa. Seleziona un contatto e accedi ai dettagli, che mostrano uno o più numeri di telefono di un singolo contatto. Clicca su un numero di telefono qualsiasi per chiamarlo.

Video

Prima di riprodurre il video, assicurarsi che il dispositivo USB sia collegato correttamente. Cliccare sull'icona "Video" nella barra dei menu dell'app o pronunciare la richiesta per aprire il video. Se è stata collegata una chiavetta USB con file video validi, saranno mostrati tutti i file video presenti nella chiavetta USB:



Toccare un'icona video qualsiasi per accedere all'interfaccia di riproduzione video:



-  - Riproduci il video precedente.
-  - Riproduci il video successivo.
-  - Pulsante Pausa/Riproduci: clicca sul pulsante per riprodurre il video o mettere in pausa la riproduzione.

- Trascinare la barra di avanzamento verso sinistra e destra o scorrere lo schermo verso sinistra e destra per controllare l'avanzamento della riproduzione del video.
- Tocca l'icona  nell'angolo in alto a sinistra dello schermo per tornare all'elenco dei video.

iNOTA

- Durante la riproduzione del sistema, se si verifica un'operazione di terze parti (ad esempio una chiamata in arrivo), il sistema mette in pausa la riproduzione automaticamente, per riprenderla al termine delle operazioni di terze parti.

⚠AVVISO

- Quando la funzione "Video safe mode" è attivata nell'impostazione di sistema "Display", se la velocità del veicolo supera i 15 km/h durante la riproduzione del video, apparirà una finestra pop-up con un avviso di sicurezza. È possibile continuare/riprendere la riproduzione.

Immagini

Prima di riprodurre un'immagine, assicurarsi che il dispositivo USB sia collegato correttamente. Cliccare sull'icona "Picture" nella barra dei menu dell'app oppure pronunciare "Open picture". Se è stata collegata una chiavetta USB con file immagine validi, verranno visualizzati tutti i file immagine presenti nella chiavetta USB. Clicca su una qualsiasi delle immagini per visualizzarle:



-  - Riproduci l'immagine precedente.
-  - Riproduci l'immagine successiva.
-  - Pulsante di riproduzione automatica: cliccare sul pulsante per riprodurre automaticamente le immagini nell'elenco delle immagini.
-  - Toccare il pulsante per ruotare l'immagine di 90° in senso antiorario.
-  - Toccare il pulsante per ruotare l'immagine di 90° in senso orario.

Impostazioni di sistema

Toccare la voce "Impostazioni di sistema" nella scorciatoia dell'interfaccia del menu o sull'icona "System settings" nella barra dei menu dell'app, per accedere all'interfaccia delle impostazioni di sistema:



- Nell'interfaccia del menu delle impostazioni di sistema, è possibile visualizzare e impostare le funzioni "Bluetooth", "Network", "Display", "Sound" e "System".

AVVISO

- Quando si stabilisce una connessione Bluetooth tra il telefono cellulare e WindLink, attivare l'interruttore di rilevamento Bluetooth tramite Impostazioni>Bluetooth nel telefono cellulare.
- Quando si effettua la connessione Bluetooth per la prima volta, è necessario fare clic sul cellulare per confermare la connessione.
- La connessione Bluetooth ha una funzione di memoria. Dopo che la prima connessione è stata stabilita con successo, se sia il cellulare che il terminale IHU sono accesi, la connessione avverrà automaticamente.

Impostazioni di connessione Bluetooth

Dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia delle impostazioni di sistema, toccare "Bluetooth" per accedere all'interfaccia della funzione Bluetooth:



- Toccare il cursore sul lato destro delle colonne "Bluetooth", "Auto Synch Address Book", "Automatic fan speed reduction during call" per abilitare/disabilitare le funzioni corrispondenti
- Cliccare direttamente sulla barra in cui si trova il dispositivo per attivare la connessione; se il dispositivo è connesso, un altro clic ti chiederà se desideri disconnetterlo.
- Toccare l'icona "Delete" per eliminare il dispositivo Bluetooth.
- Toccare l'icona "Scan" per cercare nuovamente i dispositivi Bluetooth disponibili nelle vicinanze.

Impostazioni di rete

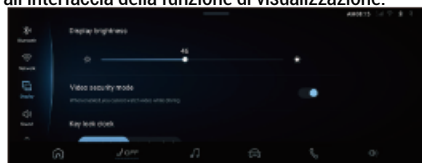
Dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia delle impostazioni di sistema, toccare "Network" per accedere all'interfaccia delle impostazioni delle funzioni di rete:



- Tocca il cursore sul lato destro della barra "Wi-Fi" per attivare o disattivare la funzione Wi-Fi.
- Fare clic sull'icona "Connect" nella barra in cui si trova il dispositivo per avviare la connessione, quindi inserire la password per effettuare l'accesso.
- Tocca l'icona "Scan" per cercare nuovamente i dispositivi Wi-Fi disponibili nelle vicinanze.

Impostazioni display

Dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia delle impostazioni di sistema, toccare "Display" per accedere all'interfaccia della funzione di visualizzazione:



Nell'interfaccia delle impostazioni di visualizzazione è possibile visualizzare e impostare le modalità luminosità del display, sicurezza video, blocco tasti, lingua, data e funzioni orarie.

- Scorrere lo schermo verso l'alto e verso il basso per visualizzare ulteriori impostazioni delle funzioni di visualizzazione.
- Toccare il cursore sul lato destro di "Modalità sicura video" per attivare/disattivare le funzioni corrispondenti.

Impostazioni audio

Dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia delle impostazioni di sistema, cliccare su "Sound" per accedere all'interfaccia delle impostazioni audio.



Nell'interfaccia delle impostazioni audio è possibile visualizzare e impostare funzioni quali volume, ARKAMYS 3D sound effect*/JAMO sound effect, equalizzatore, campo sonoro, controllo della compensazione e controllo del volume sensibile alla velocità.

- Tocca il cursore sul lato destro di "Loudness compensation control" per attivare/disattivare le funzioni corrispondenti.

Visualizzazione e impostazione delle funzioni di sistema

Dopo aver effettuato l'accesso all'interfaccia delle impostazioni di sistema, toccare "System" per accedere all'interfaccia di visualizzazione e impostazione delle funzioni di sistema:



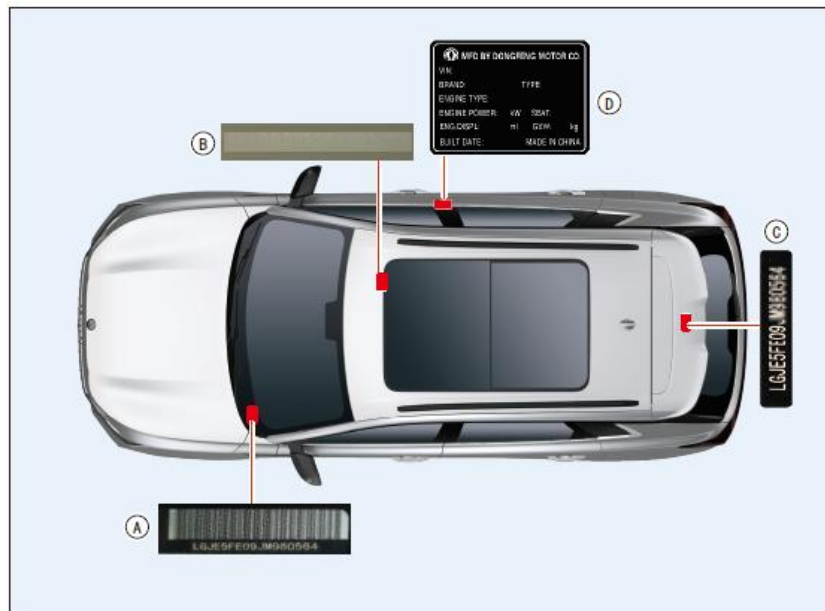
- Nell'interfaccia di visualizzazione e impostazione delle funzioni di sistema è possibile visualizzare e impostare funzioni quali "System version".

6. Parametri tecnici

<u>Identificazione del veicolo.....</u>	<u>278</u>	<u>Numero di serie della batteria di trazione*.....</u>	<u>282</u>
<u>VIN e targhetta del costruttore.....</u>	<u>278</u>	<u>Etichetta di avvertenza di sicurezza.....</u>	<u>282</u>
<u>Registratore dei dati di evento (EDR).....</u>	<u>279</u>	<u>Parametri principali del veicolo.....</u>	<u>284</u>
<u>DLC.....</u>	<u>281</u>	<u>Parametri tecnici del veicolo.....</u>	<u>284</u>
<u>Finestrella per microonde.....</u>	<u>281</u>	<u>Dimensioni complessive.....</u>	<u>287</u>
<u>Numero di serie del motore.....</u>	<u>281</u>	<u>Specifiche e capacità dei fluidi principali.....</u>	<u>288</u>
<u>Numero di serie del motore*.....</u>	<u>282</u>		

Identificazione del veicolo

VIN e targhetta del costruttore



Il VIN è il numero di identificazione univoco del veicolo, che è incollato o marcato nella parte anteriore e posteriore del veicolo come mostrato nella figura a sinistra (solo il VIN sul veicolo):

- Il VIN **A** si trova nella parte superiore sinistra del cruscotto ed è visibile attraverso il parabrezza anteriore.
- Il VIN **B** è inciso sulla faccia terminale della traversa anteriore del sedile anteriore destro ed è visibile quando il sedile viene spostato all'indietro e la moquette viene sollevata.
- Il VIN **C** è situato sul bordo superiore interno del cofano posteriore. La targhetta del costruttore **D** è situata nella parte inferiore del montante **B** destro.

Registratore dati di evento (EDR)

Il veicolo è dotato di un registratore di dati di evento (EDR) implementato dall'ECU dell'airbag, che viene utilizzato principalmente per rilevare, raccogliere e registrare i dati relativi al veicolo e ai sistemi di ritenuta supplementari prima, durante e dopo un evento di collisione (una collisione o altro evento fisico che raggiunge o supera la soglia di attivazione, o qualsiasi altro evento che provoca l'attivazione dell'airbag, dell'airbag a tendina, del pretensionatore della cintura di sicurezza, ecc. qualsiasi di questi eventi si verifichi per primo). Questi dati possono aiutare a comprendere le condizioni di funzionamento dei sistemi del veicolo.

Per leggere i dati registrati dall'EDR sono necessarie attrezzature speciali e l'accesso al veicolo o all'EDR. Oltre al costruttore del veicolo, anche terzi dotati di attrezzature speciali, come le forze dell'ordine, se hanno accesso al veicolo o all'EDR possono leggere le informazioni.

- Modello di apparecchiatura di lettura dei dati EDR: strumento di scansione diagnostica Dongfeng X431-PR04.

- Disponibilità della lettura dei dati del registratore di dati di evento (EDR): lo strumento di estrazione dei dati EDR è fornito dai fornitori specificati dal dipartimento competente e può essere acquistato presso i negozi in franchising o dai fornitori.

In caso di collisione grave con attivazione dell'airbag, i dati memorizzati nell'EDR vengono bloccati e non possono essere sovrascritti. Gli altri dati relativi alla collisione vengono sovrascritti con i dati dell'incidente più recente. L'EDR del veicolo registra i seguenti dati:

S/N	Nome	Finalità dei dati
1 ^a	Delta-V longitudinale	Caratterizza le variazioni della velocità longitudinale del veicolo. Il delta-V longitudinale è semplicemente la componente longitudinale del delta-V totale.
2 ^a	Delta-V longitudinale massimo registrato	Caratterizza la variazione massima cumulativa della velocità del veicolo nella direzione dell'asse X registrata dall'EDR. Questi dati devono essere utilizzati insieme al «Tempo necessario per raggiungere il delta-V longitudinale massimo registrato».
3 ^a	Tempo necessario per raggiungere il delta-V longitudinale massimo registrato	Si riferisce al tempo registrato dall'EDR dal tempo zero al verificarsi della variazione massima cumulativa della velocità del veicolo lungo l'asse X. Questo dato deve essere utilizzato insieme al "Delta-V longitudinale massimo registrato".
4 ^b	Clipping Flag	Indica il momento in cui un sensore di accelerazione raggiunge per la prima volta il valore massimo all'interno 6 dell'intervallo specificato.
5	Velocità del veicolo	Si riferisce alla velocità lineare lato ruota o alla velocità del veicolo ottenuta con altri mezzi.
6	Freno di servizio, inserito o disinserito	Viene utilizzato per rilevare se il conducente preme il pedale del freno.
7	Stato della cintura di sicurezza del conducente	Registra lo stato dell'interruttore della fibbia della cintura di sicurezza del conducente.
8 ^{c,d}	Posizione del pedale dell'acceleratore, percentuale di apertura della valvola a farfalla	Registra la percentuale della posizione effettiva del pedale dell'acceleratore rispetto alla posizione di massima pressione del conducente.

Identificazione del veicolo

9	Giri al minuto (RPM)	Si riferisce al numero di giri al minuto dell'albero motore principale (non registrato per i veicoli elettrici a batteria e i veicoli elettrici ibridi plug-in).
10	Ciclo di accensione durante l'evento	Il numero di cicli di accensione dal primo utilizzo dell'ECU che registra i dati EDR all'ECU che registra i dati EDR quando si verifica l'evento.
11	Ciclo di accensione durante la lettura	Il numero di cicli di alimentazione dal primo utilizzo dell'ECU che registra i dati EDR all'ECU che registra i dati EDR durante la lettura.
12	Stato di completamento della registrazione dei dati dell'evento	Il flag di stato che indica se i dati dell'evento sono stati completamente registrati e memorizzati nell'ECU che registra i dati EDR.
13	Intervallo di tempo tra questo evento e l'ultimo evento	Il tempo trascorso dall'inizio dell'evento X all'inizio dell'evento X-1 se i due eventi si verificano entro 5 secondi.
14	Numero di identificazione del veicolo:	Il numero di identificazione del veicolo (VIN) assegnato dal costruttore del veicolo.
15	Numero hardware dell'ECU che registra i dati EDR	Il numero di identificazione del veicolo (VIN) assegnato dal costruttore del veicolo.
16	Numero di serie dell'ECU che registra i dati EDR	Il numero di identificazione del veicolo (VIN) assegnato dal costruttore del veicolo.
17	Numero software dell'ECU che registra i dati EDR	Il numero di identificazione del veicolo (VIN) assegnato dal costruttore del veicolo.
^a Se viene registrato il parametro di accelerazione longitudinale nella tabella sopra riportata, il delta-V longitudinale, il delta-V longitudinale massimo registrato e il tempo necessario per raggiungere il delta-V longitudinale massimo registrato potrebbero non essere registrati.		
^b Se viene registrato il parametro di accelerazione longitudinale o laterale nella tabella sopra riportata, il parametro del clipping flag potrebbe non essere registrato.		
^c Se viene registrato il parametro della posizione dell'acceleratore del motore nella tabella sopra riportata, il parametro della posizione del pedale dell'acceleratore potrebbe non essere registrato.		
^d Per i veicoli con K-line o non dotati di airbag, questo dato potrebbe non essere registrato.		

Connettore di collegamento dati (DLC)



Il DLC OBD si trova nella parte inferiore sinistra del cruscotto e viene utilizzato per la comunicazione digitale tra la centralina del veicolo e lo strumento di scansione diagnostica. Questo DLC può essere collegato a uno strumento di scansione diagnostica per ottenere informazioni quali dati ECU del veicolo, DTC, VIN, ecc.

Il VIN può essere letto con lo strumento di scansione diagnostica X431-PRO4 come segue: collegare il DLC, accendere lo strumento di scansione diagnostica, cliccare prima sul software diagnostico Dongfeng per selezionare il modello corrispondente, quindi inserire EMS/BCM, ecc. per selezionare l'identificazione del sistema per leggere il VIN.

Sensore nel parabrezza



Il sensore nel parabrezza si trova intorno allo specchietto retrovisore interno, e vi ci possono essere installati dispositivi di comunicazione relativi a ETC, controllo degli accessi, parcheggio intelligente o altro. In quest'area non è consentita l'applicazione di pellicole solari, ecc., al fine di garantire una lettura efficace dei dati.

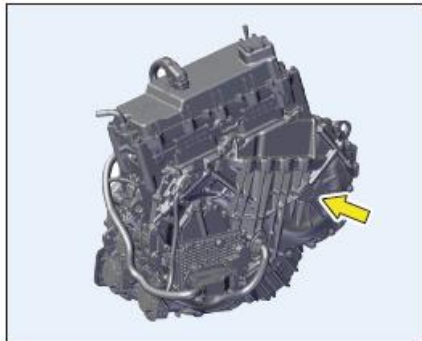
Numero di serie del motore



Il numero di serie del motore è visibile sul filtro dell'aria del motore quando il cofano è aperto (A). Il numero di serie del motore (B) inciso sul blocco cilindri si trova sul lato collegato alla trasmissione e accanto al motorino di avviamento (come mostrato sopra).

Il numero di serie unico del motore è inciso sul blocco cilindri di ciascun motore.

Numero di serie del motore*



Ogni motore ha un numero di serie unico inciso sull'alloggiamento.

Numero di serie della batteria di trazione



Il numero di serie della batteria di trazione è incollato sulla superficie superiore della batteria stessa ed è visibile solo dopo aver rimosso il coperchio della batteria.

Segnali di avviso di sicurezza

Segnale del liquido di raffreddamento



L'etichetta del liquido di raffreddamento è incollata sulla parte superiore del serbatoio del liquido di raffreddamento.

Segnale relativo all'olio e al refrigerante



L'etichetta dell'olio e del refrigerante A/C è incollata sulla destra del lato interno frontale del cofano motore.

Segnale di sicurezza della ventola



L'etichetta di sicurezza della ventola è incollata sul lato destro del coperchio superiore della ventola

Etichetta di avvertenza sui componenti ad alta tensione



Etichette di avvertimento sono incollate sui componenti ad alta tensione come MCU e batteria di trazione

AVVERTENZA

Prestare attenzione alle istruzioni riportate sulle etichette di avvertenza arancioni incollate sui componenti ad alta tensione. Al fine di evitare lesioni da scossa elettrica, è vietato toccare senza protezione i componenti ad alta tensione, i cavi ad alta tensione (arancioni) e i relativi connettori.

Parametri principali del veicolo

Parametri principali del veicolo

Serie dei modelli		HUGE		
Modello del veicolo		DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV
Peso a vuoto (kg)		1608	1608	1697
Peso lordo massimo consentito (kg)		2009	2009	2093
Carico sull'asse anteriore a vuoto (kg)		934	934	970
Carico sull'asse posteriore a peso a vuoto (kg)		674	674	727
Carico sull'asse anteriore a pieno carico (kg)		1067	1067	1097
Carico sull'asse posteriore a pieno carico (kg)		942	942	996
Tipo di trasmissione		7DCT300 (doppia frizione a 7 rapporti)	7DCT300 (doppia frizione a 7 rapporti)	(equipaggiata con trasmissione multimodale HD120)
Tipo di trazione		Motore anteriore, trazione anteriore		
Motore	Modello motore	DFMC15TP1		DFMC15TE1
	Tipo di motore	Quattro tempi, raffreddato ad acqua, in linea, quattro cilindri, doppio albero a camme in testa, turbocompresso, DFI nel cilindro		
	Cilindrata (L)	1.476		
	Alesaggio cilindro • corsa (mm)	73×88.18	73×88.18	73×88.18
	Rapporto di compressione	10.5	10.5	12
	Carburante	Benzina senza piombo 92# o superiore		
	Potenza massima netta / velocità (kW/rpm)	145/5200	145/5200	125/5200
	Potenza nominale / velocità (kW/giri/rpm)	150/5200	150/5200	128/5200
Cella di alimentazione	Coppia massima / velocità (N•m/rpm)	305/2000~4000	305/2000~4000	240/1500~4500
	Densità energetica del pacco batterie (Wh/kg)	-	-	39
	Energia (kWh)	-	-	1.8
	Tensione nominale della batteria (V)	-	-	350
	Capacità (Ah)	-	-	5.2
	Peso del pacco batterie (kg)	-	-	46.3

Serie dei modelli			HUGE		
Modello del veicolo			DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV
	Tipo di motore		-	-	Motore sincrono a magneti permanenti
	Tensione nominale di esercizio (V)		-	-	350
	Potenza nominale (kW)		-	-	60
	Potenza di picco (kW)		-	-	130
	Intervallo di velocità (giri/min)		-	-	12500 (sotto carico); 14000 (senza carico)
	Velocità nominale (giri/min)		-	-	3600
	Coppia nominale (N m)		-	-	160
	Coppia massima (N·m)		-	-	300
	Efficienza massima del motore		-	-	95
Modello del veicolo			190	190	170
Modello del veicolo	In condizioni di lavoro complesse		6.99 (WLTC)	6.99 (WLTC)	5.8 (WLTC)
	A velocità costante di 90 km/h		6.0	6.0	7.5
Modello del veicolo	Freno anteriore		Disco ventilato, pinza flottante, regolazione automatica del gioco		
	Freno posteriore		Disco pieno, pinza flottante, regolazione automatica del gioco		
	Dimensioni disco freno anteriore/posteriore (mm)		330×30 / 290×12		
Sistema di sospensione anteriore			Sospensioni indipendenti McPherson, supporto motore a disco		
Sistema di sospensione posteriore			Sospensione posteriore a quattro bracci di tipo E		
Assetto ruote	Campanatura (°)	Ruota anteriore	-0° 35' ±30'	-0° 35' ±30'	-0° 35' ±30'
		Ruota posteriore	-1° ±15'	-1° ±15'	-1° ±15'
	Angolo di inclinazione del perno (°)		13° 14' ±30'	13° 14' ±30'	13° 14' ±30'
	Angolo di caster del perno (°)		4° 07' ±30'	4° 07' ±30'	4° 07' ±30'
	Convergenza (°) (un lato)	Ruota anteriore	0° 5' ±2.5'	0° 5' ±2.5'	0° 5' ±2.5'
		Ruota posteriore	0° 5' ±3'	0° 5' ±3'	0° 5' ±3'
	Stato di massa del veicolo		Massa in ordine di marcia		

Parametri principali del veicolo

Serie dei modelli		HUGE		
Modello del veicolo		DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV
Sbalzo anteriore (mm)		957		
Sbalzo posteriore (mm)		938		
Altezza minima da terra (mm) (a pieno carico)		166		
Angolo di attacco/angolo di uscita (°)		17/25		
Pendenza massima superabile a pieno carico (%)		≥ 30		
Pneumatici principali	Specifiche pneumatici	235/55 R18 or 235/50 R19		
	Pressione con carico leggero (2 persone) (kPa)	Anteriore: 230/posteriore: 230		
	Pressione con carico pesante (pieno carico) (kPa)	Anteriore: 240/posteriore: 240		
	Specifiche e materiale del cerchio	18•7,5J (lega di alluminio)/19•7,5J (lega di alluminio)		
Pneumatico di scorta	Specifiche e materiale del cerchio	18×4T (acciaio)	18×4T (acciaio)	-
	Specifiche pneumatici	T155/85 R18	T155/85 R18	-
	Pressione pneumatici (kPa)	420	420	-

Nota:

- I dati relativi al consumo di carburante sono misurati in base alla norma GB/T 19233-2008 Metodi di consumo di carburante per veicoli leggeri. Durante la guida effettiva, il consumo effettivo di carburante varia a seconda delle abitudini di guida, delle condizioni stradali, delle condizioni climatiche, della qualità del carburante, del carico, delle condizioni di guida, ecc..

Requisiti per l'equilibratura dinamica delle ruote

Tipo di ruota	Ruota in alluminio	Ruota in acciaio
Sbilanciamento ruota (pneumatico principale)	Cerchio interno ≤15 g Cerchio esterno ≤25 g	

Gamma di utilizzo ragionevole della coppia di attrito

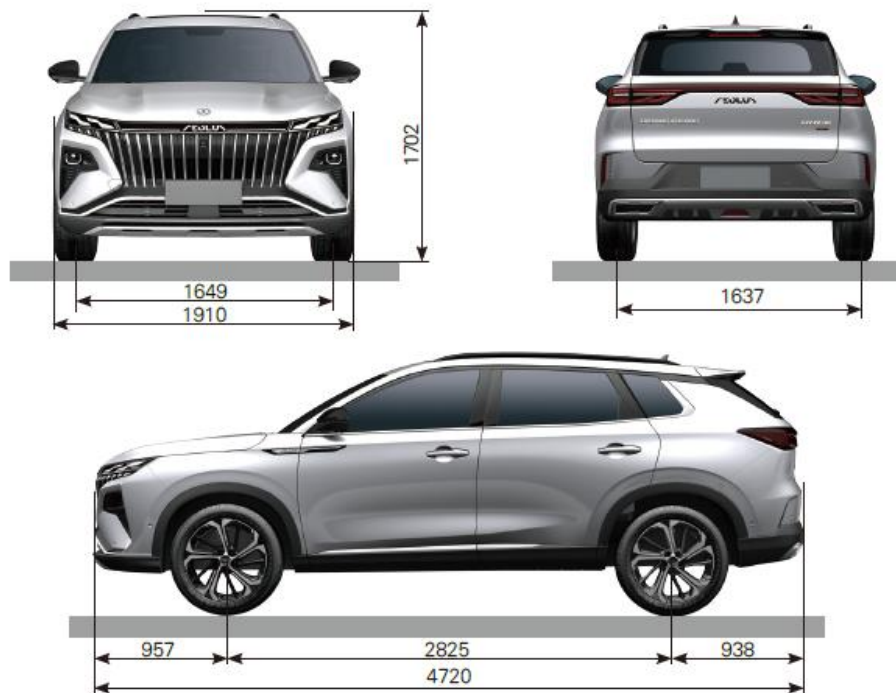
Articolo	Misura standard	Limite di usura
Spessore della pastiglia del freno anteriore	11.5mm	2mm
Spessore del disco del freno anteriore	30mm	28mm
Spessore della pastiglia del freno posteriore	11mm	2mm
Spessore del disco del freno posteriore	12mm	10mm

Parametri tecnici del pedale del freno

Forza del pedale del freno	≤ 500N
Corsa libera	(8~23) mm
Distanza dal pedale del freno in posizione iniziale e il tappetino (altezza verticale)	112mm

Nota:

- Tutti i dati tecnici qui riportati sono da intendersi come riferimento e non devono in alcun caso essere utilizzati come base per l'accettazione e l'immatricolazione del veicolo, che devono essere soggette alle disposizioni nazionali.
- Il tubo del carburante (benzina) non è sostituibile. Deve essere ispezionato durante l'uso quotidiano o la manutenzione. Se è danneggiato, deve essere sostituito.



NOTA: • Gli specchietti retrovisori esterni e le antenne non sono inclusi nelle dimensioni complessive del veicolo.

Specifiche e capacità dei fluidi principali

Le capacità dei liquidi indicate nella tabella sottostante sono valori approssimativi e possono variare leggermente nell'uso effettivo. Per le quantità di riempimento dei vari liquidi, consultare il capitolo "Ispezione e manutenzione".

Fluido	Tipo	Grado	HUGE		
			DFM6470M5D1	DFM6470M5D2	DFM6470M5F1HEV
Benzina	Solo benzina senza piombo 92# o superiore, si consiglia benzina 92#	-	52±2L (volume effettivo)		
Olio motore	0W-20	SN PLUS	4L		
Fluido di trasmissione	Pentosin FFL-7A	-	3.25L	3.25L	-
	DF ATF	-	-	-	4.6L
Liquido refrigerante per radiatore	DF-3	-35℃	7.7± 0.5L	7.7± 0.5L	7.2±0.5L (sistema a motore); 3.5±0.5L (sistema ibrido)
Liquido freni	DOT4	-	0.96± 0.05L		
Liquido lavavetri fluido	Jinbo -20	≤ -20℃	3L (volume effettivo)		
Refrigerante A/C	R134a	-	0.625kg		

Nota: il modello di olio motore indicato nella tabella è quello aggiunto prima della consegna, mentre il consumo è la quantità di rabbocco post-vendita, ossia la quantità di olio aggiunta dopo la sostituzione del filtro dell'olio durante la manutenzione.

Tipo di carburante consigliato



Aprire il coperchio del serbatoio del carburante per vedere l'etichetta che indica il tipo di carburante. Si può utilizzare solo benzina senza piombo 92 # e superiore, si consiglia la benzina senza piombo 92 #.

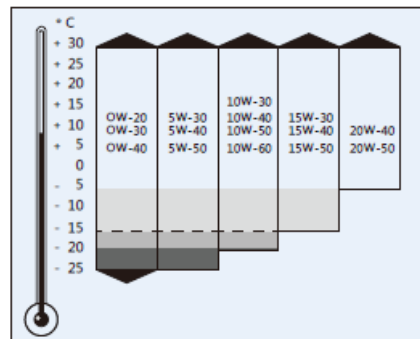


È consentito l'uso di benzina senza piombo 92# e superiore, si consiglia benzina 92#. UTILIZZARE ESCLUSIVAMENTE BENZINA SENZA PIOMBO 92# E SUPERIORE, CONSIGLIATA 92#.

AVVISO

Non utilizzare mai benzina con piombo. In caso contrario, il TWC potrebbe danneggiarsi.

Tipo di olio motore consigliato



La figura sopra mostra i valori di viscosità dell'olio adatti a diversi intervalli di temperatura ambiente come riferimento.

Refrigerante del sistema A/C

Il refrigerante R134a è utilizzato nell'impianto A/C di questo veicolo. L'utilizzo di altri refrigeranti potrebbe comportare la sostituzione dell'intero impianto A/C.

È vietato scaricare il refrigerante R134a utilizzato per questo veicolo direttamente nell'aria, anche se non danneggia lo strato di ozono avrà tuttavia un leggero impatto sul riscaldamento globale.

Si raccomanda di riciclare e riutilizzare il refrigerante. Rivolgersi a un concessionario autorizzato per ispezionare o riparare l'impianto di climatizzazione.

